

# بزاڤی رزگار یخواری

## کوردی

د. مساحدی عوێمان

**بىزاقى رىزگاربخوازى كوردى**  
**سەرھەلدىن و قۇئاغەكان و نموونەيەك**

**د. سەعدى عوسمان ھەروتى**  
**پروڧىسورى يارىدەدمرى مېژووى نوئ**



**ھەولير - ۲۰۰۶**

## ناوی کتیب: بزافی بزگاریخوازی کوردی

- نووسینی: دکتۆر سه‌عدی عوسمان هه‌روتی

- نه‌خشه‌سازی ناوه‌وه: هه‌ردی

- به‌رگ: رێبین

- سه‌ره‌رشتی چاپ: هیمن نه‌جات

- ژماره‌ی سپاردن: (۸۶۹)

- تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

- چاپی په‌که‌م ۲۰۰۶

- نرخ: ۱۵۰۰ دینار

- چاپخانه: چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی به‌روه‌رده

زنجیره‌ی کتیب (۱۰)



دەزگای نوێنەر و بڵاوکردنەری موکیریانی

[www.mukirvani.com](http://www.mukirvani.com)

[asokareem@maktoob.com](mailto:asokareem@maktoob.com)

Tel: 2260311

پیشکەشە بە و قارەمان و دلیرانەى ٠٠

هەمیشە سووتە مەن

بۆ بلیسەى بزاقى پزگارىخوازى کوردی و و مگەرخستنى پەرمومەگەى



## پیرست

۵	پیرست .....
۷	گوته‌ی به‌رایی .....
۹	ده‌روازه .....
۹	بزافی رزگاربخوازی نیشتمانی.. چه‌مک و پهره‌سه‌ندن .....
۱۷	باسی یه‌که‌م .....
۱۷	بزافی رزگاری خوازی کوردی .....
۱۹	پیشه‌کی .....
۲۱	چهند سه‌رنجیکی گشتی له‌باره‌ی بزافی رزگاربخوازی کوردی .....
۲۴	هه‌وله‌کانی قۆناغه‌به‌ندکردنی بزافی رزگاربخوای کوردی .....
۲۸	سه‌ره‌ل‌دانی بزافی رزگاربخوازی کوردی .....
۳۶	قۆناغه‌کانی بزافی رزگاربخوازی کوردی .....
۳۶	قۆناغی یه‌که‌م: .....
۴۵	قۆناغی دووهم .....
۵۷	قۆناغی سی‌هه‌م .....
۷۲	ده‌رنه‌نجام: .....
۷۵	باسی دووهم .....
۷۵	پاڤه‌رینه‌کانی کوردستانی باشوور ۱۹۱۴ - ۱۹۴۵ .....
۷۷	پیشه‌ده‌ستی .....
۷۹	ده‌روازه‌یه‌کی میژووویی .....
۸۴	هه‌ل‌ویست له‌ کوردستانی باشوور له‌ سالانی جه‌نگی جیهانی یه‌که‌مدا .....

- ۸۸ ..... ۱۹۲۰ - ۱۹۱۸ راپه‌پینه‌کانی سهرده‌می داگیرکاری به‌ریتانی  
 ۹۶ .. ۱۹۳۲ - ۱۹۲۰ راپه‌پینه‌کانی سهرده‌می ئینتیدابی به‌ریتانی له عیراقد  
 ۹۹ ..... راپه‌پینی دووه‌می شیخ مه‌حمود:  
 ۱۰۴ ..... به‌رخودانی کۆتایی شیخ مه‌حمود  
 ۱۰۷ ..... راپه‌پینی شیخ نه‌حمه‌دی بارزان  
 ۱۱۰ ..... راپه‌پینه‌کانی دوا‌ی سهریه‌خۆ بوونی عیراق له سالی ۱۹۳۲  
 ۱۱۲ ..... راپه‌پین له سالانی جه‌نگی جیهانی دووه‌م  
 ۱۱۷ ..... ده‌ره‌نجام  
 ۱۱۹ ..... ژێده‌ر و سه‌رچاوه‌کان

نەم کتیبە لەبنەرەتدا لەدوو توێژینەوێ نەکادیی پێکھاتوو کەھەریەکەیان لەگۆڤاریکی نەکادیی بلۆکراوەتەو، یەکەمیان ناوێشانى (بژاڤى پزگاربخوازی کوردی / توێژینەوێیەکی شیکاری لەبارەى سەرھەڵدان و قۆناغەکانی) ھەلگرتوو. کەلەگۆڤارا (زانکۆیا دەھۆک)، پەرپەندا (۲) ھۆمار (۹) سال (۲۰۰۶) ھاتۆتە بلۆکردنەو. دوو میشیان لەژێر ناوی (پاپەرپینەکانی کوردستانی باشوور ۱۹۱۴-۱۹۴۵ / توێژینەوێیەکی ھەڵسەنگیتنەرانی ھۆکارەکان و نامانجەکان) لەژمارە (۲۵) ی حوزەیرانی (۲۰۰۵) لەگۆڤاری (زانکۆ) کە گۆڤاری زانستە مرۆڤایەتیەکانی (زانکۆی سەلاحەددین — ھەولێر) بلۆکراوەتەو.

بەلام لەیەر ئەوێ ئەم دوو گۆڤارە وەک زۆربەى گۆڤارە نەکادییە زانکۆییەکانی تر لەسنوورێکی تەسکدا بلۆدەکرێنەو کەزیاتر چوارچێوەی زانکۆکان و کتیبخانەکانیان دەگرێتەو، بۆیە بەپێویست زانرا لە دوو توێژی کتیبێکی سەرەخۆدا کۆیکرێنەو و بھێرێنە بەردەست خوێنەرانی ناسایی و پۆشنبیران، بەو ھیوایە ئاسۆیەکی خوێندنەوێ پرەھاتر بەخۆوە ببینن و سوودێکی فراوانتر بەمیللەتەکەمان و میژوووەکەى بگەینەن. بەتایبەتیش کە ھەردوو توێژینەو لەبوارێکی دیاریکراوی میژووی کورد دان و چەند لایەنێکی میژووی بژاڤى پزگاربخوازی کوردی بەرجەستە دەکەن.

ئەو ماوە بۆیە کە لێرەدا ھەندێ گۆڤانکاری پێویست بەتایبەتی لەپرووی شێوە و پڕۆخسار و پزیزەندى ھەندى بابەت بەسەر توێژینەوکان ھینراوە بۆ ئەوێ لەشیوێ کتیبدا شایستە بن. وەک یەكخستنى لیستی سەرچاوەکانی ھەردوو توێژینەو و لاڤردنى دەروازەى توێژینەوێ یەكەم لەشونى خۆى بۆ ئەوێ بپیتە دەروازەى گشتى بۆ ھەموو کتیبەکە. ئەمە لەکاتیکیدا ھەر ئەم توێژینەوێیە



نیویراوه له پرووی ناوه پۆکیشهوه گۆراوه له شوینی جیا جیا چەندین زانیاری تری  
بۆ زیاد کراوه کە کاتی خۆی بەهۆی مەرجی (قەبارە ی توێژینهوه) لە گۆقارە  
نە کادییه کان بوار نەبوو لە گەڵ توێژینهوه کە دا دابنرێن. لە کۆتاییدا هیواخوازم ئەم  
ئەرکە زانستییە وەک بەشدارییه کی بچووک لە پۆشنکردنەوه ی لاپەرەکانی میژووی  
کورد و کوردستان جیگای خۆی بگری و هەولێک بێت بەرەو سوود بینین لە پەند و  
وانەکانی میژوو.

د. سەعدی هەروتی

هەولێر - ۲۰۰۶

## دەروازە

بزاقى رزگاربخوازى نىشتمانى.. چەمەك و پەرەسەندىن

بزاقى رزگاربخوازى نىشتمانى لە پىئاسەيەكى كورتدا برىتسە لە: بزاقىكى شۆرشگىزى كە ئامانجى لەناوبردى دەسلەت و سەمكارى بىيانىيە لەلەيەنەكانى رامىيارى و ئابوورى و ئايدىيۆلۇژىي، لە پىئاسە پىكەيئەنى دەولەتتىكى خاوەن سەرۆدەيدا<sup>(۱)</sup>. يان بە واتايەكى تر برىتسە لە بزاقىكى شۆرشگىزى مىللەتە داگىر كراو و چەوساوەكان لە پىئاسە سەريەخۆيى نىشتىمانى و زامەنەردنى پەرەسەندى تازادانەى كۆمەلە لە ھەموو بوارەكاندا. بىگومان نابى ئەو لە ياد بىكەين كە ئەمەش تارادەيەكى زۆر وابەستەى مەسەلەى نەتەوايەتسە، چونكە ئەم بزاقە لەلەيەك لە ھۆشيارى نەتەوايەتسەو سەرچاوە دەگرى و لەلەيەكى تر بۆ ھىتەنەدى ئامانجە نەتەوايەتى و نىشتىمانىەكان تەدەكۆش.

سەرەپاى ئەو بە بزاقى رزگاربخوازى وەك چەمكىك ھەموو نەتەو و وڵاتانى جىھان دەگرىتەو، بەو پىيەى بە ھەموو ئەو بزاقانە دەگۆترى كە ئامانجيان رزگار بوونە لە دەسلەتتى بىيانى (لەنيوانياندا بزاقى ئىترەندەى باكوورى سەر بە بەرىتانيا و ھەريەمى باسك كە لەژێردەستى ئىسپانيا داىە)، بەلام بەشۆوہەيەكى

<sup>(۱)</sup> مېھال شىماي، البلدان النامية والاقتصاد العالمى، ت: داغمان حمدون، ١٤، بيروت، ١٩٨٠،

به‌تینتر په‌یوه‌ندی به‌خه‌باتی میلیله‌تانی جیهانی سیټه‌مه‌وه<sup>(۱)</sup> هیه، له‌ به‌ر  
 نه‌وه‌ی نهم ولاتانه زیاتر تامی داگیرکردن و ژئیرده‌سته‌ییان چیشته‌وه و به‌ده‌ست  
 نیستعماری نه‌وروی<sup>(۲)</sup> به‌ه‌مه‌موو شتوه‌کانیه‌وه نالاندوویانه به‌لگو ده‌توانین بیژین  
 نهم ولاتانه تاکه مه‌یدانی ده‌سه‌لاتی نیستعماری وچالاکیه دوژمنکارانه‌کانی  
 بوون.

نهم میلیله‌تانه که له ژئیر چه‌پوکی رژیمی نیستعماریدا له هه‌موو لایه‌نه‌کانی  
 رامیاریو نابووری وکۆمه‌لایه‌تی و روښه‌نبیرییه‌وه دوو چاری چه‌وسانه‌وه و  
 سه‌رکوتکاری بوونه‌وه، له‌لایه‌نی رامیاریدا نه‌وان له‌ژئیر چه‌پوکی سته‌مکاری  
 نه‌ورژیمه‌ دابوون. و له‌لایه‌نی نابووریش ده‌وله‌ته نیستعماریه‌کان په‌لکیشیان  
 کردن بۆ نئو رژیمی سه‌رمایه‌داری جیهانی وه‌ک پاشکۆی کشتوکالی و  
 به‌ره‌مه‌تیه‌ری که‌ره‌سته‌ی خاو. له‌بواری کۆمه‌لایه‌تیش داگیرکه‌ران په‌یوه‌ندیه  
 ده‌ره‌به‌گایه‌تی وپیش ده‌ره‌به‌گایه‌تیه‌کانیان له‌ داگیرکه‌کانیان ده‌هیشته‌وه، بۆیه  
 نه‌ستم بوو نه‌و هیزه کۆمه‌لایه‌تیانه گه‌شه بکه‌ن که توانای به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی  
 ده‌سه‌لاتی نیستعمارییان هیه. نه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی به‌نایدیژلۆژیا و لایه‌نی  
 روښنبیرییه‌وه هیه، ده‌بینین رژیمی نیستعماری ده‌یویست به‌ها روښنبیرییه‌کانی  
 نهم میلیله‌تانه برمیښت ویر وهرزی خۆی به‌سه‌ریاندا بیه‌پینت، به‌مه‌ش ژيانی

---

(۱) جیهانی سیټه‌م که‌زاراوه‌یه‌کی نوښه‌وه سه‌ره‌تای به‌کاره‌ینانی ده‌گه‌رته‌وه بۆ سالی ۱۹۵۶،  
 مه‌به‌ست لټی وولاتانی نه‌فریقا و نه‌مه‌ریکای لاتینی و به‌شیکي کیشوهری ناسیایه، که له  
 پووی تابه‌قه‌ندی سیاسی و نابووری وکۆمه‌لایه‌تی وجوگرافی و میژوویی تاراده‌یه‌کی زۆر  
 له‌یه‌ک ده‌چن. بۆژانیاری زیاتر بروانه: د. ابراهیم خلیل احمد و عونی عبدالرحمن السبعای،  
 تاریخ العالم الثالث الحديث، جامعة الموصل، الموصل ۱۹۸۹، ص ۷-۸.

(۲) له‌باره‌ی په‌یدابوونی رژیمی نیستعمار بروانه: د. فاضل حسین و د. کاظم هاشم نعمة، التاريخ  
 الاوربي الحديث / ۱۸۱۵-۱۹۲۹، جامعة الموصل ۱۹۸۲، ص ۱۴۲-۱۶۰. هه‌روه‌ها د. جلال  
 یحیی، معالم التاريخ الحديث، منشأة المعارف بالاسكندرية، ۱۹۷۶، ص ۱۳۲ وما بعده‌ها.

هزری و روشنبیری له وڵاته داگیرکراوانه دا تووشی مهین دههات<sup>(۱)</sup>. وهک کاردانموی نهم سیاسه ته هه مه لاینه هوشی نه ته وایه تی میلله تانی جیهانی سییه م چه که ره ی کرد و له نه بجام دا راپه رینی رزگار یخوازی نه ته وه یی نه و میلله تانه بوو ژایه وه. له سۆنگه ی نه مه وه ده که ری خودی رژیمی نیستعماری به ورووژینه ریکی سه ره کی بزافی رزگار یخوازی نیشتمانی دابنریت<sup>(۲)</sup>.

به لām خه باتی رزگار یخوازی نهم میلله تانه که نامانجی له ناو بردنی ده سه لاتی نیستعماری بوو، ده بوو هه وڵی سه پینه وه ی شوینه واره و جیتی په نه ی نهم رژیمه قیزه ونه ش بگریته وه. به م پتیه ده توانین بلیین نهم شۆرشه رزگار یخوازانه نامانج و نه مرکه کانیا ن به پتی قۆناغه جیا وازه کان ده گۆرتن. له قۆناغی به رایی دا هه موو هه وڵه کان ته رخا ن ده که ریت بۆ دامه زانندی قه واره یه کی نیشتیمانی سه ره خۆ، له م پتیا وه شدا خه بات ده که ریت له دژی رژیمی نیستعماری و به ده رنانی ده سه لاتی بیانی، بۆیه توێژو ره گه زه ده ره به گایه تی و نیمچه ده ره به گایه تیه کانیش دینه مه یدان و هه موو هتیه نیشتیمانیه کان به جیا وازی بۆ چوونه سیاسیه کانیا ن به شداری له م خه باته دا ده که ن<sup>(۳)</sup>. له م قۆناغه دا بزافی رزگار یخوازی نیشتیمانی جیا وازه کی نه و توێ ناییت له گه ل بزافی نه ته وه یی و مه سه له ی نه ته وایه تی، به لām جیا وازی له قۆناغی دواتر دا به دیار ده که ویت، که سه ره به خۆی سیاسی ده سه به ر بووه.

دوای نه وه ی زۆریه ی میلله تانی جیهانی سییه م سه ره به خویی سیاسیا ن به ده سه ت هیتا، خۆیا ن له په یوه ندییه کی نوێ دا له گه ل ده و له تانی نه پریالیزمی رۆژئا وادا

(۱) میهالی شیمای، م. س، ص ۱۸-۱۹.

(۲) د. فاضل حسین و د. کاظم هاشم، م. س، ص ۱۵۸.

(۳) میهالی شیمای، م. س، ص ۱۹-۲۰، د. الیاس فرح، تطویر الفکر المارکسی / عرض و نقد، ط ۵، دار الطلیعة بیروت ۱۹۷۹، ص ۱۴۹، ۱۵۱.

بینیوه، په یوه نډیکه کې تیا یدل سهریه خوږی سیاسي ټاویته سوو له گهال بهر د ه و ا م  
 بوونی پاشکویه تی نابووری بۆ نهم ده ولته تانه<sup>(۱)</sup> یان به و ا ت ا ی ه کی تر نهم ولاته تازه  
 سهریه خو بو وانه ههر له چوار چپوهی نابووری سهرمایه داری جیهانیدا مابوونه وه و  
 زوړیه شیان به کردار له پاشکویه تی سیاسي و نابووری کومپانیا و ده زگا  
 قورخکاریه کاند ابوون. هه روه ها به ده ست پاشاوو شوینه واری ده سه لاتی  
 نیستعماریدا ده یاننالا نند، که له دواکه و قتی نابووری ونزمی ناستی بریوی  
 ونه خوینده واری و نه بوونی خزمه تگوزاری ته ندروستی و کومه لایه تی بهرجه سته  
 ده بوون<sup>(۲)</sup> سهرباری هه موو نه مانه ش ده توانین بلین له هندی باردا سهریه خوږی  
 سیاسي به و ا ت ا ی ه کی ساده ته نیا گواستنه وهی ده سه لات سوو له هیزه  
 نیمپریالییه کانی پیشو و ونه وچینه نهی نوینه رایه تیان ده کرد بۆ بورژوا  
 خو مالیه کان<sup>(۳)</sup>. بویه هندی که له و میلله ته تازه سهریه خو بو وانه نه مجاره یان که و تنه  
 باری چه و سانه وهی حکومت ته کونه پهرست و دکتاتوریه کان. له نه غجامی هه موو  
 نه مانه دا نامانجی بزافي رزگار یغوازی نیشتیمانی لعم قونا غده ا بریتی ده بیت له  
 به ده سته یتنانی سهریه خوږی نابووری و رزگار بوون له هه موو جوړه کانی دواکه و تن  
 و هه روه ها خه بات کردن له پیناو لادانی حکومت ته کونه پهرست و دکتاتوره کان و  
 بنیاد نانی حکومت یکی نیشتیمانی سهریه خو که هه ولېدات نازادی و مافی مروث  
 و دادوهری کومه لایه تی به دی بینیت<sup>(۴)</sup>.

(۱) بیتر ورسلی، العوالم الثلاثة / الثقافة والتنمية العالمية، ت: صلاح الدین محمد سعد الله، مراجعة  
 د: صالح جواد الکاظم، ج ۲، بغداد ۱۹۸۷، ص ۵۳.

(۲) فاخروشیف، المیاسة الاستعمارية بعد الحرب العالمية الثانية، دارالانقدم  
 موسکو (د.س)، ص ۱۳.

(۳) بیتر ورسلی، م.س، ص ۵۳.

(۴) د: عبدالرزاق مملک الفهد، دراسات في حركات التحرر في العالم الثالث، جامعة الموصل، ۱۹۸۵،  
 ص ۷-۸، د: الیاس فرح، م.س، ص ۱۵۱-۱۵۲.

سەرەپای ئەمە دەبێ ئاماژە بەو بکەمین کە شیوەو مۆرکی پزگار بوون لە دەسلاتی نیستعماری و نیمچە نیستعماری لە ولایتیکەو بەز ولایتیکی تر جیاوازی یوون و ئاشکرای ھەبە، لە ھەندێ ولادتدا پارتە کۆمونیستەکان رێبەراییەتی خەباتی پزگار یغوازی نیشتمانیان دەکردو لە ئەنجامدا شۆرشیکی سۆشیالیستی لە ئارادابوو. و لە ھەندێ ولاتی تردا پزگاری لە رینگە شۆرشیکی نیشتمانی دیوکراتی دەستەبەر دەبوو، بەمەش رینگای ناراستە سۆشیالیستی لە بەردەم ئەم ولاتانەدا کراوە دەبوو. کۆمەڵەی سییەمیش (کە زۆرینە بوون) لە کاتی راگەیاندنی سەربەخۆیییدا رینگای سەرمایەداری ھەلەبژارد<sup>(۱)</sup>. ئەم ھەلۆیستەنەش دواتر لە سیاسەت و ناراستە دەولەتە تازە سەربەخۆبووەکان رەنگدانەوی ھەبوو.

ھەروەھا بزافە پزگار یغوازەکانی ولاتە داگیرکراو پاشکۆکان رینگا و شێوازی جۆرە جۆریان گرتەبەر بۆ گەشتن بە ئامانجەکانیان، ئەمەش بە پێی سەردەم و ھەلومەرجی ئەم ولاتە و ھەروەھا پەرەسەندنی شێواز و سیاسەتەکانی نیستعمار دەگۆرا. ھێزە نیستعماریەکان لە سەرەتای شالاو کەیان بۆ ئەم ولاتانە کە تازە پینگە یشتبوون، بێنیان ھەندێ لەو میللەتانە پێشوازیان لێدەکەن و ھیچ گومانیتیکیان بەرامبەر نیازە شاراوەکانیان نیە. یان وایانزانی کە ئەمانە بازارگان و زۆر ناخایەنێ دەڕۆن. بەلام بە تێپەریوونی کات ئەم میللەتانە لە تەماعکاریەکانیان گەشتن و دەستیان بە بەرنگاریبوونەوە کرد، کاتیەک کۆلۆنیالەکان\* لەو ناوچانە کرداری نیشتەجێ کردنیان پێدەکرد. بەلام ئەم بەرەنگابوونەو ەبە لە سەرەتاکەیدا مۆرکی ھەریما یەتی و خۆجییەتی و سەرەتاییانە و ناریکی خراوی پێتە دیار بوو، وە ھەندێ جار شیوەی ھەلچوونێکی ھۆزاییەتی و ەردەگرت تەنیا بۆ بەرگری کردن لە بەرژووەندیە تایبەتیەکانیان. دوا

(۱) پروانە: ئافجینی بریماکوف، الشرق بعد انهيار النظام الاستعماري، ت: سامی عمارە، دەر النقد،

موسکۆ ۱۹۸۵، ص ۵۴.

\* کۆلۆنیالیزم: واتە نیستعماری کۆن.

ماوهیهك پارت و ریکخواه سیاسیه‌کان له لایهن میلله‌ته داگیر کراوه‌کانه‌وه دروست بوون، به‌لام نه‌وانیش له سه‌ره‌تا نامانجه‌کانیان هر هه‌ریمایه‌تی بوو چونکه له داواکردنی یه‌کسانی له کرێی کار یان گیرانه‌وه‌ی زه‌وی تیپه‌ری نه‌ده‌کرد، نه‌ویش ته‌نیا له رینگای سکالا نامه‌و داواکاری پیشکesh کردن. دواتر خه‌بات و تیکۆشانیان په‌ره‌ی سه‌ند بۆ داواکردنی سه‌ربه‌خۆیی و رزگار بوون له ده‌سه‌لاتی بیانی به‌ شیوه‌یه‌کی ناشتیانه. ئینجا گه‌یشه‌ ناستی شیوازی مانگرتن و خه‌بیشاندان و هه‌لوێست وه‌رگرتن له به‌رامه‌به‌ ده‌سه‌لاتی داگیرکاری، هه‌روه‌ها پیشکesh کردنی سکالا بۆ نه‌و دامه‌زراوه‌ نیو ده‌وله‌تیانه‌ی دوا‌ی جه‌نگی جیهانی یه‌که‌م پیکه‌یتران<sup>(١)</sup>.

به‌تیپه‌ر بوونی کات میلله‌ته‌ داگیرکراوه‌کان له‌و راستیه‌ گه‌شتن که داواکاری ناشتیانه‌ بێ هوده‌یه، بۆیه شیوازی توند و تیژی و خه‌باتی چه‌کداری ریکخواریان گه‌رتبه‌ر، نه‌مه‌ش به‌ تایبه‌تی دوا‌ی جه‌نگی جیهانی دووه‌م، که نه‌م شیوازه‌ له شیوه‌ی خه‌باتی چه‌کداری له‌ قیتنام و کوبا و نه‌نگولا و چه‌ندین ولاتی تر به‌رجه‌سته‌ بوو. که تیایدا توانایه‌کی دیاریان پشاندا و شاره‌زاییان به‌دیار خست له‌باره‌ی شیوازه‌کانی جه‌نگی پارتیزانی شۆرشگه‌یری که‌گورزی به‌هه‌زیان گه‌یانده‌ له‌شکه‌ره‌کانی نیستعمار و به‌کرێگیراوه‌کانیان<sup>(٢)</sup>.

له‌ هه‌مان کاتدا تیبینی ده‌کرێ که هه‌ندی میلله‌ت له‌ بزائه‌ پرزگاریخوازه‌که‌یان رپیازی توندوتیژیان نه‌گه‌رتبه‌ر، به‌لکو رینگای خه‌باتی دیموکراتی و شیوازی دژه‌ توندوتیژیان پیاده‌کرد. هه‌روه‌کو له‌ هه‌یندستان<sup>(٣)</sup> یان هه‌ندی ولاتی نه‌فریقیدا

(١) د. عبدالرزاق مطلق، م. س، ه. ٧.

(٢) بروانه: د. ابراهیم خلیل و عونی عبدالرحمن، م. س، صفحات ٤٣-٤٥، ١٢٩-١٣٤، ١٨٤-١٨٧.

(٣) له‌باره‌ی بزائی پرزگاریخوازی هه‌یندستان بروانه: نجواهر لال نه‌رو، لمحات من تاریخ العالم، ط٢، بیروت ١٩٥٧، صفحات ٢٦٥-٢٨٧.

روویدا<sup>(۱)</sup>. به‌تایبه‌تی له‌باشوری نه‌فریقا که (بارتی کۆنگره) و (نیلسۆن ماندیللا) ی رابهره‌که‌ی دیارترین نمونه‌ی نهم شیوازه بوون.

که‌واته خه‌باتی چه‌کداری مهرج نییه بۆ هه‌موو میللته‌تانی جیهان و بزافه رزگاربخوازه‌که‌یان ریتبازنکی پیوست بیت. به‌و پێیه‌ی پێداویستیه‌کانی خه‌بات و هه‌لومهرجی ههر ولاتیك بریار لسه‌ر نه‌مه‌ده‌ده‌ن، وه‌به‌بی ره‌چاوکردنی نهم لایه‌نه‌ش جه‌نگی رزگاری ده‌بیته کارێکی سه‌ره‌ڕۆیانه‌ی ترسناک لسه‌ر بزافی رزگاربخوازیدا. بۆ نمونه بزافی نیشتیعانی له‌ولاتی (شیلی) دا ئه‌وکاته سه‌رکه‌وتنی به‌ده‌ست هینا که‌خه‌باتی ناشتی و رێگای په‌رله‌مانی کرده به‌رنامه و شیوازیك بۆ که‌یشتن به‌ده‌سه‌لات و رێبه‌رایه‌تی‌کردنی جه‌ماوه‌ر و رزگار کردنی سامانه‌کانی ولات له‌چنگی قۆرخکاری نیم‌په‌ریالی‌دا. هه‌روه‌ها خه‌باتی چه‌کداری نه‌گه‌ر پشت به‌پالپشتی چین و توێژه سه‌ره‌کیه‌کانی کۆمه‌ڵ و باوه‌ری ته‌واویان به‌م شیوازی خه‌باته نه‌به‌ستیت، ئه‌وا ته‌نیا ده‌بیته گۆشه گیربوونی گروپه‌چه‌کداریه بچووکه‌کان و داپڕانیان له‌جه‌ماوه‌ری میللته.

---

(۱) د. عبدالرزاق مطلق، م. س، ه. ۷

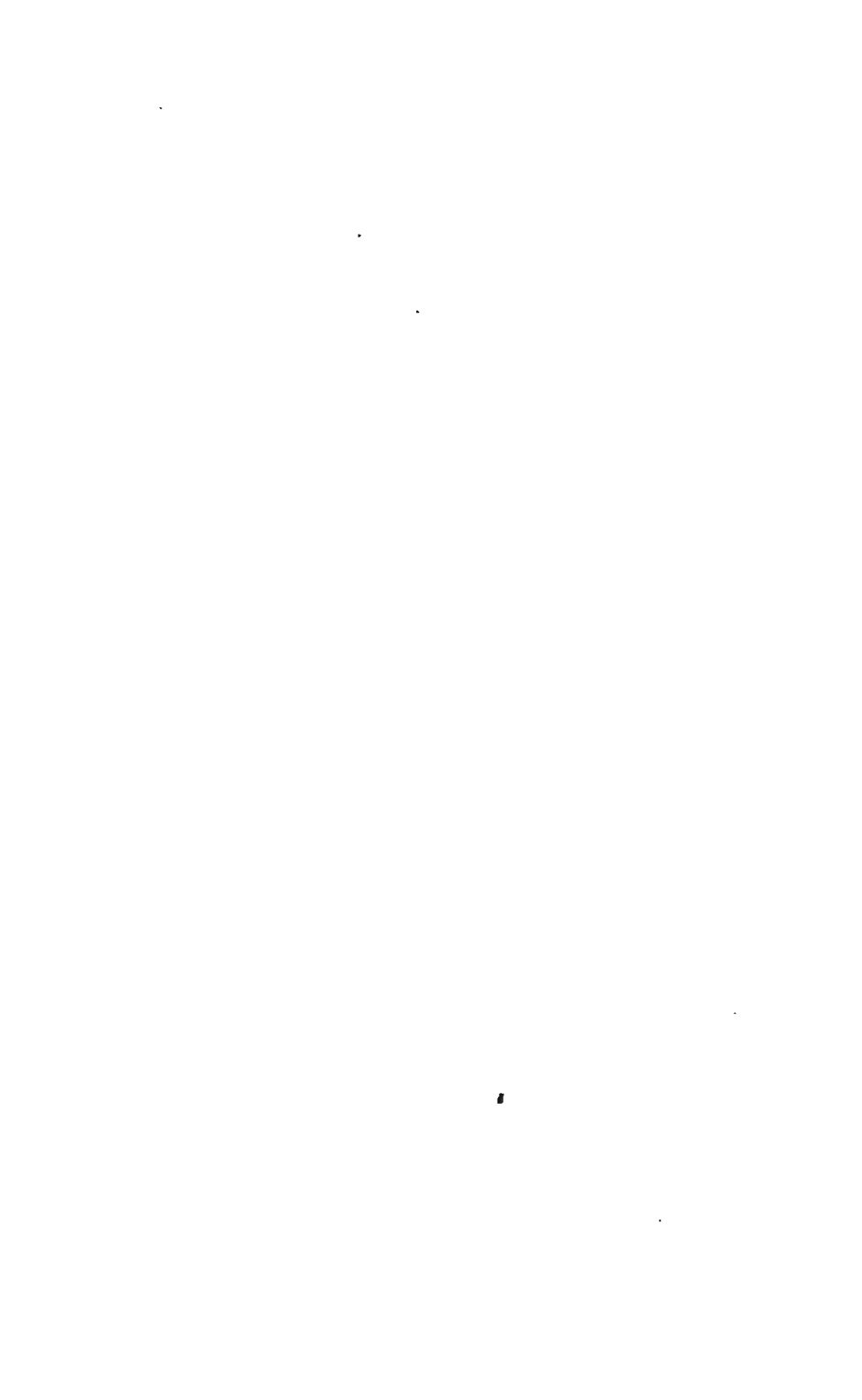




## باسی یه که م

## بِزافى پزگاريخوازى كوردى

(تویژینه و هییه کی شیکاری له باری سهره ئدان و قوناغه کانی)



## پیتشه‌کی

له ماوه‌ی نمو (۱۰) سالی (۱۹۹۶-۲۰۰۶) که تیايدا بابته‌تی (جیهانی سییه‌م) به قوتاییانی قۆناغی چواره‌می به‌شی میژووی کۆلیژی ئاداب ده‌گوتومه له زانکۆی سه‌لاحه‌ددین - هه‌ولێر، که تیايدا زیاتر له‌سه‌ر بزاڤه‌کانی رزگاربخوای نمو ولاتانه پاده‌ه‌ستام، بۆم لوا زیاتر له‌ بزافی رزگاربخوای کوردیش وورد بیه‌مه و له‌ره‌هه‌ندو سیمای تاییه‌قه‌ندیه‌کانی بکۆلموه. دواتریش له‌ سالی خۆیندنی ۱۹۹۷ - ۱۹۹۸ که سالی ئاماده‌کاریم بوو له‌ خۆیندنی دکتۆرا، به‌ریژ دکتۆر دلێر شاهه‌یس پرسیاریکی له‌باره‌ی قۆناغه‌کانی بزافی رزگاربخوای کوردی له‌ میتشکدا وروژاند.

ئه‌مانه‌ هۆکارو پالنه‌ری نه‌خامدانی نمو توێژینه‌وه‌یه‌ بوون که بیگومان نه‌مه‌ش نه‌گه‌ر مه‌سه‌له‌یه‌کی پر بایه‌خ نه‌بێت ئه‌وا له‌ گرنگی بی‌ه‌ش نییه‌، به‌و پێیه‌ی هێشتا کوردستان به‌هه‌موو به‌شه‌کانیه‌وه‌ هه‌ر له‌ قۆناغێک له‌ قۆناغه‌کانی بزافی رزگاری نیشتمانی دایه‌ و سوود و په‌ند وهرگرتن له‌ قۆناغه‌کانی رابردووش مه‌سه‌له‌یه‌کی فره‌ پێویه‌سته‌.

نمو توێژینه‌وه‌یه‌ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی زیاتر له‌بۆاری هه‌زی دایه‌ بۆیه‌ زۆتر پش‌ت به‌ تییینی و سه‌رنج و بۆچونه‌کانی توێژه‌ ده‌به‌ستێ، به‌لام بیگومان نه‌مانه‌ش به‌ به‌لگه‌ی پش‌ت نه‌ستوو به‌سه‌رچاوه‌ی میژووی و زانستی ده‌خ‌زینه‌ پوو، که ژماره‌یان زۆره‌ به‌لام له‌هه‌موویان گرنگ‌تر به‌لگه‌نامه‌کانن. به‌تایبه‌تی نمو به‌لگه‌نامه‌ فهرمییه‌عێراقیانه‌ی (د.عبدالفتاح بۆتانی) له‌هه‌ردوو کتییی (وئائق عن الحركة القومية الكردية التحررية) و (الحركة القومية الكردية التحررية/دراسات وئائق)دا بلاری کردۆتومه‌، که چه‌ندین زانیاری ده‌گه‌من وگرنگیان تێدایه‌ له‌باره‌ی رێکخراوه‌ کوردیه‌کان و چالاکیه‌کانیان. به‌هه‌مان شیوه‌ (عه‌مه‌د حه‌مه‌نه‌ باقی)ش

لههردوو کتیبی (میرنشینى نه‌رده‌لان بابان سۆزان له‌به‌لگه‌نامه‌ی قاجاریدا) و (شۆرشى شیخ عویى‌دوللای نه‌هرى ۱۸۸۰ له‌به‌لگه‌نامه‌ی قاجاریدا) چه‌ندین به‌لگه‌نامه‌ی گ‌رنگ و دانسقه سه‌باره‌ت به‌باباته‌که ده‌خاته‌پوو که له‌نه‌رشیفه‌کانی ده‌ربارى قاجارى پارێزرا‌بون. هه‌روه‌ها (د. نازاد گه‌رمیانی)ش له‌ژماره‌کانی گو‌فارى (نالای ئیسلام) ده‌قى سێ به‌لگه‌نامه‌ی به‌ریتانی به‌وه‌رگێ‌رداوى بۆسه‌ر زمانى عه‌ره‌بى بلا‌وک‌ردۆته‌وه، که چه‌ندین به‌لگه‌ی به‌نرخ له‌باره‌ی شۆرشه‌کانی (شیخ عویى‌دوللا) و (شیخ مه‌حمود) و (سمکۆ) ده‌خاته‌پوو. بۆ نه‌رشیفه‌کانی فه‌ره‌نساش سوود له‌و کۆمه‌له به‌لگه‌نامه‌یه بینه‌راوه که (نه‌جاتى عه‌بدوللا) له‌کتیبی (کوردستان له‌به‌لگه‌نامه‌کانی کۆنسولتى فره‌نسى له‌به‌غدا ۱۹۱۹) دا ده‌قه‌کانی ک‌ردۆته کوردی. بێ‌گومان به‌لگه‌نامه کوردیه‌کانیش فه‌رامۆش نه‌کرا‌ون، شه‌وه‌تا له‌پ‌رێگه‌ی کتیبی (ده‌وله‌تى جه‌هورى کوردستان) سوود له‌هه‌ندى به‌لگه‌نامه‌ی کۆماری مه‌هاباد بینه‌راوه که (مه‌حمود مه‌لا عه‌زت) بلا‌وى ک‌ردۆته‌وه. هه‌روه‌ها توانرا ده‌قى هه‌ندى نامه‌ی خودی (شیخ عویى‌دوللا)ش بیه‌ی‌نرێ که (د. نه‌حمه‌د عوسمان نه‌بو به‌ک‌ر) له‌نه‌رشیفه‌کانی به‌ریتانیایه‌پیدای ک‌ردو‌ون و به‌زمانى عه‌ره‌بى له‌گو‌فارى (شمس ک‌ردستان) خسته‌یه‌تیه به‌رده‌ستى تۆیژه‌ر و خوێنه‌ران. له‌پاڵ شه‌م به‌لگه‌نامه‌ش سوود له‌یاداشت و به‌وه‌ریی چه‌ند که‌سایه‌تیه‌کى ک‌ورد بینه‌راوه که به‌شداریان هه‌بووه له‌ب‌زافى پ‌زگارى‌غوازی ک‌وردیدا، به‌تاییه‌تى (زنار سلۆبى) و کتیبه‌ک‌ه‌ی (فى سبیل ک‌ردستان). هه‌روه‌ها هه‌ندى جار به‌تاییه‌تى بۆ پا‌ه‌پ‌رینه‌کانى سه‌ده‌ی نۆزه‌ده‌هه‌م په‌نا برد‌راوه‌ته به‌ر که‌واهی و گووته‌کانى گه‌ریده بیانیه‌کان به‌تاییه‌تى (کلودیوس جیمس ریچ) و (جیمس بیللى فرايزه‌ر) و (می‌ج‌ه‌رسۆن). بێ‌ج‌گه له‌مانه‌ی باسکران له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا سوود له‌ چه‌ندین به‌لگه‌نامه‌ویاداشت و نامه‌ی زانکۆیى و گه‌شتنامه‌ی گه‌ریده‌بیانیه‌کان و هه‌روه‌ها سه‌رچاوه‌ی په‌سه‌ن و کتیب و گو‌ف‌ار و رۆژنامه بینه‌راوه که له‌ لیستی سه‌رچاوه‌کاندا ریزه‌به‌ندکرا‌ون.

## چهند سهرنجینگی گشتی لهبارهی بزاقی رزگاربخوازی کوردی

سهرهپای نهوێ هه موو بزاقه کانی رزگاربخوازی میله تانی جیهانی سێیم به تیکرای، چهندین سیمای لهیه کچوون و خالی هاویهشیان هیه، به لام ده توانین بلێین ههریه کێک لهم بزاقانه خاوهنی هه ندی تاییه ته نه ندی خۆیه تی که له تاییه ته نه ندی میله ته که و نه و هه لومهرجه ی تێیدا به سهرچاوه ده گری. له سۆنگه ی نه مه وه لهبارهی تاییه ته نه ندیه کانی بزاقی رزگاربخوازی کوردیدا به گشتی، ده شی چهند خالێک توماریکه ی:

۱- ژێرده سه به بوونی کوردستان له سهره تا کانی سهرده مه نوێکانه وه بۆ هه رده و نیمه پراتۆریای عوسمانی و نێرانی که خۆیان له رووی شارستانییه وه دواکه و توو بوون به به راوورد له گه ل نیه تهماری نه و روپیدا، به وه هۆی بی هیزبوونی که لتووری کورد و دواکه و تانی له رووی شارستانییه وه<sup>(۱)</sup> و هه روه ها تزمی ناستی هۆشیاری نه ته وایه تی و سیاسی، که نه مه ش په نگدانه وه ی نه گه تیه قانه ی هه بو له سهر بزاقی رزگاربخوازی کوردی و شیوازه کانی خه باتی.

۲- کوردستان بۆ ماوه یه کی درێژ رووبه رووی داگیرکاری و چه وساندنه وه ی دوولایه نه ببۆه، چونکه له سهره تا کانی سهرده مه ی هاوچه رخدا هه ندی به شی نه م و لا ته، به تاییه تی باشوور و رۆژ ناوا ئنجا رۆژ هه لا تیه شی تاراده یه ک، له پا ل داگیرکاری ده و له ته هه ریمایه تیه کان (که ههریه که له عیراق و سوریا و نێران بوون یه ک له ده وای یه ک) که و تنه ژێر ده سه لات و چه وساندنه وه ی

---

<sup>(۱)</sup> بروه: ن. ا. خالفین، الصراع على كردستان، د. احمد عثمان ابو بکر، بغداد ۱۹۶۹، ص ۱۷-۱۹. شایانی باسکرده شیخ عوبیدوللای نه هری له ده قی نامه یه کدا که له (۵) ی تشرینی یه که می ۱۸۸۰ بۆ دکتور (کۆهران) ی مۆده دهری نه مریکی له ناوچه ی ورمی ناردوه، له م باره یه وه ده لیته: ((دیاره هه رده و حکومه تی عوسمانی و نێرانی پێگا کانی به شارستانی بوون نازانن یان خۆیانی لێ ناده ن)). د. احمد عثمان ابوبکر، نصوص ثلاث رسائل للشيخ عبيدالله النهري، مجلة (شمس كردستان) ع (۴) نیسان ۱۹۸۵، ص ۶.

دوله ته زهڅيزه ئيستعمارپه گانيش، بؤ بهشى باشوور عيراق و بهريتانيا، بؤ رڅژناوا سوريافه رنسا، بؤ رڅژهه لاتيش ئيران و بهريتانيا<sup>(۱)</sup>. بينگومان نه مهش گرفته کانی کوردی زیاتر کردو نه رکی بزافه رزگاربخوازه کی قورستر کرد<sup>(۲)</sup>.

۳- سه ره پای نه مانه ی باسکران تاریکترین لایه نی هه لومهرجی بزافشی رزگاربخوازی کوردی له وانه یه نه مه بی که کوردستان له راپردوو وه ئیستاش به ده ست کی شه ی زه و تکردن و لکاندن وه ده نالینى. چونکه هه مووده وه له ته هه ریمى و داگیرکهره کانی کوردستان به شه داگیر کراوه کانی نه م ولاته به به شیکى دانه پراوى خاکی خویان ده زانن: نه وه تا له تورکیا دا ته نانه ت دان به بوونی نه ته وه یه کی جیاواز له تورك نانیست، له ئیرانیشت له سه ر بنه مای ئیرانچیتى هه ولده درى نه ته وه ی کورد ناویتیته ی نه م ولاته بکریت، له عیراقیش کوردستان به باکووری ولات داده نریت، له سوریا ش کورده کان به ناواره و په ناهنده له قه لعم ده درین نه ک خاوه نی نه م خاکی تییدا ده ژین<sup>(۳)</sup>. نه مهش نه رکی بزافى رزگاربخوازی کوردی گرانتر ده کا به به راوورد له گه ل باری ملکه چ بوون بؤ ده سه لاتی ئیستعماری که به ده گمه ن نه بی سیاسه تی لکاندن په یرو و ناکات.

(۱) له باره ی نه م هه لومهرجی کوردستان پروانه : کامهران نه محمد محمد نه مین، کوردستان له نیتوان مملاتی نیژده وه لته ی وناوچه ییدا / ۱۸۹۰-۱۹۳۲، سلیمانی ۲۰۰، ل ۱۳۶ و دواتر.

(۲) هه روه ها میژوو نووسیکی تریش نه م هۆکاره به کۆسپیتکی تری به رده م گه شه کردنی هۆشیاری نه ته وایه تی کوردی داده نییت. پروانه د. دلیر ئیسماعیل حقى شاووئیس، نه ته وه نه ته وایه تی / هۆکاره کانی لاوازی هۆشیاری نه ته وایه تی لای کورد و دروست نه بوونی قهواره یه کی سیاسى، گۆڤاری زانگۆ بؤ زانسته مرۆڤایه تییه کان، ژ (۷) س (۳) ۱۹۹۹، ل ۱۸.

(۳) بؤ زانیاری زیاتر له م باره یه وه پروانه : ژیرارد چالیاند (سه ریه رشتی کردن)، گه لپکی په ژمورده و نیشتمانی په رت، و. م. گۆمبیه ی و. آ. حمویزی، سوید ۱۹۹۸.

# بىزاقى پزىكارىخىۋازى كوردى

سەرھەلدىن و قۇئاغەكان و نموونەمىك

د. سەعدى عوسمان ھەروتى

پروڧىسورى يارىدەمدىرى مېژوۋى نوئ



ھەولېر - ۲۰۰۶



## ناوی کتیب: بزافی بزگاریخوازی کوردی

- نووسینی: دکتۆر سه‌عدی عوسمان هه‌روتی

- نه‌خشه‌سازی ناوه‌وه: هه‌ردی

- به‌رگ: رێبین

- سه‌ره‌رشتی چاپ: هیمن نه‌جات

- ژماره‌ی سپاردن: (۸۶۹)

- تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

- چاپی په‌که‌م ۲۰۰۶

- نرخ: ۱۵۰۰ دینار

- چاپخانه: چاپخانه‌ی وه‌زارفتی به‌روه‌رده

زنجیره‌ی کتیب (۱۰)



دەزگای ئۆتۆنەر و پازۆگەندەوی موکیریانی

[www.mukiryani.com](http://www.mukiryani.com)

[asokareem@maktoob.com](mailto:asokareem@maktoob.com)

Tel: 2260311

پیشکەشە بە وقتارەمان و دلیزانە ی ۰۰

هەمیشە سووتە مەنین

بۆ بلیسە ی بزاقی پزگاریخوازی کوردی و و مگەر خستنی پەرپەمو مگە ی



## پیرست

۵	پیرست .....
۷	گوته‌ی به‌رایی ..
۹	ده‌روازه .....
۹	بزافی رزگاربخوازی نیشتمانی.. چه‌مک و پهره‌سه‌ندن .....
۱۷	باسی یه‌که‌م .....
۱۷	بزافی رزگاری خوازی کوردی .....
۱۹	پیشه‌کی .....
۲۱	چهند سه‌رنجیکی گشتی له‌باره‌ی بزافی رزگاربخوازی کوردی .....
۲۴	هه‌وله‌کانی قۆناغه‌به‌ندکردنی بزافی رزگاربخوای کوردی .....
۲۸	سه‌ره‌ل‌دانی بزافی رزگاربخوازی کوردی .....
۳۶	قۆناغه‌کانی بزافی رزگاربخوازی کوردی .....
۳۶	قۆناغی یه‌که‌م: .....
۴۵	قۆناغی دووهم .....
۵۷	قۆناغی سی‌یه‌م .....
۷۲	ده‌رنه‌نجام: .....
۷۵	باسی دووهم .....
۷۵	پاڤه‌رینه‌کانی کوردستانی باشوور ۱۹۱۴ - ۱۹۴۵ .....
۷۷	پێشده‌ستی .....
۷۹	ده‌روازه‌یه‌کی میژووویی .....
۸۴	هه‌ل‌وێست له‌ کوردستانی باشوور له‌ سالانی جه‌نگی جیهانی یه‌که‌مدا .....

۸۸ .....	۱۹۲۰ - ۱۹۱۸	رأپهړینه کانی سهرده می داگیرکاری بهریتانی
۹۶ ..	۱۹۳۲ - ۱۹۲۰	رأپهړینه کانی سهرده می نینتیدابی بهریتانی له عراقدا
۹۹ .....		رأپهړینی دووه می شیخ مه محمود:
۱۰۴.....		بهرخودانی کوتایی شیخ مه محمود
۱۰۷.....		رأپهړینی شیخ نه حمده دی بارزان
۱۱۰.....	۱۹۳۲	رأپهړینه کانی دواي سهریه خو بوونی عراق له سالی
۱۱۲.....		رأپهړین له سالانی جهنگی جیهانی دووه
۱۱۷.....		دهره نجام
۱۱۹.....		ژیدهر و سهرچاوه کان

نەم کتیبە لەبنەرەتدا لەدوو توێژینەوێ ئەکادیی پێکھاتوو کەھەریەکەیان لەگۆڤاریکی ئەکادیی بلۆکراوەتەو، یەکەمیان ناویشانی (بژاڤی پزگاربخوازی کوردی / توێژینەوێەکی شیکاری لەبارەي سەرھەڵدان و قۆناغەکانی) ھەلگرتوو. کەلەگۆڤارا (زانکۆیا دەۆک)، پەرپەندا (۲) ھۆمار (۹) سال (۲۰۰۶) ھاتۆتە بلۆکردنەو. دوو میشیان لەژێر ناوی (پاپەرپینەکانی کوردستانی باشوور ۱۹۱۴-۱۹۴۵ / توێژینەوێەکی ھەڵسەنگیتنەرانی ھۆکارەکان و نامانجەکان) لەژمارە (۲۵)ی حوزەیرانی (۲۰۰۵) لەگۆڤاری (زانکۆ) کە گۆڤاری زانستە مرۆڤایەتیەکانی (زانکۆی سەلاحەددین — ھەولێر) بلۆکراوەتەو.

بەلام لەیەر ئەوێ ئەم دوو گۆڤارە وەک زۆربەي گۆڤارە ئەکادییە زانکۆییەکانی تر لەسنوورێکی تەسکدا بلۆدەکرێنەو کەزیاتر چوارچێوێ زانکۆکان و کتیبخانەکانیان دەگرێتەو، بۆیە بەپێویست زانرا لە دوو توێژی کتیبێکی سەرەخۆدا کۆیکرێنەو و بھێرێنە بەردەست خوێنەرانی ناسایی و پۆشنبیران، بەو ھیوایە ئاسۆیەکی خوێندنەوێ پرەھاتر بەخۆو بێین و سوودێکی فراوانتر بەمیللەتەکەمان و میژووێ کە بگەین. بەتایبەتیش کە ھەردوو توێژینەو لەبوارێکی دیاریکراوی میژووی کورد دان و چەند لایەنێکی میژووی بژاڤی پزگاربخوازی کوردی بەرجەستە دەکەن.

ئەو ماوە بێتم کە لێرەدا ھەندێ گۆڤانکاری پێویست بەتایبەتی لەرووی شێو و پڕوخسار و پزیزەندی ھەندێ بابەت بەسەر توێژینەوێکان ھینراوە بۆ ئەوێ لەشێوێ کتیبدا شایستە بن. وەک یەکخستنی لیستی سەرچاوەکانی ھەردوو توێژینەو و لاڤردنی دەروازەي توێژینەوێ یەکەم لەشوێنی خۆی بۆ ئەوێ بێتە دەروازەي کشتی بۆ ھەموو کتیبەکە. ئەمە لەکاتیکیدا ھەر ئەم توێژینەوێە

نيويراوه له پرووی ناوه پړکيشه وه گډپاوه له شويڼی جيا جيا چەندین زانیاری تری  
 بۆ زیاد کړاوه که کاتی خوځی به هڅی مه رجی (قه باره ی توږینه وه) له گډقاره  
 نه کادیه کان بوار نه بوو له گه ل توږینه وه که دا دابنرین. له کډتاییدا هیواخوایم نه م  
 نه که زانستییه وه که به شداریه کی بچووک له پړکشنه وه دی لاپه رة کانی میژووی  
 کورد و کوردستان جیگای خوځی بگری و هه ولتیک بیت به ره و سوود بینین له پهنه و  
 وانه کانی میژوو.

د. سعیدی هه روتی

هه ولتیر - ۲۰۰۶

## دەروازە

بزاقى رزگاربخوازى نىشتمانى.. چەمەك و پەرەسەندەن

بزاقى رزگاربخوازى نىشتمانى لە پىناسەيەكى كورتدا برىتيە لە: بزاقىكى شۆرشگىزى كە نامانجى لەناوبردى دەسلەت و سەمكارى بىيانىيە لەلەيەنەكانى رامىارى و سابورى و ئايدىۆلۆژىي، لە پىناو پىكەيتىنى دەولەتتىكى خاوەن سەرودەيدا<sup>(۱)</sup>. يان بە واتايەكى تر برىتيە لە بزاقىكى شۆرشگىزى مىللەتە داگيركراو و چەوساوەكان لە پىناو سەريەخۆيى نىشتىمانى و زامەنكرەنى پەرەسەندى نازادانەى كۆمەلە لە ھەموو بوارەكاندا. بىگومان نابى ئەو لە ياد بىكەين كە ئەمەش تارادەيەكى زۆر وابەستەى مەسەلەى نەتەوايەتيە، چونكە ئەم بزاقە لەلەيەك لە ھۆشيارى نەتەوايەتيەو سەرچاوە دەگرى و لەلەيەكى تر بۆ ھىتەنەدى نامانجە نەتەوايەتى و نىشتىمانىەكان تىدەكۆشى.

سەرەراى ئەو بەزاقى رزگاربخوازى وەك چەمكىك ھەموو نەتەو و وڵاتانى جىھان دەگرىتەو، بەو پىيەى بە ھەموو ئەو بزاقانە دەگۆترى كە نامانجيان رزگار بوونە لە دەسلەتتى بىيانى (لەنيوانياندا بزاقى ئىزلەنداي باكوورى سەر بە بەریتانيا و ھەريەمى باسك كە لەژێردەستى ئىسپانيا دايە)، بەلام بەشیوەيەكى

<sup>(۱)</sup> ميهال شىماي، البلدان النامية والاقتصاد العالمى، ت: د.غنام حمدون، ط۱، بيروت، ۱۹۸۰،



به تینتر په یوه ندى به خه باتى ميلله تانى جيهانى سيته موه<sup>(۱)</sup> هيه، له بهر نه وهى هم ولاتانه زياتر تامى داگر كردن و ژير ده سته بيان چيستوه و به ده ست نيستعمارى نه وروپى<sup>(۲)</sup> به هه موو شتوه كانيه وه نالاندوويانه. به لكو ده توانين بيزين هم ولاتانه تاكه مهيدانى ده سلاتى نيستعمارى وچالاكيه دوژمنكارانه كاني بوون.

هم ميلله تانه كه له ژير چه پوكى رژيمى نيستعماريدا له هه موو لايه نه كاني رامبارى و نابوورى و كومه لايه تى و روشه نيريه وه دوو چارى چه وسانه وه سر كوتكارى بوونه وه، له لايه نى رامباريدا نه وان له ژير چه پوكى سته مكارى نه وړ ژيمه دابوون. و له لايه نى نابووريش ده ولته نيستعماريه كان په لكيشيان كردن بى نيو رژيمى سهرمايه دارى جيهانى وه پاشكوى كشتوكالى و بهر هه مهينه رى كه رسته ي خاو. له بوارى كومه لايه تيش داگر كهران په يوه ندي ده ربه گايه تى وپتش ده ربه گايه تيه كانيان له داگر گه كانيان ده هيشته وه، بويه نه ستم بوو نهو هيزه كومه لايه تiane گه شه بكن كه تواناي بهر هه نگار بوونه وهى ده سلاتى نيستعماريان هيه. نه وهى په يوه ندى به نايدي زلوزيا و لايه نى روشنيريشه وه هيه، ده بينين رژيمى نيستعمارى ده يوست به ها روشنيريه كاني هم ميلله تانه برمي نيت ويو وه زرى خوى به سهر ياندا بسه پي نيت، به ممش ژيانى

---

(۱) جيهانى سيته كه زار او هيكى نوته و سهر تاي به كار هينانى ده گه ريتوه بى سالى ۱۹۵۶، مهبست لتي ولاتانى نه فريقا و نه مديكاي لاتيني و به شيكي كيشوهرى ناسيايه، كه له پووى تاييه تمندى سياسى و نابوورى و كومه لايه تى و جوگرافى و ميژووى تاراد ديه كى زور له يه ك ده چن. بوزانيارى زياتر پروانه: د. ابراهيم خليل احمد و عوني عبدالرحمن السبعواى، تاريخ العالم الثالث الحديث، جامعة موصل، الموصل ۱۹۸۹، ص ۷-۸.

(۲) لمبارى پديدابوونى رژيمى نيستعمار پروانه: د. فاضل حسين و د. كاظم هاشم نعمة، التاريخ الاوربي الحديث / ۱۸۱۵-۱۹۲۹، جامعة الموصل ۱۹۸۲، ص ۱۴۲-۱۶۰. هه روه ها د. جلال يعنى، معالم التاريخ الحديث، منشأة المعارف بالاسكندرية، ۱۹۷۶، ص ۱۳۲ وما بعدها.

هزرى و روشنبىرى لهو ولاته داگىر كراوانه دا تووشى مهين دههات <sup>(۱)</sup>. وهك كاردانموى نهم سياسته هه مهلاينه هوشى نهتهوايهتى ميلله تانى جيهانى ستيهه چه كه رهى كرد و له نه نجام دا راپه رىنى رزگاربخوازى نهتهوهى نهو ميلله تانه بووژايموه. له سۆنگى نه مهوه ده كرى خودى رژيمى نيستعمارى بهرور و ژينه رىكى سهره كى بزافى رزگاربخوازى نيشتمانى دابىرت <sup>(۲)</sup>.

به لام خهباتى رزگاربخوازى نهم ميلله تانه كه نامانجى له ناو بردنى دهسه لاتی نيستعمارى بوو، ده بوو ههولتى سهرينه وهى شوينه وارو جىي پهنه ي نهم رژيمه قيزه ونهش بگريته وه. بهم پييه ده توانين بليين نهم شورشه رزگاربخوازانه نامانج و نهركه كانيان به پيى قوناغه جياوازه كان ده گوزين. له قوناغى بهراييدا هه موو ههوله كان تهرخان ده كريت بو دامه زراندى قهواره يه كى نيشتيمانى سهره خۆ، له م پيتاوه شدا خهبات ده كريت له دژى رژيمى نيستعمارى و به ده رنانى دهسه لاتی بيانى، بزيه تويزو ره گهزه ده ره به گايه تى و نيمچه ده ره به گايه تيه كانيش دینه مهيدان و هه موو هيزه نيشتيمانيه كان به جياوازى بوچوونه سياسيه كانيان به شدارى له م خهباته دا ده كهن <sup>(۳)</sup>. له م قوناغه دا بزافى رزگاربخوازى نيشتيمانى جياوازيه كى نهوتوى ناييت له گه ل بزافى نهتهوهى و مهسه لى نهتهوايهتى، به لام جياوازى له قوناغى دواتر دا به ديار ده كه ويت، كه سهره خۆيى سياسى دهسته بهر بووه.

دواى نه وهى زۆريه ميلله تانى جيهانى ستيهه سهره خويى سياسيان به ده سه ت هيتا، خويان له پيه ونديه كى نويدا له گه ل دهوله تانى ئيمپرياليزمى رۆژئاوا دا

(۱) ميهالى شيمائى، م. س.، ص ۱۸-۱۹.

(۲) د. فاضل حسين و د. كاظم هاشم، م. س.، ص ۱۵۸.

(۳) ميهالى شيمائى، م. س.، ص ۱۹-۲۰، د. الياس فرح، تطور الفكر الماركسي / عرض ونقد، ط ۵، دار المطبعة بيروت ۱۹۷۹، ص ۱۴۹، ۱۵۱.

بینیوه، په یوه نډه کې که تیایدا سهریه خوځی سیاسی ټاویته سوو له گهڼ بېر د ه و ا م  
 بوونی پاشکویه تی نابووری بۆ نهم ده ولته تانه<sup>(۱)</sup> یان به و ا ت ا یه کی تر نهم ولاته تازه  
 سهریه خۆ بووانه ههر له چوار چپوهی نابووری سهرمایه داری جیهانیدا مابونه وه و  
 زوړیه شیان به کردار له پاشکویه تی سیاسی و نابووری کومپانیا و ده زگا  
 قورخکاریه کاند ابون. هه روه ها به ده ست پاشا وه و شوینه واری ده سه لاتی  
 نیستعماریدا ده یاننالا نند، که له دواکه و قتی نابووری و نزمی ناستی بژیتی  
 ونه خوینده واری و نه بوونی خزمه تگوزاری ته ندروستی و کومه لایه تی بهرجه سته  
 ده بوون<sup>(۲)</sup> سهرباری هه موو نه مانه ش ده توانین بلتین له هندی باردا سهریه خوځی  
 سیاسی به و ا ت ا یه کی ساده ته نیا گواستنه وهی ده سه لات سوو له هیزه  
 نیمپریالییه کانی پېشوو و نه و چینانه ی نوینه رایه تیان ده کرد بۆ بۆرژوا  
 خۆمالیه کان<sup>(۳)</sup>. بویه هندی که له و میلله ته تازه سهریه خوځی بووانه نه مجاره یان که و تنه  
 باری چه و سانه وهی حکومت ته کونه پهرست و دکتاتوریه کان. له نه غجامی هه موو  
 نه مانه دا نامانجی بژاڼی رزگار یخوازی نیشتیمانی لعم قوناغه دا بریتی ده بیت له  
 به ده سته یتنانی سهریه خوځی نابووری و رزگار بوون له هه موو جوړه کانی دواکه و تن  
 و هه روه ها خه بات کردن له پینا و لادانی حکومت ته کونه پهرست و دکتاتوره کان و  
 بنیاد نانی حکومت یکی نیشتیمانی سهریه خۆ که هه ولېدات نازادی و مافی مروډ  
 و دادوهری کومه لایه تی به دی بینیت<sup>(۴)</sup>.

(۱) بیتر ورسلی، العوالم الثلاثة / الثقافة والتنمية العالمية، ت: صلاح الدین محمد سعد الله، مراجعة  
 د: صالح جواد الکاظم، ج ۲، بغداد ۱۹۸۷، ص ۵۳.

(۲) فاخروشیف، المیاسة الاستعمارية بعد الحرب العالمية الثانية، دارالانقدم  
 موسکو (د.س)، ص ۱۳.

(۳) بیتر ورسلی، م.س، ص ۵۳.

(۴) د. عبدالرزاق مطلق الفهد، دراسات في حركات التحرر في العالم الثالث، جامعة الموصل، ۱۹۸۵،  
 ص ۷-۸، د. الیاس فرح، م.س، ص ۱۵۱-۱۵۲.

سەرەپای ئەمە دەبێ ئاماژە بەو بکەمین کە شێوە و مۆرکی پزگار بوون لە دەسلاتی نیستعماری و نیمچە نیستعماری لە ولاتی کەو بەز ولاتی کە تر جیاوازی یوون و ئاشکرای هەبە، لە هەندێ ولاتدا پارتە کۆمونیستەکان ڕێبەرایی خەباتی پزگار یغوازی نیشتمانیان دەکردو لە ئەنجامدا شۆرشیکی سۆشیالیستی لە ئارادابوو. و لە هەندێ ولاتی تردا پزگاری لە ڕینگە شۆرشیکی نیشتمانی دیموکراتی دەستەبەر دەبوو، بەمەش ڕینگای ناراستی سۆشیالیستی لە بەردەم ئەم ولاتانەدا کراوە دەبوو. کۆمەڵەی سییەمیش (کە زۆرینە یوون) لە کاتی ڕاگەیاندنی سەربەخۆیییدا ڕینگای سەرمایەداری هەڵدەبژارد<sup>(۱)</sup>. ئەم هەلۆیستەکانش دواتر لە سیاسەت و ناراستی دەولەتە تازە سەربەخۆیووەکان ڕەنگدانەوی هەبوو.

هەروەها بزافە پزگار یغوازیەکانی ولاتە داگیرکراو پاشکۆکان ڕیگا و شێوازی جۆریە جۆریان گرتەبەر بۆ گەشتن بە ئامانجەکانیان، ئەمەش بە پێی سەردەم و هەلومەرجی ئەم ولاتە و هەروەها پەرەسەندنی شێواز و سیاسەتەکانی نیستعمار دەگۆرا. هێزە نیستعماریەکان لە سەرەتای شالاکەیان بۆ ئەم ولاتانە کە تازە پێگەییشتبوون، بێنیان هەندێ لەو میللەتانە پێشوازیان لێدەکەن و هیچ گومانیتیکیان بەرامبەر نیازیە شارواوەکانیان نیە. یان وایانزانی کە ئەمانە بازارگان و زۆر ناخایەنی دەروژن. بەلام بە تێپەربوونی کات ئەم میللەتانە لە تەماعکاریەکانیان گەشتن و دەستیان بە بەرنگاربوونەوە کرد، کاتیەک کۆلۆنیالەکان\* لەو ناوچانە کرداری نیشتەجێ کردنیان پێدەکرد. بەلام ئەم بەرەنگاربوونەواییە لە سەرەتاکەی دا مۆرکی هەریماوەتی و خۆجێیەتی و سەرەتاییانە و ناریکیخراوی پێوە دیار بوو، وە هەندێ جار شێوەی هەلچووونێکی هۆزاییەتی و ەردەگرت تەنیا بۆ بەرگری کردن لە بەرژووەندیە تایبەتیەکانیان. دوا

(۱) پروانە: ئافجینی بریماکوف، الشرق بعد انهيار النظام الاستعماري، ت: سامی عمارە، دەر النقد،

موسکۆ ۱۹۸۵، ص ۵۴.

\* کۆلۆنیالیزم: واتە نیستعماری کۆن.

ماوهیهك پارت و ریکخواه سیاسیه‌کان له لایهن میلله‌ته داگیر کراوه‌کانه‌وه دروست بوون، به‌لام نه‌وانیش له سه‌ره‌تا نامانجه‌کانیان هر هه‌ریمایه‌تی بوو چونکه له داواکردنی یه‌کسانی له کرێی کار یان گیرانه‌وه‌ی زه‌وی تیپه‌ری نه‌ده‌کرد، نه‌ویش ته‌نیا له رینگای سکالا نامه‌و داواکاری پیشکesh کردن. دواتر خه‌بات و تیکۆشانیان په‌ره‌ی سه‌ند بۆ داواکردنی سه‌ربه‌خۆیی و رزگار بوون له ده‌سه‌لاتی بیانی به‌ شیویه‌کی ناشتیانه. ئینجا گه‌یشه‌ ناستی شیوازی مانگرتن و خه‌بیشاندان و هه‌لوێست وه‌رگرتن له به‌رامه‌به‌ ده‌سه‌لاتی داگیرکاری، هه‌روه‌ها پیشکesh کردنی سکالا بۆ نه‌و دامه‌زراوه‌ نیو ده‌وله‌تیانه‌ی دوا‌ی جه‌نگی جیهانی یه‌که‌م پیکه‌یتران<sup>(١)</sup>.

به‌تیپه‌ر بوونی کات میلله‌ته‌ داگیرکراوه‌کان له‌و راستیه‌ گه‌شتن که داواکاری ناشتیانه‌ بێ هوده‌یه، بۆیه شیوازی توند و تیژی و خه‌باتی چه‌کداری ریکخواریان گه‌رته‌به‌ر، نه‌مه‌ش به‌ تایبه‌تی دوا‌ی جه‌نگی جیهانی دووه‌م، که نه‌م شیوازه‌ له شیوه‌ی خه‌باتی چه‌کداری له‌ قیتنام و کوبا و نه‌نگولا و چه‌ندین ولاتی تر به‌رجه‌سته‌ بوو. که تیایدا توانایه‌کی دیاریان پشاندا و شاره‌زاییان به‌دیار خست له‌باره‌ی شیوازه‌کانی جه‌نگی پارتیزانی شۆرشگه‌یری که‌گورزی به‌هه‌زیان گه‌یانده‌ له‌شکه‌ره‌کانی نیستعمار و به‌کرێگیراوه‌کانیان<sup>(٢)</sup>.

له‌ هه‌مان کاتدا تیبینی ده‌کرێ که هه‌ندێ میلله‌ت له‌ بزائه‌ پرزگاریخوازه‌که‌یان رپیازی توندوتیژیان نه‌گه‌رته‌به‌ر، به‌لکو رینگای خه‌باتی دیموکراتی و شیوازی دژه‌ توندوتیژیان پیاده‌کرد. هه‌روه‌کو له‌ هه‌یندستان<sup>(٣)</sup> یان هه‌ندێ ولاتی نه‌فریقیدا

(١) د. عبدالرزاق مطلق، م. س، ه. ٧.

(٢) بروانه: د. ابراهیم خلیل و عونی عبدالرحمن، م. س، صفحات ٤٣-٤٥، ١٢٩-١٣٤، ١٨٤-١٨٧.

(٣) له‌ به‌ری بزائی پرزگاریخوازی هه‌یندستان بروانه: نجواهر لال نه‌رو، لمحات من تاریخ العالم، ط ٢، بیروت ١٩٥٧، صفحات ٢٦٥-٢٨٧.

روویدا<sup>(۱)</sup>. به‌تایبه‌تی له‌باشوری نه‌فریقا که (بارتی کۆنگره) و (نیلسۆن ماندیللا) ی رابهره‌که‌ی دیارترین نمونه‌ی نهم شیوازه بوون.

که‌واته خه‌باتی چه‌کداری مهرج نییه بۆ هه‌موو میلله‌تانی جیهان و بزافه رزگاربخوازه‌که‌یان ریتبازنکی پیوست بیت. به‌و پێیه‌ی پێداویستیه‌کانی خه‌بات و هه‌لومهرجی ههر ولاتیك بریار لسه‌ر نه‌مه‌ده‌ده‌ن، وه‌به‌بی ره‌چاوکردنی نهم لایه‌نه‌ش جه‌نگی رزگاری ده‌بیته کاریکی سه‌ره‌ڕۆیانه‌ی ترسناک لسه‌ر بزافی رزگاربخوازیدا. بۆ نمونه بزافی نیشتمانی له‌ولاتی (شیلی) دا ئه‌وکاته سه‌رکه‌وتنی به‌ده‌ست هینا که‌خه‌باتی ناشتی ورێگای په‌رله‌مانی کرده به‌رنامه و شیوازیك بۆ که‌یشتن به‌ده‌سه‌لات ورێبه‌رایه‌تیکردنی جه‌ماوه‌ر ورزگار کردنی سامانه‌کانی ولات له‌چنگی قۆرخکاری نیم‌پریالیدا. هه‌روه‌ها خه‌باتی چه‌کداری نه‌گه‌ر پشت به‌پالپشتی چین وتویژه سه‌ره‌کیه‌کانی کۆمه‌ڵ و باوه‌ری ته‌واویان به‌م شیوازی خه‌باته نه‌به‌ستیت، نه‌وا ته‌نیا ده‌بیته گۆشه گیربوونی گروپه‌چه‌کداریه بچووکه‌کان و داب‌پانیان له‌جه‌ماوه‌ری میلله‌ت.

---

(۱) د. عبدالرزاق مطلق، م. س، ۷ هـ.

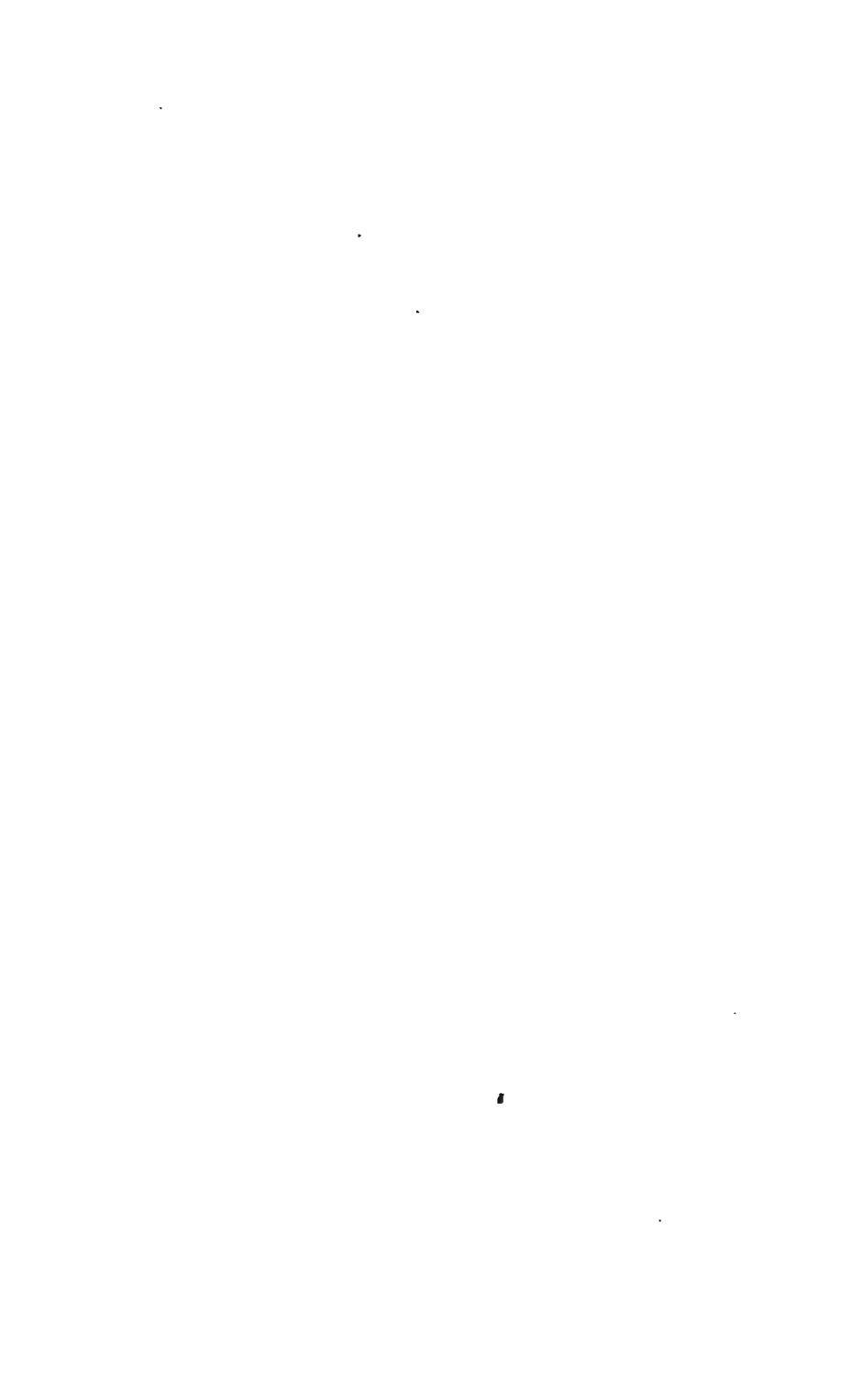


## باسی یه که م

## بِزافى پزگاريخوازى كوردى

(تویژینه و هییه کی شیکاری له باری سهره ئدان و قوناغه کانی)





## پیتشه‌کی

له ماوه‌ی نمو (۱۰) سالی (۱۹۹۶-۲۰۰۶) که تیایدا بابته‌ی (جیهانی سییه‌م) به قوتاییانی قۆناغی چواره‌می به‌شی میژووی کۆلیژی ئاداب ده‌گوتومه له زانکۆی سه‌لاحه‌ددین - هه‌ولێر، که تیایدا زیاتر له‌سه‌ر بزاڤه‌کانی رزگاربخوای نمو ولاتانه پاده‌ه‌ستام، بۆم لوا زیاتر له‌ بزافی رزگاربخوای کوردیش وورد بیه‌مه و له‌ره‌ه‌ه‌ندو سیمای تاییه‌مه‌ندیه‌کانی بکۆلموه. دواتریش له‌ سالی خۆیندنی ۱۹۹۷ - ۱۹۹۸ که سالی ئاماده‌کاریم بوو له‌ خۆیندنی دکتۆرا، به‌ریژ دکتۆر دلێر شاهه‌یس پرسیاریکی له‌باره‌ی قۆناغه‌کانی بزافی رزگاربخوای کوردی له‌ میتشکدا وروژاند.

ئه‌مانه‌ هۆکارو پالنه‌ری نه‌ه‌جامدانی نمو توێژینه‌وه‌یه‌ بوون که بیگومان نه‌مه‌ش نه‌گه‌ر مه‌سه‌له‌یه‌کی پر بایه‌خ نه‌بێت ئه‌وا له‌ گرنگی بی‌ه‌ش نییه‌، به‌و پێیه‌ی هێشتا کوردستان به‌هه‌موو به‌شه‌کانیه‌وه‌ هه‌ر له‌ قۆناغێک له‌ قۆناغه‌کانی بزافی رزگاری نیشتمانی دایه‌ و سوود و په‌ند وهرگرتن له‌ قۆناغه‌کانی رابردووش مه‌سه‌له‌یه‌کی فره‌ پێویسته‌.

نمو توێژینه‌وه‌یه‌ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی زیاتر له‌بۆاری هه‌زی دایه‌ بۆیه‌ زۆتر پشت به‌ تییینی و سه‌رنج و بۆچونه‌کانی توێژه‌ ده‌به‌ستێ، به‌لام بیگومان نه‌مانه‌ش به‌ به‌لگه‌ی پشت نه‌ستوو به‌سه‌رچاوه‌ی میژووی و زانستی ده‌خۆینه‌ پوو، که ژماره‌یان زۆره‌ به‌لام له‌هه‌موویان گرنگتر به‌لگه‌نامه‌کانن. به‌تایبه‌تی نمو به‌لگه‌نامه‌ فهرمییه‌عێراقیانه‌ی (د.عبدالفتاح بۆتانی) له‌هه‌ردوو کتیی (وئائق عن الحركة القومية الكردية التحررية) و (الحركة القومية الكردية التحررية/دراسات ووئائق)دا بلاری کردۆتومه‌، که چه‌ندین زانیاری ده‌گه‌من وگرنگیان تی‌دایه‌ له‌باره‌ی ریکخواه‌ کوردیه‌کان و چالاکیه‌کانیان. به‌هه‌مان شیوه‌ (عه‌مه‌د حه‌مه‌نه‌ باقی)ش

لههردوو کتیبی (میرنشینى نه‌رده‌لان بابان سۆزان له‌به‌لگه‌نامه‌ی قاجاریدا) و (شۆرشى شیخ عویى‌دوللای نه‌هرى ۱۸۸۰ له‌به‌لگه‌نامه‌ی قاجاریدا) چه‌ندین به‌لگه‌نامه‌ی گ‌رنگ و دانسقه سه‌باره‌ت به‌باباته‌که ده‌خاته‌پوو که له‌نه‌رشیفه‌کانی ده‌رباری قاجارى پارێزرا‌بون. هه‌روه‌ها (د. نازاد گه‌رمیانی)ش له‌ژماره‌کانی گو‌فارى (نالای ئیسلام) ده‌قى سێ به‌لگه‌نامه‌ی به‌ریتانی به‌وه‌رگێ‌دراوى بۆسه‌ر زمانى عه‌ره‌بى بلا‌وک‌ردۆته‌وه، که چه‌ندین به‌لگه‌ی به‌نرخ له‌باره‌ی شۆرشه‌کانی (شیخ عویى‌دوللا) و (شیخ مه‌حمود) و (سمکۆ) ده‌خاته‌پوو. بۆ نه‌رشیفه‌کانی فه‌ره‌نساش سوود له‌و کۆمه‌له به‌لگه‌نامه‌یه بێنراوه که (نه‌جاتی عه‌بدوللا) له‌کتیبی (کوردستان له‌به‌لگه‌نامه‌کانی کۆنسولتى فره‌نسى له‌به‌غدا ۱۹۱۹) دا ده‌قه‌کانی ک‌ردۆته کوردی. بێگومان به‌لگه‌نامه کوردیه‌کانیش فه‌رامۆش نه‌کرا‌ون، شه‌وه‌تا له‌پ‌رێگه‌ی کتیبی (ده‌وله‌تى جه‌هورى کوردستان) سوود له‌هه‌ندى به‌لگه‌نامه‌ی کۆماری مه‌هاباد بێنراوه که (مه‌حمود مه‌لا عه‌زت) بلا‌وى ک‌ردۆته‌وه. هه‌روه‌ها توانرا ده‌قى هه‌ندى نامه‌ی خودی (شیخ عویى‌دوللا)ش بېی‌نرێ که (د. نه‌حمه‌د عوسمان نه‌بویه‌کر) له‌نه‌رشیفه‌کانی به‌ریتانیایه‌پیدای ک‌ردو‌ون و به‌زمانى عه‌ره‌بى له‌گو‌فارى (شمس ک‌ردستان) خستویه‌تیه به‌رده‌ستى تۆیژه‌ر و خوێنه‌ران. له‌پاڵ شه‌م به‌لگه‌نامه‌نه‌ش سوود له‌یاداشت وێه‌وه‌ریی چه‌ند که‌سایه‌تیه‌کی ک‌ورد بێنراوه که‌به‌شداریان هه‌بووه له‌ب‌زافى پ‌زگارى‌غوازی ک‌وردیدا، به‌تاییه‌تى (زنار سلۆبى) وکتیبه‌ک‌ه‌ی (فى سبیل ک‌ردستان). هه‌روه‌ها هه‌ندى جار به‌تاییه‌تى بۆ پا‌ه‌پ‌رینه‌کانى سه‌ده‌ی نۆزه‌ده‌هه‌م په‌نا برد‌راوه‌ته به‌ر گه‌واهی وگو‌وته‌کانی گه‌ریده بیانیه‌کان به‌تاییه‌تى (کلودیوس جیمس ریچ)و (جیمس بیللى فرايزه‌ر)و (می‌ج‌ه‌رسۆن). بێج‌گه له‌مانه‌ی باسکران له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا سوود له‌چه‌ندین به‌لگه‌نامه‌ویاداشت و نامه‌ی زانکۆیى و گه‌شتنامه‌ی گه‌ریده‌بیانیه‌کان و هه‌روه‌ها سه‌رچاوه‌ی په‌سه‌ن و کتیب و گو‌ف‌ار و رۆژنامه بێنراوه که له‌لیستی سه‌رچاوه‌کاندا رېزیه‌ندکرا‌ون.

## چەند سەرنجینکی گشتی لەبارەی بزافی رزگاریخوازی کوردی

سەرەپای ئەوەی هەموو بزافەکانی رزگاریخوازی میللهتانی جیهانی سێیم بە تیکرای، چەندین سیمای لەمە کچوون و خالی هاوێشیان هەیە، بەلام دەتوانین بڵێین هەریەکێک لەم بزافانە خواوەنی هەندێ تاییبەتمەندی خۆیەتی کە لە تاییبەتمەندی میللهتە کەو ئەو هەلومەرجە ی تێیدا بە سەرچاوە دەگرێ. لەسۆنگەی ئەمەوه لەبارەی تاییبەتمەندیەکانی بزافی رزگاریخوازی کوردیدا بە گشتی، دەشی چەند خالێک توماریکەین:

۱- ژێردەستەبوونی کوردستان لەسەرەتاکانی سەرەمەنۆیکانەوه بۆ هەردوو نیمەراتۆریای عوسمانی و ئێرانی کە خۆیان لەرووی شارستانیەوه دواکەوتوو بوون بەبەراوورد لە گەڵ نیستەعماری ئەوروپیدا، بوو هۆی بێ هێزبوونی کەلتووری کورد و دواکەوتنی لە رووی شارستانیەوه<sup>(۱)</sup> و هەروەها نزمی ئاستی ھۆشیاری نەتەواوەتی و سیاسی، کە ئەمەش پەنگدانەوهی نەگەتێقانی هەبوو لە سەر بزافی رزگاریخوازی کوردی و شیوازەکانی خەباتی.

۲- کوردستان بۆ ماوەیەکی درێژ پووبەپووی داگیرکاری و چەوساندنەوهی دوولایەنە بپۆه، چونکە لە سەرەتاکانی سەرەمەنۆیکە هاوچەرخدا هەندێ بەشی ئەم وڵاتە، بەتاییبەتی باشوور و پۆژ ناوا ئنجا پۆژ هەلاتیشی تارادەییەک، لەپاڵ داگیرکاری دەولەتە هەریماوەتیەکان (کە هەریکە لە عێراق و سوریا و ئێران بوون یەک لەدوای یەک) کەوتنە ژێر دەسەلات و چەوساندنەوهی

---

<sup>(۱)</sup> بڕوانە: ن.أ. خالفین، الصراع على كردستان، د. احمد عثمان ابو بکر، بغداد ۱۹۶۹، ص ۱۷-۱۹. شایانی باسکردنە شێخ عوبیدوللای نەهری لە دەقی نامەیە کدا کە لە (۵)ی تشرینی یەکەمی ۱۸۸۰ بۆ دکتۆر (کۆهران)ی مۆدەرنی ئەمریکی لە ناوچەی ورمی ناردووه، لەم بارەیهوه دەلیت: ((دیاره هەردوو حکومەتی عوسمانی و ئێرانی پێگاکانی بە شارستانی بوون نازانن یان خۆیانی لێنادن)). د. احمد عثمان ابوبکر، نصوص ثلاث رسائل للشيخ عبيدالله النهري، مجلة (شمس كردستان) ع (۴) نیسان ۱۹۸۵، ص ۶.

دوله ته زهڼيزه ئيستعمارپه گانېش، بؤ بهشي باشوور عيراق و بهریتانیا، بؤ رۆژناوا سوريافه رنسا، بؤ رۆژه لاتیښ ئيران و بهریتانیا<sup>(۱)</sup>. بېنگومان نه مهش گرفته کانی کوردی زیاتر کردو نه رکي بزاڼه رزگاربخوازه کی قورستر کرد<sup>(۲)</sup>.

۳- سه ره پای نه مانه ی باسکران تاریکترین لایه نی هه لومهرجی بزاڼی رزگاربخوازی کوردی له وانه یه نه مه بی که کوردستان له راپردوو وه ئیستاش به ده ست کیښی زه وتکردن و لکاندن وه ده نالیني. چونکه هه مووده وله ته هه ریمی وداگیر که ره کانی کوردستان به شه داگیر کراوه کانی نه م ولاته به به شیکي دانه پراوی خاکی خویان ده زانن: نه وه تا له تورکیا دا ته نانه ت دان به بوونی نه ته وه یه کی جیاواز له تورک نانیست، له ئیرانیښ له سه ر بنه مای ئیرانچیتي هه ولده دري نه ته وه ی کورد ناویتی نه م ولاته بکریت، له عیراقیش کوردستان به باکووری ولات داده نریت، له سوریاښ کورده کان به ناواره و په ناهه نده له قه لعم ده درین نه ک خاوه نی نه م خاکی تییدا ده ژین<sup>(۳)</sup>. نه مهش نه رکي بزاڼی رزگاربخوازی کوردی گرانتر ده کا به به راوورد له گه ل باری ملکه چ بوون بؤ ده سه لاتی ئیستعماری که به ده گه نه نه بی سیاسه تی لکاندن په یرو و ناکات.

(۱) له باره ی نه م هه لومهرجی کوردستان پروانه : کامهران نه محمد محمد نه مین، کوردستان له نیتوان مملاتی نیژده وله تی وناوچه ییدا / ۱۸۹۰-۱۹۳۲، سلیمانی ۲۰۰۰، ل ۱۳۶ و دواتر.

(۲) هه روه ها میژوو نووسیکی تریش نه م هۆکاره به کۆسپیتکی تری به رده م گه شه کردنی هۆشیاری نه ته وایه تی کوردی داده نیست. پروانه ۵. دلیر ئیسماعیل حق شاوو یس، نه ته وه نه ته وایه تی / هۆکاره کانی لاوازی هۆشیاری نه ته وایه تی لای کورد و دروست نه بوونی قهواره یه کی سیاسي، گۆفاری زانکۆ بؤ زانسته مرۆڤایه تییه کان، ژ (۷) س (۳) ۱۹۹۹، ل ۱۸.

(۳) بؤ زانیاری زیاتر له م باره یه وه پروانه : ژیرارد چالیاند (هه ریه رشتی کردن)، گه لیکی په ژمورده و نیشتمانی په رت، و. م. گۆمبئی و. آ. حمویزی، سوید ۱۹۹۸.

٤- له ژیر فشاری نهم دووخاله نه گه تیښه پېښو نامانج وداواکار په کانی بزاقی رزگار یخوای کوردی به پیچموانه زوړی میله تانی تر، له جیاتی نه وهی پهره بستیټ بهره بهره بچوک ده بونه وه و قاوغی کی هدریمایه تیان ودره گرت، نه وه تا له کلتیکدا بزاقه کانی تر نامانجه کانیان له چوارچیوه یه کی هدریمایه تی بهرته سکه وه گواسته وه بۆ نامانجی نیستیمانی بالا که بریتیه له سهر به خوی، ده بینین بزاقی کوردی بهره بهره واز له دروشی سهر به خوی ده هیټی له پیناوا دابینکردنی مافه نه ته وایه تیه ناساییه کان له چوارچیوه ی نه و سنووره نیوده وه له تیه ی که به سهر به شه کانی کوردستاندا سه پینرابوو، هه روه کو دواتر بۆمان پروون ده بیټه وه.

٥- بهر ده وام بسونی پاشماوه ی په یوه نښیه کانی پیش سهرمایه داری و فره شیوه ی بهر ده مهینان ویتک نه هاتنی بازاری نه ته وه یی له سهر ناستی هه موو به شه کانی کوردستان هۆیه ک بوو بۆ مانه وه ی گوښه گیری په یوه نډی ته سکی کۆمه لگای کشتوکالی ده ره به گایه تی<sup>(١)</sup>. بۆیه دروست بوونی زه مینه یه کی له یه که گیشتن له نیوان ره که زو لایه نه کانی بزاقی نیستیمانی کوردی کاریکی نه ستم بوو. بیگومان نه مهش بووه به هۆی سه پاندنی هزری هدریمایه تی وناوچه گهری له لای بزاقی رزگار یخوای کوردی به گشتی.

٦- به هۆی بهرز راگرتنی به های (هیټن) له کۆمه لگای کوردهواری<sup>(٢)</sup> و هه روه ها توندو تیژی هیزه داگیر که ره کانی کوردستان که زیاتر له زمانی چه ک تیده گمیشتن، تیبینی ده کری له زوړی ماوه کاندازاقی رزگار یخوای کوردی شیوازی خباتی چه کداری پیاده کردوه، وه ک له لاپه ره کانی دواتر به دیار ده که ویت.

(١) د. دلیر شامیس، س. پ، ١٣٧.

(٢) لهم بار میوه بروانه: واسیلی نیکیتین، کوردو کوردستان، و: خالیدی حیسامی (هیندی)، همولیر، ١٩٩٨، ل. ٢٢٠، ٢٤٦، ٢٤٧.

## ههوله کانی قوناغبه نندکردنی بزاقی رزگار یخوای کوردی

له سۆنگهی شهوی بزاقی رزگار یخوای نیشتمانی به گشتی و هسی ههرنه تهوه و میلله تیک به تایبه تی به قوناغ و مارهوی جیا جیا تیه ریون، هه ندیک لهو میژوونوس و توژهرانه سی که له بزاقی رزگار یخوای کوردی و شورش و راپهرینه کانیان کۆلیوه تهوه، ههولیانداوه نهو بزاقه قوناغبه نند بکه ن و له سه ر بناغهی هه ندی دیارده و سیماکانی، تایبه ته ندیه کانی هه ر قوناغیک ده ست نیشان بکه ن. لیژده و هه که به سه رکرده وهی بۆچوونه کانی پێشوو له مه ر بابته تی سه ره کی نه م توژینه وهیه، به پیتیستی ده زانم ناماژه بۆ هه ندی له م هه ولانه بکه م.

(فاسیلی نیکیستین)ی کوردناسی روسی له هه ولیکی له م جوژه دا بزاقی رزگار یخوای کوردی دابه ش کردوه بۆ سی قوناغ؛ قوناغی یه که م که ناوی لیتاوه سه رده می نافهرمانی و باخیکه ری کۆمه لایه تی که راپهرینه کانی میرو ده ره به که کورده کان ده گریتیه که به گوته ی نهو زیاتر به ته نگ سوود و قازانجی خۆیا نه وه بوون، قوناغی دووه می ش له گه ل کوده تای ئیتیحادیه کان<sup>(۱)</sup> له ده وله تی عوسمانیدا ده ست پیده کا که کوردان هه وله کانیان ده ست پیده که ن بۆ داننان به مافه نه ته وایه تیه کانیان له لایه ن ده وله ته وه. له دوای جه نگی جیهانی یه که می ش قوناغی سییه م ده ست پیده کا که مه سه له ی کورد ره هه ندیک نیوده وه له تی وه ره گریت و ده چیته چوارچیه ی په یمانه نیوده وه له تیه کانی وه که (سیقه ر) و (لۆزان)ه وه. له دوای نه م سی قوناغده ناوبراو ناماژه به وه ده کات که قوناغیک نیوی بزوتنه وهی نه ته وایه تی کورد له گه ل دامه زرانده ی کۆمه له ی (خۆیبوون)<sup>(۲)</sup> ه وه ده ست پیده کات<sup>(۳)</sup>.

<sup>(۱)</sup> واته سالی ۱۹۰۸ز، لهبارهی نه م کوده تایه بروانه: آرست رامزاور، ترکیا الفناه وثوره ۱۹۰۸.

ت:د. صالح احمد العلي، بیروت، ۱۹۶۰.

<sup>(۲)</sup> لهبارهی نه م کۆمه له یه بروانه. رۆهات شالاکۆم، خۆیبوون و شۆرشى ناگرى، و: شوکور

مستهفا، ج ۱، ههولیر ۲۰۰۰.

<sup>(۳)</sup> واسیلی نیکیستین، س. پ، ل ۵۵۶.





مللی و حوسین گهنان پاشا و عوسمان پاشای کورانی به درخان پاشا. له قۆناغی سیتیهدا که سایه تیه نایینی و دنیا ییه کان بوونه سهرکردی بزاقه که، له سه رووی هه مووشیانه وه شیخ عوبیدوللای نه هری و تینجا شیخ عبدالسلام بارزانی و دوایش شیخ مه هود و شیخ نه همدی بارزانی و شیخ سه عید و چهندانی تر. له قۆناغی چواره میش سهرکرده نوییه کان په یدابوون وهک سمایل خانی شکاک (سمکۆ) و سهردار رهشید و شیخ مه هود و شیخ نه همد و مسته فا بارزانی و نیحسان نوری پاشا و قازی محمد. له دوا قۆناغیش که قۆناغی پیتجه مه ره ییه رایه تی بزاقی رزگار یخوازی که وته نه ستۆی سه روۆک و ریکخراوه هاوچه رخه کان وهک مسته فا بارزانی و حیزبی هیوا و حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیتران و پارتی دیموکراتی کوردستانی عیراق و یه کیتی نیشتمانی کوردستان و ریکخراو و پارتیه کانی کوردستانی باکوور<sup>(۱)</sup>.

نه گهر به ووردی چاویک بهم دابهشکردنانه ی رابردوو دا بگترین چهند تی بینی و سه رنجیکمان له لا دروست ده بی له باره یان، سه باره ت به دابهشکردنه که ی نیکیتین ده توانین نه م سه رنجانه بجهینه روو:

۱. له قۆناغی یه که می دابهشکردنه که یدا ناوبراو جیاوازی له نیتوان میره کورده کان ناکات - که ده سه لات ی بۆ ماوه ییان هه بووه و ته نیا ویستویانه جیگیر و فراوانی بکه ن - له گهل که سایه تیه نایینی وهۆزایه تیه کان که خاوه نی نه و ده سه لات و زه مینه یه نه بوون.

۲. هه ره له قۆناغی یه که مه دا جیاوازی له نیتوان شۆرشه که ی شیخ عوبیدوللا و نهوانی تر ناکات نه گهر چی نه وه ی یه که م له پرووی ناهانج و گاریگه ری و

<sup>(۱)</sup> د. نه همد عوسمان نه بویه کر، چهند موحازه ره یه ک که پیتشکه شی قوتابیانی ماسته ری میژووی نو ی کراوه له کۆلیزی نادابی زانکۆی سه لاهه ددین - هه ولیز له سالی خویندنی ۱۹۹۳-۱۹۹۴.

فراوانیموه زۆر لهوانی تر جیاوازه و بهلکو دهتوانی بههرچهرخانیک دابنریت له بزائی رزگاربخوازی کوردیدا<sup>(۱)</sup>.

۳. سهبارت به قوناغی دووهمیش که دهلی له کودهتای نیتیحادیه کانهوه دهست پیدهکات، نهوی زانراوه که لهو قوناغه دا کوردستان بوژانهوهیهکی سیاسی و روشنبیری بهخووه دیت و له نهجمادا چهندین ریکخراوی کوردی پیکهیتنران و ژمارهیهک روژنامه و گوژاری کوردی دهکران، بهلام نهم دیاردهیه لهگهل کودهتای ۱۹۰۸ دهستی پینه کرد، بهلکو سهراوه که دهگهریتنهوه بۆ کوتایی سهدهی نۆزده و سهرهتاکانی سهدهی دواتر<sup>(۲)</sup>. کهواته نهم قوناغی دووهمه له پووی کات و سهردهم زووتره لهوهی نیکیتین دیاری کردوه.

له بارهی قوناغه کانی لهمهر (رۆبهرت نۆلسن)یش تیبینی دهکری که نهو له پیش ههموو شتیک راپهرینه کانی سهردهمی میرنشینه کانی فهرامۆش کردوه نهگهرچی به سهرهتای بزاقی رزگاربخوازی کوردی دادهنرتین<sup>(۳)</sup>. ههروهها پیکهیتنانی سوارهی ههمیدی دهکاته سهرهتای قوناغی دووهم له کاتیکیدا نهم پرووداوه دیاردهیهکی نهگهتیی میژووی کورد بوو وه کاریگهری پیچهوانهی لهسهر بزاقی رزگاربخوازی کوردی ههبوو<sup>(۴)</sup>، نیتەر چۆن دهکری بیته سهرهتای قوناغیک. سهبارت به قوناغی سیتهم و چوارهمیش نهوا دهکری بگوتری ههردووکیان ههر

(۱) له لاپهره کانی داهاتوو دا زیاتر لهسهر نهم لایه نه دهوین.

(۲) لهم بارهیموه بگهریته بۆ: جهلیلی جهلیل، هندی سیمای ژیا نی کۆمه لایهتی و سیاسی و کولتوری کورد له کوتایی سهدهی نۆزدهیم و سهرهتای سهدهی بیسته مدا، و: نهوور قادر محمد، ستۆکهۆم ۱۹۹۳.

(۳) لهسهر بانی داهاتوو نهمه روون دهکینهوه.

(۴) لهبارهی نهم سوارانه بگهریته بۆ: دیشید ما کداول، س. پ، ل ۱۰۵-۱۱۲.

يەك قۇناغن و هيچ جياوازيه كيان نيه له رووداوو دەرەنجامه كانه وه به سەر بزافي ناوبراودا.

له باره ي دابه شكردنه كه ي (ته محمد عوسمان نه بويه كر) يش وهك پيشتر ئاماژه م بو كرد نمو دابه شكردنه ته نيا له گۆشه نيگاي سەر كردايه تي پاپه پينه كانه وه سه يري كراوه و هيچ ئاماژه يهك بو سيما و ديارده كاني تري قۇناغه كان نه كراوه. ههروه ها تيكه ه لچوو نتيك له نيوان قۇناغه كاندا له خو ده گري، بو نمونه هه ندئ سەر كرده ي قۇناغي چواره م (وهك شيخ مه جمود و شيخ نه حمده ي بارزان) له قۇناغي سييه ميش هه بوونيان هه يه، ته نانه ت يه كيكيان كه مسته فا بارزاني يه له قۇناغي پينجه ميش بهر چاوده كه وي.

له سۆنگه ي نه م تيبيني و سه رنجه نه ي له مه و بهر خسته مانه روو. ده كرى قۇناغه بند كرد نيكي نو ي بو نه م بزافه دابري ت، كه نه مه ش مه به ستي سه ره كي نه م تويزينه وه يه، به لام بهر له م كاره ده بي جاري هه ولبه دين سه ره تاي سه ره لداني نه م بزافه ديارى بكمين:

### سه ره لداني بزافي رزگار يخوازي كوردى

بزافي رزگار يخوازي كه بهر جه سته كرد نيكي كرداري هوشيارى نه ته وايه تيه سه ره تاي سه ره لداني وهك زۆريه ي ديارده ميژوويه كان به ساليك يان رووداو يكي ديارى كراو ده ستينشان ناكري ت. له سۆنگه ي نه مه وه په نه دانا ن له سهر ده ستينك و په دابووني بزافي رزگار يخوازي كوردى كاريكي ئالوز و دژواره، بۆيه جيگه ي مشتومره له نيوان تويزه راني نه م بواره دا.

له م باره يه وه (رۆبه رت ئۆلسن) ده ركه وتنى شيخ عوبيدوللا وهك ربه رى نمو پاپه رينه كورد يه فراوانه ي هه ردوو كورد ستانى عوسمانى و ئيراني گرته وه، ده كاته

نیشاندهری ھۆشیاری نەتەواپەتی کوردی و سەرەتای بزافە رزگارپەروازەکی. بەو پێیە نامانجی کوردستانی سەرپەخۆ بە ناشکرا لەو راپەرینەدا راپەڕا، لە کاتی کەدا لە راپەرینەکانی پێشوو دا ئەو نامانجە بەم روونیە بەرچاو ناکەوێت<sup>(۱)</sup>. لە بۆجۆونیکی لەم جۆرەدا چەند توێژەرێکی ھاوچەرخیشتی پالێشتی گوتەکانی (تۆلسن) دەکەن<sup>(۲)</sup>. ھەرۆھا (سالم محەمەد ئەمین)یش راپەرینی کورد بە سەرکردایەتی شیخ عوبیدوللا بە سەرەتای گواستنەوە لە (ھەستی نەتەوایی) بۆ (ھۆشی نەتەوایی)<sup>(۳)</sup> لای کورد داوەنیت<sup>(۴)</sup>.

بەلام بە ئاوردانەو لە پرودەر مێژووییەکان دەبینین سەرەتای بزافێ کوردی دەگەڕێتەو بۆ سەرەمێکی زووتر، ئەویش نیوێ یەکەمی سەدەی نۆزدەھەمە، لە ماوێ مێژووییەدا دەوڵەتی عوسمانی ھەڵمەتیکی بەرفراوان و درێژخایەنی دەستپێکرد بۆ لەناو بردنی قەوارە و دەسلەلاتە خۆمالیەکانی ھەرێمەکانی ئیمپراتۆریەتی عوسمانی، ئەمەش مانای لەبەریەک ھەلۆشاندنەوێ میرنشینە کوردیەکان و بەستنەوێ ناوچەکانیان بە دەسلەلاتی ناوەندی دەگەیاندا. لە

(۱) راپەرینی شیخ سەعیدی پیران، ل ۱۶ - ۱۷.

(۲) بروانە: جەعفەر عەلی، ناسیۆنالیزم و ناسیۆنالیزمی کوردی، سلێمانی ۲۰۰۴، ل ۱۵۵، ۱۶۱-۱۶۷، ھەرۆھا: ھۆگر طاهر توفیق، دور الصحافة الكردية في تطور الوعي القومي الكردي ۱۸۹۸-۱۹۱۸، دەوک ۲۰۰۴، ص ۳۰-۳۱.

(۳) ھەستی نەتەوایی تەنیا ھەستکردنە وەک بەشیەک لە نەتەواییەکی جیا لە نەتەوەکانی تر، کە ئەمەش ھەستیکی زۆر کۆنە و لەوانەیە لەگەڵ پەیدا بوونی نەتەوەکان ھەبێت، بەلام ھۆشی نەتەوایی قۆناغێکی پەرسەندووترە لە ھەستی نەتەوایی بەو پێیە ئەم ھۆشیاریە و دەکات تا کە مافە نەتەواییەکی خۆی بناسێت و بە ئەرکی خۆی بزانی و ھەولێ بۆ بەدیھێنانیان بەدات، کە ئە پێش ھەموویان پێکھێنانی قەوارەکی نەتەوایی دەگرتەو، بۆ زانیاری زیاتر لەم بارەبەرۆ بروانە: د. دلێر شاوھەس، س. پ. ل ۵ - ۲۹، ھەرۆھا: د. عبدالفتاح علي البوتاني، بدليات الشعوب القومي الكردي في التاريخ الحديث، دەوک ۲۰۰۵، ص ۶ ھامش.

(۴) کورد و عەجەم / مێژووی سیاسی کوردەکانی ئێران، چ ۱، ب. ش. ۱۹۹۲، ل ۱۵۳.

نەجمادا چەندىن راپەرپىنى چەكدارى كوردى بەرپابوون. كە لە ھەموويان گىرنگىز راپەرپىنەكانى مەمەد پاشاى سۆران و بەدرخان پاشاى بۆتان بوو. شاياتى باسە نەم دوو مېرە كوردە ھەروھە عەبدولرەھمان پاشاى مېرى بابانىش ماوھىيەك بەر لەو ھەلمەتە عوسمانىيە ھەولەكانيان دەستپىكرەبوو بۆ پتەسەكردنى دەسلەت و سەرپەخۆيى مېرنشىنەكانيان و فراوانكردنى سنوورىان<sup>(۱)</sup>.

لەبەر ئەوھى پائەندەى نەتەوھىيى كارىگەر بوو لە بەرپابوونى ئەم راپەرپىنانە و ھەروھە نامانج و دەرەنجامى كردارىش لە كۆتاييدا برىتى بوو لە رزگاربوون لە دەسلەتتى بيانى و گۆرپىنى قەوارە خۆجىيەكان بە قەوارەى نەتەوھىيى سەرپەخۆ، ئەم شۆرش و راپەرپىنە كوردىانەى نيوھى يەكەمى سەدەى نۆزدەھەم بە پىتى زۆرىيەى بۆچوونەكان بە دەستپىك و سەرھەلدانى بزاقى رزگاربخوازى كوردى لە قەلەم دەدرىن<sup>(۲)</sup>. ھەر بۆ ئىروھە كوردناسى فەرەنسى (تۆمابووا) لە بارەى دەرەنجامەكانى سىياسەتى سەپاندنى دەسلەتتى ناوھندى عوسمانى و قاجارى بەسەر كوردستاندا دەلەيت: ((لەئەنجامى ئەمەدا گىيانى نەتەوايەتى و مەيلى يەكخستنى پارچەكانى نىشتمانى كورد لاى كوردان پەيدا بوو))<sup>(۳)</sup>. ھەروھە گەرىدەى ئىنگىلىزى (مىچەرسۆن) پىش پەنجە بۆ ئەم راستىيە درىژ دەكات كە گىيانى نەتەوھىيى كوردى لە ماوھى سەدەى نۆزدەھەمەدا چەند جارێك بووژاوتەوھە و لە ھەولەكانى

<sup>(۱)</sup> بۆ زانىارى زياتر بروانە: سەدى عثمان حسين، كوردستان والامبراطورية العثمانية/ دراسة في تطورها السياسي ١٥١٤-١٨٥١، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب، جامعة صلاح الدين - أربيل، ١٩٩٥، ص ١٠٥-١٠٦، ١٢١-١٥١، ھەروھە: د. كاس قەفتان، چەند لىكۆلىنەمەيەك لە مێژووى بابان سۆران بۆتان، بەغدا ١٩٨٥.

<sup>(۲)</sup> بروانە: واسىلى نىكىتىن، س.پ.ل ٥٥٦-٥٦٠، عەزىز شەمزىنى، جولانەوھى رزگاربخوازى نىشتمانى كوردستان، و: فەرىد نەسەسەرد، ج ٢، سلىمانى ١٩٩٨، ل ٧٣-٧٤، جلال الطالپانى، كوردستان والحركة القومية الكردية، ط ٢، بىروت، ١٩٧١، ص ٧٤-٧٦: د. عبدالفتاح علي البوتاني، م.س. ص ٢٧-٢٨: عبدالعزيز سليمان نوار، تاريخ العراق الحديث (من نهاية حكم داود باشا الى نهاية حكم مدحت باشا) القاهرة ١٩٦٨، ص ١٢٥.

<sup>(۳)</sup> لىمە عەن الاكراد، ت: محمد شريف عثمان، النجف ١٩٧٢، ص ١٤.

وه لانساني دهسه لاتى توركددا خىۆى ده رخستوه، جارى يه كه ميان راپه رپىنى  
عه بدولده مان پاشاى بابان بوو له سالى ١٨٠٦، دووه مېش ههولده كانى محمد  
پاشاى مېرى سۆران بوو له سالى ١٨٣٢، جارى سېيه مېشيان راپه رپىنى به درخان  
پاشاى بۆتان بوو له سالى ١٨٤٢<sup>(١)</sup>.

شاينى باسه هه ندئ بۆچوون ته نيا ناماژه به راپه رپىنى به درخان پاشاى بۆتان  
ده كه ن وهك سه ره تاى بزاڤى رزگار بخوازى كوردى، به وپييه ناماچه نيشتمانى و  
نهموه يسه كان لهو راپه رپندها روون و ناشكراتر بوون، به تاييه تى مه سه لهى  
ريكخست و رزگار كردنى ده شه ره كانى كوردستان به به شى ژيتر ده سه لاتى  
نيرانيشه وه كه له لايه ن دهوله تى قاجاريه وه حوكم ده كرا<sup>(٢)</sup>. له كاتيكد لهو  
لايه نه وه جياوازيه كى نهوتۆ له نيوان راپه رپنه كهى به درخان و راپه رپنه كانى ترى  
نمو سه رده مه دا نه بوو، به تاييه تى راپه رپىنى محمد پاشاى سۆران كه له رووى  
گرنگى و ناماچى فراوان كردنى ده سه لاتيدا له راپه رپنه كهى به درخان كه متر  
نه بوو، به تاييه تى كه نمو ميره ش ههولتى يه كخستنى ناوچه كانى كوردستانى ده دا  
له ژيتر ده سه لاتى خويدا، كه نه مه ش واتاى پيكهيتسانى قهواره يه كى نه ته وه يى  
كوردى ده گهياند<sup>(٣)</sup>. ته نانه ت مېرى سۆران ههوليدا ناوچه كانى كوردستانى

(١) رحلة متنكرالى بلاد ما بين النهرين وكردستان، ت: فؤاد جميل، ج ٢، ط ١، بغداد ١٩٧١،  
ص ١٤٨.

(٢) پروانه: مينۆرسكى، الاكرد/ملاحظات وانطباعات، ت: معروف خهزنه دار، بغداد ١٩٦٨،  
ص ٢٦، به ج شيركو، كيشه مى ميژينه و نيشتاى كورد، و: محمد حمه باقى، ج ٣،  
ب. ش ١٩٩١، ل ٣٨-٤٠، شاكرك خصباك، الكرد والمسألة الكردية، بغداد ١٩٥٩، ص ٢٥:  
ماليسانژ، بدرخانوي جزيره بوتان، ت: شكور مصطفى، ههولتير، ١٩٩٨، ص ٤١.

(٣) نهوتتا مېرى ناوبراو خۆى ده لئيت: ((نمو حكومه تانهى له ده ست دره به گى كوردستانى دان،  
خودا تو فيقم بدات زه بت و ته سخريان ده كه م)). مه لا نه سه د خه يلانى (١٨٥٤-  
١٩٣١ ز)، ته نرېخى سۆران (ده ستووس)، به و مرگرتن له: جه مال نه به ز، بېرى نه ته وه يى  
كوردى نه بېرى ((قوميه ت)) ي پۆژه له لاتى و نه بېرى ((ناسيۆناليزم)) ي پۆژئاوايى يه،  
ستۆكهۆلم ١٩٨٤، ل ٣٦.

پۆڭھەلاتیش بختە چوارچێوی ئەو قەوارە نەتەوەییەکی هەولێ دامەزراندنی دەدا، وەشەگەر تیکۆشانی بەدرخان پاشا بۆ یەكخستنی ناوچەکانی کوردستانی رۆژھەلات لەگەڵ کوردستانی عوسمانی تەنیا لە چوارچێوی (پەیمان پیرۆز) دابوو کە لە هەولێکی تیۆری ناکاریگەر زیاتر نەبوو، ئەوا میری سۆران بەکردار ویستی نەم ناوچە نیوبراوانە بەیئیتە نیو قەڵەمەرەوی خۆی و تارادەییەکیش لەم لایەندەدا سەرکەوتوو بوو<sup>(١)</sup>. بەلام دیارە لەبەر ئەوەی راپەرینی بۆتان کاردانەرەییەکی نێودەولەتی دیاری لیکەوتەو بە تاییەتی بە ھۆی مەسەلە ی ناسووریەکانەو<sup>(٢)</sup>، بۆیە نەم راپەرینە بەرجاوترە و لە میژوودا ناو و دەنگیکی زیاتری ھەیە.

لێرەدا بە پێویستی دەزانم ناماژە بە تیروانیی توێژەریکی ھاوچەرخ بکەم کە ھەبوونی ناسیۆنالیزمی کوردی لە سەرەتاکانی سەدەی نۆزدەھەمدا ڕەتدەکاتەو لەبەرئەوەی گویا ئەو ماوەیدا ((جولانەوێەکی سیاسی ڕێکخراو یان کۆمەڵەو پارتیکی سیاسی، پۆژنامە، گۆڤار، بزاڤیکی کولتوری لە تەواوی کوردستاندا بوونی نەبوو...)) ھەرەھا لەلای ئەم توێژەرە کە بەم شێوێە لە دەلقەیی سەدەی ییستەمەرە سەیری نیوێ یەکەمی سەدەی نۆزدەھەم دەکات، ناسیۆنالیزمی کوردی ئەو ماوە ناوبراوەدا تەنیا وا بەستەیی میرە کوردەکان بوو (بەتاییەتیش ناماژە بە میر بەدرخان دەکات) نەک ھەموو خەلکی کورد<sup>(٣)</sup>.

بەلام (عەبدولفەتاح بۆتانی) دەڵێ ھەرچەندە ھۆشیاری نەتەوەیی لە سەرەتا تەنیا لای بێژاردە (واتە سەرکردەکان و دەورووبەریان) گەڵاڵەبوو، بەلام نەم

(١) لە باردی ڕووداوێکانی نەم دوو راپەرینە ڕوانە: جمال فیز، الامیر الکوردی میر محمد الرواندوزی الملقب بـ (میری کورد)، ت: فخری سلاخشور، ستۆکھۆلم ١٩٩٤، ھەرەھا: صلاح ھروزی، امارە بۆتان فی عەد الامیر بدرخان ١٨٢١ - ١٨٤٧، دھوک ٢٠٠٠.

(٢) میر بەدرخان بە کوشتاری ناسووریەکانی ژێردەسەلاتی میرنشینەکی تاوانبارکرا و نەمەش نارەزاییەکی گشتی لە ئەوروپا لیکەوتەو بە تاییەتی لای دۆلەتە زلیژدکان، لەم بارەییەو ڕوانە صلاح ھروزی، م. س، ص ١١٠ رما بەدھا.

(٣) ڕوانە: جەعفەر عەلی، س. پ، ل ١٤٨ - ١٥٠.

راپهرینه‌ی نه‌مانه به‌رپایان کرد سۆز و پالپشتی هه‌موو کوردی به‌ده‌ست هێنا، له‌بهر ئه‌وه‌ی ئهم راپهرینه‌هه‌ پهن‌گه‌ده‌وه‌ی کیشه و گه‌رو‌گرفته‌کانیان بسوون<sup>(١)</sup>. هه‌روه‌ها (خالفین)یش باس له‌وه‌ ده‌کات که داوای یه‌زدانشیر بۆ راپه‌ڕین له‌ سالی ١٨٥٤ و ئه‌و دروشمه‌ی به‌رزی کردبۆوه‌ بۆ ده‌سه‌لاتی عوسمانی پالپشتی فراوانی لیکرا له‌ لایه‌ن کورده‌کانی هه‌کاری و بۆتان و ناوچه‌کانی تری کوردستان له‌ پال ئاسووری و ئه‌رمه‌نه‌کانیش<sup>(٢)</sup>.

به‌م پێیه‌ زۆرینه‌ی خه‌لکی کوردستان بوونه‌ به‌شیک له‌و راپه‌ڕین و بزائه‌ چه‌که‌داریانه‌ی نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی نۆزه‌هه‌م که‌ ئامانج و هیوای رزگاری نه‌ته‌وايه‌تییان هه‌لگرته‌بوو وه‌ک پێشتر بۆمان به‌ دیارکه‌وت<sup>(٣)</sup>، له‌ بزافشی رزگاریخوازیشدا ئهم لایه‌نه‌ جیگه‌ی سه‌رجه‌، چونکه‌ له‌وانه‌یه‌ ئهم ئامانجانه‌ ته‌نیا له‌ لایه‌ن میر و سه‌رکرده‌کان به‌ریاری له‌سه‌ر درایی، به‌لام گ‌رنگ ئه‌وه‌یه‌ خه‌لکی ئاسایی بوونه‌ که‌ره‌سته‌ی ئهم بزائه‌ و هه‌ولیان بۆدا با له‌ هه‌موو په‌هه‌نده‌کانی رزگاری نه‌ته‌وه‌ییش تێنه‌گه‌یشته‌ن. له‌ لایه‌کی تر ناتوانین به‌ریاری ئه‌وه‌ به‌ده‌ین که‌ خه‌لکی ئاسایی کو‌ود خو‌شی نه‌ته‌وه‌ییانه‌به‌ ته‌واوی نه‌بووه‌، له‌بهر ئه‌وه‌ی ئهم خه‌لکه‌ ئامرازنیکیان نه‌بووه‌ جگه‌ له‌ به‌شداری کردن له‌و بزافانه‌ بۆ ده‌رپه‌ڕینی ئهم خو‌شیاری و وێسته‌یان. به‌لام سه‌ره‌پای ئه‌مه‌ش هه‌رکاتیک ده‌رفه‌تییان بۆ په‌خسابی ئهم هه‌سته‌یان له‌ شیوه‌ی رق و کینه‌ به‌رامبه‌ر ده‌سه‌لاتی بیانی<sup>(٤)</sup> پێشانداده‌، به‌

(١) بدلیات الشعور القومي، ص ٥٠-٥١.

(٢) الصراع علی کوردستان، ص ٧٩.

(٣) بۆ به‌هێزتر کردنی ئهم راستیه‌ و زیاتر لێ تێگه‌یشته‌نی به‌وانه‌: محمود م‌لا عزت، دیپلۆماسیتی بزوتنه‌وه‌ی کوردايه‌تی، سلێمانی ١٩٧٣، ل ٦٣، ٦٥، ٦٨-٦٩.

(٤) مه‌به‌ست له‌ ده‌سه‌لاتی بیانی ده‌وله‌تی عوسمانی و ده‌وله‌ته‌کانی نێرانه‌.



تایبەتی لای گەریدە بیانیەکان کە هەندێ رووداوی لەم جۆرهیان بۆ تۆمار کردوین<sup>(١)</sup>.

پێش ئەوەی کۆتایی بەم بابەتە بێت دەبێ ئاوێتە لەسەدەکانی شازدە و حەفدە و هەژدەش بەدەینهوە لەبەرئەوەی لەو سەدەمانەش وەک زانراوە چەندین بزاقی چەگداری لە کوردستانی مەزندا بەرپاویون، کە دەشی تە هەندیکیان ناوی راپەرینی چەگدارییان لێبنریت، وەک راپەرینی ئەمیر خانی برادۆست<sup>(٢)</sup> لە کوردستانی رۆژهەلات و راپەرینی کوپی جان پۆلا<sup>(٣)</sup> لە کوردستانی رۆژناو و راپەرینهکانی میرەکانی بابان<sup>(٤)</sup> لە کوردستانی باشوور و چەندین راپەرینی تر لە ناوچە و دەرەکانی کوردستان. هەرچەندە هەندیک لەو بزاقە چەگداریانە دروشمی رزگاریبون لە دەسهێلاتی بیانی و دامەزراندنی (یان بەرێوەبردنی) قەوارەییەکی سیاسی سەریەخۆیان هەلگرێبوو، وەک راپەرینی سەلیم پاشای بابانی ساڵی ١٧٤٩ لە دژی

---

(١) بۆ نمونە بڕوانە: کلودیوس جیمس ریح، رحلة ریح في العراق عام ١٨٢٠، ت: بهاء الدين نوري، ج١، بغداد ١٩٥١، ص ٥١؛ جیمس بیللی فریزر، رحلة فریزر الى بغداد في ١٨٣٤، ت: جعفر الخياط، ط١، بغداد ١٩٦٤، ص ٢٠.

(٢) بۆ ئەم راپەرینە بڕوانە: ئاسکندر بیک منشی، تاریخ عالم آرای عباسی، تصحیح: میرزا محمود تاجر کتایبفرۆشی، تیریز ١٣١٤ هـ، ص ٥٥٩-٥٧٣.

(٣) لەبارەی ئەم راپەرینە بگەرێتو بۆ: محمد المحبی، خلاصة الاثر في اعيان القرن الحادي عشر، ج٢، بیروت، د.ت، ص ٨٤-٨٧، هەروەها: سعیدی عثمان، کوردستان و الامبراطورية...، ص ١٠٢-١٠٣.

(٤) لەبارەی ئەم راپەرینانە بڕوانە: نەسین ناظم بیگ، تاریخ الامارة البایانية، ت: شکور مصطفی و محمد الملا عبدالکریم المدرس، ط١، هەولێر، ٢٠٠١، هەروەها: سعیدی عثمان حسین، کوردستان الجنوبية وایالتا بغداد و الموصل / دراسة في العلاقات السياسية و الادارية و الاقتصادية في القرنين ١٧ و ١٨، اطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية الادب / جامعة صلاح الدين - أربيل، ٢٠٠١، ص ١٩٠-١٩٩.

دەسلەتتى عوسمانى<sup>(۱)</sup> ۋەھولەكانى ھەلۋخانى مىرى ئەردەلان بۆ پارىژگارى كردن لە دەسلەتات ۋە سەربەخۆيى مىرنىشىنە كەي لە ھەمبەر دەسلەتات ۋە دەستكارىيەكانى دەولەتتى سەفەوى.<sup>(۲)</sup> بەلام دەتوانىن بلىتىن زۆرىسى ئەم بزاڧانە دەرەنجام و كاردانەوى سىياسەتە چەوت ۋە ستەمكارىيەكانى دەسلەتدارانى بيانى بوون، ھەندى جارىش ھۆكارى نابوورى ۋە خراپى بارودۇخى بۆيۈى لەپال ھۆكارى دەرەكى دەبوونە ھاندەرى ئەم بزاڧانە. بىگومان نابى فاكتەرى سىياسى - دەرەبەگايەتەش لەياد بىكەين كەخۆي لەپارىژگارى كردن لەقەوارە سىياسىيە خۇمالىيەكان ۋە فراوانكردنى دەسلەتايان دەدۆزىمە.<sup>(۳)</sup> ھەرۋەھا ئەم بزاڧ وراپەرىنانە بەبەردەوامى مۆركى ھەرىمايەتى ۋە ناوچەگەرىتەييان پىئو دياربوو، شەرەتا (تۆمابووا) ناماژە بەو دەكەت كە ((ھەموو پرووداۋە شۆرشگىتپەكانى كوردستان...)) لەم سەردەمەدا ((تەنيا مۆركى خۆجىيەتەييان ھەبوو، بى ئەوئى ھەولنى كارى ھاۋبەش بەدى، چونكە چەندىن مىرنىشەن ھەبوون كەبەھىزەكەيان جەنگى بەرپا دەكرد تەنيا بۆ پاراستنى دەسلەتەكەي يان لەپىتئاۋ داپرىنى بەشىك لە خاكى مىرنىشىنەكانى دەورۋەر كە لەو بى ھىز تىرۋون)).<sup>(۴)</sup>

(۱) لەبارەي ئەم راپەرىنە ۋە نامانجەكانى برۋانە: رسول حاۋي الكركوكلى، دوحە الوزاء فى تاريخ وقائع بغداد الزهراء، موسى كاظم نورس، بىروت، د.ت، ص ۱۱۶، ھەرۋەھا: سەدى عثمان حسين، امارە بابان فى النصف الاول من القرن الثامن عشر، اربيل ۲۰۰۰، ص ۳۹-۶۷.

(۲) امىكندر بىك منشى، م.س، ج ۳، ص ۶۵۲-۶۵۳، ماھشەرەفخام مەستورەي كوردستانى، مېژووى ئەردەلان، د.حسن جاف وشكور مستەفا، ج ۱، بەغدا ۱۹۸۹، ل ۴۲ - ۴۵.

(۳) لەبارەي ھۆكارو پالەندەرى ئەم بزاڧچەكدارىانە برۋانە: سەدى عثمان، كوردستان والامپراطورية...، ص ۹۸-۱۰۲.

(۴) لمحة عن الاكراد، ص ۱۴.

کەواتە واتیبینی دەکری ئە پالتەر و ئامانجی نیشتمانی -  
 نەتەوايەتی لەم بزاقانە زۆر لاواز بوون، یان ھەر  
 ھەبونیان نەبوو لە ھەندێ باردا، نەمەش لەبەر ئەوەی  
 ھۆشیاری نەتەوايەتی بەواتا ھاوچەرخەکەى لەو  
 سەردەمانەدا لەجیھان بەگشتی<sup>(۱)</sup> و لای کورد  
 بەتایبەتی ھیشتا گەڵالە نەبوو.<sup>(۲)</sup> بۆیە راپەرین و بزاقەکانی  
 ئەو ماوە مێژووییە (واتە سەدەکانی ۱۶ - ۱۸) بەقۆناغی بەرەنگاریبونەوی  
 ناپێکخوا لەقەڵەم دەدرێن، یان بەواتایەکی تر دەتوانین بڵێن ئەمانە رەگورپەشی  
 بزاقی رزگاربخوازی کوردیان پێکدەھێنا کە لەنیوەی یەکەمی سەدەى نۆزدەھەمدا  
 چەکەرەى کردو سەرەتاکانی بەدیار کەوت.

### قۆناغەکانی بزاقی رزگاربخوازی کوردی

بە تاوتوێ کردنی ڕووداوە شۆرشگێڕەکانی کوردستان و قوڵبوونەو لە  
 سروشتی خەبات و راپەرینە کوردیەکان لە سەرەتاکانی سەدەى نۆزدەھەمەو تا  
 ئەم سالانەى دوایی، تیبینی ئەوە دەکری کە بزاقی رزگاربخوازی کوردی لە ڕووی  
 دیاردە و تاییبەتەندى و سیما گشتیەکانەو بەسێ قۆناغی سەرەکیدا تێپەرپووە کە  
 ئەوانیش بەم شێوەى خوارەوین:

### قۆناغی یەکەم:

لە سەرەتاکانی سەدەى نۆزدەھەم دەست پێدەکات و تا کۆتایی  
 ھەفتاکانی سەدەى نۆزەوار بەردەوام دەبێت و گەرجترین بزاق و راپەرینەکانی

(۱) د. فاضل حسین و د. کاظم ھاشم، م. س، ۹۲، د. دلیر شاوھیس، س. پ، ۷-۸، جەغفەر  
 عەلى، س. پ، ۷۷.

(۲) جلال الطالباڤى، م. س، ۶۷، محمود ملا عەزت، دیپلۆماسیتی، ۶، ل.

نهم قوئاغه بریتین له پاپه‌رینه‌کانی عه‌بدولره‌خان پاشای بابان و عه‌مه‌د پاشای میری سۆران و به‌درخان پاشای بۆتان و پاپه‌رینه‌که‌ی یه‌زدانشیر و له‌ کۆتاییشدا پاپه‌رینی عوسمان پاشا و حوسین که‌نعان پاشای کورانی به‌درخان پاشای بۆتان له‌ سالی ۱۸۷۸دا.

له‌ گسنگترین سیمای و جیساکه‌روه‌کانی نهم قوئاغه‌ نه‌وه‌یه‌ که‌ سه‌رکرده‌یه‌تی و رێبه‌رایه‌تی پاپه‌رین و بزاولته‌کان به‌ رسته‌یه‌کی زال به‌ ده‌ست میره‌کان و وه‌چه‌کانیان بوو هه‌روه‌کو له‌ ناوه‌کانی سه‌روه‌دا تییینی ده‌کریته‌<sup>(۱)</sup>. بۆیه‌ سه‌رانی کورد له‌ ماوه‌یه‌دا له‌ بزافه‌که‌یان پشتیان به‌ قه‌واره‌ سیاسیه‌ - ده‌ره‌به‌گایه‌تیه‌کانیان ده‌به‌ست، واته‌ زه‌مینه‌یه‌کی په‌خسایان هه‌بوو وه‌ پشت نه‌ستوو بوون به‌ ده‌سه‌لاته‌ بۆماوه‌یه‌ دانپێدانراوه‌کانیان. به‌مه‌ش نه‌رکه‌کانیان تا پاده‌یه‌ک ئاسانه‌تر بوو به‌ به‌راوورد له‌گه‌ڵ قوئاغه‌کانی دواتر، چونکه‌ ته‌نیا بریتی بسوو له‌ فره‌وانکردنی ده‌سه‌لات و پاراستنی.

له‌ لایه‌کی تر له‌گه‌ڵ نه‌وه‌ی ده‌توانری پی له‌سه‌ر نه‌وه‌ داگیریی که‌ ناماخی نهم پاپه‌رین و بزافانه‌ ناوه‌روکی نه‌ته‌وه‌یی له‌ خۆگرتبوو که‌ بریتی بوو له‌ به‌ده‌ست هێنانی سه‌ره‌خۆیی زیاتر و رزگاربوون له‌ ده‌سه‌لاتی بیانی<sup>(۲)</sup>،

---

<sup>(۱)</sup> بۆ راڤه‌ کردنی به‌ده‌ستوه‌ گرتنی سه‌رکرده‌یه‌تی بزوتنه‌وه‌ی پاپه‌رینه‌ کورده‌یه‌کانی نهم قوئاغه‌ له‌لایه‌ن نهم توێژه‌وه‌، مه‌حمود مه‌لا عه‌زه‌ت ده‌لی: ((چونکه‌ نه‌و شوین و هیز و توانایه‌ی که‌ به‌توانی ده‌ست به‌و جوړه‌ پاپه‌رینه‌انه‌ بکات هه‌ر له‌ ده‌ستی نه‌و جوړه‌ پیاو و سه‌ردارانهدا بووه‌))، دیپلۆماسیته‌ی بزوتنه‌وه‌ی کورده‌یه‌تی، ل ۹۵.

<sup>(۲)</sup> بۆ نمونه‌ به‌روانه‌ ده‌قی نامه‌ی (نهمیر نیرام) سه‌رداری باشرووری نازربایه‌انی نیرانی بۆ بایلیۆزی شینگلیز له‌ تاران له‌ سالی ۱۸۳۲دا، له‌: عه‌مه‌د حه‌مه‌ باقی، میرنشینی نه‌رده‌لان - بابان - سۆران له‌ به‌لگه‌نامه‌ی قاجاریدا (۱۷۹۹ - ۱۸۴۷) هه‌ولیر ۲۰۰۲، ل ۱۵۵ - ۱۵۶، هه‌روه‌ها، کلودیروس جیمس ریج، م. س، ج ۱، ص ۴۰. به‌ه‌ج شیرکۆ، س. پ. ل ۴۱-۴۲، ۴۴. جه‌لیلی جه‌لیل، کورده‌کانی نیمه‌راتۆریه‌تی عوسمانی، و. د. کاوس قه‌فتان، به‌غدا، ۱۹۸۷، ل ۱۴۷، ۲۲۳.

به‌لām ده‌توانین بلیتین نهم نامانجه وه‌کو دروشم ده‌رنه‌پرابوو<sup>(۱)</sup>. شه‌مه‌ش وای کردووه هه‌ست به‌وه بکرتیت که پاپه‌پویه‌کان و تمنانته رتیه‌ره‌کانیش له زۆربه‌ی باره‌کاندا خاوه‌ن تیروانینیکی دیاریکراو نه‌بوون سه‌بارته به باری دوا‌ی پاپه‌پینه‌که. هه‌ر به هه‌مان شتیه بزائ و پاپه‌پینه‌کان خاوه‌ن به‌رنامه‌یه‌کی تۆکه و دیارکراو نه‌بوون. هه‌روه‌ها نه‌بوونی رتیکه‌ست و ریزه‌ندی کاریگه‌ر له نیتو هتیه‌کانی پاپه‌پین له گیرو‌گرفته‌کان ده‌ژمیردران. شه‌مانه‌ش له‌به‌ر نه‌وه‌ی سه‌رکرده‌کان که ته‌وه‌ری نهم بزاقانه بوون زۆربه‌یان له شاره‌زایی سیاسی و سه‌ربازیدا ناستیکی به‌رزیان نه‌بوو<sup>(۲)</sup>.

نه‌وه‌تا عه‌مه‌د پاشای سۆزان هینشتا کی‌شه‌که‌ی له‌گه‌ژ ده‌وله‌تی عوسمانی یه‌کلانه‌کردبووه که هتیرشی کرده سه‌ر ناوچه‌کانی کوردستانی پۆژه‌ه‌لات و ده‌وله‌تی قاجاریشی له‌خۆی کرده دوژمن<sup>(۳)</sup>. هه‌روه‌ها یه‌زدانشیر دوا‌ی نه‌وه‌ی پاپه‌پینه‌که‌ی له سالی ۱۸۵۵دا گه‌یشته نه‌وپه‌ری په‌ره‌سه‌ندن، به‌هۆی ساویلکه‌یی به‌پیتی خۆی چووه نه‌ستامبۆل بۆ گفتو‌گۆکردن، به‌لām له‌وی ده‌ستگیرکرا<sup>(۴)</sup>. خۆ دواتر کورانی به‌درخان (عوسمان و حوسین که‌نعان پاشا) سوودیان له‌م نه‌زمونه‌ی یه‌زدانشیر وه‌رنه‌گرت و نه‌وانیش به‌هه‌مان شتیه هه‌ر له رتیکای دانوساندن و گفتو‌گۆوه که‌وتنه دوا‌ی به‌رپرسانی عوسمانیه‌وه<sup>(۵)</sup>.

(۱) مه‌به‌ست نه‌وه‌یه که به‌لگه‌ی به‌رجه‌سته و ناشکرمان به‌ده‌سته‌وه نیه دلتیامان بکات له‌وه‌ی پاپه‌پینه‌کان نهم نیاز و نامانجه‌یان پاشکاوانه راگیانیدی، له‌م باره‌یه‌وه ب‌روانه: سعیدی عثمان، کوردستان والامپراطوریه...، ص ۱۳۲.

(۲) شه‌مه‌ش ده‌گه‌رتیه‌وه بۆ زه‌مینه‌ی ده‌ربه‌گیانه‌ی کۆمه‌لگای کوردی نه‌و سه‌رده‌مه. بۆ زانیاری زیاتر ب‌روانه: د. کاوس قه‌فتان، س.پ.، ل ۳۷-۳۸، ۵۲-۵۳.

(۳) له‌م باره‌یه‌وه ب‌روانه ده‌قی شه‌و نامانه‌ی له‌نێزان به‌رپرسانی قاجاری و عوسمانی و دیپلوماتکارانی نینگلیز ئالو‌گۆپ‌کراون، له: عه‌مه‌د حه‌مه باقی، میرتشیینی سه‌رده‌لان...، ل ۱۵۱-۱۶۲، هه‌روه‌ها: عبدالعزیز سلیمان نوار، م.س.، ص ۱۰۴-۱۰۷.

(۴) واسیلی نیکیتین، س.پ.، ل ۵۶۴: ژیدارد چالیاند، س.پ.، ل ۹۰.

(۵) ب‌روانه: بله‌ج شه‌رکو، س.پ.، ل ۴۵.

لهو سەردەمەدا لە کوردستان ئەگەرچی پەيوەندىيەکانى سەرمایەدارى لە بەرھەمھێناندا لە نەشوێنکردن دابوو، بەلام لە پەيوەندىيەکانى کۆمەڵایەتییەو هێشتا زەمىنە و پەيوەندىيەکانى دەرەبەگایەتى زۆر بوو، بە واتای ئەمە قۆناغى گواستەووە لە نێوان ئەم دوو پەرژەمەدا لەم وڵاتەدا ماوەیەکی درێژى کێشا<sup>(١)</sup>. ئەمەش تاراوەیەکی زۆر بەرپرس بوو لەبەر ئەوەى سەرنەگەرد و نەرمى ناستى ھۆشیاری سیاسى و دیپلۆماسییان. ھەر لە ئەنجامى ئەمەدا سنوورى پێکەندەووە و زانیاری زۆرەى سەرکەوتەکانى کوردی ئەم قۆناغە نەگەشتە پادەى تێگەشتن لە بارودۆخى نێووەولەتى و پۆلى وڵاتانى زەھێزى ئەوروپى لە ھەردوو دەولەتى عوسمانى و قاجارىدا. لە کاتێکدا ئەم زەھێزانە زۆر جار پۆلى دوژمنکارانەیان ھەبوو لە ھەمبەر بزافى رزگاربخوازی کوردیدا. بەتایبەتى لە پاپەڕینی میرى سۆراندا کە دیپلۆماتکارانى بەریتانى لە ناوچەکە -- لە نێوانیاندا (نیلێس)ى بالیۆزى بەریتانیا لە تاران و (ریتشارد وود)ى کونسۆلى بەریتانیا لە ھەلب -- لە ھەولتى ئەویدا بوون ھاوناھەنگیەک لە نێوان ھێزەکانى عوسمانى و قاجارىدا دروست بکەن بۆ لێدانى ئەو میرە کوردە تا بکەوێتە نێوان ھەردوو سەرى ماشەکەو<sup>(٢)</sup>. ھەروەھا دەسەڵاتدارانى روسیا چەک و کەرەستەى جەنگیان داوە (ئەمیر نىزام)ى سەردارى باشورى ئازەربایجانى ئێرانى، کاتى داواى لى کردن یارمەتى بدەن بۆ شەرى میرى سۆران<sup>(٣)</sup>.

(١) د. دلیر شاولیس، س.پ، ١٣، ١٧.

(٢) پروانە دەقى نامەى وەزیری موختارى ئینگلیز بۆ وەزیری کاروبارى دەرەوى ئێران لە سالى ١٢٥٠ / ١٨٣٤ز لە: ھەمەد ھەمە باقى، میرنشینى ئەردەلان، ١٥٧-١٥٨. ھەروەھا پروانە بەلگەنامە روسیەکان لەم بارەیمووە لە ھەردوو سەرچاوى: خالفین، م.س، ص ٥٣: جەلیلى جەلیل، کوردەکانى ئیمپراتۆریەتى، ١٨٢.

(٣) جەلیلى جەلیل، کوردەکانى ئیمپراتۆریەتى، ١٨١. شایانى باسکردنە سەردەى ئەم ھەولەنى لەسەرەویدا باسکرا، بەھۆى ناراژیبوونى عوسمانیەکان پۆلى لایەنى ئێرانى لە

به ههمان شیوه به درخان پاشای میری بۆتسانیش که بهر شه کوژی کریستیانه کانی ژیر دهسه لاتی خۆی تاوانبار کرا، بووه نامانجی سیاسهتی دوژمنکارانهی بهریتانیا و فهره نسا. که هانی دهسه لاتدارانی عوسمانیان دا پهله بکهن له سه رکوتکردنی نهم میره کورده و یارمه تیشیان بۆ نهم مه بهسته پيشاندا<sup>(۱)</sup>. بئگومان مه سه له یه کی ناشکرایه که نهم هه لۆسته ی نه و دوو ولاته زه یزه له بهر چاوه ره شه کانی کریستیانه کان نه بوو، به لکو بهر ژوه ندی نه وان وای ده خواست که قه واره یه کی به هیژی کوردی له ناو ده وله تی عوسمانیدا پهیدا نه بیت که به ههمان شیوه ی دهسه لات که ی (عه مه د عه لی پاشا) ی سهر داری میسر وشام له هیژ و توانای شیمه را تۆریسه تی عوسانی که م ده کاته وه بۆ بهر نه نگار بوونه وای رو سیای پکه بهری سه سه ختی بهریتانیا و فهره نسا له ناوچه که دا.

له م بواره دا شایانی باسکردنه هه ندی له میر و سه رانی کورد تا را دده یه ک ناگایان له په یوه ندیه نیۆده وله تیه کانی نه و سه رده مه هه بوو، وه ک (مه خود پاشای بابان) که هاوچه رخی گه شتی (ریج) بوو بۆ سلیمانی له سالی ۱۸۲۰ دا<sup>(۲)</sup>. به لام دیاره نه نه و میره کورده له و ناسته دا بووه و نه هه لومهرجه نیۆده وله تیه که ش به و شیوه یه بووه له بهر ژوه ندی بزاقی کوردی به کار به یتریت. هه روه ها (یه زدان شیر) یش پالپشتی ولاته زه یزه کانی به هه ند هه لگرتوه بۆ سه رخستنی

---

سه رکوتکردنی پا په رینه که ی میری سۆزان، له وه رگرتنی باری ناماده باشی له سه ر سنووری خۆیان تی بهری نه کرد. به روانه: عبدا لقادر کوپی رۆسته می بابان، په وش ی کوردان/ میژووی کورده ستان، و: که رعی حیسامی، ج ۱، سوید ۱۹۹۱، ل ۱۴۴، هه روه ها به روانه دهقی نامه ی بالیۆزی ئینگلیز له ئیران بۆ (ته میر نیزام) ی سهر داری باشووری نازه ریا یانی ئیران له بهر واری نه یلولی ۱۸۳۲ ز دا له: عه مه د حه مه باقی، میرنیشینی نه رده لان...، ل ۱۵۴-۱۵۵.

<sup>(۱)</sup> به روانه: به لجه شیرکو، س. پ، ل ۴۰-۴۱: هه روه ها د. کاوس قه فتان، س. پ، ل ۷۰ و دواتر.

<sup>(۲)</sup> رحله ریج...، ج ۱، ص ۶۸-۷۰.

پاپەرپىنەكەي وە ھەولتى داوۋە پەيۋەندى بە روسىيى دۆڭمىنى دەولەتى عوسمانىيەۋە بىكات، بەللام ھەولەكەي لە كات و ساتى خۇيدا نەبوو<sup>(۱)</sup>.

لە تايىبەتەندىيەكانى تىرى ئەم قۇناغە ئەۋەپە كە ھەرچەندە ئەم بزاۋ و پاپەرپىنەنە بە پشتىگىرى مىللى فراۋان دەۋرەدراپوون. بە تايىبەتى لە لايەن جوتيارەكان كە زۆرىنەي زالى كۆمەلگاي كوردەۋارىيان پىتكەھىنا<sup>(۲)</sup>، بەللام دەتوانىن بلىتىن ئەم پالپشتىيە تا پادەيەكى زۆر وابەستەي كەسى سەركرەدەكە بوو، وە ئەگەرچى زۆر جار ھۆكارەكانى پاپەرپىن لە كوردستاندا لە ئاراداپو بەللام ئەم ھۆكارانە پاپەرپىنيان بەرپا نەدەكرد تا سەركرەدەيەك بىريارى ۋەرگرتنى ئەم ھەلۋىستەي نەدابا<sup>(۳)</sup>. بە واتايەكى تر ھەلگىرسانى پاپەرپىنەكان پەيۋەست بوو بە ھەلۋىست و دەست پىشخەمرى كەسىتتە ديارەكانى كۆمەلگاي كوردەۋارى<sup>(۴)</sup>. ئەمەش لەبەر ئەۋەي پۆلى پالەۋان لە مېژوۋى<sup>(۵)</sup> كورددا بە گشتى و ئەۋ سەردەمە بە تايىبەتى زۆر زەق و دياربوو. سەركرەدەش كە مېر يا دەرەبەگىكى تاكپەۋ بوو لە دەسلەتدا، ھەرگىز بوارى سەركرەدەيتى بەكۆمەللى نەدەدا. ھەرئەمەش زۆرجار بە خراب دەشكايەۋە سەرچارەنۋوسى پاپەرپىنەكە، بە جۆرىك كە تەنيا بە نەمانى سەركرەدە يان خۇبەدەستەۋەدانى يان دەركرەدى بىريارى ۋەستاندن لە لايەن ئەۋسەركرەدەيە

(۱) بىروانە خالغىن، م.س، ص ۸۰-۸۱، ژىرارەد چالىاند، س.پ، ل ۹۰.

(۲) لە بارەي كۆمەلگاي كوردەۋارى بىروانە: ھادى رشىد الجاۋشلى، الحىاة الاجتماعىة فى كوردستان، بىقاد ۱۹۷۰.

(۳) بىروانە ھەلۋەمرچى بەرپابوونى پاپەرپىنى يەزدانشىر و بزووتنەكەي عوسمان پاشا و ھوسىتىن كەنەمان پاشا لە: خالغىن، م.س، ص ۷۷-۷۹، ۱۱۱-۱۱۷.

(۴) ھەمرد ملا عزت، دىپلۇماسىتتى...، ل ۶۵.

(۵) پۆلى پالەۋان لە مېژوۋدا لە لايەن ئاراستەيەكى بەرچاۋى فەلسەفەي مېژوۋ گىرنگى پىندەدەيت، بۆ زانىبارى زياتر ئەم بارەيەۋە بىروانە: د. ھاشم بىحىي الملاح و لغوون، نىاسات فى فلسفە التاريخ، جامعة الموصل ۱۹۸۸، ص ۱۱۸-۱۲۱.



پاپه‌پینه که ده‌بوو‌گایه‌وه و له‌ناوده‌چوو، هه‌روه‌کو پاپه‌پینی میر عه‌مه‌دی سۆران که به‌گوتی هه‌ندی سهرچاوه<sup>(١)</sup> تریکه‌ی (٥٠) هه‌زار جه‌نگاوه‌ری هه‌بوو که‌چی به‌خۆیه‌ده‌سته‌وه‌دانی میری ناوبراو نهم هه‌موو گوروتینه بایه‌خی نه‌ما و کۆتایی هات<sup>(٢)</sup>. هه‌روه‌ها (یه‌زدانشێڕ)یش نه‌گه‌رچی گویا له‌ سالی ١٨٥٥ (١٠٠) هه‌زار پاپه‌ریوی له‌ پشت بوو به‌لام کاتی ده‌ستگیر کرا هه‌موو هیژه‌کانی په‌رتنه‌وازه‌ بوون و بلاوه‌یان لێکرد<sup>(٣)</sup>.

هه‌روه‌ها ده‌توانین بڵێین سه‌رانی نهم بزافه‌ له‌م قۆناغه‌دا هه‌رچه‌نده‌ نامانجی نه‌ته‌وایه‌تی و نیشتمانییان به‌رزکردبۆوه به‌لام له‌ ژێره‌وه‌ی نهم نامانجانه‌ زۆریه‌ی کات به‌رژه‌وه‌ندی ده‌ره‌به‌گایه‌تی و پالنسه‌ر و سوودی تاکه‌که‌شیش خۆی هه‌شاردابوو. نه‌مه‌ش ده‌گه‌رپته‌وه‌ بۆ نه‌وه‌ی که‌ نهم سه‌رکردانه‌ زاده‌ی زه‌مینیه‌ی ده‌ره‌به‌گایه‌تی کۆمه‌لگای کورده‌واری بوون. بۆ نمونه‌ محمه‌د پاشای میری سۆران که‌ هه‌ولیده‌دا میرنشین و ده‌قه‌ره‌ کوردیه‌کانی ده‌ورو به‌ری خۆی یه‌که‌بخت و قه‌واره‌یه‌کی کوردی مه‌زن پێکه‌به‌یت، نه‌مه‌ پاسته‌وخۆ نه‌وه‌ی ده‌گه‌یانده‌ که‌ ده‌سه‌لاتی نه‌و میره‌ و سنووری میرنشینه‌که‌ی فراوان بیته‌، بۆیه‌ ده‌یگوت : ((نه‌و حکومه‌تانه‌ی له‌ده‌ست ده‌ره‌به‌گی کوردستانی دان، خودا ته‌وفیقم به‌دات زه‌بت و

(١) جیمس بیللی فریزر، م.س، ص ١٢، عه‌لانه‌دین سه‌جادی، شۆرشه‌کانی کورد وه‌ کورد و کۆماری عێراق، به‌غدا ١٩٥٩، ل ٦٥. به‌ پیتی سهرچاوه‌یه‌کی تر که‌ به‌ زمانی فارسی له‌ سالی ١٨٧١ز دا دانراوه‌: میری ناوبراو شه‌ست هه‌زار چه‌کداری پێکه‌خراوی له‌ ژێر فه‌رمان دابوو. عبدالقادر کۆری رۆسته‌می بابان، س.پ، ل ١٤٣.

(٢) له‌باردی خۆ به‌ده‌سته‌وه‌ دانه‌که‌و بۆچونه‌ جیاوازه‌کان له‌م باره‌یه‌وه‌ به‌روانه‌: سعیدی عثمان، کوردستان و الامپراطوریه‌...، ص ١٤٠-١٤٢.

(٣) خالفین، م.س، ص ٨٠، ژیرارد چالیاند، س.پ، ل ٩٠، بێنگومان (١٠٠) هه‌زار چه‌کدار بۆ پاپه‌رپێکی کوردی له‌و سه‌رده‌مه‌دا ژماره‌یه‌کی خه‌یالیه‌، به‌لام به‌لایه‌نی که‌م ناماژیه‌ بۆ زۆری ژماره‌ی به‌شداربروانی پاپه‌رپینه‌که‌.

تەسخیریان دەگەم<sup>(۱)</sup>. ھەروەھا (یەزدانشیر) تا بەرژەوھندی و دەسەلاتەکی نەگەوتە بەرمەترسی لە لایەن دەولەتی عوسمانییەو شێوازی راپەرین و بەرزکردنەوی درووشمی سەرەخۆیی ھەلنەبژارد<sup>(۲)</sup>. ھەر بەھەمان شێوە کورانی بەدرخانیش کاتی لە سالی ۱۸۷۸ لە پرووی دەسەلاتی عوسمانیدا راپەرین، لەپال ئامانجە نەتەوہییەکان بۆیان دەکرا دەسەلاتە بۆماوہییەکی بنەمالە کەشیان زیندوو بکەنەو کە بریتی بوو لە میرنشینی (بۆتان). ھەربۆیەش لە ناوچەکانی بۆتانەو دەستیان پینکرد<sup>(۳)</sup>.

بەلام خۆ ئەو بەرژەوھندی خواستە ھەر لەو چوارچۆیەدا نەمایەو بەلکو ھەندی جار دەگەشتە ناستی خۆپەرستی لای ئەو سەرۆکە کوردانە بە تایبەتی لەکاتی شکست ھێنان و کە ژیاڤیان دەگەوتە بەرمەترسی. دیارترین نمونەش لەم بارەیمو عەبدولرەحمان پاشای بابان بوو، کە دوای ئەوێ لەشەری (کفری) سالی ۱۸۱۲دا سەرنەگەوت، خۆی دەربازکرد و جەنگاوەرانی کوردیشی لەژێر بەزەیی دوژمن بەجێھێشت، ئەوانیش چەندین مئارەیان لە کەللەسەری کورژراوانی کورد دروست کرد، ھەروەکو میژوو نووسیتکی ھاوچەرخی پرووداوە کە بۆمان دەگێریتەو<sup>(۴)</sup>.

<sup>(۱)</sup> مەلا ئەسەد خەیلانی، تەریخی سۆران (دەستنوس)، بە وەرگرتن لە: جەمال نەبەز، بیری نەتەوہیی، ل ۳۶.

<sup>(۲)</sup> بڕوانە: خالفین، م.س، ص ۷۹.

<sup>(۳)</sup> بلەج شیرکۆ، س.پ، ل ۴۴.

<sup>(۴)</sup> عثمان بن سەد الوائلی البصری، مطالع السعود بطیب اخبار الوالی داود/ تاریخ العراق من سنة ۱۱۸۸ الى سنة ۱۲۴۲ هـ (۱۷۷۴-۱۸۲۶م)، تحقیق: د. عماد عبدالسلام رؤوف و سهیلة عبدالمجید القیس، الموصل ۱۹۹۱، ص ۲۷۷، ھەروەھا بڕوانە: محمد آمین زکی، "تاریخی وولاتی سلیمانی، بەغدا ۱۹۳۹، ل ۱۲۴-۱۲۵. شایانی باسە (حسین ناظم بیگ) پرووداوە کە بەشیوہیک باس دەکات کە ئەم گەم و کورپیسی ئەو میرە لاڤات. بڕوانە: تاریخ الامارە البابانیە، ص ۲۷۸.

له لایه کی تر له بهر نه وهی پاپه رین و بزافه کوردیه کانی پش سدهی نۆزده مۆرکی هدریمایه تی و ناوچه گهریتیان پتوه دیاربوو، که له نه عجمدا پاپه رینی پچر پچر له پرووی کات و شوین له کوردستاندا بهرپابوو<sup>(۱)</sup>، وه نه مهش بووه هوی به فیروچوونی توانا نیشتمانیه کان له کاری سنوور ته سکه. بۆیه له قوناغه ی بزافی رزگار بخوازیدا ههست بهم کهم و کووپییه کرا و ههولنی چاره سهر کردنی درا. نه وه بووه عه مه د پاشای سۆران ههولیدا به شیکی فراوانی کوردستان له ژیر ده سه لاتنی خۆیدا یه ک بخت و قهواره یه کی کوردی به رفراوان پیکه ییت و به مهش بۆیه کهم جار له قوناغه دا سنووری ناوچه گهریتی به زانند، وه توانی هه موو میرنشینی بادینان و ناوچه کانی کورده ئیزیدییه کان و به شیکی کوردستانی رۆژه لات و هه ندی ناوچه ی بابان به سۆران هه و بکه ینی<sup>(۲)</sup>. ههروه ها به درخانی ش ویستی له ریگای نه و هاو به یانی تییه ی که ناوی لیئرا (په یانی پیروز) هه ول و توانا کانی ناوچه کوردیه جیا جیا کان یه ک بخت و توانی چه ندین سهر کرده ی کورد به ییتته نیو نه و په یانه که بۆ رزگاری کوردستان پیکه یترابوو<sup>(۳)</sup>. به لام سهره یای نه مانهش نه م هه ولانه به ناکام نه گه یشتن و نه بوونه هوی بهرپابوونی شۆرش ی سهرتاسه ری له کوردستاندا.

(۱) سعدي عثمان، کوردستان الجنوبية...، ص ۱۸۷، محمود ملا عزت، دیپلوماسیتی...، ل ۶.  
 (۲) بۆ زانیاری زیاتر له م باره یوه پروانه: دهقی نامه ی (ته مهر نیزام) بۆ بالیۆزی ئینگلیز له تاران له بهر واری ۱۲۴۸ هـ / ۱۸۳۲ ز، له: عه مه د حه مه باقی، میرنشینی نه ده لان...، ل ۱۵۵-۱۵۶. حسین حزنی موکریان، میژوی میرانی سۆران، ج ۲، هه ولیر ۱۹۶۲، ل ۵۴ و دواتر.

(۳) بله ج شیرکو، س. پ، ل ۳۸-۳۹: صلاح هروزی، اماره بۆتان...، ص ۷۴-۷۶.

نەم قۇناغە لە راپەرینی شیخ عوبیدوللائی سالى (۱۸۸۰) ۋە دەست پى دەكات و تا سییه کانی سەدەى بیستم دەخایەنیت. ئەو بزائ و راپەرینانەى نەم قۇناغە لەخۆى دەگریت گرنگترین و دیارترینیان ئەمانەن: راپەرینی شیخی ناوبرا، نیراهیم پاشای میللى (۱۹۰۹)، شیخ عبدولسەلام بارزانى (۱۹۰۹-۱۹۱۴)، راپەرینی بەدلیس بە سەرکردایەتى مەلا سەلیم و شیخ شەهابەدین (سالانى ۱۹۱۳-۱۹۱۴)، راپەرینی سەمکۆ (۱۹۱۹-۱۹۳۰)، شیخ مەحمودى حەفید (۱۹۱۹-۱۹۳۲)، شیخ سەعیدى پیران ۱۹۲۵، شیخ نەحمەدى بارزان (۱۹۳۲). بەلام راپەرینی ناگرى داغ (۱۹۲۷-۱۹۳۰) نەگەر چى لە رووى کات و سەردەم لەم قۇناغەدايە، بەلام لە رووى کپۆک و تايیە تەندىه کان لە قۇناغى دواتر دەژمىردیت.

لە گرنگترین جیاکاریه کانی نەم قۇناغە ئەویە کە سەرکردایەتى بزائى رزگاربخوازی کوردی لە ئەستۆى کەسایەتیه ئاینیه کان و سەرانی ھۆزەکاندايە، ئەوەتا لە تییینی کردنی ناوی ئەو کەسانی سەرۆه کە لەو ماوەیدا رێبەرایەتى راپەرینه کانیان کردووە بەدیاردە کەویت کە ئەمانە زۆرەیان خاوەن دەسلەتە گیانیە کان (رۆحی) و شیخانى تەریقەتە سۆفیگەرەکان، ئەوانى تریش سەرۆکی ھۆزن، ھەندیکیشیان ھەردوو دەسلەتە ئاینی و ھۆزایەتیا ھەبوو بەیە کەو، وەک شیخ نەحمەدى بارزان کە لە یەک کاتدا شیخێکی تەریقەتى نەقشبەندى بوو لە ناوچە کە و ھەروەھا سەرۆکی ھۆزەکانى بارزانیش بوو<sup>(۱)</sup>. شیخ عوبیدوللائی نەھرى کە یەکەم سەرکردەى بزائى رزگاربخوازی کوردیە لە دواى

(۱) لە بارەى بنەمالەى بارزان و دەسلەتیا ېروانە: دېلیو. آی. و یگرام و ادگار. تی. آی. و یگرام، مهد البشرية/ الحياة في شرق كردستان، ت: جرجیس فتح الله، بغداد ۱۹۷۲، ص ۱۳۰ و مابعدھا، فاسیل نیکیتن، العائلة البارزانية، ت: د. کاوس قفطان، مجلة (شمس كردستان)، ع (۵) س (۲) بغداد، آب ۱۹۷۳.

میره‌کان، راپه‌رینه‌که‌ی به خالی وهرچه‌رخان و ده‌ستپنک و دیارترین نمونه‌ی نهم قۆناغه‌ داده‌نریت، له‌بهر ته‌وه‌ی یه‌که‌م جار بوو شیخیکی کورد رپه‌رایه‌تی نهم بزاقه‌ بکات، به‌لام نمونه‌ی تری زۆری به دوا‌داهات، به‌جۆریک ده‌توانن بلسین که شیخی ناوبراو نه‌و رپه‌چکه‌یه‌ی له کوردستان دانا که ده‌سه‌لاتی ناینی و رامیاری تیکه‌ل به‌یه‌ک بکرتین بۆ به‌ده‌سته‌هینانی ناما‌غه‌ نیشتی‌مانیه‌کانی کورد.

له‌م قۆناغه‌دا سه‌رکرده‌کانی بزاقه‌که‌ پشتیان به‌ قه‌واره و ده‌سه‌لاته‌ رامیاریه‌ به‌ماوه‌یه‌یه‌کانی خۆیان نه‌به‌ست وه‌ک نه‌وانه‌ی قۆناغی پتیشوو، به‌لکو ده‌سه‌لاتی ناینی و پتیه‌گی هۆزایه‌تی خۆیان له‌ کۆمه‌لگادا قۆسته‌وه و کردیانه‌ نامرازیک بۆ به‌ده‌سته‌هینان وپیا‌ده‌کردنی ده‌سه‌لاتی رامیاری و رپه‌رایه‌تی کردنی خه‌باتی رزگاری نه‌ته‌وه‌یی کورد. لێره‌شدا سوودی‌ان له‌م بۆشاییه‌ رامیاریه‌ بی‌نی که‌ به‌ نه‌مانی میرنشینه‌کان له‌ کۆمه‌لگای کورده‌واریدا په‌یدا بوو<sup>(۱)</sup>. هه‌ر له‌بهر نه‌و زه‌مینه‌یه‌ی که‌ سه‌رکرده‌کان تیا‌یدا سه‌ریان‌هه‌لدا سه‌رۆکایه‌تی بزاقه‌که‌ له‌م قۆناغه‌شدا به‌ تاکه‌ره‌وی ده‌ناسرا.

هه‌روه‌ها له‌م قۆناغه‌دا به‌هۆی زیاتر خه‌ملانی هۆشیاری نه‌ته‌وا‌یه‌تی<sup>(۲)</sup> بزاقی رزگار‌بخوازی کوردی گه‌یشه‌ ناستیک‌ی په‌ره‌سه‌ندووتر له‌ پتیه‌گه‌شته‌ن، به‌جۆریک له‌ ماوه‌یه‌دا نالای سه‌ربه‌خۆیی به‌ ناشکرا هه‌لکرا و دروشمی رزگاری کوردستان پاشکا‌وانه‌ گوزارش‌ی لێ‌ده‌کرا. له‌م باره‌یه‌وه‌ ده‌توانن ناما‌ژه‌ به‌ چه‌ندین سه‌رچاوه‌ی

<sup>(۱)</sup> رۆبه‌رت تۆلسن، راپه‌ڕینی شیخ سه‌عید، ل ۱۶ و دواتر، له‌ باره‌ی په‌یدا‌بوونی رپه‌رایه‌تی ناینی و هۆزایه‌تی له‌ کوردستاندا، ب‌روانه: عبدالرؤف سنو، الف‌زعات الک‌یانیة الاسلامیة فی الدولة العثمانیة ۱۸۷۷- ۱۸۸۱، بلاد الشام، الح‌جاز، کوردستان، البانی‌ا، بیروت ۱۹۹۹، ص ۱۲۶- ۱۲۸، هه‌روه‌ها: د. ره‌شاد میران، ره‌وشی نایینی و نه‌ته‌وه‌یی له‌ کوردستاندا، چ ۲، کوردستان ۲۰۰۰.

<sup>(۲)</sup> له‌م باره‌یه‌وه‌ ب‌روانه: ج‌ع‌ف‌ره‌ علی، س.پ، ل ۱۶۰- ۱۶۸: د. دلێر شاره‌ب‌س، س.پ، ل ۱۴- ۱۵.

میژوویی و به لگه نامه‌ی ره‌سی بکه‌ین که نهم لایه‌نه ده‌سه‌لمینن، شه‌ه‌تا شیخ عوبیدوللا خۆی له نامه‌یه‌کدا بۆ دکتۆر کۆهران (که مژده‌ده‌ریکی نه‌مریکی بوو له ناوچه‌که‌دا) له به‌رواری (۵)ی تشرینی یه‌که‌می ۱۸۸۰، بی‌پیچ و په‌نا پاده‌گه‌یه‌نی‌ که: ((گوتی سه‌رۆکه‌کانی کوردستان به‌هه‌ردوو به‌شی عوسمانی و نیرانیه‌وه له‌گه‌ژ هه‌موو دانیشتوانی کورد یه‌کیگرتوه و بپاریان داوه که چیت ناتوانن له‌گه‌ژ نهم دوو حکومه‌ته ژبان به‌سه‌ر بیه‌ن))<sup>(۱)</sup>. هه‌روه‌ها له به‌لگه‌نامه‌یه‌کی به‌ریتانیش دا هاتوه که شیخ و سه‌رۆک خێله‌کانی کوردستان ((ده‌خوازن کوردستان له‌سه‌ر بنچینه‌یه‌کی یه‌کگرتوو وه سه‌ربه‌خۆ دا به‌ه‌زرتن))<sup>(۲)</sup>.

هه‌روه‌ها له شۆرشی شیخ سه‌عیدی پیرانیش نه‌گه‌رچی پزۆمی تورکیای که‌مالی له‌پروپاگه‌نده‌کانی هه‌ولیدا پۆله‌تی ئیسلامچیتی و کۆنه‌په‌رستی بکاته به‌ر پێمه‌رانی نهم شۆرشه، به‌لام دواتر له‌دادگایی کردنیاندا راشکاوانه تاوانی ((دامه‌زراندنی ده‌وله‌تیکی کوردی))یان دراوه‌ته پال<sup>(۳)</sup>. شه‌ه‌تا شیخ مه‌حمودی حه‌فیدیش له نامه‌یه‌کیدا بۆ نۆتیه‌ری بالای به‌ریتانیا له به‌غدا که‌له (۱۷)ی شه‌یلولی ۱۹۳۰ دا ناردوویه‌تی راشکاوانه ده‌لی: ((به‌نۆتی نمو میلله‌ته نارییه

<sup>(۱)</sup> پروانه ده‌قی نامه‌که له‌گه‌ژ دوو نامه‌ی تری ناوبراو له: د. احمد عثمان ابوبکر، نصوص ثلاث رسائل...، ص ۷-۵.

<sup>(۲)</sup> پروانه ده‌قی نامه‌ی (مستهر تۆمسن)ی بالیۆزی به‌ریتانیا له تاران بۆ وه‌زیری دهره‌وی وولاته‌که‌ی (نیرل گرانیل) که له به‌رواری (۳۰)ی تشرینی یه‌که‌می ۱۸۸۰ ناردوویه‌تی، له: جمال میرزا عه‌زیز (وه‌رگیران)، له تاریکی یه‌وه بۆ پووناکی/ به‌لگه‌نامه‌کانی شۆرشی ۱۸۸۰، ج ۱، سلیحانی ۱۹۹۹، ۲۷.

<sup>(۳)</sup> پروانه به‌شیک له ده‌قه‌کانی فایلی دادگاییکردنی شیخ سه‌عید و هاوڕێکانی له: به‌ج شیرکۆ، س.پ، ل ۸۱-۸۴، هه‌روه‌ها پروانه: د. کمال مظهر احمد، انتفاضة ۱۹۲۵ في كردستان تركيا/ دراسة تحليلية، رابطه‌ کاوا، بیروت ۲۰۰۱ الفصل الرابع، ص ۷۵-۱۲۳، رۆبهرت نۆلسن، راپه‌ڕینی شیخ سه‌عید، ل ۲۴۸-۲۶۰.

هه‌موو کورده‌کان داواتان لێده‌که‌ین که‌ پزگار بک‌رتن و له‌ عه‌ره‌ب جو‌تیا‌ن  
بکه‌نه‌وه...))<sup>(١)</sup>.

شایانی باسکردنه هه‌ندیک له‌ واپه‌رینه‌نه به‌ تایبه‌تی نه‌وه‌ی شیخ عوینه‌دولای  
نه‌هری هه‌ولای یه‌ که‌خستنی هه‌ردوو به‌شی نه‌و سه‌رده‌مه‌ی کوردستانی (واته به‌شی  
عوسمانی و قاجاری) ده‌دا و بۆ پێکهێنانی قه‌واره‌یه‌کی نه‌ته‌وه‌یی تێده‌کو‌شا که  
هه‌موو کوردستانی مه‌زن بگرێته‌وه. له‌م باره‌یه‌وه ئاماژه به‌ پوخته‌ی نه‌و نامه‌یه  
ده‌ده‌ین که‌ شیخی ناو‌ه‌راو له‌ (١٥)ی ئه‌یلوولی ١٨٨٠ بۆ (ئێقبال نه‌لده‌وله‌)ی  
سه‌رداری قاجاری له‌ ورمی ناردوه‌، که‌ تیایدا هاتوه‌: ((پرای کورده‌کانی تورکیا  
و ئێران له‌سه‌ر یه‌کی‌تی و پێکهێنانی نه‌ته‌وه‌یه‌کی یه‌که‌گرتوو جێگیربووه‌))<sup>(٢)</sup>  
هه‌روه‌ها له‌ به‌لگه‌نامه‌ پروسه‌یه‌کانیش نه‌مه‌ دوو‌سات کراوه‌ته‌وه<sup>(٣)</sup>. ته‌نانه‌ت  
به‌لگه‌نامه‌ فه‌ره‌نسیه‌کانی ساڵی ١٩١٩ ده‌ریده‌خه‌ن که‌ له‌ سه‌رده‌می هه‌ردوو  
واپه‌رینه‌ی شیخ مه‌حمود و سه‌کۆشدا هه‌ول‌دراوه‌ ها‌م‌شا‌ه‌نگیه‌ک له‌ نی‌وان ئه‌م دوو  
رتبه‌ره‌دا بێته‌ ئاراوه‌ بۆ دروستکردنی قه‌واره‌یه‌کی یه‌که‌گرتوی کوردی<sup>(٤)</sup>. شه‌وه‌تا  
له‌ یه‌کی‌ک له‌ به‌لگه‌نامه‌نه‌ له‌سه‌ر زاری (ویلسن)ی نوێنه‌ری با‌ل‌ای به‌ریتانیا له‌  
به‌غدا دا‌ها‌توه‌: ((که‌وا کورده‌کان ده‌یان‌ه‌وی یه‌کی‌تی کورده‌کانی فارس و تورکی  
به‌ده‌ست به‌ی‌تن بۆ دروستکردنی ده‌وله‌تیکی سه‌ربه‌خۆ))<sup>(٥)</sup>.

---

<sup>(١)</sup> F.O.371/14523. به‌ وەرگرتن له: ولید حمیدی، الكرد وکردستان فی الوشاق البريطانيه/

دراسة تاريخية وثائقية، لندن ١٩٩١، ص ٢٩٩.

<sup>(٢)</sup> د. احمد عثمان ابوبکر، نصوص ثلاث رسائل...، ص ٦.

<sup>(٣)</sup> بېروانه: خالفین، م.س، ص ١٣٢-١٣٣.

<sup>(٤)</sup> بېروانه ده‌قی ته‌لگه‌رامی کۆنسولی فه‌ره‌نسا له‌ به‌غدا بۆ وه‌زیری هه‌نده‌رانی وولاته‌که‌ی به‌  
ژماره (٢١٢) و به‌رواری (٤)ی نیسانی ١٩١٩ له: نه‌جاتی عه‌بدوللا، کوردستان له  
به‌لگه‌نامه‌کانی کونسولی فه‌ره‌نسی له‌ به‌غدا ساڵی ١٩١٩، ب ١، سه‌پتمانی ٢٠٠٤، ل ٢٠.

<sup>(٥)</sup> ته‌لگه‌رامیکی تری هه‌مان کونسولی ناو‌ه‌راو له‌ به‌رواری (٢٦)ی ئایاری ١٩١٩، له: هه‌مان  
سه‌رچاوه، ل ٦١.

هەر لێم قۆناغەدا سەرکەرە و پێشەڕانی بزافی پزگاریخوازی کوردی تارا دەدەینە ک  
 ناگاداری هەلومەرجی نێو دەوڵەتی بوون و لە بایەخی هەلۆستیی ولاتە زەهێزەکان  
 و پالێشتیان بۆ راپەرینە کوردیەکان تێگەیشتن. بۆیە لە هەموو راپەرین و  
 بزاقەکانی ئەم قۆناغەدا هەولێ بە دەستەهێنانی ئەم پالێشتیە درا، لە پێش  
 هەموویاندا شیخ عوبیدوللا کە لە هەولێ بێ وچاندابوو بۆ ئەوێ دەنگی  
 بگمەینێتە نێو ئەندە دەولەتەکان و پووی راستەقینەیی کێشەیی میللەتە کەیی بۆیان  
 ساغ بکاتەوه<sup>(١)</sup> شایانی باسە لەم پێناوەدا شیخ ئەگەرچی نامادەبوو پالێداتە  
 پروسیاش بەلام دیارە زیاتر بە تەنگ بە دەستەهێنانی یارمەتی بەریتانیا بوو،  
 ئەوەتا لەو چارێکەوتنەیی کە (ناپوت)ی کۆنسۆلی ئینگلیز لە تەرۆز لە سالی  
 ١٨٨٠ لە گەلێدا ئەنجامیدا شیخ راپیگمیاندا کە ئەو زۆر پێویستی بە پالێشتی  
 واتایی بەریتانیا هەیە بۆ کارە کەیی<sup>(٢)</sup>.

هەروەها شیخ عەبدولسەلام بارزانی پەيوەندی بە نوێنەرانی هەردوو دەولەتی  
 بەریتانیا<sup>(٣)</sup> و روسیا کرد لە ناوچە کەدا، تەنانت دواي هەرسەهێنانی  
 راپەرینە کەشیخی بارزان خۆی چوو بۆ روسیا بە مەبەستی داڕینکردنی یارمەتی

---

<sup>(١)</sup> لە باری ئەم هەولانە پروانە: د. احمد عثمان ابوبکر، نصوص ثلاث رسائل....، هەروەها  
 دەقی چەند بەلگەنامە کەیی بەریتانی لە: جەمال میرزا عەزیز، س.پ، ٦٨-٧٠، ٨٠-  
 ٨٦.

<sup>(٢)</sup> آزاد گرمیانی، لقاء تاریخی فرید مع الشيخ عبید الله / قائد انتفاضة کردستان ١٨٨١، مجلة  
 (نالا ئیسلام) ج (٢، ٣) س (٩) نوڤمەر ١٩٩٥، ص ٥٦-٥٩ (والمقال عبارة عن نص  
 مترجم للوثيقة البريطانية التالية: F.O. 60 \441,1\10\1881, Tabriz, no.23  
<sup>(٣)</sup> پروانە دەقی ئەو بروسکە شیفەرکراوی لە ویلايەتی موسڵووە نێردراوە بۆ وەزارەتی ناوێ خۆی  
 دەولەتی عوسمانی لە بەرواری (١٧)ی ئەیلوولی ١٣٢٥ی رۆمی / سەرەتای تشرینی یە کەمی  
 ١٩٠٩ز کە تاییبەتە بۆ گەشتەیی جێگرێ کۆنسولی بەریتانی لە موسڵ ئەنجامیدا لە  
 ناوچە کەدا، لە:

Osmanli Arsiv Daire Baskanligi, Musul-Kerkuk ile ilgili Arsiv Belgeleri  
 (1525-1919), Ankara 1993, S.313-314.



نەم دەولەتە بۆ زامەنکردنی مافەکانی کورد<sup>(۱)</sup>. ھەربەھەمان شێوە سەمکۆی شکاکی ڕێبەری بزافی ڕزگاربخوای کوردستانی ڕۆژھەڵات لە بیستەکانی سەدەی بیستەمدا، چەندین جار لە ڕینگەیی نامە و نێردراودا نیازی خۆی پێشاندان و بۆ گفتوگۆکردن لەگەڵ بەڕێڕسانی بەریتانی لە ناوچەکەدا، لە پێناو پالەستیککردنی نەم دەولەتە زەھێزە لە بزافەکەیی<sup>(۲)</sup>. شایانی تێڕامانە ئەو ڕێبەرە کوردە لە پێناو ((بەرژووەندیە نەتەواپەتیەکانی کورد))، تەنانت نامادەبوو ((خۆی بخاتە ژێر چەتری ولاتە یەگەرتوووەکانی ئەمریکاوە)) وەک لە بەلگەنامەییەکی فەرەنسیدا بە دیاردەکەوی<sup>(۳)</sup>. ھەر لەم بارەییەو جینگەیی سەرغجە کە عەبدولروزاق بەدرخان - کە یەکیەک بوو لە کەسایەتیە دیار و نیشتمانیە ڕووەرانی کورد - ھەولێ دابینکردنی دوستانەتی روسیا و داوکی کردنی لە مافەکانی کورد، کەربوو ڕێبازیەک لە بزافی ڕزگاربخوای کوردی لەم قۆناغەدا<sup>(۴)</sup>. سەرەرای ھەموو ئەمانەش بەگشتی دەکری بگوتری کە نەم ولاتە زەھێزانە لەم قۆناغەدا ڕۆلێکی نەگەتیفانەیان ھەبوو لەھەمبەر بزافی ڕزگاربخوای کوردیدا.

(۱) فاسیل نیکیتین، العائلة البارزانية...، ص ۱۲.

(۲) آزاد گرمیانی، مصطفى پاشا یاملکی فی لقاء تاریخی مع سەمکۆ، مجلة (نالای نیسلام) ع (۲) س (۱) تموز ۱۹۹۶، ص ۵۱-۴۴ (والمقال عبارة عن نص مترجم للوثيقة البريطانية التالية: F. O. 371\7781, 12\121921

ھەروەھا بڕوانە دەقی ئەو نامەییە کە سەمکۆ لە ڕینگەیی بابە کراغای پشدری بۆ بەرێڕسانی بەریتانی ناردوووە لە: د.عزیز الحاج، القضية الكردية في العشرينات، ط ۲، بیروت ۱۹۸۵، ص ۱۷۰.

(۳) بڕوانە دەقی نامەییەکی کۆنسۆلی فەرەنسی لە بەغدا بۆ وەزارەتی ھەندەرائی و ولاتەکەیی بە ژمارە (۲۱۲) و بەرواری (۴)ی نیسانی ۱۹۱۹، لە: نەجاتی عەبدوللا، کوردستان لە بەلگەنامەکانی کۆنسۆلی...، ل ۲۰.

(۴) لەم بارەییەو بڕوانە: جەلیلی جەلیل (دەرگێڕ و نامادەکار)، بیرەویری عەبدولروزاق بەدرخان، شوکۆر مستەفا کەردووییە بە کوردیی باشوور، ھەولێر ۲۰۰۰، شایانی بایسە (جەلیلی جەلیل) ناوی لەم ئاراستەییە ناوە (ڕێبازی سەر بە روس بون) بڕوانە: ھەندی سیمای...، ل ۱۰۵ و دواتر.

له تاییه قه‌ندیه‌کانی تری نهم قۆناغه بایه‌خدانی سهرانی کورد بووبه رۆشنبیری و پهره‌پێدانی کۆمه‌لگای کورده‌واری لهم لایه‌نهمه. نهمه‌ش دواى نهمه‌ی توێژیکی خوێنده‌واری هاوچه‌رخ له نیو کوردان پێگه‌یشتن، که نهمانه له گرنگی رۆشنبیری تیگه‌یشتن بۆ هۆشیارکردنه‌وه‌ی پۆله‌کانی نه‌ته‌وه‌که‌یان و دامه‌زراندنی بناغه‌یه‌کی پتەو و به‌هێز بۆ بزافى پزگاره‌خوای کوردی. له نهمامدا بوورانه‌وه‌یه‌کی رۆشنبیری و سیاسى له کوردستاندا (به تاییه‌تی له به‌شى سه‌ر به ده‌وله‌تی عوسمانیدا)<sup>(١)</sup> هاته‌ ئاراوه.

لهم بوورانه‌وه‌یه‌دا بنه‌ماله‌ی (به‌درخان) به پێشه‌نگ و راپه‌ر داده‌نرێن، به تاییه‌تی میقداد مدحه‌ت به‌درخان که له (٢٢)ی نیسانی ١٨٩٨ توانی له شاری قاهیره (کردستان)<sup>(٢)</sup> ی نۆیه‌ره‌ی پۆژنامه‌گه‌ریی کوردی ده‌ریکات، له سالانی دواتریش هه‌نگاری تری به‌دوادا‌هات، به تاییه‌تی له دواى کوده‌تای سالی (١٩٠٨)ی نیتیه‌ادیه‌کان که نازادیه‌کی پێژه‌یی بۆ چالاکی سیاسى و رۆشنبیری له ده‌وله‌تی عوسمانیدا په‌خسا، لهو چوارچۆیه‌دا چهند گۆڤار و پۆژنامه‌یه‌کی تری کوردی ده‌رکهران وه‌ (کرد تعاون و ترقى غزتسى - واته: پۆژنامه‌ی هاریکاری و گه‌شه‌سەندنی کورد) که له سالانی ١٩٠٨-١٩٠٩ ده‌رچوو<sup>(٣)</sup>، و

<sup>(١)</sup> بۆ رافه‌کردنی مسه‌له‌ی پێشه‌نگی نهم به‌شه‌ی کوردستان لهم بواره‌دا به‌وانه: سعدي عثمان حسين، الحركة التحررية الوطنية في كردستان الشرقية ١٩٠٠-١٩٢٩، (ق) مجلة (گولان العربی) ع(٢٦) س(٣) ٢٥ تموز ١٩٩٨، ص٧٢.

<sup>(٢)</sup> بۆ ده‌قی ژماره‌کانی پۆژنامه‌ی (کردستان) به‌وانه: کوردستان/ یه‌که‌مین پۆژنامه‌ی کوردی ١٨٩٨-١٩٠٢، کۆکردنه‌وه و پێشه‌کی: که‌مال فؤاد، وه‌رگێترانی به‌شه‌ تورکیه‌که‌ی: شێرزاد عه‌به‌لوکه‌ریم، سلیمانی ٢٠٠٠.

<sup>(٣)</sup> له باره‌ی نهم پۆژنامه‌یه‌ به‌وانه: د. جهمار قادر، چهند بابته‌تیکى میتۆزوى کورد، سلیمانی ١٩٩٩، بابته‌تی "کورد" و چهند زانیاریه‌کی نوێ) ٦٧-١٧. بۆ ده‌قی ژماره‌کانی نهم پۆژنامه‌یه‌ش به‌وانه:



شیتوازی راپهرینی چه کداری، له کاتیکدا نهمه‌ی دواپی وهک تاکه شیتوازیک له قۆناغی پیشتردا پیاده ده‌کرا.

له‌باره‌ی سهره‌تای ریکخستنی سیاسی کوردی پتویسته ناماژه به‌وه بکه‌مین که همندی له میژوو نووس و توێژه‌ران نمو کۆمه‌له‌یه‌ی که شیخ عوبیدوللای نه‌هری له کۆبوونه‌وه و هاوده‌نگی ریش سپی و سەرۆک هۆزانی کوردی پیکه‌ینا به‌یه‌که‌م ریک‌خراوی سیاسی کوردی<sup>(۱)</sup> یان سهره‌تای هه‌ستکردن به‌پتویستی ریک‌خستنی سیاسی داده‌نین<sup>(۲)</sup>. له کاتیکدا نهم پیکهاته‌یه به‌ته‌نیا بریتی بوو له به‌ده‌نگه‌وه هاتنی سهرانی کورد بۆ بانگه‌وازی شیخ عوبیدوللا و کۆبوونه‌وه‌یان له ده‌وری راپهرینه‌که‌ی. نه‌وه‌تا به‌رپرسانی به‌ریتانی نه‌گه‌رچی له‌سهره‌تا که‌وتنه‌ هه‌والی نهم کۆمه‌له‌یه‌ ناوبراوه به‌لام دواتر گه‌یشتنه‌ نمو باوه‌ره‌ی که‌شتیکی له‌و جۆره‌ نییه که ((وهک کۆمه‌له‌یه‌کی کوردی بتوانی‌ی باس له‌ سوونی بک‌ریت))<sup>(۳)</sup>. هه‌روه‌ها (دیقید ماکداول)یش ده‌لی نهم نه‌غومنه‌ نه‌گه‌ر به‌ راستیش هه‌بووی، هیچ بلاوکراوه‌یه‌کی ده‌رنه‌کردوه و کاریکی به‌م ناوه‌ نه‌کردوه<sup>(۴)</sup>.

که‌واته ده‌توانین ب‌لێن کۆمه‌له‌ی (عه‌ز می قه‌وی کوردستان) وهک به‌که‌م ریک‌خراوی سیاسی کوردی له‌ سالی ۱۹۰۰ هاته‌ بوون، نه‌گه‌ر چی نهم کۆمه‌له‌یه‌ ناو و ده‌نگیکی زۆری نیه‌ له‌ میژووی کورددا به‌لام به‌لگه‌ی میژوویی هه‌یه‌ بۆ

---

<sup>(۱)</sup> رۆبهرت تۆلسن، راپهرینی شیخ سعید...، ل ۲۲: جمعفر عدلی، س.پ، ۱۶۱، محمەد حه‌مه‌باقی، شۆرش شیخ عوبیدوللای نه‌هری (۱۸۸۰) له‌ به‌لگه‌نامه‌ی قاجاریدا، هه‌ولێر ۲۰۰۰، ل ۷۷.

<sup>(۲)</sup> عبدالفتاح علی البوتانی، بدایات الشعور...، ص ۳۵-۳۶.

<sup>(۳)</sup> ب‌روانه‌ ده‌قی نمو ب‌روسکه و نامانه‌ی له‌م باره‌یه‌وه له‌ نێوان به‌رپرسانی نینگلیز نالوگۆرکراون، له: جه‌مال مه‌رزا عه‌زیز، س.پ، ل ۱۱، ۲۸، ۱۳۳.

<sup>(۴)</sup> میژووی هاوچه‌رخ‌ی کورد، ل ۱۲۶.

سەلمانەندی ھەبوونی<sup>(١)</sup> و بایەخێکی گرنگێشی ھەیە وەك سەرەتای رێكخستنی سیاسی كوردی. بە تایبەتی دواى تێپەربوونی ھەشت سالی تر و لە ئەنجامی گۆڕانی ھەلومەرجی سیاسی بە ھۆی كودەتای سالی ١٩٠٨ ئینجا كۆمەڵە و رێكخراوی تر دامەزران. نەوەبوو لە ھەمان ئەو سالا دا لە ئەستەمبۆل (كۆمەڵەى ئەعاون و تەرەقى كورد - كرد تعاون و ترقى جمعیتی) پێكھێنرا، ھەروەھا لە سالی ١٩١٢ دا كۆمەڵەى (ھێقى) ھەرلەوى داندرە. ھەر لەو ماوەیەشدا كۆمەڵەى (گیھاندن) لە كوردستانی رۆژھەڵات داندرە. دواتریش چەندین كۆمەڵە و رێكخراوی تر بە تایبەتی لە دواى جەنگی جیھانی یەكەمدا دامەزران<sup>(٢)</sup>.

سەرەرای ئەمەش دەتوانین بڵێن ئەم كۆمەڵە و رێكخراوانە زۆریان بنكەییەكى میللی فراوانیان نەبوو، بە تایبەتی ئەوانەى لە ئەستەمبۆل دامەزران، كە پەيوەندییەكى ئەوتۆیان بە ناوچەكانى كوردستانەو نەبوو، تەنیا ھەندێکیان نەبێت كە لقیان لە چەند شارێكى گەورەى كوردستان كوردەو<sup>(٣)</sup>. بۆیە نەیان توانی رۆڵێكى شۆرشگیرى سەرەكى لە بزافى رزگارخوازی كوردیدا بینن و رێبەرایەتی

(١) محمد أمين زكي، خلاصة تاريخ الكرد و كردستان، ت: محمد علي عوني، ط٢، بغداد ١٩٦١، ص٢٥٢، زنار سلوي، في سبيل كردستان (مذكرات)، ت: ر. علي، بيروت ١٩٨٧، ص٢٣: سرور اسعد صابر، كردستان من بداية الحرب العالمية الاولى الى نهاية مشكلة الموصل ١٩١٤-١٩٢٦، اربيل ٢٠٠١، ص٢٣.

(٢) جەليلی جەلیل، ھەندێ سیمای...، ل٦٢، ٨٢، ١٣٠، لە بارەى ئەم رێكخراو و كۆمەڵە كوردیانە بڕوانە: بەلج شیركۆ، س.پ، ل ٥٠ و دواتر، عبدالستار طاهر شريف، الجمعيات والمنظمات الكردية في نصف قرن ١٩٠٨-١٩٥٨، ط١، بغداد ١٩٨٩: د. عبدالفتاح علي البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكردية التحررية/ ملاحظات تاريخية ودراسات اولية، اربيل ٢٠٠١، ص٤٧٠ ومابعدها.

(٣) وەك كۆمەڵەى ئەعاون و تەرەقى كورد كە لقی لە دیار بەكر و بتلیس و مروش و ھەندێ شاری تر كوردەو، بڕوانە: جەليلی جەلیل، ھەندێ سیمای...، ل٧٥: د. جەبار قاسر، س.پ، ل ١٥.



جیهانی یه کهم، که له نه بجا مده نهم ولاته له دوو پارچه وه بوو به چوار پارچه. سهرباری نه مهش نهم پارچانهی کوردستان پرووه رووی داگیرکردنی جووت لایه نه بوونه وه. چونکه هه لایه نیک له لایه نه داگیر که ره کانی کوردستان خوشی له ژیر دهسه لاتی داگیر که ری نیستی عماریدا بوو<sup>(۱)</sup>. نه مهش هیژ نه ته وه یه کوردیه کانی دابه شکرد و هه وه ها نه که کانی بزاشی کوردی زیاتر و گرانت کرد. هه له نه بجا می نه مه دا ناراسته کانی هه ری می جیه تی و پارچه بوون و لیکتازان له بزاشی پرگار یغوازی کوردیدا زیاتر ریشهی داکوتا. به جۆریک دروشه کانی (کوردستانی مه زنی یه که گرتوو) چیر نه که وته بهرگوئیان و هه وه کانی پیکه پێنانی یه کیتی کوردان نه که وته بهرچاوان وه ته وه ی پێشتر له پاپه رینی شیخ عوییدو لادا رهنگیدا بۆوه. به لکو فراوانترین نامانج و داواکاره کانی بزاشی پرگار یغوازی هه ر پارچه یه که له پارچه کانی کوردستان بریتی بوو له داخوازی سه ره به خویی نهم پارچه یه. هه وه کو له پاپه رینه کانی شیخ مه حمود<sup>(۲)</sup> و سکو ی شکاک<sup>(۳)</sup> و هه وه ها شیخ سه عیدی پیراندا<sup>(۴)</sup> تیبینی ده کری. له هه ندی باری ده گمه نیش

(۱) بۆ وه ستان له سه ر نهم هه له مه رجه نوێیهی کوردستان به درێژی بڕوانه: م.س. لازاریف، المسألة الكردية ۱۹۱۷-۱۹۲۳، ت: د. عبدي حاجي، ط ۱، بیروت ۱۹۹۱: هه وه ها: سه روه اسعد صابر، م.س، الفصل الثاني.

(۲) له باری نهم نامانجه لای شیخ مه حمود بڕوانه ده قی به لگه نامه ی به ریتانی: ب. هولت: مذكرة حول الشيخ محمود، ت: د. ازاد گرمیانی، مجلة (تالای نیسلام)، ع (۱) اذار ۱۹۹۶، ص ۵۰: هه فته نامه ی (پۆژی کوردستان) ژ (۷) ی بهرواری (۳۰) ی کانونی یه که می ۱۹۲۲، له: جه مال خه زنه دار (کو کردنه وه و پێشه کی) پۆژی کوردستان ۱۹۲۲-۱۹۲۳. به غد ۱۹۷۳، ل ۴۱.

(۳) له باری نامانجه کانی پاپه رینی سکو بڕوانه: ازاد گرمیانی، مصطفى پاشا یامکی فی لقاء...، ص ۴۵: لا هووتی، کوردستان و کورد، و: د. جه بار قادر، گو فاری (هه زار میترد) ژ (۳) س (۱) نازار ۱۹۹۸، ل ۱۷۱-۱۷۲. (شایانی باسه نو سه ری نهم ووتاردی دوایی هاوچه رخی پاپه رینه که ی سکو بووه و نزیك بووه له رووداوه کانی نێرانی نهم سه رده مه).

(۴) یه کیک له و تاوانانه ی درانه پال شیخ سه عید و ها وه له کانی له دادگایی کردنه کاندای بریتی بوو له هه ولی دا برینی کوردستانی تورکیا و پیکه پێنانی ده له تیکی کوردی سه ره به خۆ

هەولێ هەماهەنگی دەدرا لە نێوان بزافه کانی چەند بەشینکی کوردستان، بەلام ئەمانە تەنیا هەولێ تێوری سۆزنامیزبوون و نەچوونە باری کردارییەوه. وەك ئەو پرۆژەییە لەکاتی هەردوو پاپەرینی شیخ مەحمود و سەكۆدا پێشنیارکرا کە پێشتر ئاماژەمان بۆکرد.

لە کۆتاییدا ئەوه ماوه بڵێین کە لەم قۆناغەشدا جووتیاران پێگەمبەرکە فراوانەکە ی پاپەرینەکانیان پێکدەهێنا و هەر ئەوانیش قوربانی زۆریان لەم پێناوەدا بێ ئەوهی بەشێکیان هەبێت لە سەرکردایەتی کردنی بزافێ پرگاریخوازی کوردی، وەك لە زۆریە ی باروشوتندا هەروابوو<sup>(١)</sup>. بۆیه شیخ و سەركۆ هۆزەکان وەك هێزی کۆمەڵایەتی پاتریارکی دەسەلاتێکی تاکرەویان لە ناراستەکردنی پاپەرینەکاندا پیادەدەکرد. وەك لەمەو پێش باسمانکرد.

### قۆناغی سییەم

ئەم قۆناغە لە سییەکانەوه دەست بەدیارکەوتن دەکات و تا ئەم سالانەی دوا ی لەخۆ دەگرێت، بەلام تێبینی ئەوه دەکری کە هەندێ دیاردە ی ئەم قۆناغە لە کۆتایی بیستەکانەوه سەرھەڵدەدەن، لێرەشدا زیاتر مەبەست لە (کۆمەڵە ی خۆبیبوون)ە، کە هەرچەندە لە روی سەردەم و کاتدا لە قۆناغی دووھەمدا، بەو پێیە یەکیکە لەو کۆمەڵ و پێکخواه کوردیانە ی لە بیستەکاندا دامەزران، بەلام نابێ ئەم کۆمەڵە یە لەگەڵ ئەوانی تر ئەژمار بکری، چونکە سروشت و پێکھاتە ی پەرەسەندووی خۆبیبوون و پۆل و کاریگەری بەرچاوی لە پاپەرینی

---

تیایدا. پڕوانە: بەلج شیرکۆ، س.پ، ٨٤، ژیرارد چالیاند، س.پ، ١٣٨، هەروەها پڕوانە: د. کمال مظهر احمد، لتفاضة ١٩٢٥...، ص ٨٧-٨٨.

<sup>(١)</sup> ئەمەش دەگەرێتەوه بۆ دواکەوتنی ئەم چێشە لە روی پۆشنیرییەوه و هەروەها هەلومەرجی ئابوری-کۆمەڵایەتی. د. الیاس فرح، م.س، ص ١٤٩.



(ناگری)<sup>(۱)</sup> دا وا ده کهن له قوناغی سییه مدا دابنری. به پینچه وانهی نه مهش  
 راپه رینی ده رسیمی کوردستانی باکوور نه گهرچی تا سالی ۱۹۳۷ بهرده وام بوو،  
 به لام سروشتی راپه رینه که به تاییه تی له پروی رپیه رایه تی کردنه وه که له لایه ن  
 سه رکرده یه کی ته قلیدیانه بوو (نه ویش سمد ره زای ده رسیمی یه)، ده بیتنه هوی  
 نه وهی هر له قوناغی دووم بژمیژد ریت<sup>(۲)</sup>. که واته ده توانین بلین  
 تیکه له چوونیک هدی له نیوان قوناغی دووم و سییه مدا له کوتای بیسته کان و  
 سه ره تای سییه کانی سه دهی بیسته مدا، بویه ده کری نه و ماوه یه به ماوهی  
 گواستنه وه دابنن له نیوان هردوو قوناغدا.

گرنگرین تاییه تمندیه جیا که ره وه کانی بزافی پژگار یخوازی کوردی له قوناغدا  
 نه وه یه که پارت و ریک خراوه سیاسیه کان رپیه رایه تی نه م بزافه یان کرد، کاتی له و  
 ماوه یه دا زۆری هیژ و لایه نه نه ته وه یی و نیشتیمانیه کان گلوت بوون و له  
 ههنگاو یکی هاوچه مرخانه خو یان له چوارچی وهی کۆمه له و ریک خراوه کاند  
 ریک خست. له نه بامدا چه ندین پارت و ریک خراوی کوردی به دیار که وتن که  
 رۆل یان بین له بهر باکردنی (یان خو شکردنی) بلیتسه ی شوړش و راپه رین له  
 هه موو به شه کانی کوردستان.

---

<sup>(۱)</sup> پروانه په پیرو و پروگرامی خو یی بون و رۆلی راسته وخوی له شوړشی ناگری له: روها ت  
 نالا کۆم، س. پ. ل ۱۶-۱۹، ۴۷ و دواتر. وه بز زانیاری زیاتر له بار دی شوړشی ناگری  
 پروانه نیحسان نوری پاشا، راپه رینی ناگری، و: نه رسه لان بایز، پیتدا چوونه وه: ریکار  
 نه حمده، چ ۱، کوردستان ۱۹۹۱.

<sup>(۲)</sup> له باره ی نه م راپه رینه و سه رکده که ی پروانه: د. نوری ده رسیمی، ده رسیم له میترووی  
 کوردستاندا، و: نه حمده فتاح دزمی، هملیر ۲۰۰۱.

له پال کۆمهلهی خۆییبوون و راپهرینی ناگری گرنهگرین ریکخراو و پروداوه شۆرپشگریهکانی نهم قۆناغه نهمانه: دامهزوانی کۆماری مههاباد (١٩٤٦)<sup>(١)</sup>، پارتی دیموکراتی کوردستان<sup>(٢)</sup> و ههردوو شۆرشی نهیلول (١٩٦١)<sup>(٣)</sup> و گولان (١٩٧٦)<sup>(٤)</sup>، یهکیتهی نهشتیمانی کوردستان و شۆرشی نوێی کوردستانی باشوور (١٩٧٦)<sup>(٥)</sup>، حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران و شۆرشی هاوچهرخی کوردستانی رۆژههلات<sup>(٦)</sup>، ههروهها خهباتی پارت و ریکخراوهکانی کوردستانی باکوور له نیواندا پارتی کرێکارانی کوردستان PKK<sup>(٧)</sup>، لهگهڵ ریکخراوه کوردیهکانی کوردستانی رۆژناوا<sup>(٨)</sup>. ههر لهم چوارچێوهیه نابێ راپهرینی بارزانی سالانی (١٩٤٣-١٩٤٥)یش لهیادیکهین، چونکه نهگهرچی لهسهههتا به

(١) له بارهی کۆماری مههاباد بپروانه: ولیم ایگلته الابن، جمهوری مههاباد / جمهوری ١٩٤٦ الکردیه، ت: جرجیس فتح الله، ٢٤، اربیل ١٩٩٩، ههروهها: هوزان سلیمان الدوسکی، جمهوری کوردستان / دراسة تاريخية - سياسية، اربیل ٢٠٠٥.

(٢) له بارهی نهم پارتیه بپروانه: حبیب محمد کریم، تاریخ الحزب الديمقراطي الكردستاني - العراق (في محطات رئيسية) ١٩٤٦-١٩٩٣، ١٤، دهوک ١٩٩٨.

(٣) له بارهی شۆرشی نهیلول بپروانه: میهان عارف عبدالرحمن بادی، الحركة القومية الكردية التحريرية في كوردستان الجنوبية (العراق) / ١٤ تموز ١٩٥٨ - ٨ شباط ١٩٦٢، رسالة ماجستير كلية الادب / جامعة صلاح الدين - اربیل ٢٠٠٢، الفصل الثالث ص ٧٥-١١٧.

(٤) له بارهی نهم شۆرشی بپروانه: حبیب محمد کریم، م.س.

(٥) له بارهی یهکیتهی و شۆرشی نوێ بگهرتوه بۆ: دیشید ماکداول، س.پ، ل ٥٦٣ ودواتر.

(٦) له بارهی نهم پارتیه و خهباتی لهم شۆرشی بپروانه: عبدالرحمن قاسملو، اربیعون عاماً من الكفاح من اجل الحرية، ت: د.عزالدين مصطفى رسول، اربیل ١٩٩١.

(٧) لهم بارهیهوه بپروانه: رعد عبدالجلیل مصطفی الخلیل، صراع الاستيعاب والانفصال / دراسة في تجربة (حزب العمال الكردستاني) في تركيا، بحث ضمن كتاب (الوحدة الوطنية ومشكلة الاقليات في العالم الثالث) الذي افه مجموعة من الباحثين باشراف مركز دراسات العالم الثالث في كلية العلوم السياسية بجامعة بغداد، الموصل ١٩٨٩، ص ١٠٣-١٢٨.

(٨) بپروانه رهوشی سیاسی کوردستانی رۆژناوا له: ژیرارد چالیاند، س.پ، ل ٣٥١-٣٦١.

پێشوازیی سەرکردەییەکی تەقەلیدی (واتە وەك سەرکردەکانی قۆناغی پێشوو) بەربابوو بەلام دواتر پارتی هیوا رۆژێکی کاریگەری تیا دا بینی<sup>(۱)</sup>.

سەرپای ئەمەش بەهۆی گەشەنەکردنی سەرمایەداری لە کوردستان و مانەوی کاریگەری زەمینی نیچە دەربەگایەتی و هۆزایەتی تیایدا<sup>(۲)</sup>، ئەم پارت و رێکخراوانە لە زۆربەی کاتدا دەبوونە نامرازێك بە دەستی کەسایەتی و سەرکردایەتیە تاکرەووە کوردیەکان، کە ئەوانەش زۆریان پێگەیەکی کۆمەڵایەتی هاوشتووی سەرکردەکانی قۆناغی پێشوو یان هەبوو کە لەم بوارەدا سوودیان لێدەبینی. ئەوەتا (قازی محەممەد) کە خاوەن پێگەیەکی کۆمەڵایەتی دیاربوو لە شاری مەهاباد<sup>(۳)</sup>، کاتێک هاتە ناو (کۆمەڵەی ژێنەوێ کوردستان) کە لە ساڵی ۱۹۴۲ هەر لەم شارەدا دامەزرابوو، کەسایەتی خۆی بەسەر کۆمەڵە کەدا زالکرد و ئەو سەرکردایەتیە بە کۆمەڵەی لە ئارادابوو هەبوونی ئەما<sup>(۴)</sup>. ئەنانەت داتر توانی ئەم کۆمەڵەییە هەلبۆهشییتتەو و دامەزرانی رێکخراویکی تر بە ناوی (حیزی دیموکراتی کوردستان) لە (۱۶)ی ئابی ۱۹۴۵ رابگەیەنی<sup>(۵)</sup>، بۆ ئەوەی

(۱) لە بارەی ئەم راپەرینە و پروداو پەيوەستەکان بڕوانە: مسعود الباززانی: الباززانی والحركة التحررية الكردية، ثورة بارزان ۱۹۴۲-۱۹۴۵، کوردستان ۱۹۸۶، عزیز حسن الباززانی، الحركة القومية الكردية التحررية في كوردستان العراق ۱۹۳۹-۱۹۴۵، دھوک ۲۰۰۲، ص ۱۲۷ و ما بعدما.

(۲) لەم بارەییوە بڕوانە: فەزید ئەسەسەرد، گەشەکردنی سەرمایەداری لە کوردستان و زەمینی ناویریانی بزووتنەوی ئەتەوایەتی، ج ۱، (ب.ش) ۱۹۸۶.

(۳) محەممەد بەهە الدین ملا صاحب، پێشوا قازی محەممەد و کۆماری مەهاباد، سلێمانی ۱۹۷۱، ۱۳-۱۴.

(۴) نادر ئیشتییار، ئیشتیزار ئەتەوایەتی کوردی، و: عەتا قەرەداغی، سلێمانی ۲۰۰۴، ل ۴۷، ۵۰، عبدالستار طاهر شریف، م.س.، ص ۲۲۱-۲۲۲.

(۵) بڕوانە دەقی راگەیاندنە کە لە: محەممەد مەلا عەزەت، دەولەتی جەمھوری کوردستان / نامە و دۆکۆمێنت، ب ۱، سلێمانی ۲۰۰۳، ل ۴۶-۴۹.

خۆی پۆل و کاریگەری سەرەکی هەبێ لە دامەزراندنی ئەو پێکخراوەی سەرکردایەتی دەکات. هەر بۆیەش لە سەرەتاه کۆمەڵەی ژێکاف دوو دڵ بوو لە وەرگرتنی کەسایەتییکی وەک قازی عەمەد لە ریزەکانی خۆیدا<sup>(۱)</sup>. هەروەها پارتی (هێوا) کە لە ساڵی ۱۹۳۹ لە رێگەی هەول و کۆششی چەند گەنجییکی نیشتمان پەرور دامەزرا، دواى ماوەیەک گێڕۆدەى دەردی تاکرەوی و تاکپەرستی بوو لە سەرکردایەتی کردندا<sup>(۲)</sup>. لە راستیشدا کاریکی ناسایی بوو کە (رەفیق حیلمی) وەک رێبەریکی نیشتمان پەرور بەو هەموو تەمەن و ئەزمونەى کە هەمیبوو سێبەری خۆی بکێشێ بەسەر ئەو گەنجە نێویراوانە کە زۆریان لە سەرەتای تیکەڵاویونیان بوون بە خەباتی سیاسی و پێکخراوەیی<sup>(۳)</sup>.

لە گەڵ ئەمەشدا ئەم پارت و پێکخراوانە شوێن پەنجەیان دیاربوو لە بزاڤی رێزگارخوازی کوردی لەم قۆناغەدا و تاراپادەیهکی دیار مۆرکی خۆیان بەسەریدا سەپاند، بە جۆریک خەباتی سیاسی و رێکخستنیش بایەخی پێدرا لە پال شێوازی سەربازی، کە پێشتر رێبازیکی سەرەکی بوو لە تیکۆشاندا. تەنانەت لە راپەرینی بارزانی سالانی (۱۹۴۳-۱۹۴۵)یشدا هەرچەندە خەباتی چەکداری وەک ستراتیژی سەرەکی پیادەکرا، بەلام پارتی هێوا کاریگەری بەسەرەو دیاربوو بە تایبەتی لە بواری داڕێژکردنی پشتیوانی سیاسی و میلییدا<sup>(۴)</sup>. هەر لە ئەنجامی هەستکردن

(۱) ولیم ایگلە الابن، م. س، ص ۷۹، نادر نینتیسار، س. پ، ل ۴۷.

(۲) فاتح رسول، بنچینەى میژووی یڕۆکەى چەپ لە کوردستان، ج ۲، سلێمانی ۲۰۰۵، ل ۳۱۶.

(۳) لە راستیشدا هەر لەبەر ئەم هۆکارە نێویراوەبوو کە دامەزرێنەرانی پارتی هێوا پەنجەیان بە رەفیق حیلمی کرد و رێزەماندنیان پێشاندا بێتە سەرۆکی پارتەکە. بڕوانە: عبدالستار طاهر شریف، م. س، ص ۹۸: جەمال نەبەز، بیرى نەتەرەى...، ل ۱۶۴.

(۴) بڕوانە: فەیسەل دەباغ، حیزبی هێوا و شۆرشى (۱۹۴۳-۱۹۴۵) ی بارزان، ج ۱، هەولێر ۱۹۹۷. د. اسماعیل شکر رسول، لوبیل / دراسة تاريخية في نورها الفكرى والسياسى ۱۹۲۹-۱۹۵۸، ط ۲، السليمانية، ۲۰۰۵، ص ۱۹۵ و ما بعدھا. هەروەها بڕوانە دەقی ئەو راکەیانندنەى

به بایه‌خی ڕێکخستنی سیاسی، له‌ژێر سایه‌ی ڕێبه‌رایه‌تی ڕاپه‌ڕینه‌که‌دا (لێژنه‌ی نازادی) پێکه‌یترا بۆ هێنانه‌دی هه‌ماهه‌نگی پێویست له‌ نێوان ڕاپه‌ڕین و ڕێکخراوه‌ کوردیه‌کان به‌ گشتی و پارتی (هه‌وا) به‌ تایبه‌تی<sup>(١)</sup>. بێگومان ڕۆڵی (خۆبیسوون) له‌ ڕاپه‌ڕینی (ئاگری)دا و هه‌روه‌ها کاری حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران له‌ کۆماری مه‌هاباد و پارتی دیموکراتی کوردستانی عێراقیش له‌ شۆڕشی سالانی (١٩٦١-١٩٧٥)ی کوردستانی باشوور که‌ به‌ شۆڕشی نه‌یلول به‌ناوبانگه‌. مه‌سه‌له‌یه‌کی به‌لگه‌نه‌ویسته‌ و له‌مه‌وپێش ئاماژه‌مان پێکردوه‌.

هه‌ر له‌وچارچۆیه‌دا و له‌ پێناو ده‌نگدانه‌وه‌ی بزاقی ڕزگاریخوازی کوردی له‌سه‌ر ئاستی نێوده‌ولته‌تی و هه‌رتمیدا، هه‌روه‌ها بۆ گه‌یاندنی ده‌نگی نهم بزاقه‌ به‌ ڕۆڵه‌کانی میلله‌تی کورد و ناویته‌بوونیان له‌گه‌ڵی، بایه‌خ به‌ لایه‌نی ڕۆشنبیری درا و هه‌روه‌ها ڕۆڵی ڕاگه‌یانند و کاریگه‌ری (میدیا) ده‌رکه‌وت، له‌م به‌واره‌دا ده‌توانین ب‌لێین زۆریه‌ی ڕێکخراو و ڕاپه‌ڕینه‌ کوردیه‌کان له‌م قۆناغه‌دا خاوه‌نی زماغالی خۆیان بوون. نه‌وه‌تا کۆماری مه‌هاباد سه‌ره‌پای ته‌مه‌نی کورتی که‌ له‌ یازده‌ مانگ تێپه‌ری نه‌کرد توانی چاپخانه‌یه‌ک دايمه‌زریتی و ژماره‌یه‌کی به‌رچاو گۆڤار و ڕۆژنامه‌ و کتێب ده‌ریکات<sup>(٢)</sup>. هه‌روه‌ها له‌ شۆڕشی (نه‌یلول)یش نهم لایه‌نه‌ له‌ یاد نه‌کرا و گرنگی پێدرا، به‌لکو توانرا ئێزگه‌یه‌کی ڕادیۆش دايمه‌زریتی که‌ ده‌نگ و

---

= که‌ پارتی هه‌وا له‌ به‌ری ڕاپه‌ڕینی ناوبراو به‌لاوی کردۆته‌وه‌ له‌: عبدالفتاح علي البوتاني، وثائق عن الحركة القومية...، ص ٥٢٦-٥٣٨.

<sup>(١)</sup> مسعود البازاني، م.س.، ص ٥٣-٥٤، عه‌لانه‌ددین سه‌جادی، س. پ. ل ١٨٠-١٨٢، بۆ ده‌قی نه‌و نامانه‌ی له‌ نێوان لێژنه‌که‌ و پارتی (هه‌وا)دا ئالوگۆرکران ب‌پروانه‌ سه‌رچاوه‌ی به‌که‌م، ل ٥٤-٦٦.

<sup>(٢)</sup> ب‌پروانه‌: ده‌هیمدای هوسین، ڕۆژنامه‌نووسی کوردی سه‌رده‌می کۆماری دیموکراتی کوردستان ١٩٤٢-١٩٤٧، سلیمانی ٢٠٠١.

هه‌واله‌کانی نهم شوڤشه تا چوارچئوه‌یه‌کی باش په‌خش بکات<sup>(۱)</sup>. پئشتریش له ژئیرسایه‌ی کۆماری مه‌هاباددا ئیزگه‌یه‌کی له‌م جوڤه دامه‌زرا‌بوو<sup>(۲)</sup>. یئنگومان نهمه‌ش په‌ره‌سه‌ندنێکی دیار‌بوو له‌م بواره‌دا له‌ بزاقی رزگار‌بخوازی کوردیدا هاته‌ ناراه.

له‌ نه‌نجامی هه‌موو نه‌مانه‌دا رۆلی چین و توێژه‌کۆمه‌لایه‌تیه‌ په‌نجده‌ر و چه‌وساو‌ه‌کان له‌ ناراسته‌کردنی بزاقی رزگار‌بخوازی کوردیدا تا راده‌یه‌ک به‌رچاو‌که‌وت، نهمه‌ش له‌ نه‌نجامی نه‌و قوربانیه‌ زۆرانه و نه‌و نه‌رکه‌ گرینگانه‌بوو که له‌ خه‌بات و تینکۆشانی رزگار‌بخوازی‌دا له‌ نه‌ستۆیاندا‌بوو. نهم لایه‌نه‌ش له‌ پارت و رێکخواه‌ چه‌په‌رو و نیمچه‌ چه‌په‌ره‌کان زیاتر په‌نگدانه‌وه‌ی هه‌بوو، که به‌ حوکمی بنه‌مای هزری و بیروباوه‌ریان وه‌ک هه‌ر رێکخوا‌نێکی تسری کۆمۆنیستی یان سۆشیالیستی بایه‌خێکی گرنگیان به‌و‌چین و توێژانه‌ ده‌دا له‌ رێکخستن و ناما‌نجه‌کانیشیاندا<sup>(۳)</sup>.

له‌ راستیدا ده‌رکه‌وتنی نهم رێکخواه‌ چه‌په‌رو و نیمچه‌ چه‌په‌ره‌وانه‌ش یه‌کی‌ک بسو له‌ دیاره‌کانی نهم قۆناغه‌، نه‌وه‌بوو له‌ ژێرکاری‌گه‌ری ناراسته‌ شوڤشگێریه‌ پێشکه‌وتنخواه‌ه‌کان که له‌ کۆتایی سییه‌کان و سه‌ره‌تای چله‌کان له‌ بزاقی کوردایه‌تیدا له‌ نه‌شو‌ن‌کردن دا‌بوو<sup>(۴)</sup>، له‌و ماوه‌یه‌دا چه‌ندین پارت و کۆمه‌له‌ی له‌م جوڤه له‌ کوردستاندا دامه‌زران و هاتنه‌به‌وون. وه‌ک کۆمه‌له‌ی (رزگار‌بخوازی

(۱) بره‌وه: باو‌د‌کر عویته‌ صالح، کاری‌گه‌ری شوڤشی نه‌یلول له‌سه‌ر پێش‌خستنی رۆژنامه‌وانی کوردی له‌ کوردستانی خوارو‌ودا ۱۹۶۱-۱۹۷۵، نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیژی ناداب/ زانکۆی سه‌لاحه‌ددین- هه‌ولێر ۲۰۰۳، ل ۶۲ و دواتر.

(۲) رۆژنامه‌ی (کوردستان) ژ (۴۳) س (۱) مه‌هاباد، گۆلان ۱۹۴۶، به‌مو‌رگرتن له: هۆزان سلیمان الدوسکی، م. س، ص ۱۲۱.

(۳) د. الیاس فرح، م. س، ص ۱۴۵ و ما‌بعده‌ها.

(۴) د. اسماعیل شکر، م. س، ص ۱۴۱-۱۴۵، ۲۷۳، فاتح ره‌سول، س. پ، ل ۳۱۳ و دواتر.

کوردستان) که له سالی ۱۹۳۹ له شاری مه‌هاباد دامه‌زراو به پیشه‌نگی  
 بیرۆکه‌ی چه‌پ داده‌نریت له کوردستانی رۆژه‌لاتدا<sup>(۱)</sup>. هه‌ر له‌م به‌شهی کوردستان  
 و له پایزی ۱۹۴۲ کۆمه‌له‌ی ژبان‌ه‌وه‌ی کوردستان (ژ.ک) پێکه‌یتسرا. ئەم  
 کۆمه‌له‌یه‌ که له سه‌ره‌تا له‌سه‌ر بناغه‌ی نه‌ته‌وه‌یی دامه‌زرا به‌ره‌یه‌ره ناراسته‌ی  
 چه‌په‌په‌وه‌ی تیکه‌لی ده‌بوو<sup>(۲)</sup>. ته‌نانه‌ت بنه‌ماکانی چاکسازی ئابووری -  
 کۆمه‌لایه‌تی به‌ ناراسته‌یه‌کی هاوشیوه‌ی سۆشیالیستی له‌ به‌رنامه‌ی کاری پارتی  
 دیموکراتی کوردستانیش گوزارشێ لیوه‌کرا‌بوو که له (۱۶)ی ئابی ۱۹۴۵  
 دامه‌زراو بوو به‌ پێبه‌ری بزافی رزگاربخوازی نیشتمانی له‌ کوردستانی رۆژه‌لات  
 له‌م قۆناغه‌دا<sup>(۳)</sup>.

له‌ کوردستانی باشووریش نه‌گه‌رجی ده‌رکه‌وتنی به‌راییه‌کانی گروپی چه‌په‌په‌وی  
 مارکسی ده‌گه‌رپێته‌وه‌ بۆ سالانی ۱۹۴۲-۱۹۴۳<sup>(۴)</sup>، به‌لام له‌ ریزه‌کانی پارتی  
 (ه‌یوا)ش دوا‌ی دامه‌زراندنی له‌ سالی ۱۹۳۹ ناراسته‌ و گ‌لۆتی مارکسی  
 په‌یدا‌بوو، هه‌ر نه‌مه‌ش به‌ یه‌کێک له‌ هۆکاره‌کانی هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی ئەم پارتیه‌  
 داده‌نریت<sup>(۵)</sup>. هه‌رچۆنیک بێت له‌ سالانی دواتر چه‌ندین کۆمه‌له‌ و پێکه‌راوی  
 کوردی پێکه‌یتسرا که ده‌توانین ب‌لێن هه‌لگری بیروباوه‌ری چه‌په‌په‌وی بوون، به‌لام له‌

---

<sup>(۱)</sup> برهان ابابکر یاسین، کوردستان فی سیاسة القوى العظمى ۱۹۴۱-۱۹۴۷، ت: هوراس، ۱،  
 ده‌وک ۲۰۰۲، ص ۱۲۶، هه‌روه‌ها ب‌روانه: که‌ریی حیسامی، پێداچوونه‌وه، گه‌شتیک به‌ نێو  
 بزووتنه‌وه‌ی رزگاربخوازی کورد له‌ کوردستانی نێزان، سوید ۱۹۹۶، ل ۱۶۱-۱۶۲.

<sup>(۲)</sup> دیفید ماکداول، س. پ، ل ۳۹۰-۳۹۵: نادر نیشیتسار، س. پ، ل ۴۶، فاتح ره‌سول، س.  
 پ، ل ۱۷۵-۱۷۸.

<sup>(۳)</sup> ژیرارد چالیاند، س. پ، ل ۲۱۴-۲۱۶.

<sup>(۴)</sup> مه‌هدی عه‌مه‌د قادر، پێشها‌ته‌ سیاسیه‌کانی کوردستانی عێراق ۱۹۴۵-۱۹۵۸، سلێمانی  
 ۲۰۰۵، ل ۷۲: هه‌روه‌ها ب‌روانه: فاتح ره‌سول، س. پ، ل ۳۱۳-۳۱۴.

<sup>(۵)</sup> دیفید ماکداول، س. پ، ل ۴۸۲: د. اسماعیل شکر، م. س، ص ۱۴۲.

زۆرىمى بارەكاندا ئاويتتى بىرى نەتەۋىيى بېيۇ، ۋەك پارتى (شۆپش) كە لە سالى ۱۹۴۵ و پارتى (پزگارى كورد) لە ھەمان سالدا دامەزران<sup>(۱)</sup>. ھەروھە پارتى ديموكراتى كوردستانى عىراقىش كە لە (۱۶)ى سابى ۱۹۴۶ پىكھيتىرا، لە كۆنگرەى سىيەمى خۆيدا كە لە كانونى دوۋەمى ۱۹۵۳ بەسترا ((بەرنامەيەكى چەپى پىيارلىتا))<sup>(۲)</sup>.

لە كوردستانى باكووريش لە كۆتايى شەستەكانەۋە ژمارەيك پارت و پىكخراۋى كوردى پىكھيتىران كە زۆرىيان مۆركى ماركسى و چەپرويان پىتوھ دياربوو<sup>(۳)</sup>. ۋەك پارتى سۆشاليسىتى كوردستانى توركييا، پارتى ديموكراتى كوردستان لە توركييا، بزووتنەۋى پزگاربخوازى كوردستان، ھەروھە پارتى كرىكارانى كوردستان و چەندانى تر<sup>(۴)</sup>.

شايانى باسكردنە بلاۋبونەۋەى ئاراستەى چەپروى لە نىۋ بزاڭى پزگاربخوازى كورديدا لە لايەك دەگمىتتەۋە بۆ تەشەنەكردنى بىرۆكەى چەپ لەو ماۋەيەدا لە جىھانى سىيەمدا بە گشتى و لە لايەكى تىرىش بۆ بى ئومىدبوونى ھىتە نىشتىمانىيە كوردىيەكان لە بەدەستەيتىنانى پالپشتى ولاتانى زلھىتەزى پۇژئاراۋ بۆ دۆزى كورد دواى ئاشكراۋونى ھەلۋىستە نامەردانەكانىيان لەھەمبەر نەم دۆزە لە

---

(۱) لە بارەى نەم دوو پارتە بېوانە: عبدالستار طاموشريف، م. س.، ص ۱۱۰-۱۲۲، د. اسماعيل شكر، م. س.، ص ۱۵۶-۱۶۰، مەھدى عەمەد قادىر، س. پ، ل ۸۹-۱۰۴. شايانى باسكردنە لە سەرچاۋەى يەكەمدا ھاتوۋە كە پارتى (شۆپش) لە سالى ۱۹۴۴ دامەزرانە (بېوانە: ل ۱۱۰) لە راستىشدا لىتلىيەك ھىيە لە مەسەلى سالى دامەزراندىنى نەم دوو پارتە.

(۲) دىڭيد ماكداول، س. پ، ل ۴۸۷، مەھدى عەمەد قادىر، س. پ، ل ۱۱۶، ۱۳۱.

(۳) فاتح رسول، س. پ، ل ۹۰.

(۴) ژىرارد چالياند، س. پ، ل ۱۷۴.



ماوهی دواى جهنگى جیهانی یه کهمدا که ماوهیه کی میژوویی چاره‌نوساز بوو  
بۆ گه‌لی کورد.

هر پهیوه‌ست به‌م لایه‌نه‌ی پیشوو دیارده‌یه‌کی تر له‌م قۆناغی بزاڤی  
پزگاریخوازی کوردی به‌رچاو ده‌که‌وێت، نه‌ویش نه‌وه‌یه که لی‌کترازان و جوودابوونه‌وه  
له‌ریزه‌کانی رێک‌خراوه‌ سیاسییه‌کان پرویدا، نه‌مه‌ش دواى شه‌وی به‌هۆی  
جیاوازی بۆچوون و نا‌کۆکی نایدیژلۆژی گه‌لۆتی جیا‌جیا له‌نیو ریزه‌کانی نه‌م  
رێک‌خراوانه‌ پدیدابوون. له‌گه‌رنگه‌ترین نه‌و لی‌کترازانانی که له‌و ماوه‌یه‌دا پرویاندا  
بریتی بوو له‌جیا‌بوونه‌وه‌ی هه‌موو مه‌که‌ته‌بی سیاسی و زۆریه‌ی نه‌ندامانی لیژنه‌ی  
ناوه‌ندی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌سالی ۱۹۶۴<sup>(۱)</sup>، که کۆسپینکی گه‌وره‌ی  
له‌به‌رده‌م شۆرشی کوردیدا دروست کرد و یه‌که‌ریزی هێزه‌ نیشتمانیه‌کانی تێکدا.

له‌ سیما و دیارده‌کانی تری نه‌م قۆناغه‌ نه‌وه‌یه که به‌هۆی ریشه‌دا‌کو‌تان و  
جینگێر بوونی لکاندنێ پارچه‌کانی کوردستان به‌ ده‌وله‌تانی تورکیا و ئێران و  
عێراق و سوریاوه، کورده‌کان وه‌ک قۆناغی پیشوو به‌شداری له‌ خه‌باتی گشتی نه‌م  
ولا‌تانه‌دا ده‌که‌ن<sup>(۲)</sup>. شه‌وه‌تا کوردان پۆلێکی به‌رچاویان هه‌بوو له‌ راپه‌رپینی کانونی  
۱۹۴۸ له‌ عێراقدا<sup>(۳)</sup>. هه‌روه‌ها دامه‌زراندنی پارتیه‌ کۆمونیستیه‌کانی ولا‌تانی  
داگیرکه‌ری کوردستان که دروشمی رێبه‌رایه‌تی کردنی چه‌وساوه‌کانی نه‌م ولا‌تانه‌یان  
هه‌لگرتبوو به‌وسنوورانه‌ی که هه‌یانبوو، پۆلی هه‌بوو له‌ چه‌واشه‌کردنی هێزولا‌ینه‌

---

(۱) بۆ زانیاری زیاتر له‌باره‌ی نه‌م جیا‌بوونه‌وه‌یه‌ برۆانه: د. عبدالفتاح علي البوتاني، بو‌شائق  
عن...، ص ۶۴۲ و مابعدها.

(۲) دلێر شاهه‌یس نه‌م دیارده‌یه ده‌گیریتمه‌وه بۆ داگیرکردنی دوو‌لایه‌نه‌ی کوردستان، که بو‌وه‌ته  
هۆی ناوێته‌بوونی خه‌باتی کوردی له‌گه‌ل خه‌باتی گه‌لانی ناوه‌ندی نه‌م وولا‌تانه‌ی  
کوردستانیان پێوه‌لکاوه. برۆانه: نه‌تمه‌وه و نه‌تمه‌وايه‌تی...، ل ۱۸.

(۳) برۆانه د. اسماعیل شکر، م. س، ص ۲۸۹ و مابعدها، مه‌ه‌دی محمد قسادر، س. پ،  
ل ۲۶۰، له‌ باره‌ی راپه‌رپینی ناوبراویش بگه‌ڕێته‌وه بۆ هه‌مان دوو سه‌رچاوه‌.

نیشتیمانیه کانی کورد<sup>(۱)</sup> و له نه بامدا له مهیدانی کدا قوریانی زۆریاندا که بۆ کورد و نیشتیمانه که میان بهرزه وهندیه کی نهوتوی تیدانه بوو. نهوت له نیو ریزه کانی پارتی کۆمۆنیستی عیراق که له (۳۱) ی ناداری ۱۹۳۴ دامه زرا پێژه کی بهرچاوی نه ندامانی کورد هه بوون چ له پێگهی پارتی که یان سه رکردایه تیه کی که (دیقید ماکداول) به نزیکه ی ۵۳٪ ده قه بلینیت<sup>(۲)</sup>. ههروه ها له کوردستانی باکووریش ژماره یه کی زۆری خه باتکارانی کورد له ریزه کانی (پارتی کرێکارانی تورکیا) په ره یان به تیکۆشانی خۆیاندا که وه ریکه خراوتکی چه پره وانه له سه ر شانۆی سیاسی تورکیا پۆلی خۆی ده بینێ و هه لۆستێکی بوێرانه ی هه بوو له هه مبه ر دۆزی کورد له م ولاته دا<sup>(۳)</sup>.

هه ر له م قۆناغه دا له نه بجامی پیاده کردنی خه باتی دیپلۆماسی و هاوته ریب بوونی نامانجه کانی کورد له گه ل بهرزه وهندیه کانی ولاته زله یزه کان — نه گه ر بۆماوه یه کی کاتیش بیته — بزافی رزگار یخوازی کورد تا راده یه ک پالپشتی ولاته زله یزه کانی دا بین کرد، چ له لایه نی سه ربازگهی رۆژه لاته که خۆی له په یوه ندی نیوان کۆماری مه هاباد و سۆقیه تدا ده بینیه وه، یان له لایه نی ولاتانی بلوکی رۆژئاوا که له پشتیوانی ویلایه ته یه کگرتوه کانی نه مریکا بۆ شۆرشێ نه یلولی کوردستانی باشوور بهرجه سته ده بوو. ته نانه ت که سایه تیه کی نیشتیمانیه روه ری شاری هه ولیر له ماوه ی جهنگی جیهانی دووه مدا هه ولیدا پشتیوانی ده وله تێکی فاشستی وه که نه آلمانیا ی نازی ده سته به ر بکات بۆ گه یشتن به نامانجه

<sup>(۱)</sup> کورد و عه لی، بزوتنه وه ی کوردایه تی له نیوان لیژنه ی سه ربه خۆیی و گێژنه ی نۆتۆنۆمیدا، پاسا ۱۹۹۸، ۱۱.

<sup>(۲)</sup> میژووی هاوچه رخی کورد، ۱۹۸۳. بۆ زانیاری زیاتر له باره ی نه م پارتی و پۆلی کورد تیایدا بپه وته: حنا بطاطو، العیراق / الکتاب الثانی، الحزب الشیوعی، ت: عقیقه الرزاق، ط ۱، بعروت ۱۹۹۲، ص ۳۶۷-۳۶۹.

<sup>(۳)</sup> ژیرارد چالیاند، س. پ، ل ۱۵۸: فاتح ره سول، س. پ، ل ۹۰-۹۳.

نەمەوێهەکان<sup>(۱)</sup>. بەلام ئەم پشتیوانیە یان ساخته و فیتلۆی بوو وەک لە باری یەكەمدا بە دیارکەوت<sup>(۲)</sup>. یان نا پاک و بێ بەلێنانەبوو وەک لە باری دووەمدا پرویدا<sup>(۳)</sup>، یانیش بۆ مەبەستێکی سەربازی پروت بوو کە دیارە نیازی ئەلمانیا بوو لە بەکارهێنانی (رەمزی نافع) کە کەسایەتییەکی هەولێر بوو. کەواتە دەتوانین بڵێین کۆمەکی ولاتە زلھێژەکان بۆ بزافی پزگاریخوازی کوردی تا ئەو پاددەییە بۆ گەلی کورد پیویست و زیندەگی بوو، ئەوەندەش لە بنەرەتدا بێ متەانە و درۆنامیزبوو، بە تایبەتی کە ئەم ولاتانە لەسەر ناستی ستراتیژی مامەڵەیان لەگەڵ دۆزی کورد نەدەکرد بەلکو تەنیا وەک تاکتیک پەنایان بۆ دەبرد، یان بە واتایەکی راشکاوانەتر بڵێین ئەوان کوردیان تەنیا وەک (کاغەزی یاری) بەکاردهێنا.

دیاردەیهکی تری ئەم قۆناغە بریتی بوو لە ھاریکاری کردنی نێوان دەولەتانی داگیرکەری کوردستان لە دژی بزافی پزگاریخوازی کوردی. لەم چوار چێوێھەدا دەولەتانی ناوبراو بەشدارییان کرد لە بەستن و پێکھێنانی چەندین پەیماننامە و

---

(۱) بۆ زانیاری زیاتر لەم بارەھێوێ بڕوانە: د. اسماعیل شکر، م.س، ص ۱۶۳-۱۶۶. ھەرودھا: مسعود محەمەد، رەمزی نافع/ قوربانییە زلھەکی ھەولێر، گۆڤاری (کاروان) ژ (۳۳) حوزەیرانی ۱۹۸۵، ل ۵-۱۱.

(۲) لەم بارەھێوێ (لوسیان رامبۆی کوردناسی فەرەنسی دەلی: کاتی رۆوسەکان لە سالی ۱۹۴۱دا لە نێزان دابەزین، ھیوای کورد بە پشتیوانی ئەوان بۆ بزافەکیان گەشایەوێ ((بەلام ھەلویستی راستەقینەیان دوای ئەوەی لە کورد گەیانە کە ھیواکیان سەرەب (بوو)). الکرد والحق، ت: عزیز عبدالاحد نباتی، اربیل ۱۹۹۸. ص ۱۳. ھەرودھا بڕوانە: نەوشیروان مستەفا ئەمین، حکومەتی کوردستان/ پێشەندانی ۱۳۲۴- سەرماوەزی ۱۳۲۵، کورد لە گەمە سۆڤیەتیدا، ج ۲، ھولێر ۱۹۹۳.

(۳) بڕوانە ژیرارد چالیاند، س.پ، ل ۳۱۱-۳۱۵، لەبارەیی سیاسەتی ولاتە زلھێژەکان بە گشتی لە ھەمبەر دۆزی کورد بڕوانە: لازاریف، ئەو ھۆکارانەی مەسەلە کورد پێک دێنن، و: سعد عبداللە، (ب.ش) (ب.س)، ل ۳۸-۴۱.

گلۆتی سەربازی که یه کێک له نەرکه سەرەکیەکانیان لێدان و سەرمکوت کردنی نەم بژاڤە بوو<sup>(١)</sup>. نەوێتا پڕووبەپروو بوونەوهی کێشەیی کورد و مەترسیەکانی ھۆکاریکی گەرنگی بەستنی پەیمانی (سەعد ئاباد) بوو که سالی ١٩٣٧ لە نێوان دەولەتانی تورکیا و ئێران و عێراق لەگەڵ ئەفغانستان مۆرکرا، بە جۆریک که (رۆبەرت ئۆلسن) دەلالت سەرنج و بایەخی مۆرکەرانی نەم پەیمانە (جگە لە ئەفغانستان) زیاتر بەلای نەم کێشەوه بوو، بۆیە لە نیۆ (١٠) ماددە پەنەرەتیەکی چواریان تاییەت بوون بە پیتیستی کۆنترۆڵکردنی کورد<sup>(٢)</sup>.

شایانی باسکردنە (پەیمانی بەغدا)ی سالی (١٩٥٥)یش لە نامانجەکانیدا ھەمان ھەلووتە و مەبەستی ھەبوو سەبارەت بە کورد و دۆزەکی، بە تاییەتی بەلای سی دەولەتە داگیرکەرە سەرەکیەکی کوردستان، بەلکو نەم پەیمانە ((تەنیا لە کاری دژایەتی بژاڤی پزگاریخوازی گەلی کورددا توانی پۆلی سەرەکی خۆی ببینی))<sup>(٣)</sup>. ھەروەھا لە سەردەمی شۆرشێ ئەیلوێش ھاریکاری و ھەماھەنگی ھەبوو لە نێوان حکومەتی عێراق و ھەریەکە لە تورکیا و سوریا. بە تاییەتی لە ھواری دەستگیرکردن و گیرانەوهی گومانلێکراوان و پەنابەرانی کوردستانی باشوور بۆ دەستی دەسلەتدارانی عێراقی<sup>(٤)</sup>. بێگومان مەسەلەییەکی شاردراوێش نیە کە

(١) بۆ زانیاری زیاتر لەم بارەمیوه پڕوانە: د. جبار قادر، س.پ، بابەتی (ھاوکاری دەولەتانی داگیرکەری کوردستان دژی گەلی کورد)، ل ٥٥-٨٨.

(٢) *المسألة الكردية في العلاقات التركية - الإيرانية*، ت: محمد احسان، ئرییل ٢٠٠١، ص ٣٩، لە بارە دەقی خالەکانی پەیمانەکش پڕوانە ھەمان سەرچاوە پاشکۆی ژمارە (٢) ل ١٠٠-١٠٤.

(٣) د. جبار قادر، س.پ، ل ٧٢-٧٥.

(٤) پڕوانە دەقی نەو بەلگەنامە عێراقیانەیی کە بلۆکراوەتەرە لە: د.عبدالفتاح علي البوتانی، *الحركة القومية الكردية التحررية / دراسات وثائق*، دارسپیتر للنشر، دھوک ٢٠٠٤، ص ٣٥١-٣٦٨.

پەيمانى (۶) ى نادارى سالى ۱۹۷۵ ى نىۋان عىراق و ئىترائىش كە بە پەيمانى جەزائىر بەناۋىبانگە، كارىگەرى بەھىزى ھەبوو لە دارمىنى نەم شۆرشەى كوردستانى باشوور<sup>(۱)</sup>.

دواتايىبە تەندى قۇناغى سىيەمى بزاڭى پزگارخوۋازى كوردى برىتيە لە كورژبونەۋەى داۋاكارى و ئامانجە نەتەۋايەتيە بالاكانى نەم بزاڭە، بە جۆرىك لەم قۇناغەدا داۋاى سەربەخۆيى تەنانت بۆ بەشىكى خاكى كوردان لە ئارادا نەما و ئىتر پىكەيتنانى كوردستانى مەزنى سەربەخۆ بسو بە خەون و خەيال. چونكە داۋاكارىەكانى بزاڭى كوردايەتى و نەو ئامانجانەى كە چەندەھا قوربانى بۆ دەدرا لەھەر پارچەمەكى كوردستاندا تايەت بسو بەو پارچەيە و زىاتر لە قارغى (تۆتۆنۆمى) دا خۆى دەيىنەۋە<sup>(۲)</sup>. نەۋەتا نەو دروشە لەبەرنامەى زۆربەى پىكخراۋە سىياسىەكان و ئامانجى پاپەرىنە چەكدارىە كوردىەكانى نەم قۇناغەدا پەنگى داۋەتەۋە، ۋەك (كۆمەلەى ژىكاف) و ھەردوۋ پارتى (شۆرش) و (پزگارى) و ھەروەھا پاپەرىنى (بارزان) ى سالانى ۱۹۴۳-۱۹۴۵، نەگەر چى ھەندىكىان تەنيا ۋەك ھەنگارى يەكەم گوزارشىان لىكردبوو<sup>(۳)</sup>. تەنانت لە كۆمارى مەھاباد

---

(۱) لازارىيف، نەو ھۆكارانەى...، ل ۴۲-۴۳، بۆ زانىبارى زىاتر لەم بارەيەۋە پروانە ژىرارد چالىاند. س.پ، ل ۳۱۲-۳۱۸. د. جەبار قادر، س، پ، ل ۷۸-۸۱.

(۲) بۆ پاقە كوردنى پەھەند و لايەنەكانى نەم داكشاندە لە ئامانجەكانى بزاڭى پزگارخوۋازى كوردىدا پروانە: كوردۆ عەلى، س. پ، ھەروەھا: د. سەعدى عوسمان، پاپەرىنەكانى كوردستانى باشوور ۱۹۱۴-۱۹۴۵ / تۆتۆيىنەۋەيەكى ھەلسەنكىتەرەنەى ھۆكاردەكان و ئامانجەكان، گۆڭقارى (زانكۆ) ژ (۲۵) حوزەيرانى ۲۰۰۵، ل ۶۶۴-۶۶۴.

(۳) بۆ غوونە پروانە: عبدالستار طاهر شريف، م. س، ص ۱۱۱-۱۲۱، دىڭيد ماکدول، س. پ، ل ۴۸۲، مەھلىى عەمەد قادر، س، پ، ل ۵۸، ۹۴، ۱۰۵. معروف جىاۋوك، مأساة بارزان المظلومة، ط ۲، اربيل ۲۰۰۱، ص ۱۲۰-۱۲۶.

و شۆڤشى ئەپىلولىش ئاۋاتى كورد لە ئۆتۆنۆمى و سەرەخۆيەكى كارگىرى  
سنووردار تېپەرى ئەدەكرد<sup>(۱)</sup>.

سەرەپاي ئەمەش لە ھەندى باری دەگمەن و كەمیشدا ئالای كوردستانى مەزن  
و دروشمى سەرەخۆيى بەرزكراوەتەو و گوزارشى لىوہكراوہ، بەلام ئەمە يان لە  
لايەن ئەو پىكخراوانەوہبوو كە خاوەن كىشى سىاسى ئەوتۆ نەبوون لە بزاشى  
كوردايەتيدا، وەك (كۆمەلەى نازادى و ژيانەوہى يەكيتى كوردستان - كاژىك)  
كە لە (۱۴)ى نىسانى ۱۹۵۹ دامەزرا<sup>(۲)</sup>. يان تەنيا ھەستىكى سۆز نامىزى بى  
زەمىنە وىنەماي كردارى بوو وەك (پەيمانى سى سنوور) كە لەنابى ۱۹۴۴  
لەخالى بەيەكگەيشتنى سنوورى نىوان عىراق و توركيە و ئىران مۆركرا و  
تيايدانۆتەنرانى ئەم سى پارچەيەى كوردستان بەلئىنى ھارىكارى ويەكدەنگيان دا  
بۆ گەيشتن بەمافەكانى كورد<sup>(۳)</sup>. و يان بۆ دەستەبەر كردنى ئامانجىكى بچووكتر  
سازشى پىكراوہ. ئەوہتا (پارتى كرىكارانى كوردستانى توركيە) ئەگەرچى

---

<sup>(۱)</sup> لەبارەى ئامانجەكانى حيزبى ديموكراتى كە پىتەرايەتى كۆمارى مەھابادى دەكرد بىروانە  
دەقى راگەياندى حيزبى ناوېراو لە: مەحمود مەلا عزەت، دۆلەتى جەمھورى كوردستان،  
ب، ۱، ل، ۴۸، ھەروەھا، نووشىروان مستەفا ئەمىن، س. پ، ل، ۱۳۸-۱۳۹. وە لە بارەى  
ئامانجەكانى شۆڤشى ئەپىلولى بىروانە دەقى ئەو ياداشتەى كە پىتەرايەتى شۆڤش لە  
۱۹۶۴/۱۰/۱۱ پىشكەشى حەكمەتى عىراقى كرد لە: عبدالفتاح علي البوتاني، وثائق عن  
الحركة...، ص ۳۱۲-۳۲۲، ھەروەھا دىڤىد ماكداول، س. پ، ل، ۵۳۶. شاياتى باسكردنە لەم  
چەند سالەى دواييدا ئەم ئامانجە تارادەيەك پەرسەندنى بەخۆوہ بىنى كاتى ھىزە  
نىشتىمانىە سەرەكەكانى كوردستانى باشوور دروشمى (فېدەراлизм)يان بەرزكردوہ، بىروانە:  
دىڤىد ماكداول، س، پ، ل، ۶۲۳.

<sup>(۲)</sup> بىروانە دەقى نووسراوى (بەريۆبەرايەتى ناسايشى ناوچەى سلێمانى) بۆ (مەتسەرفى  
لىوای سلێمانى) بە ژمارە (ق.س/۹۸) و لە بەروارى ۱۹۶۴/۸/۲۹. بە وەرگرتن لە: د.  
عبدالفتاح علي البوتاني، وثائق عن...، ص ۵۲۰-۵۲۲.

<sup>(۳)</sup> ژنار سلۆيى، م.س، ص ۲۳۰، ھەروەھا بىروانە: نادر ئىنتيسار، س. پ، ل، ۴۶.

((به توندی قسه‌ی له دروستکردنی کوردستانیکی سهره‌خۆ)) ده‌کرد<sup>(۱)</sup> به‌لام له سالی ۱۹۹۱دا سهرکرده‌ی ئەم پارتە ڕەزامەندی خۆی لەسەر ڕینگاچارە‌ی فیدرالی له چوارچێوە‌ی تورکیادا به‌ناشکرا ده‌ریڤی<sup>(۲)</sup>. له کۆتاییدا نابێ ئەوه‌ش له‌یاد بکه‌ین که دروشمی سهره‌خۆیی له‌ لایەن کۆمه‌ڵه‌ی (خۆیی‌بون)‌یش به‌رزکراوه‌ته‌وه<sup>(۳)</sup> ته‌نانه‌ت ناوی کۆمه‌ڵه‌که‌ش هه‌ر واتای ئەم زاراوه‌یه‌ ده‌گه‌ینی، به‌لام ده‌توانین ب‌ڵێن ئەمه به‌ هۆی به‌رده‌وامی کاریگه‌ری قۆناغی دووه‌مه‌وه بوو، به‌ تایبه‌تی که ئەم ڕینگه‌راوه له‌ ماوه‌ی گواسته‌مه‌وه‌ی نی‌وان هه‌ردوو قۆناغدا دامه‌زرا.

### ده‌رئه‌نجام:

ئەم توێژینه‌وه‌یه به‌ پێی مه‌به‌سته سهره‌کیه‌کانی گه‌یشتە ئەم ده‌ره‌نجامانه‌ی خواره‌وه:

أ- بزاڤ و راپه‌ڕینه‌کانی نی‌وه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی نۆزه‌هه‌م به‌سه‌ره‌تای سه‌ره‌له‌دانێ بزاڤی رزگاربخوازی کوردی داده‌نرێن، به‌و پێیه‌ی پالنه‌ری نه‌ته‌وه‌یی کاریگه‌ری هه‌بوو له‌به‌رپا‌بوونی ئەم راپه‌ڕینه‌ و هه‌روه‌ها نیاز و ده‌ره‌نجامه‌ کرداریه‌کانیش له‌ کۆتاییدا بریتی بوو له‌ وه‌لانی ده‌سه‌لاتی بیانی (عوسمانی و ئێرانی) و گۆڕینی قه‌واره‌ خۆم‌الیه‌کان بۆ قه‌واره‌ی نه‌ته‌وه‌یی سهره‌خۆ‌یان به‌لایه‌نی که‌م نیم‌چه سهره‌خۆ.

(۱) له‌باره‌ی بیرى سهره‌خۆیی لای ئەم پارتە پ‌روانه: رعد عبدالجليل مصطفى، م. س، هه‌ ۱۱۸ و مابعدھا.

(۲) دیشید ماکداول، س. پ، ل ۷۰۵، ژیرارد چالیاند، س. پ، ل ۴۳۷.

(۳) پ‌وهات ناڵاکوم، س. پ، ل ۱۶.

- ب- خهباتی رزگار یغوازی کوردی به پیتی سیما و دیارده گشتیه کانی له سهره تاوه تا نهم سالانهی دوایی بهسی قوناغی سهره کیدا تیپه ریوه که نه مانه:
- قوناغی یه کم: له سهره تا کانی سهره ی نۆزده هه مه وه ده ست پیته کات و تا کۆتایی هه فتا کانی هه مان سهره ده خایه نیته، وه گرنگترین سیما کانی نه مانه:
- ۱- له قوناغه دا توژی میره کان و نه وه کانیان ریبه رایه تی راپهرینه کان ده که نه وه که محمه د پاشای سۆران و به درخان پاشای بۆتان و یه زده انشیر.
- ۲- راپهرینه کانی نهم قوناغه خاوه ن به نامه یه کی دیاریکراو و تۆکه نه بوون، ههروه ها له رووی ریکخستن و ریزه بندی هیزه کانیان له ناستیکی باشدا نه بوون.
- ۳- ریبه رانی نهم قوناغه له رووی هۆشیاری سیاسی و دیپلوماسی له ناستیکی نزمدا بوون بۆیه سنووری بیر کردنه وه و تیگه یشتنیان له هه لومه رچی نیوده وه له تی بهر ته سک بوو.
- ۴- له گه له نهمه ی سهره وه ش ریبه رانی نهم قوناغه رۆلێکی ته وه ره ییان ده گه ترا له رووداوه کان و هه لۆیستی خه لکی ره شوکی له هه لۆیستی نه وانه دا ره نگیده دایه وه، له کاتی که دا زۆر جار ریبه ره کان له پال نامه جبه نه ته وه یه کان به ره وه بندی خۆیان ره چاوده کرد.
- قوناغی دووه: له راپهرینی سالی (۱۸۸۰) وه ده گریته وه تا سییه کانی سهره ی بیسته م، گرنگترین تاییه ته نه دیه کانیسی نه مانه:
- ۱- له قوناغه دا ریبه رایه تی بزاقه که له نه ستۆی که سایه تیه نایینه کان (وه که شیخ عوبیدوللای نه هری و شیخ مه حمودی هه فید و شیخ سه عیدی پیران) و سه رانی هۆزه کان (وه که سه مکۆی شکاک) دا بوو، که ده سه لاتیکی تاکه ره ویسان له ناراسته کردنی بزاقه که پیاده ده کرد.
- ۲- له قوناغه دا درووشی سه ره خۆیی و ته نه نه ت کوردستانی مه زینش به روونی و پاشکاوانه به ره زکرایه وه.



۳- رێبه‌رانی ئهم قۆناغه هه‌لویستی ولاته زله‌یژه‌کانیان به‌هه‌ند هه‌لگرت و هه‌ولێندا ده‌نگیان بگه‌یه‌ننه ئهم ولاتانه و پالېشتیان بۆ بزاشی کوردی ده‌سته‌به‌ریکه‌ن.

۴- لهم قۆناغه‌دا سه‌ره‌تا‌کانی خه‌باتی رۆشنییری و سیاسی و رێکخراوه‌یی به‌دیارکه‌وت و هه‌ولدره‌ له‌پال شیوازی چه‌کداری (که‌ تاکه‌ شیواز بوو له‌ قۆناغی پێشوردا) پیاده‌بکری.

قۆناغی سییه‌م: له‌سییه‌کانی سه‌ده‌ی بیسته‌مه‌وه تا ئهم سالانه‌ی دوا‌یی له‌خۆده‌گریت و گرن‌ترین تاییه‌مه‌ندی و سیما‌کانی ئه‌مانه‌ن:

۱- لهم قۆناغه‌دا پارت و رێکخراوه‌ سیاسیه‌کان رێبه‌رایه‌تی بزاقه‌کیان گرت‌ه ئه‌ستۆ دوا‌ی ئه‌وه‌یی زۆربه‌ی هیژه‌ نیشتمانیه‌کان خۆیان له‌چارچێوه‌ی ئهم رێکخراوانه‌دا رێکخست.

۲- سه‌ره‌رای مانه‌وه‌ی کاریگه‌ری سه‌رک‌رده ته‌قلیده‌کان له‌ ناراسته‌کردنی ئهم رێکخراوانه هیش‌تا خه‌باتی سیاسی و مۆرکی رێکخراوه‌کان به‌سه‌ر بزاشی رزگار‌یخوازیدا دیاری‌بوو. به‌ تاییه‌تی له‌به‌کاره‌ینانی هۆیه‌کانی راگه‌یاندن و به‌دیار که‌وتنی رۆلی چین و توێژه‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌ ره‌نجده‌ر و چه‌وساوه‌کان.

۳- سه‌ره‌ه‌ل‌دانی بی‌ری چه‌پ‌ره‌وی له‌ نێو نیشتمان‌په‌روه‌رانی کورده‌، ئه‌مه‌ش ره‌نگ‌دان‌ه‌وه‌ی هه‌بوو له‌سه‌ر بزاشی رزگار‌یخوازی کوردی و بنه‌ما ه‌زریه‌کانی.

۴- دروست‌بوونی جو‌ریک له‌ په‌یوه‌ندی له‌ نێوان بزاشی رزگار‌یخوازی کوردی و ولاته‌ زله‌یژه‌کان که‌ خۆیان وه‌ک پشتیوانی کورد پێشان‌دا به‌لام بی ئه‌مه‌ک بوون.

۵- به‌جوو‌ک‌بوونه‌وه‌ی ئاما‌نجه‌ نه‌ته‌وا‌یه‌تیه‌کانی کورد و وازه‌ینان له‌ دا‌وای سه‌ریه‌خۆیی و پێکه‌ینانی کورده‌ستانی مه‌زن له‌ پێناو درووشمی ئۆتۆنۆمی و سه‌ریه‌خۆیی کارگێری سنو‌وردار.

باسى دووهم

راپەرىنەكانى كوردستانى باشوور ۱۹۱۴ — ۱۹۴۵

(تويۇزىنە وە يەككى ھەئسە تىگىنە رانەي ھۆكارەكان و ئامانچەكان)





زەمەنێهەکی باسەکش کە دەستپێکی جەنگی جیهانی یەکەم و کۆتایی جەنگی دووھەم، لەوھەواتوووە کە ئەو ماوێیە بە زۆری پاپەرپنەکان دەناسرێ لەو پارچەیی کوردستان لە ئەنجامی ئەو بارودۆخە نوێیەکی کە دواي جەنگ وەری گرت، ھەرھەمە لە دواي ساڵی ١٩٤٥ ھێچ پاپەرپنێکی چەکداری ئەوتۆ لە کوردستانی باشووردا بەرپا نەبوو تا شوێنی ئەیلوولی ساڵی ١٩٦١.

ئەم توێژنەوێیە پشتی بە چەندین سەرچاوەبەستوووە کە لەپێش ھەموویان بەلگەنامەکان دێن، کە لە نێواندا لە ھەموویان گەرنگتر یاداشتێکی رەسمیە بەرپرستی بەریتانی بەناوی (ب. ھۆلت) لەبارەی (شیخ محمود) ھوێ نووسیویەتی، دەقەکە بە زمانی کوردی لەلایەن (نازاد گەرمیانی) لە گۆڤاری (ئالای نیسلام) بڵاوکراوەتەوە. بایەخی ئەم بەلگەنامەیە لەو دایە زۆر لایەنی شاراوێ تایبەت بە ھەلویستی بەریتانیا بەرامبەر شیخ و بزافەکە بەراشکاری دەخاتە ڕوو، لەپال ئەمە چەندین بەلگەنامە بەریتانی تر سوودی لێ بینراوە، ئەویش لە ڕێگەی ھەردوو کتێبی (کردستان فی عہد السلام - د. احمد عثمان ابوبکر) و (الکرد و کردستان فی الوثائق البریطانیة - د. ولید حمدي)، ھەرھەمە میژوو نووس (عبدالفتاح بۆتانی) ش چەندین بەلگەنامە بەریتانی و عیراقي رەسمی لە کتێبی (وثائق عن الحركة القومية الكردية التحررية) بڵاوکردۆتەو کە زانیاری گەرنگیان بۆ باسە کە دابینکردوو. لە دواي ئەمە لە رێزبەندی سەرچاوەکان یادداشتەکان دێن، کە ئەوانیش سەرچاوەی رەسەن بەتایبەتی کە نووسەرەکانیان بەشداریان لە زۆربەي ئەو ڕووداوانە کردوو کە دەیانخەنە ڕوو بە تایبەتی ھەریەکە لە (رەفیق ھەلمی) و (ئەحمەد خواجە). سەرچاوەیەکی گەرنگی تری ئەم باسە ھەفتەنامەي (ڕۆژی کوردستان)ە کە لە نێوان ساڵانی ١٩٢٢ - ١٩٢٣ ھەک زمان ھالی حکومەتی شیخ مەحمود لە سلێمانی دەرەچوو تیایدا چەندین ڕووداوی وورد و ھەرھەمە بۆچوونی حکومەتی شیخ خراوەتە ڕوو. لەپال ئەمانە کتێبە چاپکراوەکانیش سوودیکی گەرنگیان بە باسە کە گەیانندوو بە تایبەتی ھەندێکیان کە دانەرەکانیان ڕۆڵیان لە ڕووداوەکاندا ھەبوو یان ھاوچەرخی ڕووداوەکان بوون.

وهك: (ارنلد ويلسون - بلاد مابين النهرين بين ولاتين) و (مس بيل - فصول من تاريخ العراق القريب) و (دبليو. آر. هس. - سنتان في كردستان) كه نهوانه هممويان بهرپرسي بهرياني بوون لهو سرده مهی توژیښه وه كه دهیگریته وه. هر له نيوان نهو کتيبانه هندیکی تر زانیاری دهگمن و زانستی و پر بایه خیان یتدایه وهك (رهسول هاوار - شیخ مهمودی قاره مان و دهوله ته که ی خوارووی کوردستان) و (مسعود البارزانی - البارزانی والحركة التحررية الكردية) و (جبار قادر - چند بابته یکی میژووی کورد) و چندان ی تر که له لیستی سهرچاوه کاندا ناویان هاتوه.

### دهروازه یه کی میژووی

داهاتنی بهر به یانی سده ی بیستم گۆرانکاری پۆزه تیقاندی له گمَل خو ی بو کوردستان نه یئا. کوردستانی خوارو که به شیک بسو لهو زه مینه فرهوانه ی کوردستان که هر له دوا ی شه ری چال دیرانی<sup>(۱)</sup> سالی ۱۵۱۴ چاره نووسی به نیمپراتوریای عوسمانیه وه گریډرا، له سهره تای نه م سده یه له بارودوخیکدا ده ژیا که پتی ده گوتری (سهرده می سته مکاری حه میلی)، چونکه سهره پای دارماني ژیرخانی نابووری ده ولت و گهنده لی داموده زگا کانی، سولتان عه بدولحه میدی دووم (۱۸۷۶ - ۱۹۰۹) ده سه لاتیکی دکتاتوریه ی درنده ی پیاده ده کرد<sup>(۲)</sup>. له ژیر سایه ی نه م بارودوخه دا کوردستان بیتجگه له داپلۆسینی نه ته وه یی و نه ناسینی ئازادی سیاسی دوو چاری چهنده ها سته می تر ده بسوه،

(۱) له باره ی نه م شه ره و ده ره نجامه کانی له سهر کوردستان پروانه: سعدي عثمان حسين، کوردستان والامبراطورية العثمانية / دراسة في تطورها السياسي ۱۵۱۴ - ۱۸۵۱، اطروحه ماجستير، كلية الآداب / جامعة صلاح الدين - لربیل ۱۹۹۵، ص ۲۶-۳۱.

(۲) له باره ی سهرده می سولتان عه بدولحه میدی دووم پروانه: د. ألما وکلن، عبدالحمید ظل الله علی الأرض.

سەربازگرتنى بە زۆرى (التجنيد الاجبارى) دەستبەژىرى لاوھەكانى كوردى دەکرد و كوردستانى لە گەنگەرتىن بەشى ھىزى كاركەر بېشەش دەکرد، بەرتىل خۆرى مووچە خۆزانى عوسمانى و باج و پىتاكە زۆر و ھەمە جۆرەكانى دەولەت تا شەو پادەھىە دەرندە بوو كە ھەندى جار جووتيارانى كورد ناچار دەكران كچەمنداڵەكانى خۆيان لە جياتى باج دەست لى ھەلگەرن<sup>(۱)</sup>. ھەروەھا تالانكردنى كەرەستەى خۆراكى و نازووقە لە كورد و ھىنانەكايەى قاتوقرى بۆيان كارىكى ئاسايى بوو بەلای لەشكر و سەربازانى عوسمانى.

ئەمانە بە بەردەوامى ھۆكارى دژايەتى كردنى دەولەتى عوسمانىيان لەلای كورد دروست دەکرد، بۆيە پيشوازىيان لەھەر گۆرانیك دەکرد كە بەسەر ئەو پڕۆيم و بار و دۆخەدا بەتەبایە. ھەر لە سۆنگەى ئەمەشەو كودەتای سالى ۱۹۰۸ى كۆمەلەى (ئىتتىحاد و تەرەقى) بوو مایەى خۆشحالى كورد و بېروا وابوو كە دەروازەھەكى نوێى ھىوا لە بەردەم ھەموو گەلانى دەولەتى عوسمانى كرايەو<sup>(۲)</sup>. لە راستیشدا بزووئەنەوێ پزگاربخوازی مەللەتانی عوسمانى لە نۆییدا ھى كوردیش تەكانىكى پێدرا. بەلام ھەر زوو بە زوو بەدیاركەوت كە ھىچ گۆرانیكارىھەكى ئەو تەو بەسەر سیاسەتى نۆیەندە دەسەلاتدارە عوسمانىيەكاندا نەھات دواى سەرکەوتنى كودەتای ۱۹۰۸، بەلكو بە پێچەوانەى ئەمە نا ئومیدییەكى تەواو نۆیەند و لایەنە نازادبخوازەكانى دەولەتى عوسمانى گرتەو، لە ئەنجامى ئەو سیاسەتە توند و تیژ و شۆڤىستانەى كە ئىتتىحادىيەكان بەرامبەر نەتەوە نا

(۱) صديق المملوحي، امارة بهدينان الكردية، ط ۲، مراجعة وتقديم: د. عبدالفتاح علي يحيى، اربيل ۱۹۹۹، ص ۵۰ - ۵۱.

(۲) يوسف عزالدين، تطور الفكر الحديث، ص ۳۸. بۆ زياتر زانیاری لە بارەى كۆمەلەى ناوبراو و كودەتای ۱۹۰۸ بپروانە: ارئست رامزاور، تركيا الفتاة وشورة ۱۹۰۸، ت: صالح احمد العلي، بچروت ۱۹۹۰.

تورکه‌کان پیاده‌یان کرد. ئەمەش ھۆکاری بزۆنەری نوێی بۆ جوولانەوێ  
 ڕزگاربخوێژەکان ھێنا کایەو<sup>(١)</sup>.

کوردستانی باشووری ھاوکات لەگەڵ ناوچەکانی تری کوردستانی عوسمانی  
 چوو بە یاری وروژانەو. لە کۆتایی سالی ١٩٠٨ و سەرەتای ١٩٠٩ سلیمانی  
 بوو مەلێندی بزاڤ دژ بە دەسەڵاتدارانی تورک لەم بەشە ناوێراوی کوردستان و  
 بنەمالە سەرۆکی ئاینی کوردی (شیخ سەعید) کە لە سلیمانی بالا دەست بوو  
 پێشەوايەتی ئەم جوولانەوێ دەکرد. دەسەڵاتداران بە مەبەستی ھێور  
 کردنەوێ بارودۆخ (شیخ سەعید) و چەند ئەندامێکی بنەمالە کەیان دوور  
 خستەوێ بۆ موصل، بەلام ئەم ھەنگاوێ بوو ھۆی تەشەنەکردنی جوولانەوێ کە ئەک  
 دامرکاندنەوێ، کاتیەک لەوێ لە بارودۆخیکی نادیاردا ژمارەیک لەو دوورخراوانە  
 کە شیخی ناوێراویشیان لە نێویدا بوو کوژران<sup>(٢)</sup>.

ئەم ڕووداوێ بوو ھۆی کۆبوونەوێ کورد لە دەوری (شیخ مەحمودی کۆری شیخ  
 سەعید) بە تاییەتی ھۆزی جەریەزە (ھەمەوێند)<sup>(٣)</sup>، ڕاپەڕیان بە درێژایی سالی  
 ١٩٠٩ لە چالاکی نوێدن دا بوون و چەند جارێک ھێزەکانی عوسمانیان  
 تێکشکاند و ھەرەشەیان لە دەسەڵاتی حکومەت لە سلیمانی کرد. بۆیە  
 فەرماندەوێ ھێزەکانی عوسمانی لە ناوچەوێ ناچاربوو ھێزێکی زۆر بھاتە مەیدان  
 بۆ زالبوون بەسەر ڕاپەڕینەکە و ھەر لەو چوارچێوەدا (٤٠) گوندی کوردی

<sup>(١)</sup> بلەج شیرکۆ، کێشەوێ مێژوونەوێ و نێستای کورد، و: ئەمەد ھەمە باقی، ج ٢، ب.ش.

١٩٩٢، ل ٥٤ - ٥٦: ھەروەھا بڕوانە: د. کمال مظهر احمد، کوردستان فی سنووات الحرب

العالمية الاولى، ت: محمد الملا عبدالکریم، ط ٢، بغداد ١٩٨٤، ص ١١٤.

<sup>(٢)</sup> رەفیع حەلمی، یادداشت / کوردستانی عێراق و شۆرشەکانی شیخ مەحمودی حەفید، ب

١، ج ١، ھەولێر ١٩٨٨، ل ٣٩ - ٤٠: عبدالمنعم القلاسی، الضحايا الثلاث، الموصل

١٩٥٥، ص ٦، وە بۆ زانیاری زیاتر بگەرێتوێ سەرھەمان دوو سەرچاو.

<sup>(٣)</sup> مەس بیل، فصول من تاریخ العراق القریب، ت: جعفر الخياط، ط ٢، بغداد ١٩٧١، ص ١٢٧.



سوتاند و تالانکرد. له کۆتاییشدا بهۆی سوود بینینیکی زیره‌گانه له ناکۆکییه هۆزایه‌تی و چینه‌یه‌تییه‌کان توانی تارا‌ده‌یه‌ک بارودۆخه‌که هه‌م بکاته‌وه<sup>(١)</sup>. به‌لام شیخ مه‌حمود ده‌سته‌به‌رداری چالاکییه سیاسی و دیپلۆماسییه‌کانی نه‌بوو بۆ دابینکردنی مافی کورد.

له‌گه‌ڵ پهرسه‌ندنی سیاسه‌تی توندپه‌وه‌یه‌ی ده‌سه‌لاتدارانی نیت‌حاد و ته‌ره‌قی، بزافی کوردیش وه‌ک کاردانه‌وه‌ی نه‌مه به‌ گورۆتین تر و رێک‌خراوتر ده‌بوو، شان به‌ شانی خه‌باتی چه‌کداری هه‌ولێ سیاسی و پۆشنه‌بیریش به‌هۆی پێدرا و (ئه‌سته‌مه‌بۆل) پایته‌ختی عوسمانی به‌وه‌ لانه‌ی خه‌باتکارانی پۆشه‌نبه‌ر و سیاسه‌تمه‌دارانی کورد<sup>(٢)</sup>.

له‌ چوار چێوه‌ی بلاو کردنه‌وه‌ی بنه‌ماکانی ئهم بزافه به‌ ناوچه‌ فراوانه‌کانی کوردستان، پۆناکی و تیشکی ئهم خه‌باته‌ گه‌یشه‌ ناوچه‌ی (بارزان)یش، دیاره هه‌بوونی په‌یوه‌ندی له‌ نێوان (شیخ عه‌بدولسه‌لام بارزانی)<sup>(٣)</sup> و پۆشنه‌بیرانی کورد له‌ ئه‌سته‌مه‌بۆل<sup>(٤)</sup> و گه‌یشه‌نی بلاو‌کراوه‌ و چه‌مکه‌کانی ئهم بزافه‌ پۆشنه‌بیری و سیاسیه‌ به‌ بارزان و خۆینه‌نه‌وه‌ و تێگه‌یشه‌نی له‌ لایه‌ن خه‌لکی نه‌وه‌ی<sup>(٥)</sup> کاریگه‌ری گه‌رنگی هه‌بوو له‌ به‌ره‌وپه‌شوه‌وه‌چوونی بزافی کورد له‌و مه‌له‌به‌نده‌ کورده سه‌خت و په‌سه‌نه‌.

(١) جلیلی جلیل و آخرون، الحركة الكردية في العصر الحديث، ت: د. عبدي حاجي، ط١، بیروت ١٩٩٢، ص ٦٩.

(٢) له‌باره‌ی ئهم چالاکیانه‌ بیروانه: د. جلیلی جلیل، نهضة الاكراد الثقافية والقومية في نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين، ط١، بیروت ١٩٨٦.

(٣) کۆری شیخ مه‌مه‌دی شیخ عه‌بدولسه‌لام بارزانی یه‌و له‌ سالی ١٩٠٢ له‌ ته‌مه‌نی (٢٨) سالی له‌ شوێنی باوکی به‌وه‌ته‌ شیخی ته‌کیه‌ی بارزانی نه‌قشه‌بندی.

(٤) پی ره‌ش، بارزان وحركة الوعي القومي الكردي ١٨٢٦ - ١٩١٤، (م.د) ١٩٨٠، ص ٢٤ - ٢٥.

(٥) صديق الدملوجي، م. س، ص ٩٤.

شیخ عەبدولسەلام کە ناگادار بوون لە ھەموو خراپەکارییەکانی حکومەتی عوسمانی و ناھەمواری بارودۆخی کوردستان لە ژێر سایەی ئەم حکومەتە، ھەولیدا خۆی تەنھا بە چوار چێوەی بارزان گۆشەگیر نەکات و بەلکو لە کارکردنابوو بۆ فراوانکردنی سنووری ھەول و پەیوەندییەکانی. لە کۆنگرەییە کەدا لە سالی ۱۹۰۷ شیخ توانی ژمارەیکێ زۆر لە پێش سپی و سەرەك ھۆزانی ناوچەیی بادینان لە گوندی (بەریفکان) کۆیکاتەو و بە ناوی ھەمووان بروسکەییە کە بۆ ئەستەمبۆل پەوانە بکەن، کە لە گەرنگترین خالەکانیدا ھەسەلەیی بە پەسەیی کردنی زمانی کوردی لە ناوچە کوردییەکان و بە کوردی کردنی خۆتێندن خرابوو و پروو<sup>(۱)</sup>. لەو بروسکەییەدا ھەرچەندە بە ناشکرا ھۆشیاری نەتەوایی و پۆشەنبیری و تەننات نابوو ریش بە دیار دەکەوت، بەلام لەلایەکی تر بیری ناوچە گەرتیی پێتو دیاریوو چونکە ئەم داواکاریانە تەنیا ناوچەیی بادینانی دەگرتەو.

دەسەلاتدارانی عوسمانی کە بەھێچ جۆرێک نامادەیی بیستنی بانگەوازی بەرھەمھێشکردنی ناوچە کوردییەکان نەبوون، ئەم داواکارییانەیان بە پاگەیانندی پاپەرین لە قەلەم دا و بە گورجی کەوتنە خۆ نامادە کردن بۆ سەرکوتکردنی ئەم پاپەرینە، بە تاییبەتیش کە ناگاداری فراوانی دەسەلاتی پۆخی شیخ عەبدولسەلام و ھەستیاری بارودۆخی کات و شوێنی پاپەرینە کە بوون، ھەر لەم بارەییەو دەتوانین پێ لەسەر ھەو دابگیرین کە پەیوەندی کردنی شیخ بە نوێنەرائی ھەردوو دەولەتی روسیا و بێرتانیا لەو ناوچە کە، گومانی لە دلی دەسەلاتدارانی عوسمانی دروستکرد ھەروەکو بەلگەنامە عوسمانییەکان بە دیاری دەخەن، وە زیاتر ھانیدان بۆ بەلەزکردنی نامادەکارییەکانیان<sup>(۲)</sup>.

(۱) م. ن، ص ۹۶، لە بارەیی دەقی داواکارییەکانیش بگەڕێتو ھەمان سەرچاوە و لاپەرە.

(۲) Osmanli Arsiv Daire Baskanligi, Musul- Kerkuk ile ilgili Arsiv Belgeleri (1525 – 1919), Ankara, 1993, S. 313, 317.

ھەروەھا پێوانە: د. عەبدولفەتاح عەلی پۆتانی، بزاشی شیخ عەبدولسەلامی بارزانی، گۆڤاری (سەنتەری بڕایەتی) ژ (۹) کانوونی یەكەمی ۱۹۹۸، ل ۲۰.

له سالی ۱۹۰۹ دهسه لاتدارانی عوسمانی هێزی سەربازیان خسته گهر، به لām له م بارهیهوه سەرکهوتنیکی سهقامگیرانهیان بهدی نههیتنا، بۆیه پێنگای دانووساندنیان گرتە بهر و له بههاری ۱۹۱۱ لهسەر چهند خالێك رێك كهوتن، كه زۆر به پوونی بههێزی ههلوێستی راپهڕیوان و شلۆقی بارودۆخی سەربازی عوسمانی بهدیار دهخهن<sup>(۱)</sup>. به لām له ئاداری ۱۹۱۴ دووباره راپهڕین له بارزان بهریابوویموه بههۆی گۆڕانی سیاسهتی عوسمانی و ههولدانیان بۆ سهپاندنی دهسهلاتی ناوهندی بهسەر نهم ناوچهیه، ههرحهنده راپهڕینهکهی نهم جاره فراوانتر بوو<sup>(۲)</sup> به لām له بهرامبهردا هێرشى عوسمانیش بههێزتر و درێندانهتر بوو، بۆیه راپهڕیوان خۆیان زۆر پێ رانهگیرا و شیخ له گهڵ ژمارهیهکی زۆر له لایهنگیرانی پاشهکشیان کرد بۆ (ورمى)<sup>(۳)</sup> و لهوێشهوه چوو بۆ روسیا بۆ باسکردنی مهسهلهی کورد، به لām دیاره رووسهکان ههلوێستیکی سهلبیان دهبرپروه<sup>(۴)</sup> تا له نهجماسدا دواى گهڕانهوه بههۆی دهستی ناپاک دهستگیر دهکړیت و له ۱۹۱۴/۱۲/۱ له موسڵ له گهڵ سێ کەس له هاوه لانی له سێداره دران<sup>(۵)</sup>.

### ههلوێست له کوردستانی باشوور له سالاخی جهنگی جیهانی یهکه مدا

له پایزی ۱۹۱۴ ههموو جیهان بههرو ئاگری شهڕیکی بهرفراوان چوو که جهنگی جیهانی یهکه م بوو، بهشداری کردنی دهولهتی عوسمانیش لهو جهنگه له سهرتاکانی تشرینی دووه می ۱۹۱۴ سووه بریاردهری چاره نووسی دهسهلاتی

(۱) مسعود البارزانی، البارزانی والحركة التحريرية الكردية، انتفاضة بارزان الاولى، کربستان ۱۹۸۶، ص ۱۹، عبدالفتاح بوتانی، بزاقی شیخ عمبدولسه لām، ۱۳-۱۴، لهبارهی خاله کانیش بروه سەرچاوهی دواهی.

(۲) جلیلی جلیل وآخرون، الحركة الكردية، ص ۸۲.

(۳) ده کهوتیه ژۆژناوای ده ریاجه (ورمى) و نهو سهرده مه له ژێر دهسهلاتی قاجاری دابوو.

(۴) فاسیل نکیتین، العائلة البارزانية، ت: د. کاوس قفطان، مجلة (شمس کوردستان) ع (۵).

(۵) صديق الدملاجی، م. س.، ص ۱۰۲ - ۱۰۳.

عوسمانی له کوردستانی باشووردا، بەلکو زیاتر لەمەش دواتر چارەنۆسی ھەموو نیمپراتۆریەتەکەی دیاریکرد.

لە سالانی جەنگ سێ دیارە لە ھەلۆتستی کوردستانی باشوور بەرامبەر دەولەتی عوسمانی بەرچاو دەکەوێت، یەکەمیان: چەواشە بوونی کورد - بە تایبەتی لە سەرەتاکانی جەنگ - بەھۆی بانگەوازی (غەزا) کە دەولەت پرایگمیانددبوو بۆ سوود وەرگرتن لە توانا مرۆییەکان لە پڕوی سەربازی. ھەر بۆ ئێوە لە نیسانی ۱۹۱۵ شیخ مەحمود و ژمارەیەک لە چەکدارانی لەگەڵ کۆمەڵێک سەرۆک ھۆز و خانەدانانی کورد بە پڕوای غەزا لە شەری شووعەییە بەشداریان کرد دژی ھێزەکانی بەریتانیا<sup>(۱)</sup> کە لە باشوری عێراقی ئێستا بە ئاراستەی پاکوور ھێرشیان دەبرد. دووھەمیان: بەکاریگەری ئەو تێکشکانە یەک لە دوای یەکەم کە دەولەتی عوسمانی لە مەیدانەکانی جەنگ دووچاری ھات و فراوانبوونی چوارچێوەی بزافی رزگاری زۆریەمی میللەتانی ژێردەستی عوسمانی، ھەلۆتستی کورد دواتر شیوازی یاخیبوونی وەرگرت لە بەرامبەر دەسەڵاتی عوسمانی، ھەروەکو یاخیبوونەکانی دانیشتوانی نامیدی و سلیمانی و ناوچەی تری کوردستان<sup>(۲)</sup>. مەبەست ئەو یاخیبوونانەش بریتی بوو لە بەشداری نەکردن لە جەنگ و پێشکەش نەکردنی یارمەتی و ئازووقە بە دەولەت<sup>(۳)</sup>. دیارەدی سییەمیش بریتی بوو لە پەیوەندی کردنی کورد بە ھاوڕێیانان بە مەبەستی رزگاریبون لە دەسەڵاتی عوسمانی بە تایبەتی لە دوا ساڵەکانی جەنگ کە

---

(۱) پڕوانە بەلگەنامەی بەریتانی: ب. ھولتەنۆکە حول الشیخ محمود، ت: د. آزاد گرمیانی، مەجلە (ئالای نیسلام) ع (۱) آذار ۱۹۹۶، ص ۴۸.

(۲) کمال مظهر، کوردستان فی سنوات الحرب، ص ۲۰۰.

(۳) د. ولید حمیدی، الکورد وکوردستان فی الوثائق البریطانیة/ دراسة تاریخیة وثائقیة، لندن ۱۹۹۱، ص ۲۲.

هیزه‌کانی روسیا و به‌ریتانیا له کوردستانی باشوور نزیک ببوونهوه. نهوه تا شیخ مه‌حمود بۆ نهو مه‌به‌سته و بۆ به‌ده‌سته‌یتانی یارمه‌تی بۆ کورد په‌یوه‌ندی به ده‌سه‌لاتدارانی پروس کرد<sup>(۱)</sup>. بێگومان نه‌م دیارده‌یه‌ش هاوبه‌نده له‌گه‌ڵ دیارده‌ی دووهم، وه‌ نه‌گه‌ر ته‌نیا یاخیبوون و مامه‌له نه‌کردن هه‌لۆتستیکی نه‌گه‌تیشانه بێت له‌ بزاقی کوردی نهو سه‌رده‌مه، نه‌وا په‌یوه‌ندی کردن به‌ دوژمنانی ده‌وله‌تی عوسمانی (داگیر که‌ر و سه‌مکه‌ر) بۆ کاری هاوبه‌ش هه‌لۆتستیکی پزوه‌تیشانه‌ی نهو بزاقیه.

سه‌باره‌ت به‌م لایه‌نه په‌یوه‌ندییه‌کان له‌گه‌ڵ به‌رپرسانی به‌ریتانیا فراوانتر و گه‌رنه‌تر بوون، له‌به‌ر هه‌بوونی کاریگه‌رانه‌ی به‌ریتانیا له‌ ناوچه‌که و مه‌رامه نابوو‌ری و سیاسی و سه‌ربازیه‌کانی له‌وی. بۆ یه‌که‌م جار له‌ سه‌ره‌تای سالی ۱۹۱۸ که هیزه‌کانی به‌ریتانیا گه‌یشته‌بوونه خانه‌قین په‌یوه‌ندی له‌ نیوان ئینگلیز و شیخ مه‌حمود هاته‌ ئاراوه هه‌روه‌کو به‌لگه‌نامه به‌ریتانیه‌کان ده‌ری ده‌خه‌ن<sup>(۲)</sup>. هیزه‌کانی به‌ریتانی له‌ پێشه‌روی به‌ره‌و باکوور به‌رده‌وام بوون تا له‌ نیایاری ۱۹۱۸ شاری که‌رکوکیش داگیر کرا<sup>(۳)</sup> و له‌ نه‌ه‌مامدا هیزه‌کانی عوسمانی له‌ شاری سلیمانیش هه‌لۆتستیان شلۆق سوو. نه‌م سه‌مرکه‌وتنه‌ی به‌ریتانیا جێگه‌ی خۆشحالی کورد بوو به‌ هۆی بێزاری له‌ سه‌مه‌کاری عوسمانیه‌کان له‌ لایه‌ک و چاوه‌ڕوانی هێنانه‌دی نهو به‌لێنانه‌ی که‌ به‌ریتانیا پیتی دا‌بوون له‌ لایه‌کی تر. له‌و

(۱) که‌مال نوری مه‌عروف (ساغ کردنه‌وه)، یاداشته‌کانی شیخ له‌تییی هه‌فید له‌سه‌ر شۆشه‌کانی شیخ مه‌حمودی هه‌فید، کوردستان ۱۹۹۵، ل ۲۹، جلیلی جلیل واخرون، الحرکه‌ الکوردیه، ص ۹۷.

(۲) ب. ه‌ولت، م. س. ص ۴۹.

(۳) ارنلڤ، تی. ویلسون، بلاد ما بین‌النهرین بین ولاتین، ت: فؤاد جمیل، ط ۱، بغداد ۱۹۷۱، ج ۲، ص ۱۵۷. د. احمد عثمان ابوبکر، کوردستان فی عهد السلام، مطبعة اوقسمیت، اربیل ۲۰۰۲، ص ۹.

چوار چیتویه‌دا هۆزی به‌ناویانگی (هه‌مه‌وه‌ند) چه‌نده‌ها نامه‌ی پشتگیری و دۆستایه‌تی بۆ به‌رپرسانی هیژه‌کانی به‌ریتانیا هه‌نارد<sup>(۱)</sup>. له‌ سلیمانی‌ش پش سپی و سه‌ره‌ك هۆزه‌كانی شار و ناوچه‌كه‌ كۆ بوونه‌وه بۆ دیاریکردنی ناینده‌ی كورد، له‌و كۆبوونه‌وه‌یه‌دا بپاری هاریکاری كردنیان له‌ گه‌ڵ به‌ریتانیا دا به‌مه‌رجێك مافه‌كانی كورد فه‌رامۆش نه‌كړیت، بۆ ڕوونكردنه‌وه‌ی نهم هه‌لوێسته شیخ مه‌حمود نامه‌ی بۆ به‌رپرسانی به‌ریتانی له‌ ناوچه‌كه‌ نارد<sup>(۲)</sup>.

به‌لام نهم په‌یوه‌ندی و هه‌ولانه‌ی به‌هۆی داگیر كردنه‌وه‌ی كه‌ركوك له‌لایه‌ن هیژه‌كانی عوسمانی له‌ (۲۷)ی ئایار ته‌گه‌ریه‌كی كاتی هاته‌ پێش چونكه‌ عوسمانیه‌كان ده‌ستیان كرد به‌ تۆله‌ سه‌ندنه‌وه‌ له‌و كه‌س و لایه‌نانه‌ی كه‌ په‌یوه‌ندیان به‌ ئینگلیزه‌وه‌ كردبوو، له‌و چوار چیتویه‌دا (شیخ مه‌حمود)یان ده‌ستگیر كرد و له‌ كه‌ركوك دوا‌ی دادگایی كردنیکی سه‌رزاره‌كی فه‌رمانی له‌ سێداره‌دانیان بۆ ده‌ركرد. به‌لام دواتر به‌ نیازی سوود وه‌رگرتن له‌ ده‌سه‌لاتی شیخ له‌ ناوچه‌كه‌ له‌و بارو دۆخه‌ ئالۆزه‌ و دژواره‌، به‌ رێژلێتانه‌وه‌ په‌وانه‌ی سلیمانیان كرده‌وه<sup>(۳)</sup>.

سه‌ره‌رای نهمه‌یه‌كه‌م هه‌نگاوی شیخ دوا‌ی گه‌ڕانه‌وه‌ هه‌روه‌كو به‌لگه‌نامه‌ به‌ریتانیه‌كان باسی ده‌كه‌ن بریتی بوو له‌ ناردنی نامه‌ بۆ حكوومه‌تی به‌ریتانیا بۆ نه‌وه‌ی كورد له‌ نێو نه‌و نه‌ته‌وانه‌ هه‌لاوێر نه‌كه‌ن كه‌ له‌ دوا‌ی جه‌نگ سه‌ربه‌خۆییان پێده‌دری<sup>(۴)</sup>. چونكه‌ هیچ هیوايه‌ك به‌ ده‌وله‌تی عوسمانی نه‌ما‌بوو كه‌ سه‌روه‌ری له‌

(۱) احمد عثمان ابوبكر، م.س.، ۹، ص. ۴۴؛ وليد حمدي، م.س.، ۱، ص. ۴۴.

(۲) مس بیل، م.س. ۱۵۲: ره‌فیع حلمی، س.پ.ب. ۱، ل ۵۱، ارنلد ویلسون، م.س.، ج ۲، ص. ۲۸۸.

(۳) م. ر. هاوار، شیخ مه‌حمودی قاره‌مان و ده‌وله‌ته‌كه‌ی خوارووی كوردستان، ب ۱، لهن‌دن ۱۹۹۰، ل ۳۵۴ - ۳۵۵: ره‌فیع حلمی، س.پ.ب. ۱، ل ۵۲ - ۵۴.

(۴) ب. ه‌ولت. م. س.، ۴۹، ص. ۴۹. مس بیل، م.س.، ۱، ص. ۱۸۷.

ناوچه که بگریته‌وه ده‌ست، به تاییده‌تی که له (٢٥)ی تشرینی یه‌که‌می ١٩١٨ هیژده‌کانی به‌ریتانیا دووباره که‌رکوکیان گرتسه‌وه ده‌ست و له پیش‌ه‌ویاندا گه‌یشتبوونه (پردی - نالتون کۆیری). وه کاتیک له کۆتایی شه‌و مانگه‌ ناگر به‌ستی (مۆدرۆس) کۆتایی به‌ جه‌نگ هینا، وه دوا‌ی نه‌مه‌ش بی شه‌ر له (١٠)ی تشرینی دووهم چوونه ناو شاری موسل<sup>(١)</sup>، به‌مه‌ هه‌موو ناوچه‌کانی کوردستانی باشوور که‌وته ده‌ست هیژده‌کانی به‌ریتانیا و سه‌رده‌می ده‌سه‌لاتی عوسمانی له‌وی به‌ته‌واوی کۆتایی هات.

### پا‌ه‌رینه‌کانی سه‌رده‌می دا‌گیرکاری به‌ریتانی ١٩١٨ - ١٩٢٠

دوا‌ی پاشه‌ کشه‌ کردنی هیژده‌کانی عوسمانی له‌ سلیمانی ده‌سه‌لاتی کرداری له‌م شاره‌ و ناوچه‌کانی ده‌وروبه‌ری که‌وته ده‌ست شیخ مه‌حمود، ده‌سه‌لاتدارانی به‌ریتانیاش ناچار بوون له‌ پێگای شه‌وه‌ره‌ مامه‌له‌ له‌گه‌ژ شه‌و ناوچانه‌ بکه‌ن، چونکه‌ خۆیان شه‌م پاستیه‌یان چاک ده‌زانی که‌ (٤/٥)ی خه‌لکی ناوچه‌که‌ پشتگیری له‌ ده‌سه‌لاتی شیخ ده‌که‌ن، بۆیه‌ له‌سه‌ر بناغه‌ی ده‌ست پیش‌خه‌ری شیخ له‌ (١٦)ی تشرینی دووهمی ١٩١٨ (می‌چه‌ر نوئیل) وه‌ک نوێنه‌ری به‌ریتانی گه‌یشه‌ سلیمانی بۆ هاریکاری کردن به‌ مه‌به‌ستی دامه‌زراندنی به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی خۆجینی له‌و ناوچه‌ کوردیانه‌<sup>(٢)</sup>. به‌م پێی‌ه‌ دان به‌ ده‌سه‌لاتی شیخ نرا وه‌ک ((هوکمدار)) بۆ به‌رپۆه‌بردنی شه‌و ناوچانه‌ی که‌ له‌ زێی بادینه‌وه‌ (الزباب

<sup>(١)</sup> ولید حمیدی، م.س.، ص ٤٦. بۆ زیاتر زانیاری له‌ باره‌ی شه‌م په‌ره‌سه‌ندنه‌ پروانه‌: ارنلد

ویلسون، م.س.، ج ٢، ص ١٦٣ - ١٨٢.

<sup>(٢)</sup> بروانه‌ ده‌قی به‌لگه‌نامه‌ی به‌ریتانی:

PRO(608) (95) (2395) (No. 659) (23305/44) (Influence of Shaikh Mahmaud) (30 Dec. 1918) (No.125)

به‌ وه‌رگرتن له‌ : احمد عثمان ابوبکر، م.س. ص ٣٧٠ - ٣٧٦.

الكبير) دريژ ده بېتهوه بۆ زئي سيروان (دياله)<sup>(١)</sup>. وه زۆريه ي هۆزه كورديه كانى نهم ناوچانه گوڤرايه لى خوڤان بۆ ده سەلاتى شىخ مه جود ده رېرى<sup>(٢)</sup>.

به لām زۆرى پېته چوو رېره وى په يوه ندىه كانى حكومه تى شىخ مه جود له گه ل ده سەلاتدارانى به ريتانى تىك چوو و گومان و بى متمانه يى نهم په يوه ندىانه ي داگرت، دياره شىخ مه جود ده يو يست سيفه تى سياسى پله و پايده كى به رزكاتوه به سهر سيفه تى كارگيرى، هه روه ها سنوورى ده سەلاتيشى - به و پېرى ده ده سەلاتىكى نيشتمانى كوردىيه - هه موو ناوچه كانى كوردستانى باشوور بگريته وه و حكومه تىكى كوردى سهر به خو له ژيړ سهر پرشتى به ريتانيا و جيا له نيداره ي عيراق پىك به تيريت. به لām به رپرسانى به ريتانى پاشگه ز ببوونه وه له هه لوتى پىشورويان له ناست شىخ و داواكانى بۆ مافى كورد، وه گومان و مه ترسى داىگرتبوون له به رامبه ر فراوانبوون و ته شه نه كردنى ده سەلاتى شىخ و له ژيړه وه پيلانى نه وه يان ده گيړا ته گه ره بجه نه به رده م شىخ و له ده سەلاته كى كه م بكه نه وه، هه روه ك به لگه نامه به ريتانيه كان خوڤان نه مه ناشكرا ده كه ن<sup>(٣)</sup>.

يه كىك له و به لگه نامه نه كه باس له نامانجه كانى شىخ ده كات ده ئيت: ((نه فسره سياسيه ئينگليزه كان نه ونده به ته نگ به ديپتتاني شكۆمەندى نه بوون بۆ كورد وه كه نه وى بايه خيان به كاروبارى كردارى به رپوه بردن ده دا بۆ گيړانه وى ناشتى و ناسايش بۆ ناوچه كه كه جهنگ دايرداپرى كردبوو))<sup>(٤)</sup>. هه روه ها له گووته كانى (مس بىل - سكرتيرى حاكمى گشتى به ريتانى له عيراق) يش به ديار ده كه وى مامه له كردنى به رپرسانى به ريتانى له گه ل شىخ

(١) ب. هولت، م. س.، ص ٤٩: زنار سلوى، ئى سبيل كوردستان، ت: ر. علي، ١٤، بيروت ١٩٨٧.

(٢) مس بىل، م. س.، ص ١٩١.

(٣) پروانه م. ر. هاوار، س. پ، ل ٤٤٥-٤٥١.

(٤) ب. هولت، م. س.، ص ٤٩.



مەحمود تەنھا ھەنگاۋىڭكى كارگىڭىزى كاتى بوو كە ھەل ۋ مەرجى ئەو كاتە و دەسلەتتى شىخ لە ناۋچە كە سەپاندبوى، لە كاتىڭدا ھىچ سۆز و تىڭگەشتىڭىيان بەرامبەر مافە نەتەوايەتتەكانى كورد نەبوو، تەننەت خەباتى شىخيان بە ھەل ۋ نيازى تاكە كەسى لە قەلەم دەدا<sup>(۱)</sup>. لەم بارەيەو (مىجەر سۆن) كە يەكك بوو لەو ئەفسەر سىياسىيەنى ھەلۋىستىڭى توندىيان بەرامبەر شىخ مەحمود و كىشەى كورد ھەبوو پۆلى گىرنگى ھەبوو لە دارشتنى ئەم سىياسەتە ناوبراۋە<sup>(۲)</sup>.

ئەم بارگىزىيە لە ئەنجامى ئەو سىياسەتە نۆتەدا ھات لە (۲۱)ى نايارى ۱۹۱۹ بوو ھۆى تەقىنەۋەى پاپەپىنى كورد بە سەرۆكايەتى شىخ مەحمود دۆى دەسلەتتى بەرىتانيا. كاتىك لەو پۆزە دواى دەستگىر كىردنى ھەموو ئەو سەرباز و فەرمانبەرە ئىنگلىزانەى ناۋشارى سلىمانى، ئالاي بەرىتانيا لەسەر بارەگايى ھاكىمى سىياسى ھىترايە خوارەو و دەست بەسەر شارەكە و دەۋرۋىرى داگىرا و ئالاي كوردستان ھەلكر<sup>(۳)</sup>. دواتر شىخ مەحمود لە ھەلۋى ئەۋەدابو چوار چۆۋەى پاپەپىنەكەى فراۋان بىكات و لەم بارەيەۋەش تارادەيەكى زۆر سەرگەۋتوۋ بوو بە تايبەتى دواى سەرگەۋتتە بەرايەكانى، تەننەت ھىترى چەند ھۆزىڭكى كوردستانى پۆزەھەلەتتىش كۆمەكيان پىشكەش كىرد بىتجگە لە پىشتگىرى ماددى و واتايى زۆرىيەى ناۋچەكانى كوردستانى باشۋور<sup>(۴)</sup>. لە نۆتوياندا ناۋچەى بارزان كە شىخ ئەحمەدى بارزانى ھەلۋى زۆرى دا سەرۆك ھۆزەكانى بادىنان لە دەۋرى پاپەپىنەكەى شىخ مەحمود كۆ بىكاتەۋە<sup>(۵)</sup>.

(۱) مەس بىل، م. س.، ص ۱۹۸-۱۹۹.

(۲) م. س. لازارىف، المسألة الكردية ۱۹۱۷-۱۹۲۳، ت: د. عىدى ھاجى، ۱، بىروت ۱۹۹۱، ص ۴۶.

ھەروەھا بىۋانە: مەس بىل، م. س.، ص ۱۹۹-۲۰۰.

(۳) م. ر. ھاۋار، س. پ.، ل ۴۸۴ - ۴۸۵، ياداشتنامەكانى شىخ لەتەف، ل ۵۲-۵۵.

(۴) مەس بىل، م. س.، ص ۲۰۰، جىلىلى جىلىل ۋاخرىن، ھىركەتە الكرىيە، ص ۱۲۱ - ۱۲۲.

(۵) مەسعود البىرازانى، م. س.، انتفاضة بارزان الاولى، ص ۲۲.

ئەو پاپەرپىنە لە بەھىز بوون و پەرەسەندن دا بوو تا ئەو پادەيەى ھەلمەتى  
 يەكەمى ھىزەكانى بەرىتانی بۆ سەرکۆتکردنى لە دەريەندى تاسلوجە دواى  
 لىكەوتنى زيانىكى زۆر پووجەل بۆ، بۆيە ناچار بوون ھىزىكى زۆرتر بچەنە كار و  
 ھەلمەتىكى گەورەى سەربازىيان بە فەرماندەى (جەنەرال فرايزەر) ئاراستەى  
 پاپەرپىوھەكان كرد كە لە دەريەندى بازىيان خۆيان قايم کردبوو. لە ۱۹۱۹/۶/۱۷  
 بەھۆى برەوى ھىزەكانى بەرىتانيا لە پرووى چەك و ژمارە و پىكخستندا، دواى  
 برىندارکردن و بە دىل گرتنى شىخ مەھمود و كوشتنى (۴۸) و برىندارکردن و  
 بەدىل گرتنى ژمارەيەكى زۆرتر لە پىزى جەنگاوەرانی كورد توانرا ئەو پاپەرپىنە  
 كۆتايى پى بەيتريت. لە گەل ئەوھەدا دواى دوو مانگ تىنجا دەسەلاتدارانى  
 بەرىتانی توانيان بە تەواوى دەسلەتى پىشوويان بگىرەنەو بۆ ناوچەكە<sup>(۱)</sup>. شىخ  
 مەھمودىش لە ۱۹۱۹/۷/۲۵ لە دادگای عورفى لە بەغدا بە تاوانى ياخيبيوون  
 سزای مردنى بۆ دەرچوو، بەلام دواتر بە دەست تىئوھردانى فەرماندەى گشتى  
 ھىزەكانى بەرىتانی گۆردرا بۆ (۱۰) سال بەندى و دوورخرايەو بۆ ھىندستان<sup>(۲)</sup>.  
 بىنگومان لەم مەسەلەيە پەچاوى پلە و پايمى شىخ لای كوردان و كاريگەرى  
 كوشتنى لەسەريان كرابوو، كە لەوانە بوو مەترسى و كيشەى زياتر بۆ دەسلەلاتى  
 بەرىتانی لە ناوچەكە دروست بكات.

لەو سەرکەوتنە ئىنگلىزەكان سوودىكى زۆريان لە ناكۆكى ھۆزايەتى و  
 بنەمالەيى ھەروھەدا كەوتوو بى بنەماى نابوورى - كۆمەلایەتى كۆمەلگای  
 كوردەواری ئەو كاتە بىنى. بەلام لەگەل ئەوھەدا بەرزکردنەوێى دروشمى دەولەتى

(۱) رەفلىق حلى س.پ.، ب ۱، ل ۱۱۷-۱۲۷، كمال مظهر احمد، دور الشعب الكردي في ثورة

العشرين العراقية، مطبعة الحوادث بغداد ۱۹۷۸، ص ۸۲.

(۲) ب. ھولت م.س.، ص ۹۰، م.ر. ھاوار، س.پ، ل ۵۲۱-۵۲۴.

کوردستان له لایهن راپه‌پینه‌که به‌رزى ئاستى هۆشیاری نیشتمانی و گرنگی راپه‌پینه‌که به‌دیاردەخات<sup>(١)</sup>.

راپه‌پینه‌که‌ی سلیمانی به‌سەرژکایه‌تی شیخ مه‌حمود تاکه‌ راپه‌پین نه‌بوو له‌ کوردستانی باشوور له‌و ماوه‌یه‌دا، به‌لکو هه‌واکات له‌گه‌ڵی و دواى نه‌و راپه‌پینه‌ ژماره‌یه‌ك راپه‌پینی کوردی تر به‌ریابوو، هه‌رچه‌نده‌ به‌پرسانی به‌ریتانی به‌ریابوونی ئهم راپه‌پینه‌یه‌یان ده‌گێڕایه‌وه‌ بۆ هاندانی تورکه‌کان بۆ کورد و هه‌ولێ به‌ده‌سته‌پێنانی به‌رژوه‌ندییه‌ تاکه‌که‌سییه‌کان له‌ لایهن سەرۆک هۆز و که‌سیه‌تیه‌ ده‌سه‌لاتداره‌کانی کورد<sup>(٢)</sup>، به‌لام له‌ راستیدا چه‌نده‌ها هۆکاری تری ناوه‌کی و ده‌ره‌کی پۆلی سه‌ره‌کیان هه‌بوو له‌م رووداوانه‌، له‌ سه‌رووی نه‌و هۆکارانه‌ بێ ئومێد بوونی کورد له‌ به‌لێن و دروشمه‌ بریقه‌داره‌کانی به‌ریتانیا که‌ به‌ گه‌له‌چه‌وساوه‌کان و کوردی دابوو بۆ به‌دییه‌تانی ئامانجه‌ نه‌ته‌وايه‌تیه‌کانیان. له‌پال هۆکاری ئایینی که‌ بێگومان وه‌ستان له‌ دژی هێزه‌کانی به‌ریتانیای ده‌خسته‌ خانه‌ی نه‌رکی ئایینی و جیه‌اده‌وه‌. ئینجا ناره‌زایی میلی دژ به‌و سیاسه‌ته‌ ئیمپریالیزمانه‌ی به‌ریتانیا که‌ جگه‌ له‌ چه‌وسانه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌یی چه‌وسانه‌وه‌ی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تیه‌شی له‌گه‌ڵدابوو. وه‌ زیاده‌ بوونی باج و کاری به‌زۆری (بێگاری)یش له‌ دیاردەکانی ئهم سیاسه‌ته‌ بوون. هه‌روه‌ها هه‌لوێستی ناله‌بار و درێدانه‌ی هه‌ندیک له‌ ده‌سه‌لاتدارانی ئینگلیزه‌ش کاریگه‌ری هه‌بوو له‌م باره‌یه‌وه‌<sup>(٣)</sup>.

---

(١) ل.ن. کوتلوف، ثورة العشرين الوطنية التحريرية في العراق، ت: د. عبدالواحد كرم بغداد ١٩٧١، ص ١٥٤.

(٢) مس بیل، م. س.، ص ٢٢٦.

(٣) بۆ زانیاری زیاتر له‌سه‌ر ئهم هۆکارانه‌ بگه‌ڕێه: کمال مظهر، دور الشعب الكودي، ص ١٧ و ماچه‌دا.

هەر ئەو ھۆکارەى دواىى بوو ھۆى راپەرپىنى ھۆزى (گۆيان) لە ناوچەى زاخۆ<sup>(١)</sup>، کاتىك چەكدارە راپەرپوھەكانى ئەم ھۆزە لە كۆتايى ئازارى ١٩١٩ بريارى روبرو بوونەويان دا لەگەڵ ھىزەكانى بەرىتانيا و لە يەكەم ھەنگاو ئەفسەرى سياسى ناوچەكە (كاپتن پىرسۆن)يان كوشت و پاسەوانەكانيان چەك كرد. حاكىم سياسى موسل (لىچمان) خىرا ھەولتى دا راپەرپىنەكە سەركوت بكاتەو و بۆ ئەو مەبەستەش فڕۆكەيان بەكارھىنا دۆى راپەرپوھەكان و ھەروەھا پەنایان برده بەر چەندەھا شىوازى درێندانە، بەلام ئەگەڵ ئەمانەش تا كۆتايى ھاوینى ئەم سالە ئەمەيان بۆ نەلوا، لەبەر فرەوان بوونى راپەرپىنەكە و بەرگرى دلىرانەى كوردەكان<sup>(٢)</sup>.

راپەرپىنى گۆيان رىخۆشكەر و ھاندەر بوو بۆ راپەرپىنى ناوچەكانى ترى كوردستانى باشور، بە تايەتتى ھۆزەكانى بادىنان، لە ناوھەراستى تەموزى ھەمان سال دانىشتوانى نامىدى و دەوروپەرى لە ھەلستانىكى جەماوهرىدا (كاپتن وىلى - يارىدەدەرى حاكىم سياسى) و (مولازم ماكدولاند)يان كوشت. ھۆزەكانى گۆيان و گەلى و سەندى و بەروارى لەم راپەرپىنەدا بەشداريان كرد و لە دەربەندى (مەرزۆكە) ھىزىكى بەرىتانيايان شكاند، بەلام لە مانگى ئاب بەرىتانيەكان ھەلمەتتىكى سەركوتكەرانەيان دەستپىنكرد و توانيان دەست بەسەر نامىدى دابگرەو و بكەوونە وىزەى دانىشتوان<sup>(٣)</sup>.

راپەرپىن وەك ئاگرىكى بەرپووش بەرپو و ابوو، بە جۆرىك دەسەلاتدارانى بەرىتاني بە دامركاندنەوھى رانەدەپەرموون، لە پاىزى سالى ١٩١٩ ناوچەى

(١) عزيز الحاج، القضية الكردية في العشرينات، ط٢، بيروت ١٩٨٥، ص ١١٢.

(٢) كمال مظهر، دور الشعب الكردي، ص ٨٠-٨١؛ عبدالمنعم الغلامي، ثورتنا في شمال العراق،

ج ١، بغداد، ١٩٦٦، ص ٣٤-٤٠.

(٣) مس بيل، م.س.، ص ٢١٩-٢٢٠. ل.ن. كوتلوف، م.س.، ص ١٥٦.

(ناکری)ی گرتەوه و لەوی لە دژی کارە نا پەواکانی حاکمی ناکری (کاپتن سکوت) شیخ ئەحمەدی بارزان سەرکردایەتی پاپەرینی یە کگرتووی هەردوو ھۆزی بارزان و زیباری دەکرد، لە گرتگرتین سەرکەوتنەکانیش پزگارکردنی ناکری بوو دوای کوشتنی حاکمی ناویراو لەگەڵ (کۆلۆنیل بیل)ی حاکمی موسڵ. ھەروەھا ئەو پاپەرینە لەلایەن چەند ھۆز و کەسیتییهکی خاوەن دەسلەلاتی کورد پشتگیری لێدەکرا<sup>(۱)</sup>. وەك ھۆزی سورچی لەناوچەیی ھەریڕ. بەلام لەبەر نەبوونی پەيوەندی بە تین و پێکخستنی کاریگەر پاپەرپوان نەیان توانی بۆ ماوەیەکی درێژ لە پاپەرینەکیان بەردەوام بن<sup>(۲)</sup>.

پشکۆی پاپەرینەکان لە ھاوینی سالی ۱۹۲۰ گەشتە ناوچەکانی گەرمیان و خواروو، ھۆزە کوردەکانی خانەقین لەم لایەنە دەست پێشخەر بوون، لە یەكەم لیدانیان لە (۱۴)ی ئاب (قەرەبات)<sup>(۳)</sup>یان پزگار کرد و دواتریش (خانەقین) ھەروەھا لە (نەفتخانە) و (گۆرەتوو)ش چالاکیی دژی دامەزراوە بەریتانیەکان ئەنجام درا، بەلام لە پێگای ھێنایی ھێزی تر لە ئێران و بەکارھێنایی ھۆزە کوردە لایەنگیرەکان بەریتانیەکان توانیان دەست بەسەر ئەو ناوچانە داگیرنەوه و شۆرشیگێران کسانەوه شاخەکانی سەر سنووری ئێران<sup>(۴)</sup>. بەلام ھەر لە ھەمان کاتدا (برايم خانی دەلق) - کە پێشتریش یەکتێک بوو لە لایەنگیرە بەھێزەکانی شیخ مەحمود - سەرکردایەتی پاپەرینی ناوچەیی (کفری) دەکرد. لە (۲۴)ی ئاب دوای دەستگیرکردنی (کاپتن سالمون)ی سەرداری کفری ئەم شارۆچکەییە کەوتە

(۱) مسس بیل، م. س.، ص ۲۲۶-۲۲۷ "لازاریف، م. س.، ص ۸۲" مسعود الباززانی، م. س.، ص ۲۳.

(۲) دېليو. ار. هي، سمنان في كردستان، ت: قواد جميل، ج ۱، ط ۱، بغداد ۱۹۷۳، ص ۲۳۳ "کوتلوف، م. س.، ص ۱۵۶، ۱۵۷.

(۳) نێستا ناوی گۆردراو بۆ (السعدية).

(۴) کمال مظهر، دور الشعب الكردي، ص ۱۱۶-۱۲۲.

دەست ھێزەکانی راپەرین کە دواتریش ناوچەکانی دەورووبەری گرتەووە. کاتیکیش بەرپرسانی بەریتانی داوای بەرەڵاکردنی کاپتنی ناوبراویان کرد، بۆیە خان لە بەرامبەردا داوای گەرانەوێ شێخ مەحمودی کرد ئە ھیندستان. ھەرچۆنێک بێت ئەم ناوچانە پزگارکراوون زۆر بەدەستی کوردەکان نەمانەووە. بەریتانیەکان لە (٣)ی ئاب دووبارە (کفری)یان داگیرکردەووە، بەلام ئاسارامی لە ناوچەکە زوو کۆتایی نەھات<sup>(١)</sup>.

لەم ماوەیە بارودۆخ لە ناوچە (باتاس)یش بەتەواری ئالۆز بێسوو، چە کەدارانی ھۆزی سورجی لە یەکێ ئەیلوولی ١٩٢٠ توانیان ئەم شارۆچکە پزگار بکەن و لەوێشەو بەرەو (رەواندز) کشان، داوای پاشەکشەکردنی ھێزە بەریتانیەکان بۆ ھەولێر ئەم شوێنەشیان دەست بەسەر دا گرت، ئەگەر تێکشکانیان لە شەریکی گەنگدا ھۆزی سورجی لە راپەرینەکەدا بەردەوام بوون و ھەولێر پزگارکردنی (ھەولێر)یان دەدا، لە یەکێک لە ھەڵمەتەکاندا تەنیا (١٢) میل مابوو بگەنە ئەو شارە، بۆیە ھەلویستی بەرپرسانی بەریتانی لەوێ بەتەواری لەرزۆک بێو<sup>(٢)</sup>.

ئەگەر بێینە سەر ھەڵسەنگاندنی ئەم رووداوانە داوایی، دەبینین ئەم راپەرین و بزافە شوێنگیرانە ھەرچەندە لە زۆربەی ناوچەکانی کوردستانی باشوور بەرپاویان بەلام نەیانتوانی بگەنە ئاستی شۆرشێکی کوردی سەرتاسەری (شۆرە شامەل)، بەلکو خۆیان لە راپەرینی چە کەداری پێچ پێچ دەنەواند، ئەمەش لەگەڵ نەبوونی سەرکردایەتیەکی یەکگرتووی ھۆشیار و بەرنامەییەکی ڕێکخراوی تۆکمەو نەھاتنە دی ڕێژ بەندی پێویستی ھێزەکان، ئەرکی دەسەڵاتدارانی بەریتانی ئاسانتر دەکرد بۆ ئە ئێو بردنی راپەرینەکان.

(١) بڕوانە: مستەفا نەرمیان، شۆرشێ بۆ بڕایم خانی دەلۆ ١٩٢٠، بەغدا ١٩٨٥.

(٢) کمال مظهر، دور الشعب الكردي، ص ١٣٦-١٣٨.

هەر وەها تێبینی ئەوە دەکری کە پاپەرپینە باسکراوەکانی سالی ۱۹۲۰ بە تاییبەتی ئەوانە ی گەرمیان و خوارووی کوردستانی باشوور ھاوکات بوون لە گەڵ شۆرشێ بیستی عێراق، ئەمەش بۆتە ھۆکاری ئەک میژوو نووسی کورد (کەمال مەزھەر) ئەم پاپەرپینە ی کورد بختە چوارچێوە ی شۆرشێ بیستی عێراق و بەرۆکی کورد لەو شۆرشە لە قەڵەمیان بدات و کتیبیکیش بەو نۆنیشانە دەربکات<sup>(۱)</sup>. بەلام دەتوانی پێ لەسەر ئەوە داگیرێ کە هیچ ھاو دەنگی و ھاریکاری ئەک لە نێوان شۆرشگیرانی کورد و عەرەب لەو سالا لە ئارادا نەبوو، بەلکو مەسەلە کە تەنیا ھاو بەشی بوو لە دوژمن و وێکچوون بوو لە ڕووی کات ھەر وەکو (لازاریف)یش وا دەلێت<sup>(۲)</sup>. بە لایەنی کەم نابێ ئەوە لەیاد بکەین کە ئەو کاتە هیشتا کوردستانی باشوور نەبوو بە شێک لە دەولەتی عێراق و بەلکو هیشتا خودی عێراق وەکو دەولەت نەھا تەبوو بوون.

#### پاپەرپینەکانی سەردەمی ئینتیدایی بەریتانی لە عێراقدا ۱۹۲۰ - ۱۹۳۲

ھەرچەندە پێکھێنانی حکومەتی کاتی عێراق لە تشرینی دووھەمی ۱۹۲۰ و دواتریش دامەزراندنی ڕژیمی پاشایەتی لە سالی ۱۹۲۱ بوو ھۆی ھێور کردنەوی بارودۆخ لە ناوچە عەرەب نیشینەکان لەم ولاتە<sup>(۳)</sup>، بەلام ئەم ھەنگاوانە لە کوردستانی باشوور هیچ کاریگەری ئەکی ھێمنکەرەوی نەبوو، بەلکو زیاتر کوردانی لە ھەلۆیستی بەریتانیا بێ ئومێد کرد. ئەمەش بوو ھۆی زالبوونی بالی

(۱) بڕوانە ھ.س.

(۲) بڕوانە، المسألة الكردية، ھ. ۸۴.

(۳) لە بارە ی دامەزراندنی دەولەتی عێراق بڕوانە: ھنری فوستر، نشأة العراق الحديث، ت: سلیم

طه التكريتي، ط ۲، بغداد، ۱۹۸۹، ج ۱.

لایه‌نگیری تورک له بزوتنه‌وهی نیشتمانی کوردی<sup>(۱)</sup> و بره‌ویندانی سیاست و پروپاگانده دوو پروه‌کانی حکومه‌تی تورکی که مالی لهو ناوچه کوردیانه که رۆژتیک له رۆژان ویلایه‌تی موسلی سر به دهوله‌تی عوسمانیان پیکده‌هیتنا، هه‌ر به‌و پیتودانگه‌ر بۆ به‌هێژ کردنی داواکانی گێرانده‌وهی نه‌و ویلایه‌ته‌ تورکه‌کان به‌ گورجی که‌وتنه‌ قۆستنه‌وه‌ی نه‌و بار و هه‌لو‌تسه‌ و له‌ سه‌ره‌تاکانی سالی (۱۹۲۱) به‌و ده‌ستیانکرد به‌ یارمه‌تی و جۆشدانی راپه‌رین و چالاکیه‌کانی کورد له‌ ناوچه‌کانی ره‌واندز و رانیه‌ و هه‌ریر و باتاس و شه‌قلاوه‌ و ناگرێ و نامیدی که‌ له‌ هه‌موو شوینانه‌ ده‌سه‌لاتی ئینگلیز نوشستی ده‌هیتنا. دواتریش (عه‌لی شه‌فیق)ی ناسراو به‌ (نۆزده‌ میر) که‌ سه‌ره‌هنگ بوو له‌ له‌شکری تورکی به‌خۆی و مه‌فره‌زه‌یه‌کی به‌جووکه‌وه‌ به‌ یارمه‌تی و سه‌رکێشی کورده‌ لایه‌نگیره‌کانی هاته‌ ره‌واندز و ده‌ستی کرد به‌ چالاکی نواندن بۆ ئاراسته‌کردنی نه‌و سیاسه‌ته‌ ناوبراوه‌ی تورکه‌کان<sup>(۲)</sup>.

هاتنی نه‌و مه‌فره‌زه‌یه‌ پروپاگهنده‌ی تورکه‌کانی به‌هێژکرد و له‌ نه‌ه‌جامدا رۆژ به‌ رۆژ لایه‌نگیرانی نۆزده‌میر زیاتر ده‌بوون و نه‌ویش سوودیکی زۆری لێ یه‌نین بۆ فراوانکردنی سنووری چالاکیه‌کانی و هه‌لویدا ناوچه‌ی تری کوردستان له‌ ژێر ده‌سه‌لاتی به‌ریتانیا ده‌ره‌یه‌تی و زیاتر په‌لبهاوی، له‌م چوار چیه‌یه‌دا له‌ (۱۵)ی حوزه‌میرانی ۱۹۲۲ رانیه‌ به‌ یارمه‌تی یه‌کێک له‌ سه‌رکرده‌کانی پشده‌ر خرایه‌ ژێر ده‌ست و دواتر پروپاگهنده‌ و هه‌ره‌شه‌ی گرتنی (سلیمانی)یش به‌لاو به‌خۆه‌ دیاره‌

(۱) شایانی باسه‌ ئینگلیزه‌کان خۆشیان چاک ئاگاداری نه‌و ناره‌زیه‌ی کورد بوون، به‌روانه‌ به‌لگه‌نامه‌ی به‌ریتانی: F.O371/ 6346, 26 August 1921.

وه‌رگیراوه‌ له‌: ولید حمیدی، م.س، ص ۱۲۹.

(۲) ره‌فیق حلمی، م.س.پ، ب ۲، ل ۵۴۹-۵۵۳ "بۆ زانیاری زیاتر له‌مه‌ر نه‌م پرووداوانه‌ به‌گه‌رێوه‌ بۆ: نه‌حمه‌د ته‌قی، خه‌باتی گه‌لی کورد له‌ یاده‌داشته‌کانی نه‌حمه‌د ته‌قیدا، پێکخست و ناماده‌کردن بۆ چاپ: جه‌لال ته‌قی، به‌غدا ۱۹۷۰.



بەرپرسانی بەریتانیڤ لەم شارە ھەستیان بەم مەترسییە و لاوازی ھەلۆتستی ھێزەکانیان کرد بۆیە (سلیمانی)یان چۆلکرد و پاشەکشەیان کرد<sup>(۱)</sup>.

ھەر لەو سالەدا کردارەکانی ئۆز دەمیر و کوردە لایەنگیرەکانی فراوانتر بوو، بەجۆرێک ھەر شەیان لە دەسلەلاتی بەریتانیا و حکومەتی عێراقی تازە دامەزراوودەستەمۆی ئەو لە ناوچەکانی کوردستانی باشوور دەکرد. لە بەرامبەر ئەو بار و دۆخەدا و بۆ سوود وەرگرتن لە پلە و پایەیی شیخ مەحمود و دەسلەلاتی لەو ناوچانە ئینگلیزەکان ((بەھەمان ھەنگاو ھەتسان کە پیش چوار سال تورکە عوسمانییەکان لە گەڵ شیخ نابووین، ئەو ھوو لە بەندیەکی ھیندستان ئازادکراو گۆزرایەو ھۆ کویت دواتریش بۆ سلیمانی)) ھەروەکو بەرپرسیکی بەریتانی خۆی وا دەلێت<sup>(۲)</sup>. ھەروەھا ئەو سیاسەتە نوێیە بەریتانیا بە ئاشکرا لە بەلگەنامە بەریتانیەکان ڕوونکراوەتەو<sup>(۳)</sup>.

لە کۆتایی ئەیلوولی ۱۹۲۲ بە پیشوازی کردنیکی شاھانەیی گەرم شیخ مەحمود گەرایەو سلیمانی و دەستکرا بە پیکھێنانی حکومەتیکی کوردی خۆجیتی — کە بە یەکم حکومەتی فیدرالی یان ھەریکی دادەنرێت لە کوردستانی باشووردا — لە گەرنترین ھەنگاوەکانی بە ڕەسمی کردنی زمانی کوردی و ھێنانەکایەیی ئال و دامودەزگا و لەشکر و پوول و پۆژنامەیی تایبەت بەخۆی بوو<sup>(۴)</sup>.

---

(۱) رەفیق حەمە، س.پ.، ب. ۲، ۴۸۲-۴۸۴؛ کریس کۆچیرا، ھێژووی کورد لە سەدەیی ۱۹-

۲۰ دا، و: عەمد رەانی، ج. ۱، تاران ۱۳۶۹ ھەتاوی، ل ۱۱۵-۱۱۶.

(۲) ب. ھولت، م.س.، ص ۴۹.

(۳) بڕوانە: ھ.س.، ل. ھەروەھا F. O. 371\7782 16 November 1922. وەرگیراوە لە:

ولید حەدی، م.س.، ص ۱۵۸.

(۴) یاداشتەکانی شیخ لەتیف، ل ۸۸-۹۸، کریس کۆچیرا، س.پ.، ل ۱۱۸-۱۱۹.

زۆری پێ نه‌چوو سه‌ره‌تای بارگرژی له‌ نێوان شیخ و به‌ریتانیای سه‌ری هه‌لدا، نه‌میش به‌هۆی ساردی به‌ریتانیه‌کان له‌ هه‌نگاوه‌کانیان به‌رامبه‌ر شیخ مه‌حمود له‌ لایه‌ک و له‌ لایه‌کی تر له‌ نه‌هه‌می هه‌وله‌کانی حکومه‌تی به‌غدا و هه‌ندی لایه‌نی عێراقی بۆ به‌یه‌کجاری لکاندنێ کوردستانی باشوور به‌ ده‌وله‌تی عێراق و نه‌ژمار کردنی ده‌قه‌ره‌کانی سه‌ر به‌ ده‌سه‌لاتی شیخ مه‌حمود به‌یه‌که‌یه‌کی کارگێری ناسایی له‌م ده‌وله‌ته‌<sup>(١)</sup>. دیاره‌ نوێنه‌ری بالای به‌ریتانیای له‌ به‌غدا (پێرسی کۆکس) هه‌ست به‌م ساردیه‌ ده‌کات بۆیه‌ له‌ بروسکه‌یه‌کدا که‌ له‌ (١٦)ی تشرینی دووه‌می ١٩٢٢ بۆ (له‌نده‌ن)ی ناردووه‌ له‌ ده‌قه‌که‌یدا داوا ده‌کات: ((به‌یانیک ده‌ریکریست تییدا هه‌ردوو حکومه‌تی عێراق و به‌ریتانیایان به‌ مافی کورده‌کانی سنووری عێراق دا بنێن، چونکه‌ به‌یانیکێ له‌م جو‌ره‌ کاربگه‌ریه‌کی به‌هێزی ده‌ییت بۆ گورج کردنه‌وه‌ی کورده‌کان و پاکێشراڤیان به‌لای ئێمه‌ [واته‌ به‌ریتانیای] و ده‌بنه‌ چه‌کیکی به‌هێز بۆ ڕووبه‌ڕوو بوونه‌وه‌ی چالاکی توورکه‌کان که‌ ئێستا به‌ ده‌ستیه‌وه‌ ده‌نالتین))<sup>(٢)</sup>.

دیاره‌ شیخ مه‌حمودیش به‌ر له‌ هاتنه‌وه‌ی بۆ سلێمانی له‌ به‌غدا به‌سه‌ر زاوه‌کی ئه‌و به‌لێنه‌ی پێتراه‌بوو له‌ به‌رامبه‌ر ئه‌و ته‌رکانه‌ی پێی سپێردرا‌بوو که‌ بریتی بوون له‌ کردنه‌ ده‌ره‌وه‌ی توورکه‌کان و کو‌تایی هێنان به‌ چالاکیه‌کانیان له‌ کوردستانی باشوور<sup>(٣)</sup>. له‌ پاستیشدا زۆری پێ نه‌چوو ئه‌و به‌یانه‌ چاوه‌روانکراوه‌ له‌ کانونی

<sup>(١)</sup> له‌ ژماره‌ (١) و (٣)ی هه‌فته‌نامه‌ی (پۆژی کوردستان) که‌له‌ (١٥)ی تشرینی دووه‌م و (٦)ی کانونی یه‌که‌می ١٩٢٢ له‌ سلێمانی ده‌رچوو، دوو گوتار به‌ پێنوسسی (عارف ساتیب) بڵاوکراوه‌ته‌وه‌ که‌ تیایدا وه‌لامی چه‌ند هه‌ولێکی له‌م جو‌ره‌ دراوه‌ته‌وه‌. ڕه‌وانه‌: جه‌مال خه‌زنده‌ار (کو‌کردنه‌وه‌ و پێشه‌کی)، پۆژی کوردستان ١٩٢٢-١٩٢٣، به‌غدا ١٩٧٣، ل. ١٣.

<sup>(٢)</sup> ڕه‌وانه‌: ولید هه‌دی، م.س.، ص. ١٥٨.

<sup>(٣)</sup> ره‌فیق حه‌می، س.پ.، ب. ٢، ل. ٥٢٨ - ٥٣١؛ یاداشته‌کانی شیخ له‌تیف، ل. ٨٤-٨٥.

دووه می ۱۹۲۳ دەرچوو که دهقه‌کی بهم جۆره بوو: ((هه‌ردوو حکومه‌تی خاوه‌ن شکۆی به‌ریتانیا و حکومه‌تی عیراق دان به مافی نه‌و کوردانه داده‌نیتن که له سنووری عیراقدا ده‌ژین بۆ پینکه‌یتنانی حکومه‌تیکی کوردی له نیتو چوار چیتوهی نه‌و سنووهره و هیوا خوازن که ره‌گه‌زه کوردیه جیا جیاکان به خیتراپی له توانادا بگه‌نه ریککه‌وتنیتک له نیتوان خۆیان له بارهی مه‌سه‌له‌ی نه‌و حکومه‌ته‌ی که ده‌یانوه‌ی پینکه‌یتنیت، وه نیترداو بنیترن بۆ به‌غدا بۆ گفتوگو کردن له بارهی په‌یوه‌ندییه‌کان له‌گه‌ل حکومه‌تی خاوه‌ن شکۆی به‌ریتانیا و عیراق))<sup>(۱)</sup> هه‌ر بۆ نیشان‌دانی نیاز پاکی به‌ریتانا کاپت (لیچمان)ی بریکاری نیتنه‌ری بالای به‌ریتانی له به‌غدا بروسکه‌یه‌کی پیروزیایی بۆ شیخ مه‌همود نارد و له (۳۰)ی کانوونی به‌که‌می ۱۹۲۲ شیخ وه‌لامی نه‌م بروسکه‌یه‌ی دایه‌وه<sup>(۲)</sup>.

شایانی باسه لہم بےیانہ ناوبراودا تییینی ئەوہ دەکریت کہ هەولندراوہ کورد وەک ئەتەوہی لہ پەگەزی جیا جیا پیکهاتوو لہ قەلەم بەریت ئەوہک ئەتەوہیەکی یەک رەگەز، هەروەها جیبەجیکردنی بەلێنەکش بەستراوہتەوہ بە پیکهوتنی کوردەکان لہ نیوان خۆیان کہ دیارە ئەمەشیان کارێکی چاوەروانکراو نەبوو، کەواتە بەریتانیا دلسۆز نەبوو لہ دەرکردنی ئەم بےیانە و جیبەجیکردنی.

هەرچۆنێک بێت ئەم بەیانە و هەنگاوه کانی تری دواتر نەبوونه هۆی بەرەبەستکردنی ئەو بارگەزێیە چونکە بەریتانیەکان دووبارە گومانیان لە نیاز و هەنگاوه کانی شیخ پەیدا کرد، کاتیەک بە پلەى (حکومدار) رازی نەبوو کە دانیان بۆی پێتانبوو، بەلکو خۆی کرد بە (پاشای کوردستان)، هەروەها لە هەولێ ئەوەدا بڕو سنووری دەسلەتاتی فراوان بکا، کەچی ئەوان ئەو رێگەیان پێنەدەدا، ئەوەتا

(١) F.O. 371\9009, 1 January 1923. وەرگیراوه له: ولید حمیدی، م.س.، ص ١٦٠.

(۳) له هدفته نامدی (رژوی کوردستان) ژ (۷) ی بهرواری (۳۰) ی کانونی په که می ۱۹۲۲

همردوو بروسکه بلاوکراندهتموه. پروانه: جهمال خمزنه دار، س.ب.، ل ۴۱.

دوای فراوانکردنی دسه‌لانی حکومه‌ته‌که‌ی شیخ مه‌حمود بۆ ناوچه‌کانی تری کوردستان له (٢٠)ی کانوونی یه‌که‌می ١٩٢٢ له ژماره (٥)ی هه‌فته‌نامه‌ی (پۆژی کوردستان) که زمان حالی حکومه‌تی شیخ مه‌حمود بوو به‌رچاو ده‌که‌وت<sup>(١)</sup>. به‌لکو به‌کردار نالای کوردستان له ناوچه‌کانی (هه‌له‌بچه) و (چه‌مه‌مال) و (رانیه) له مانگی کانوونی یه‌که‌می ١٩٢٢ هه‌لکرا<sup>(٢)</sup>. له‌م باره‌یه‌وه به‌رپرستیکی به‌ریتانی به‌پرونی نه‌وه ده‌درکینیت که ((شیخ مه‌حمود ده‌ستی کرد به‌داواکردنی هه‌موو کوردستان و ویستی دسه‌لانی بکشیته به‌سه‌ر نه‌و ناوچه‌ کوردیانه‌ی که پیشتر نوێنهری بالای به‌ریتانیا په‌تیکری‌تۆه بکه‌وته ژێر دسه‌لانی))<sup>(٣)</sup>. دیاره دانووساندنه‌کانی نیوان هه‌ردوولا بۆ دیاری کردنی باروودۆخی حکومه‌تی کوردستان و پادده‌ی دسه‌لانه‌کانی هه‌یج نه‌نهامی‌کی لینه‌که‌وته‌وه. له‌کۆتاییشدا ترسیان له‌وه په‌یدا کرد که شیخ بی‌به‌ لایه‌نگیری تورک و پشتیان تی‌بکات، به‌تایه‌تی نه‌وان ناگاداری نه‌م په‌یوه‌ندییه نه‌ینی‌یه‌ی نیوان شیخ و تورکه‌کان بوون که ده‌یانویست بۆ لای سیاسه‌تی خوێان رای‌بکی‌شن. هه‌موو نه‌وانه وایان کرد که به‌رپرسانی به‌ریتانیا سستی بنوێنن له‌جێبه‌جێکردنی به‌لێن و نه‌رکه‌کانیان به‌رامبه‌ر شیخ. دیاره شیخ مه‌حمودیش ده‌ستی به‌مه‌ کرد و ترسی نه‌وه‌ی لی‌ نیشته که وه‌کو جاری پی‌شوو‌ی لی‌بکه‌ن بۆیه له‌ دوای پشت و په‌نا ده‌گه‌را<sup>(٤)</sup>.

له‌و بار و دۆخه‌ شیخ مه‌حمود بانگ کرایه به‌غدا، دیاره نه‌ویش که نه‌و سه‌ردانه‌ی نه‌کرد له‌به‌ر گومان په‌یداکردنی لی‌یان، نه‌مه‌ کۆتایی هه‌تانه‌ بوو به‌

(١) پڕوانه: ه. س.، ل ٣٥.

(٢) پۆژی کوردستان (هه‌فته‌نامه) ژ (٤) (٥٩) (٧) س (١٩٢٢) له: ه. س. ل ٣١، ٣٦، ٤٤.

(٣) ب. هه‌لت، م. س.، ص ٥٠.

(٤) ره‌فیع حه‌لمی، س. پ.، ب ٢، ل ٥٦٠-٥٦٩؛ جلیلی جلیل و اخروین، الحریکه الکریه، ص ٢٩،

هه‌روه‌ها پڕوانه: ب. هه‌لت، م. س.، ص ٥٠.

پەمبەندىيەكانى لەگەڵ بەرىتانىا و سەرەتاي راگەيانلدى راپەرپىنى دووهمى بوو لە دۇيان، يەكەم وەلام دانەوى بەرىتانىاش بۆردومانکردنى سلىمانى بوو بە فرۆكە لە (٣)ى نادارى ١٩٢٣<sup>(١)</sup> دواى ئەوى ماوەيەك پىشتەر لە سلىمانى پاشەكشەيان كەربوو<sup>(٢)</sup>. بەلام شىخ مەحمود و شۆرشگىزان وورەيان نەرووخوا و بانگى جيهادىيان داو لە خەبات بەردەوام بوون، كە جگە لە شىوازى چەكدارى شىوازى پۆشنەيريشيان پەيرەو دەکرد. هيزەكانى بەرىتانىاش بە هاوبەشى لەگەڵ لەشكرى عىراقى بە بەكارهێنانى فرۆكە و چەكى قورس لە كۆتايى نادارى نەم سائە دەستان بە كەردارى سەربازى بەرفراوان كەرد و توانيان بەشىكى گەورەى كوردستانى باشوور داگير بكەنەوه، وە لە (٥)ى ئايار فەرمانى دەستپىكردنى هيزشىكى گەورەيان داو لە (١٦)ى ئەو مانگە توانيان بە يارمەتى چەند گروپىكى چەكدارى كوردانى دەرەبەگى هەلپەرسەت شارى سلىمانى داگير بكەنەوه، بەلام زۆرى پىنەچوو شىخ مەحمود توانى بچىتەوه نۆو ئەو شارە، كەچى ئەمجارەش ناچار كرا لە ١٩/٦/١٩٢٤ بە جىي بەيلىتەوه و پەنا بباتە بەر شاخ و ئەشكەوتەكان بۆ ئەوى لەوتۆه برەو بە شەرى پارتىزانى بدات<sup>(٣)</sup>.

بەلام دواتر بەهۆى سەختى بارودۆخى بەردەوام بوونى خەبات ناچاربوو رىكەوتننامەيەك لەگەڵ بەرىتانىەكان و حكومەتى عىراقى بىهستىت كەلە ئەمگامدا مال و مولكى تاييەتى خۆى بۆ گىزدرایمەوه لە بەرامبەر ئەوى واز لە شەرى بەيلىت و دەست لە سىياسەت وەرەندەت<sup>(٤)</sup> و لە دەرەوى سنوور دانىشىت و لەرىنگاى سەركار سەرىەرشتى مولكەكانى بكات. لە راستيشدا شىخ پابەند بوو

(١) وليد حمدي، م.س.، ص ١٦٧.

(٢) هەفتەنامەى (پۆڤى كوردستان) ژ (١٥)، (٣)ى نادارى ١٩٢٣، لە: جەمال خەزەندەر، س.پ.

(٣) كريس كۆچيرا، س.پ.، ل ١٢٥-١٣٤، جليلي جليل واخرون، الحركة الكردية، ص ١٣٠.

(٤) زەنار سلوڤى، م.س.، ص ٧٦.

بەو مەرجانە تا ئالۆزبۆنەوێ بارودۆخ لە سلێمانی لە ساڵی ١٩٣٠ کە شیخی ناچار کرد هەمیسان وەك سەرکردە بزووتنەوێ نیشتمانی كورد بێتەوه سەر شانۆ<sup>(١)</sup>.

لە لایەکی تر پێش ئەوێ راپەرینی شیخ مەحمود بە تەواوی خامۆش بێتەوه، بەریتانیا لەسەر ئاستی نێو دەولەتی هەولێ یەكلا کردنەوێ کێشە کوردستانی باشووری دەدا، هەرچەندە بەرپرسانی بەریتانی دەیانزانی کە ((زاراوەی عەرەب)) پێشتر و هەمیشە لەلای کورد ووشەیهکی ناحەزە، وە هەر حکومەتێکی عەرەبی دەبێتە جێگەی رق و کێشە کورده‌كان هەرچەندە لە فەرمانرەوایی کردندا دادەورانە بێت))<sup>(٢)</sup> بەلام بەریتانیا بەهۆی پالەنەری ستراتیجی و ئابووری<sup>(٣)</sup>. هەموو هەولەکانی خۆی خستە گەڕ بۆ ئەوێ کێشە و یلایەتی موسڵ بەلای عێراقدا بشکێتەوه و کوردستانی باشوور بەم دەولەتە نوێیەدا بڵکێنرێت، تا لە ناکامدا لە ١٩٢٥/١٢/١٦ بپاری (کۆمەڵە گەلان) سەبارەت بەم کێشەیه بەو ئاراستەیهی کە بەریتانیا دەبێست دەرچوو<sup>(٤)</sup>.

بەلام دامەزراندنەوێ راپەرینی شیخ مەحمود مانای دەستبەردانی کورد نەبوو لە خەباتی دژایەتی کردنی لکاندنی کوردستانی باشوور بە دەولەتی عێراق، ئەوەتا یەکیەک لە راپۆرتەکانی هەوالگری بەریتانی ناوچەیی هەولێر و سلێمانی کە دەگەڕێتەوه بۆ کانونی یەکەمی ١٩٢٧ دامەزراندنی کۆمەڵەیه‌کی سیاسی کوردی بە نێوی (هەلستان و بڵندی کوردستان) بە دیار دەخات، ئەم کۆمەڵەیه لە

(١) ب. هۆلت، م.س، ص ٥٠.

(٢) مرکز حفظ الوثائق، ج ١ (سری و مکتوم) المرجع جو ٤١١/٢٢، مرفق رقم ١٥، ١ کس/ام ٤٥٨٢، وەرگیراوه لە: عبدالفتاح علي يحيى البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكردية التحريرية، ط١، لرییل ٢٠٠١، ص ٥٣-٥٤.

(٣) لە بارەى هەندێک لەو پالەنەرانی بروانە: روبرت اولسین، المسألة الكردية في العلاقات التركية الايرانية، ت: محمد احسان، منشورات لؤس، لرییل ٢٠٠١، ص ١٥-٢٠.

(٤) فاضل حسین، کێشە و یلایەتی موسڵ، و: عەمەد شاگەلی، چاپخانەى خاک، چ ١، سلێمانی ١٩٩٩، ل ٢٤٠.

به‌یادنامه‌یه‌کدا به پاشکاوێ پاده‌گه‌یه‌نێت که: ((هەرگیز و له هەر کاتێکدا ده‌سه‌لاتی عه‌ره‌ب له ژێر ناوی حکومه‌تی عێراقی نایه‌ته‌ قه‌بوڵکردن)) و ته‌نانه‌ت سه‌رکۆنهی نوو که‌سی‌تییه‌ کوردیانه‌ ده‌کات که مامه‌له‌ له‌ گه‌ڵ حکومه‌تی به‌غدا ده‌که‌ن<sup>(١)</sup>.

### به‌رخودانی کۆتایی شیخ مه‌حمود

برپاری (کۆمه‌له‌ی گه‌لان)ی سه‌باره‌ت به‌ کێشه‌ی موسڵ و هه‌ قه‌ره‌بوو کردنه‌وه‌ی پێشێل کردنی مافی نه‌ته‌وايه‌تی کورد هه‌ندێ به‌رژه‌وه‌ندی بۆ کورد له‌ چوارچێوه‌ی عێراقدا ته‌رخانه‌کردبوو، که‌ دواتریش له‌ په‌یانه‌مه‌ی سالی ١٩٢٦ی نێوان عێراق و به‌ریتانی - که‌ بۆ جێبه‌جێ کردنی برپاره‌که‌ به‌سترا - جێگه‌ی کرابۆوه‌. ئه‌ویش له‌وه‌ زیاتر نه‌بوو که‌ له‌ ناوچه‌کانی کوردستان دادگا و خۆندن به‌ کوردی بێت و که‌سانی کورد له‌ کارگیرێ و فه‌رمانگه‌کانی ناوچه‌که‌دا دابنرێن<sup>(٢)</sup>. به‌لام زۆری پێ نه‌چوو ئه‌م جیاوکه‌ که‌ مانه‌ش که‌وتنه‌ به‌ر مه‌ترسی کاتێک مقۆ مقۆی به‌ستنی په‌یانه‌مه‌یه‌کی نوێ له‌ نێوان عێراق و به‌ریتانی بۆ کۆتایی هێنان به‌ نینتیدایی به‌ریتانی بڵاوبۆوه‌. له‌ به‌رامبه‌ر ئه‌مه‌دا نوێنه‌رانی کورد له‌ په‌رله‌مانی عێراقی چه‌ند یاداشتێکیان پێشکه‌ش به‌ سه‌رۆک و ه‌زیرانی عێراق و نوێنه‌ری بالای به‌ریتانی له‌ به‌غدا کرد بۆ داواکردنی مافه‌کانی کورد و فه‌رامۆش نه‌کردنی له‌و گۆرانکارییه‌ چاوه‌ڕوانکراوه‌دا، به‌لام هێچ ناکامی‌کی نه‌بوو<sup>(٣)</sup>.

له‌ (٣٠)ی حوزه‌یرانی ١٩٣٠ حکومه‌تی عێراق و به‌ریتانی په‌یانه‌مه‌یه‌کی نوێیان مۆرکرد له‌ نۆژده‌ی ته‌موز ده‌قه‌که‌ی له‌ پۆژنامه‌کان بڵاوکرایه‌وه‌، که‌ تیايدا به‌ریتانی به‌لێتی دابوو پالێشتی عێراق بکات بۆ نه‌وه‌ی له‌ سالی ١٩٣٢ بیهێته‌

<sup>(١)</sup> دائرة السجلات العامة، ق٢، وزارة الطيران، ٤١٢/٢٢، اکس / ام ٤٥٨٣، (١٨) و (١٩) و هه‌رگه‌راوه‌ له‌: عبدالفتاح البوتانی، م.س.، ص ٥١٣-٥١٦.

<sup>(٢)</sup> فاضل حسین، س.پ.، ل ٢٣٠-٢٣٤.

<sup>(٣)</sup> بڕوانه‌ ده‌قی یاداشته‌کان له‌: عبدالفتاح البوتانی، م.س.، ص ٥٥-٦٤.

ئەندام لە (کۆمەڵەی گەلان) وەك ولایتیکی سەریەخۆ و لەو بەروارەدا بەمەرتانیا هەموو بەرپر سەیارەتیەکانی ئینتەلبایی لەو ولاتە کوتایی پێی ییت<sup>(۱)</sup>. بە پاگەیانندی ئەم پەیماننامەییە پێی ئومیدی و نیکەمرانی نێوەندە نیشتمانیەکانی کوردستانی باشووری داگرت، بە تاییەتی کە لەو پەیماندا هیچ ناماژەیک بەو مافانەیی کورد نەدرابوو کە چاوەڕوان دەکرا، لە ئەنجامدا نارەزایی کورد چەندەها شیتوازی وەرگرت.

شاری سلێمانی بوو مەلەبەندی ئەو نارەزاییانە و لە (۶)ی ئەیلولی ۱۹۳۰ خۆپیشاندانێکی بەرفەرەوانی بە خۆوە بینی، بەلام پیاوانی حکومەت لە پۆلیس و لەشکر تەقەیان لە خۆپیشاندەران کرد و لە بەیە کەدادانێکی نا هاوتادا دەیهەا کەس کوژرا و بریندار کرا و ژمارەیک زۆریش لەبەندخانە ئاخەران<sup>(۲)</sup>. ئەمە بوو پۆزی رەشی شەشی ئەیلول کە بە پۆزێکی بە ناویانگ و لاپەرەیک پۆناکی خەباتی پزگاری کورد دەژمێردریت.

شیخ مەحمود هەرچەندە لە گوندی (پیران)ی ئەو دیو سنوور بوو بەلام خۆی پێی نەگێرا و لە (۱۷)ی ئەیلول نامەیکە نارەزایی بۆ نوێنەری بەلای بەمەرتانی لە عێراق نارد تییدا بە توندی رقی خۆی دەبریبوو بەرامبەر ئەو قەسەبخانەیی کە لەشکری عێراق لە سلێمانی ئەنجامی دا، و ئەوەشی کردبوو بەلگە بۆ پێکەو ئەزانی کورد و عەرەب. لە کوتاییشدا گوتبووی: ((بە نێوی ئەو میلەتە ئەرەبە هەموو کوردەکان داواتان لێ دەکەین کە پزگار بکەین و لە عەرەب جوتیان بکەن و لە ژێر پارتیزگاری بەمەرتانیا دابنێن))<sup>(۳)</sup>. پێگومان ئەمەش بەلگەیکە ئاشکرایە لەسەر پوونی نامانجی پاپەرینی شیخ مەحمود کە بریتی بوو لە (جیا بوونەو لە عێراق و دامەزراندنی قەوارەیک کوردی).

<sup>(۱)</sup> إبراهيم خليل احمد و جعفر عباس حميدي، تاريخ العراق المعاصر، الموصل ۱۹۸۹، ص ۷۰.

<sup>(۲)</sup> ئەحمەد خواجە، چیم دی، ب ۳، بەغدا ۱۹۷۳، ل ۸۲-۸۳، کریس کوچەر، س.پ، ل ۱۸۵.

<sup>(۳)</sup> F.O. 371\14523 وەرگێراوە لە: ولید حمیدی، م.س، ص ۲۲۹.



كاتى ئەو نارەزايىانە ۋە لائىكى ئىجابىيان ئەبو شىخ مەھمۇد لە پۇژى (۲۹)ى تشرىنى يەكەمى ۱۹۳۰ ھاتمە ۋا سىنورى عىراق، ديارە نەخشەى پاپىرىنىكى فراوانى كىتابو، ئەمەش لەو نارەزايى نامە دەردەكەوى كە لە (۳۰)ى تشرىنى يەكەمى ۱۹۳۰ بۆ (كۆمەلەى گەلان)ى نارد و پوونى كەردە ۋە كە چىتر ناتوانرى بەرەستى كورد بىكرى لەبەرە چىدانە ۋەى ئەو پراۋە دونان و ستەمكارىيانەى دەكرىنە سەرى، ھەروەھا لەو نامەىدا داۋا لە بەرىتانيا كرابو لەو پىشھاتە چاۋەروانكر اوانەدا بىلايەن بوەستى<sup>(۱)</sup>. ئەو بوو شىخ دووبارە پەنای بىردە ۋە بەر پاپىرىن و ژمارەىكى زۆر لە كوردە شۆرشگىرەكانى لەدەور كۆ بۆۋە و دەستكرا بە چالاكى شۆرشگىرى و ھەولدان بۆ فراوان كەردنى سىنورى پاپىرىنەكە. لە بەرامبەر ئەو پىشھاتانە حكومەتى عىراق دەستى كەرد بە ناردنى لەشكر بۆ ناۋچەكە، لەم لاينەش ھىزەكانى بەرىتانيا يارمەتيدەرى بوون. سەربارى ئەو ھەش خەباتكارە كوردەكان توانيان لىدانى بەھىز ناراستەى ئەو ھىزانە بىكەن و چەند ناۋچەكىيان پزگار كەرد لەوانە (پىنجوين) لە (۳)ى تشرىنى دوۋەمى ۱۹۳۰ و (خورمال) لە (۹)ى كانونى دوۋەمى ۱۹۳۱ ھەروەھا ناۋچەى ترىش<sup>(۲)</sup> پزگار كرا. لە يەككە لە گىرگىرەكانى ئەم پاپىرىنە شەرى (ئاۋبارىك) بوو لە (۵)ى نىسانى ۱۹۳۱ لە مەلەبەندى (كفرى) كە توانيان پروپىرۋى ھىزىكى گەورەى حكومەتى عىراقى بىنەو لەگەل ئەو ۋەى فۆكەكانى بەرىتانياش بەسەريانە ۋە بوون. شايانى باسە لەم پاپىرىنەدا ھەولتى رزگار كەردنى شارى (كەركوك) پىش درا<sup>(۳)</sup>.

(۱) جليلي جليل واخرون، الحركة الكردية، ص ۱۷۱-۱۷۲.

(۲) وليد حمدي، م.س.، ص ۲۳۱.

(۳) تەھمەد خواجە، س.پ.، ب ۳، ل ۸۵، ۹۲-۹۵.

به‌لām له کۆتاییدا نمو پاپهرینه‌ش به هۆی زه‌هر و زه‌نگی داگیرکردن له نایاری ١٩٣١ به خۆبه‌ده‌سته‌وه دانی شیخ مه‌حمود کۆتایی هات که دواتر په‌وانه‌ی خوارووی عیراق کرا<sup>(١)</sup> به‌لām دیاره‌ خه‌باته نه‌پساوه‌که‌ی شیخ مه‌حمود ته‌نانه‌ت سه‌ره‌نجی دوژمه‌نه‌کانیشی پاکیشاوه، نه‌وه‌تا به‌هرپرسیکی به‌هریتانی خۆی ده‌لێت: ((شیخ مه‌حمود به‌ نازایه‌تی و مه‌ردانه‌ جه‌نگا، ده‌بی دان به‌وه دابه‌نین که سه‌رباری گه‌روگرفتی که‌می ژماره و چه‌ک و نه‌بوونی پێکخسته‌ به‌لām نمو شا‌یستانه‌ جه‌نگا))<sup>(٢)</sup>.

### پاپهرینی شیخ نه‌حمه‌دی بارزان

هاوکات له‌گه‌ل پاپهرینه‌که‌ی شیخ مه‌حمود پاپهرینیکی تری چه‌کداری له‌ نارادابوو نه‌ویش له‌ ناوچه‌ی بارزان، شیخ نه‌حمه‌دی بارزانی یه‌کیک بوو له‌ سه‌رکرده‌ سه‌ره‌خته‌کانی کوردستانی باشوور که له‌ سالانیکی زوووه‌وه‌ دژایه‌تی ده‌سه‌لاتی به‌هریتانیا و دوا‌ییش حکومه‌تی عیراقی ده‌کرد و له‌ هه‌ولێ به‌ده‌سته‌یتانی مافه‌ نه‌ته‌وا‌یه‌تیه‌کان دابوو، له‌ پاستیشدا ناوچه‌ی بارزان تا نه‌وکاته له‌ رووی کردارییه‌وه‌ نیمچه‌ سه‌ریه‌خۆ بوو<sup>(٣)</sup>. سه‌ره‌پای نه‌مه‌ش شیخ نه‌حمه‌د یارمه‌تی کرداری پێشکه‌ش به‌ پاپهرینی نارارات<sup>(٤)</sup> ده‌کرد له‌ کوردستانی باکوور به‌ گوته‌ی هه‌ندی له‌ سه‌رچاوه‌کان<sup>(٥)</sup>.

(١) زنا‌ر سلو‌پی، م.س.، ص ٧٧، کریس کوچرا، س.پ.، ١٨٨.

(٢) ب. هه‌ولت، م.س.، ص ٥٠.

(٣) جیلی جلیل و‌اخرون، الحریکه‌ الکریه‌، ص ١٧٥.

(٤) له‌ باره‌ی نه‌م پاپهرینه‌ یه‌گه‌ریه‌ به‌: نیه‌سان نوری پاشا، پاپهرینی ناگه‌ری، و: نه‌ره‌سلان

بایز، ج ١، هه‌ولێر ١٩٩١.

(٥) کریس کوچرا، س.پ.، ل ١٩٣.

دیاره حکومته عیراق ناماده نه‌بوو تاسەر خۆی له‌راست بێده‌سه‌لاتی له ناوچه‌ی بارزان بێده‌نگ بکات بۆیه له سالی ۱۹۳۱ بریاریدا ده‌زگا‌کانی حکومه‌ت و باره‌گای پۆلیس له‌وناوچه‌یه دامه‌زرێنیت، به‌لام نهم بریاره له لایهن شیخ نه‌حمده‌وه به‌رپرچدرايه‌وه، که‌مکوپ بوو له‌سەر پاراستنی سه‌ربه‌خۆیی ناوچه‌که و ملکه‌ج نه‌کردنی بۆ ده‌سه‌لاتی به‌غدا. بۆیه حکومه‌تی به‌غدا به‌هۆی خه‌ریک بوونی به دامرکانده‌وه‌ی راپه‌رینی شیخ مه‌حمود نهم کاره‌ی بۆ داهاتوو دواخست. که‌چی له‌گه‌ڵ نه‌وه‌ش به‌ته‌واوی مه‌سه‌له‌که‌ی پشت گۆی نه‌خستبوو، به‌لکو که‌وتبووه به‌کارهێنانی شه‌ری ده‌روونی و پرۆپاگه‌نده. ده‌سه‌لاتداران نه‌وه‌یان بلاو ده‌کرده‌وه که شیخ نه‌حمده‌ وازی له ئیسلام هێناوه و خه‌لکه‌که‌ی هانده‌دات بۆ به (گاور - کافر) بوون. له‌مه‌شدا مه‌به‌ستیان جۆش‌دانی هۆزه کورده‌کانی ده‌ورو‌به‌ر بوو بۆ دژایه‌تی کردنی بزاقی بارزان<sup>(۱)</sup> دیاره لهم لایه‌نه هه‌ندیک سه‌رکه‌وتن به‌ده‌ستهات، نه‌وه‌بوو توانرا ناکوکی بخریته نێوان بارزانیه‌کان و شیخ په‌شیدی لۆلان<sup>(۲)</sup> و له‌ته‌نجامدا به‌یه‌ک‌دادان له نێوانیاندا پرۆیدا. دواتریش حکومه‌ت دوا‌ی دامرکانده‌وه‌ی راپه‌رینی شیخ مه‌حمود له نایاری ۱۹۳۱ ده‌ستی والا‌بوو بۆ وه‌رچهرخان به‌لای بارزان<sup>(۳)</sup>.

(۱) عبدالرزاق الحسني، تاريخ الوزارات العراقية، ج ۳، ص ۱۸۰: نه‌حمده‌ خواجه، س.پ.، ب ۳، ۱۰۹ ل.

(۲) شیخی ته‌ریقه‌تی سۆفی ناوچه‌ی براده‌سته، له‌پاڵ کوردستانی باشوور ژماره‌یه‌کی زۆر مریدی هه‌بوو له هه‌ردوو کوردستانی باکوور و رۆژه‌له‌لاتیش، له ر‌ووداوه‌کانی میژووی هاوچه‌رخ‌ی کوردستانی باشووردا پۆلی هه‌بوو به تاییه‌تی له دژایه‌تی کردنی بزاقه‌کانی بارزان، ب‌پ‌وانه: می‌ثان عارف عبدالرحمن بادی، الحركة القومية الكوردية التحررية في كوردستان الجنوبية (العراق) ۱۴ تموز ۱۹۵۸ - ۸ شباط ۱۹۶۲، رسالة ماجستير، كلية الآداب جامعة صلاح الدین - لوبیل، ۲۰۰۲، ص ۶۲-۶۴.

(۳) کریس کۆچیرا، س.پ.، ل ۱۹۵؛ عزیز الحاج، م.س.، ص ۱۱۹.

چهندهها بهیه کدادانی خویناوی له نیوان هیزه کانی عیراق و پاپیریوان پرویدا که بمرگری و چالاکی دیاریان نواند به تاییهتی له تشرینی دووه می ۱۹۳۱، که شیخ نه محمد به هیزه کانی هیرشی کرده سهر دامه زراوه حکومیه عیراقیه کان له بارزان و میرگه سۆر<sup>(۱)</sup>. به لام هیزی ئاسمانی بهریتانی پۆلیکی کاریگهری هه بوو له پشتیوانی کردنی عیراق و گهیاندنی زیانی گیانی و مالی گهوره به بارزانیه کان و گونده کانیان، نهوه تا پۆژنامه ی (تایزی) له نهندهنی له (۸) ی حوزهیرانی ۱۹۳۱ پایگهیاند که فرۆکه کانی بهریتانیا له ماوهیه کی کهم له (۷۹) گوندی کوردنشین (۱۳۶۵) خانوویان ویران کردووه و ژمارهیه کی زۆری خه لکیان کوشتووه. درندهیی نهو بۆمبارانه بووه ته هۆی نلپه زایی خه لکی نینگلتهرا و تمنانه ت ناپه زایی نوینهی بآلای پیشووی نهو ولاته له بهغدا (هنری دۆیس) یشی گرتهوه<sup>(۲)</sup>. تا له نه بامدا له (۲۲) ی حوزهیرانی ۱۹۳۲ شیخ نه محمد و چه کداره کان ناچار بوون خۆیان بدهنه دهست دهسه لاتدارانی تورکیا که دوا ی چه ند پۆژیتک لهوئ درگای زیندانیان له پروو داخرا، به لکو زیاتر له مهش زۆریه ی هه ئالانی شیخ دوا ی ماوهیه که درانهوه دهست حکومه تی عیراق و دوا جاریش له به هاری سالی ۱۹۳۳ شیخ ته حمه دیش دوو چاری هه مان چاره نووس بوویه وه<sup>(۳)</sup>. شایانی باسه نه م هه لۆسته نامرۆقانه ی تورکیا یه کیتک بوو له به رویو وه کانی نهو هاریکارییه ی که له نیوان تورکیا له لایه که و بهریتانیا و عیراق له لایه کی تر هاتبوه ناراه دژی کورد و بزافه پزگاریخوازه که ی، به پیتی په یاننامه ی (۵) ی حوزهیرانی ۱۹۲۶ که له نیوان ولاته نیو براوه کان مۆرکرا بوو<sup>(۴)</sup>.

(۱) ولید حمیدی، م. س.، ص. ۲۳۱.

(۲) پروانه: حسین مدنی، کردستان / بررسی و تحلیل نهضت های آزادیبخش ملی در کردستان، (بی شوینی چاپ) ۱۳۵۷ هه تاوی، ص. ۵۱.

(۳) جهبار قادر، چه ند بابه تیک میژووی کورد، ج ۱، سلیمانی ۱۹۹۹، ل ۶۶، ههروه ها پروانه: عبدالفتاح البوتانی، م. س.، ص. ۵۲۷.

(۴) جهبار قادر، س. پ.، ل ۵۹.

رایه‌رینه‌کانی دواي سهرېه‌خۆ بوونی عیراق له ساڵی ۱۹۳۲

هەرچهنده دواى دامرکاندنه وەى راپەرینهى بارزان دەسه‌لاتداریتى حکومه‌تى عیراق له‌وناوچانه‌دا دامه‌زرا، به‌لام ئهم کاره زۆر جینگێر نه‌بوو، به‌هۆى دووباره ده‌ستپێکردنه‌وى خه‌بات له‌لایهن بارزانیه‌کان ماوه‌یه‌ک به‌ سه‌رۆکایه‌تى (شیخ محمەد سه‌دیق) و (مه‌لا مسته‌فا بارزانی) که له‌ کانونى یه‌که‌مى ١٩٣٢ له‌ تورکیا گه‌رابوونه‌وه و چالاکی پارتیزانیان درژی حکومه‌ت نه‌خام ده‌دا له‌وناوچانه. ئینجا دواى ده‌ستگیرکراویان له‌ سه‌ره‌تای سالى ١٩٣٤<sup>(١)</sup> (خه‌لیل خۆشه‌وى) که له‌ خزمانى بارزانی بوو ئالاى رزگارى میللەتى کوردی به‌رزکرده‌وه و ده‌ستى کرد به‌ پێکهێنانهى گروپه‌ چه‌کداریه‌کان، دواى ده‌ستپێکردنى هێرش بۆ سه‌ر بنکه‌کانى پۆلیس، توانرا هه‌موو مه‌لبه‌نده‌کانى ده‌سه‌لاتى حکومه‌ت له‌ بارزان ده‌ستى به‌سه‌ر داگیرى، حکومه‌تى عیراقیش که له‌ خۆى پانه‌دیت به‌ ته‌نیا رۆبه‌رپه‌رووی ئهم راپه‌ڕینه‌ بیهێتوه ده‌ستى کرد به‌ دانوستاندن له‌گه‌ڵ به‌رپرسانى تورکیا، له‌ نه‌خامدا هه‌ردوولا هاوبه‌شیان کرد له‌ هێرش بردنه‌ سه‌ر کورده‌ شۆپشگێژه‌کان و توانیان هه‌ر له‌ کانونى یه‌که‌مى سالى ١٩٣٥ هێزه‌ سه‌ره‌کیه‌کانیان له‌ناویه‌ن، به‌لام تا به‌هاری ١٩٣٦ به‌ته‌واوى راپه‌ڕینه‌که سه‌رکوت نه‌کرایه‌وه. دواتریش سه‌رکرده‌ى راپه‌ڕین خه‌لیل خۆشه‌وى که‌وته ده‌ست و له‌ ئادارى ١٩٣٦ له‌ سێداره‌ درا<sup>(٢)</sup>.

شایانی باسه شتیح نه‌همه‌دی بارزان و نه‌ندامانی تری بنه‌ماله‌که‌ی که له شاری موسل بوون له‌کاتی سهره‌لدا نه‌که‌ی خه‌لیل خو‌شه‌وی، به‌وه تاوانبار کران که په‌یوه‌ندیان همه‌یه به‌م رووداوانه بۆیه گوازانه‌وه بۆ باشووری عیراق ئینجا دوا‌ی

(۱) کریس کوچیوا، س.ب.، ۱۹۸-۱۹۹.

(٧) جليلي جليل وآخرون، الحركة الكردية، ص ١٧٨-١٧٩.

دامرکانندهوی بزاڤه که به‌تموای هیترا نه‌وه بۆ سلیمانی و خێزانه‌کانیشیان بۆ بردان<sup>(۱)</sup>.

هەر له‌و ماوه‌یه‌دا و له‌ هاوینی ۱۹۳۴ بزوتنه‌وه‌یه‌کی چه‌کداری له‌لایه‌ن جوتیاره‌ کورده‌کانی ناوچه‌کانی سه‌ر سنووری ئێران پوویدا به‌لام حکومه‌ت زۆر درپدانه‌ له‌ نێوی برد و ده‌ستی کرد به‌ پاوه‌دوونانی ئهو کوردانه‌ که په‌نایان بردبوو بۆ ئێران<sup>(۲)</sup>.

له‌ لایه‌کی تر ده‌بینین ده‌سه‌لاتداریتی حکومه‌تی عیراقي نوێ وای به‌ ناسانی به‌سه‌ر کورده‌ ئێزیدییه‌کانیش نه‌سه‌پێنرا، له‌ نه‌ه‌جای سه‌ه‌پاندنی یاسای سه‌ربازگرتنی به‌ زۆری که‌ له‌ مانگی سه‌یلولی ۱۹۳۵ هه‌ولده‌را له‌ (ژه‌نگار - سنجار) په‌یره‌و بکری، کورده‌ ئێزیدییه‌کانی ئهوێ راپه‌ڕین و ملیان بۆ ئهو هه‌نگاوه‌ که‌چ نه‌کرد، به‌ چه‌که‌وه‌ ئاماده‌ بوون به‌رگری بکه‌ن به‌لام له‌ (۱)ی تشرینی یه‌که‌م به‌ بزواندنی هێزێکی گه‌وره‌ی نیزامی و به‌کارهێنانی فرۆکه‌ده‌ستکرا به‌ داپلۆسینی ئهو کوردانه‌. به‌هۆی نا به‌رامبه‌ری ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ ئێزیدییه‌کان کوژران که‌ ده‌گه‌یشه‌ زیاتر له‌ (۲۰۰) که‌س و ژماره‌یه‌کیش بریندار و ناواره‌ بوون، هه‌روه‌ها ناوچه‌که‌ش زۆری خاپوورکرا، شایانی باسکردنه‌ به‌رگری که‌رانیس توانیان له‌ ریزی هێرش به‌ران چه‌ند نیشانه‌یه‌ک بپێکن، به‌لام له‌ (۱۷)ی تشرینی یه‌که‌م به‌یانی زالبوونی حکومه‌ت به‌سه‌ر ئهو بارودۆخه‌ خوێندرایه‌وه<sup>(۳)</sup>.

---

<sup>(۱)</sup> پروانه‌ ده‌قی راپۆرتی موته‌سه‌ریفی لیوای موسڵ له‌سه‌ر راپه‌ڕینی بارزان له: عبدالفتاح البوتانی، م.س. ص ۵۳۴-۵۳۶.

<sup>(۲)</sup> جلیلی جلیل واخرون، الحركة الکوردیه، ص ۱۷۸.

<sup>(۳)</sup> ته‌حمه‌د خواجه، س.پ.، ب ۳، ل ۳۴-۳۶.

## پاپەرین لە سالانی جەنگی جیهانی دووهم

ئەو پاپەرینانەى دوایى هەموویان پاپەرینی ناوچەیی و سنوور تەسك بوون، بەلام لە سالانی جەنگی دووهمى جیهانیدا لە کوردستانی باشوور پاپەرینیکی گرنج پوویدا کە دەتوانرێ ناوی شۆرشى کوردستانی باشووری لیبنرێ، ئەویش شۆرشى سالى (١٩٤٣)یە بە سەرۆکایەتی مستەفا بارزانی، کە دروستکراوی پاپەرینەکانی پێشوو و هەمان هۆکار و پالەى کاریان تێکەردوو، کە خۆیان لە هەستی نەتەوايەتی و سیاسەتە چەتەکانی دەسلەلاتی بەغدا بەرامبەر کوردستان بە گشتی و ناوچەى بارزان بەتایبەتی دەنوێنن. ناوبراو دواى ئەوەى بە سوود وەرگرتن لە بارودۆخی جەنگی جیهانی توانی بە یارمەتی پارتی (هێوا)<sup>(١)</sup> لە شاری سلێمانی - کەلەژێر چاودێری دا بوو - پابکات، لە ١٩٤٣/٧/٢٨ گەشتەوێ بارزان و لە ئەیلوولی ئەو سالە بە لە نێو بردنی بنکە و بارەگاى پۆلیسی حکومەت لە ناوچەى بارزان ئەم شۆرشى دەست پێکرد<sup>(٢)</sup> و دواتریش بە پشتگیری لێکردنی لە لایەن پارتی (هێوا) بایەخ و گرنگیەکی زیاتری وەرگرت<sup>(٣)</sup>. چونکە ئەو پشتگیرییە لە لایەک پەمزی پالێشتی بزاڤی نیشتمانی کورد بوو بۆ

<sup>(١)</sup> ئەم پارتە لە سالى ١٩٣٩ دامەزرێوە و (رهفیق حەمى) بوو بە سەرۆکی کە پێشوايەتی خەباتی کوردی کرد تا سالى ١٩٤٥ و دروشمی خودمۆختاری هەلگرێبوو. بۆ زانیاری زیاتر بڕوانە: فەیسەل دىباغ، حەزى هێوا و شۆرشى (١٩٤٣-١٩٤٥)ی بارزان، ج ١، هەولێر ١٩٩٧، هەروەها: د. اسماعیل شکر رسول، ارپیل / دراسە تاریخیە فی دورەى الفکرى والسیاسى (١٩٣٩-١٩٥٨) ارپیل ٢٠٠٣، ص ١٢٠ و مابعدەها.

<sup>(٢)</sup> ئەلانەدین سەجادی، شۆرشەکانی کورد و کورد و کۆماری عێراق، ج ١، بەغدا ١٩٥٩، ل ١٧٣.

<sup>(٣)</sup> کریس کۆچیرا، س.پ.، ل ٢٣١-٢٣٣، ادگار اوبلانس، الثورة الكردية، ت: فیصل دىباغ، جریده (خەبات) ج (٧٨٢).

ئەم راپەرپىنە و لە لايەكى تر بوو ھۆى گىردانى خەباتى سىياسى بە راپەرپىنى چەكدارى بە شىۋەكى بەتېنتر. لە كاتىكدا ھەموو راپەرپىنەكانى پىشتەر زىياتر بەرجەستە بوونى خەباتى چەكدارى كوردى بوون ئەك سىياسى. لە ئەنجامى ئەو ھەدا دەتوانىن ئەم شۆرپە بە خالىكى ھەرچەرخان دابىنىن لە بزاڭى رزگارپىخوڭزى كوردستانى باشوور.

دىاربوو كات و ساتى ھەلايسانى ئەم شۆرپە كە سالانى جەنگى جىھانى بوو ئەوئىش ھەلومەرجىكى ھەستىار بوو بەلاى بەرىتانىا، ئەمە لەلايەك و لەلايەكى تر لاواڭى ھەلوتىستى ھىزەكانى حەكومەتى عىراق بەرامبەرى واىكرد كە بەرپىرسانى بەرىتانى مەترسى لەو شۆرپە پەيدا بىكەن، بۆيە دەستيان كورد بە ھاندانى بەرپىرسانى عىراقى بۆ كۆتايى ھىتان بەمەسەلەكە لەرپىگەى ناشتى و گەتوگۆكۆردن. ھەر ھىچ نەبىت لە پىناو سوود ھەرگرتن لەكات. ئەم بۆچوونەش لە بەلگە نامە بەرىتانىەكان رپوونكر او ھەو<sup>(١)</sup>. لە ئەنجامدا دانووساندن دەستى پىكرد و حەكومەتى عىراقى ناچار بوو رپىكەوتننامەيەك لەگەل شۆرپىگىرانى كورد مۆر بىكات، كە لە گىرنگىرەن خالەكانى برىتى بوو لەمانەو ھى ئەو ناوچانەى كە رزگاركر او بە دەست شۆرپىگىرەكانەو ھە، ھەردەوام بوونيان لە ھەلگىرتنى چەكەكانيان و نازاد كوردنى گىراو ھەكان و بەرپىتو ھەردنى ناوچە كوردىەكان لەلايەن خۆيان، سەربارى ھەندىك خالى تىرى پەيوەنددار بە يارمەتى و ناو ھەندىكەو ھى ناوچە كوردىەكان<sup>(٢)</sup>.

<sup>(١)</sup> (F.O. 371/ 35013, 16 Dec. 1943). ھەرگىراو لە: ولىد ھەدى، م.س.، ص ٢٤٠.

<sup>(٢)</sup> لەبارەى گەتوگۆكۆكانى نىوان بەرپىرسانى عىراقى و راپەرپىوانى كورد و ھەرچەمەكانى پىروانە: مەرووف جىاووك، مأساة بارزان المظلومة، ط٢، لىبىل ٢٠٠١-١٢٠١، شايانى باسە دانەرى ئەم كىتەبە تىرك بوو لەم رپوداوانە وتەنات بەشدارى تىنا ھەبوو.



لێره نهگهر هه‌لۆستهیهك له‌سه‌ر ئاماڤه‌كانی نهم شو‌رشه بکه‌ین، له‌ خاله‌کانی رێکه‌وتنه‌نامه‌که تی‌ب‌بینی ده‌که‌ین که داواکاری کورد له (نۆتۆنۆمی)یه‌کی سنووردار تی‌پهرناکات. بێگومان نه‌مه‌ش سه‌ره‌تای قۆناغی‌کی هه‌لکشانه له بزافی نیشتمانی نهم به‌شه‌ی کوردستان له‌ پ‌روی درووشم و ئاماڤه‌کانه‌وه، که له‌ کۆتایی سییه‌کان و سه‌ره‌تای چله‌کانه‌وه ده‌ست پێده‌کات، چونکه وه‌ك له‌ لاپه‌ره‌کانی پێشوو بۆمان به‌ دیارکه‌وت زۆربه‌ی راپه‌رینه‌کانی سالانی پێشوو درووشمی سه‌ربه‌خۆیان هه‌لگرتبوو به‌ تایبه‌تی راپه‌رینه‌کانی شیخ مه‌حمودی هه‌فید. دیاره نهم هه‌لکشانه‌ش ده‌گه‌ریتسه‌وه بۆ هه‌لومه‌رجی خۆیی (ذاتی) و بابه‌تیانه‌ی (موضوعی) بزافی رزگاربخوازی کوردستان له‌و ماوه‌یه‌دا، سه‌باره‌ت به‌ هه‌لومه‌رجه خۆیه‌کان ده‌کری ئاماژه به‌و بێ ئومیدییه‌ بکری که نێه‌نده نیشتمانیه‌کانی کوردستانی باشووری گرتسه‌وه له‌و ماوه‌یه‌دا له‌ نه‌ه‌جی هه‌ره‌س هێنایی هه‌موو راپه‌رین و هه‌وله‌کانی پێشوو، نه‌مه له‌لایه‌ك له‌ لایه‌کی تر نه‌قلی کوردستانی بوون به‌ره‌به‌ره له‌ ه‌زی کورد ده‌پوکایه‌وه و (عیراقچیتی) پێشه‌ی داده‌کوتا، به‌ تایبه‌تی که نه‌وه‌یه‌کی نوێی کورد پێگه‌یشت و چاوی کرده‌وه کوردستانی له‌ناو سنووری عیراقدایه‌ ب‌ینی. هه‌لومه‌رجه بابه‌تیه‌کانیش خۆیان له‌ سه‌قامگیربوونی ده‌وله‌تی عیراق و چه‌سپانی سنووره نێو ده‌وله‌تیه‌که‌ی ده‌نواند، سه‌رباری هه‌لۆیستی دوژمنکاریانه‌ی ولاته هه‌ریمی و زله‌تیزه‌کان به‌رامبه‌ر بزافی رزگاربخوازی کورد. له‌ نه‌ه‌جی هه‌موو نه‌مانه هێزه نیشتمانیه‌کانی کوردستان به‌ ناچاری دانیان به‌ (نه‌مری واقیع) دانا و هه‌ولیاند له‌ چوارچێوه‌ی عیراقدایه‌ مافه‌نه‌ت‌وايه‌تیه‌کانیان ده‌سته‌به‌ر بکه‌ن.

سه‌ره‌پای نه‌مه سه‌رچاوه‌کان به‌دیاری ده‌خه‌ن - هه‌روه‌ها له‌ پ‌ووداوه‌کانی دواتریش به‌دیار که‌وت- که رازی‌بوونی ده‌سه‌لاتدارانی حکومه‌ت به‌م خالانه‌ی رێکه‌وتنه‌نامه‌که به‌ ئومیدی نه‌وه بوو که له‌ دوا‌وژدا له‌ پێگه‌ی خۆ گرانکردن و

جێبه‌جێ نه‌کردن بشوانی خۆ له‌و پێکه‌وتنه‌نامه‌یه‌ پزگاری‌کری<sup>(١)</sup>. به‌لام له‌و ماوه‌یه‌دا له‌بهر بارودۆخی جه‌نگ و زیاتر هه‌ستیار به‌وونی مه‌سه‌له‌ی کورد به‌ تاییه‌تی له‌و کاتانه‌دا که له‌شکری سوری سۆفیه‌تی له‌ کوردستانی پۆشه‌لات و نازمه‌ریجان هه‌بوونی هه‌بوو، وه‌ په‌یوه‌ندیه‌کانی سۆفیه‌ت و بزوتنه‌وه‌ی نیشتمانی کوردستانی پۆشه‌لات بۆ به‌رپرسیانی به‌ریتانیا و عێراق زانراو به‌و، بۆیه‌ به‌و ماوه‌یه‌ک به‌رده‌وام به‌وون له‌سه‌ر نه‌و پێکه‌وتنه‌نامه‌یه‌<sup>(٢)</sup>.

دیاره‌ پێیهرانی شۆرش و بارزانی‌ش ناگاداری ته‌م مه‌سه‌له‌یه‌ به‌وون بۆیه‌ له‌ خۆ نامه‌ده‌کردن دابوون، له‌و چوارچێوه‌یه‌دا و بۆ به‌دییه‌تنانی هاوئاهاه‌نگی پێیوست له‌ شویاتی ١٩٤٥ (لێژنه‌ی نازادی) پێک هێنرا به‌ سه‌رۆکایه‌تی مه‌سته‌فا بارزانی و جه‌وت نه‌فسه‌ری عێراقی کورد<sup>(٣)</sup> که‌ ها‌تبه‌وونه‌ نێو شۆرش. به‌رنامه‌ی کاری ته‌م لێژنه‌یه‌ بریتی بوو له‌ یه‌که‌خه‌ستی هه‌ول و تواناکانی هه‌موو هێز و پێکه‌خراوه‌ کوردیه‌کان و ناشناکه‌ردنی رای گه‌شتی به‌ کێشه‌که‌یان و پێکه‌ینه‌سانی له‌شکریکی نیزامی بۆ به‌رگری کردن له‌ مافه‌کانی کورد. له‌ ته‌نهامی چالاکیه‌کانی ته‌م لێژنه‌یه‌ زۆر لایه‌ن و بالی نیشتمانی کوردی پشتگیریان بۆ راپه‌ڕین ده‌رپه‌ری. له‌ نێواندا پارتی (شۆرش)<sup>(٤)</sup> هه‌روه‌ها پارتی (هیاو)ش ده‌ستی به‌ هاریکاری کردنی

(١) Longrigg, S. H., Iraq 1900 to 1950, P326.

(٢) مسعود البارزانی، البارزانی والحركة التحررية الكردية، ثورة بارزان ١٩٤٢-١٩٤٥، کوردستان ١٩٨٦، ص ٤٦-٤٨.

(٣) سه‌باره‌ت به‌ناوی نه‌و نه‌فسه‌رانه‌ به‌روانه‌ نه‌غزیز حسن البارزانی، الحركه‌ القومیه‌ الكردیه‌ التحریریه‌ فی کوردستان العراق ١٩٣٩-١٩٤٥، ده‌ۆک ٢٠٠٢، ص ١٩٦، ١٨٣.

(٤) له‌ پایزی ١٩٤٥ ژماره‌یه‌ک که‌سایه‌تی کۆمه‌ڵه‌ستی کورد له‌ (پارتی کۆمه‌ڵه‌ستی عێراق) جیا به‌وونه‌وه‌ و پارتیکیان پێکه‌ینه‌ به‌ناوی (حزبی شوعی له‌ کوردستانی عێراق) که‌ به‌ (شۆرش) ناوی ده‌رکرد. بۆ زانیاری زیاتر به‌روانه‌: مه‌ه‌دی مه‌مه‌د قادر، پێشه‌اته‌ سیاسیه‌کانی کوردستانی عێراق ١٩٤٥-١٩٥٨، سه‌یما‌نی ٢٠٠٥، ل ٩٨-١٠٢.

راسته و خۆكرد له گهلى<sup>(١)</sup>. تهنا نهت (هيو) دواى دهستدرىژى كردنى هيزه كانى حكومهتى عيراقى بۆ سهر ناوچهى بارزان بهياننامهيهكى بلاوكردوه بۆ سهركوته كردنى سياستهتى حكومهت و هاندانى گهلانى عيراق بۆ وهگرتنى ههلوتىست له بهرامبهرى و ناگادار كردنهوه له ناكام و كاردانهوه كانى نهه سياستهت جهوتهى حكومهت بهرامبهر كورد<sup>(٢)</sup>.

گۆراني وهزارهتى عيراقى له نايارى ١٩٤٤ نيشانهيهك بوو بۆ گۆراني ههلوتىستى حكومهت له شۆرشى كوردى، چونكه نهو وهزارهت نوويه كه (حهمدى پاچهجى) پيكيهتينا بوو ههروهكو نهخشى بۆ كيشرابوو دهستى كرد به خۆرژگار كردن لهو ئهرك و بهلئنانى وهزارهتى پيشوو دايوو به كورد، تا له ئابى ١٩٤٥ هيزىكى زه بهلاح له سهر باز و پۆليس و به كرىگيراوانى حكومهت كه ژمارهى دهگهيشته نزيكهى (٢٥) ههزار كهس له ناوچه كانى رهواندز و ئاكرى و ئاميدى و دهوك كۆكرانهوه و فرۆكه كانى بهرئانياش به گورجى يارمهتى نهو هيزهيان دهدا<sup>(٣)</sup>.

له (٢٥)ى ئاب هيزش بۆ سهر ناوچه كانى راپههين دهستى پيكرد، لهه بارهيهوه سوود له ناكۆكى هۆزايهتى و پهيوهنديه دهر به گايهتسه كانى كوردستان بينرا و كۆمهلىك سهرۆك هۆزى كورد به چهكداره كانيانهوه يارمهتى هيزشهكهياندا، تا له (٦)ى تشرينى يهكه مى ١٩٤٥ ههوالى دهستگرتن به سهر بارزان راگهيهنرا دواى نهوهى شۆرشگيران به ناچارى ناوچه كانيان به جيهيشت و له (١١)ى تشرينى يهكهه پههينهوه ئيران<sup>(٤)</sup> بۆ نهوهى تيكهلى خهباتى كوردايهتى كوردستانى رۆژههلات بن.

(١) مسعود البارزاني، م.س.، ثورة بارزان ١٩٤٢-١٩٤٥، ص ٥٢-٥٥، اسماعيل شكر رسول، م.س.، ص ١٦٩-١٧٣.

(٢) پروانه دهقى بهياننامهكه له: فميسل دهباغ، س.پ.، ل ٣١-٣٢.

(٣) معروف جياروك، م.س.، ص ١٣٩-١٤١، عزيز حسن البارزاني، م.س.، ص ١٩٥-١٩٦.

(٤) مسعود البارزاني، م.س.، ثورة بارزان ١٩٤٢-١٩٤٥، ص ٧٧-٩٢، محمود الدرة، القضية الكردية، ط٢، بيروت ١٩٦٦، ص ٢١١-٢١٥.

۱- لە پووی ھۆکار و پالئەمرە بزۆئەمرەکان لەم توێژینەمۆیە بە دیارکەوت بووژانەمۆی ھەستی نەتەواپەتی و پەتکردنەمۆی دەسەلاتی بیانی لە دواوەی زۆریە ھەرەزۆری پاپەڕینەکان بوو کە کورد لەم ماوەیدا بەرپای کردن. بەلام ھەندێ جار ھۆکاری ئایینیش تێکەڵ بە مەسەلەکە بوو ھو بوو تە پالئەمرێکی زیادە بە تایبەتی بۆ خەلکی پەشۆکی کورد - کە کەرەستە و سووتەمەنی پاپەڕینەکان بوون - نەمەش لە پاپەڕینەکانی سەردەمی داگیرکاری بەریتانی بە زەقی بەرچاودەکەوت. ئەمە لە پالئە سیاسەتە چەوتەکانی داگیرکەرانی کوردستان و ھەلسووکەوتە خراپەکانی دەسەلاتدارانیان و لە ژێر پێنانی ھیوا و بەرژووەندیەکانی کورد.

۲- لەبارەی نامانجەکانمۆ ئەگەرچی ھەندیک لەو پاپەڕینانە نامانجی پروون و ناشکریان نەبوو، سەرپرای دژایەتیکردنی داگیرکاری بیانی - وەک پاپەڕینە ناوچەییەکانی سالانی ۱۹۱۹ - ۱۹۲۰ - بەلام دەتوانین بڵێن زۆریە پاپەڕینەکانی تر دروشم و نامانجی دیاریان ھەبوو بە تایبەتی ئەوانە بە سەرکردایەتی شیخ مەحمود بەرپابوون کە بریتی بوو لە سەربەخۆیی و پێکھێنانی قەوارەییەکی سیاسی کوردی ئەگەر چی لەژێر سەرپرشتی بەریتانیاش دا بێت. کەچی تێبینی ئەوە دەکەوێت لە کۆتایی سییەکان و سەرەتای چلەکانمۆ لە ژێر زەبری داننان بە واقیعدا نامانجەکان بچووک دەبنمۆ و بەدەستھێنانی مافەنەتەواپەتیەکان لە چوارچێوەی عراقدا شوێنی دروشمی سەربەخۆیی دەگرێتەو وەک لە پاپەڕینی بارزانی سالانی ۱۹۴۳ - ۱۹۴۵ بە دیار دەکەوێت.

۳- ھەموو ئەو پاپەڕینانە توێژینەمۆ کە دەیانگرێتەو شێوازی چەکلاریان پێیادە کرد وەک شێوازیکی سەرەکی خەبات، تەنیا لە سالانی کۆتایی جەنگی جیھانی یەکەم نەبێت کە پاپەڕین شێوازی یاخیبوون و بەستنی پەیوەندی سیاسی و دبلۆماسی وەرگرت بۆ سوود وەرگرتن لە ھەندێ ھەلومەرجی نیو

دوله‌تی و به‌ده‌سته‌تینانی یارمه‌تی ولاته زله‌یژه‌کان بۆ دابینکردنی مافه‌کانی کورد، هم‌روه‌ها شیخ مه‌حمود له‌ راپهرینه‌کانیدا هه‌ولیدا خه‌باتی چه‌کداری به‌ خه‌باتی رۆشنییری و هه‌ولتی دبلۆماسی گرتیدا به‌ په‌یوه‌ندیکردنی به‌ تورکیا و به‌رزکردنوه‌ی یاداشت بۆ (کۆمه‌له‌ی گه‌لان)، له‌ راپهرینی بارزانی سالانی (۱۹۴۳ - ۱۹۴۵) ییش خه‌باتی سیاسی ریک‌خراوه‌یی هاته‌ پال خه‌باتی چه‌کداری.

۴- هه‌رچنده‌ راپهرینه‌کانی نه‌و ماوه‌یه‌ هه‌موویان سنوور ته‌سک بوون و مۆزکی ناوچه‌یان پتوه‌ دیار بوو به‌تایبه‌تی راپهرینه‌کانی سالانی ۱۹۱۹ - ۱۹۲۰، به‌لام هه‌ندیکیان تاراده‌یه‌ک فراوان بوون و ده‌نگدانه‌وه‌ و پالپشتیان هه‌بوو له‌ هه‌موو کوردستانی باشوور، به‌ تایبه‌تی راپهرینه‌کانی شیخ مه‌حمود و راپهرینی بارزانی ۱۹۴۳ - ۱۹۴۵، ته‌نانه‌ت ژماره‌یه‌ک هۆزی کوردستانی رۆژه‌لاتیش هاتنه‌ هاریکاری شیخ مه‌حمود له‌ راپهرینی سالی ۱۹۱۹، که‌ چی سه‌ره‌رای شه‌مه‌ش ده‌بی نه‌و راستیه‌ بزانی که‌ هیچ کامێک له‌و راپهرینه‌ سنووره‌که‌ی نه‌وه‌نده‌ فره‌وان نه‌بوو چالاکیه‌ شۆرشگێڕیه‌کانی به‌کردار هه‌موو کوردستانی باشوور بگه‌یه‌ته‌وه‌.

۵- هم‌روه‌ها تییینی نه‌وه‌ ده‌کرێ لاسه‌نگی هێز و تواناکان له‌ نێوان راپهرینه‌ کوردیه‌کان و دوژمه‌کانیان هۆکاری سه‌ره‌کی هه‌ره‌سه‌هینانی راپهرینه‌کان بوو، به‌تایبه‌تی که‌ حکومه‌تی به‌غدا له‌ لایه‌ن هێزه‌کانی به‌ریتانیاش یارمه‌تی ده‌دا، هم‌روه‌ها هه‌ندی جار هاریکاری ده‌کرا له‌ لایه‌ن ئێران و تورکیاش بۆ سه‌رکوته‌کردنی نه‌و راپهرینه‌.

## ژێدەر و سەرچاوەکان

یەکەم: بەلگەنامە بلاوکراوەکان

### ۱- بە زمانی کوردی:

۱- جەمال میرزا عزیز (وەرگێڕان)، لە تاریکیموێ بۆ پرووناکی / بەلگەنامەکانی شۆڕشی ۱۸۸۰، ج ۱، سلێمانی ۱۹۹۹.

۲- محمد حەمە باقی، شۆڕشی شیخ عوبەیدوللای نەهری (۱۸۸۰) لە بەلگەنامەی قاجاریدا، هەولێر ۲۰۰۰.

۳- \_\_\_\_\_، میرنشینێ ئێردەلان - بابان - سۆران لە بەلگەنامەی قاجاریدا ۱۷۹۹ - ۱۸۴۷، هەولێر ۲۰۰۲.

۴- مەحمود مەلا عەزەت، دەولەتی جەمھوری کوردستان / نامە و دۆکیومێنت، ب ۱، سلێمانی ۲۰۰۳.

۵- نەجاتی عەبدوللا، کوردستان لە بەلگەنامەکانی کونسولی فرەنسی لە بەغدا سالی ۱۹۱۹، ب ۱، سلێمانی ۲۰۰۴.

### ب- بە زمانی عەرەبی:

۱- د. أحمد عثمان ابوبکر، كردستان في عهد السلام، منشورات رابطة کاوا، لوبیل، ۲۰۰۲.

۲- \_\_\_\_\_، نصوص ثلاث رسائل للشيخ عبيدالله النهري، مجلة (شمس كردستان) ع (۶۹) نيسان ۱۹۸۵.

٢- ازاد گرميانی، لقاء تاريخي فريد مع الشيخ عبيدالله / قائد انتفاضة كردستان ١٨٨١، مجلة (نالاى نيسلام) ع(٢، ٣) س(٩) نوفمبر ١٩٩٥. (وهو نص مترجم

للوثيقة البريطانية التالية، F.O.60/441,1880 ,10 ,Tabriz 1 ,No. 23

٤- \_\_\_\_\_، مصطفى باشا ياملكي في لقاء تاريخي مع سمكو، مجلة (نالاى نيسلام) ع(٢) س(١) تموز ١٩٩٦. (وهو نص مترجم للوثيقة البريطانية التالية:

F.O. 371/7781, 12/12/1921.

٥- ب. هولت، مذكرة حول الشيخ محمود، ت: د. ازاد گرميانی، مجلة (نالاى نيسلام) ع(١) اذار ١٩٩٦.

٦- د. عبدالفتاح علي يحيى البوتاني، الحركة القومية الكردية التحررية / دراسات ووثائق، دار سپيريز للنشر، دهوك ٢٠٠٤.

٧- \_\_\_\_\_، وثائق عن الحركة القومية الكردية التحررية / ملاحظات تاريخية ودراسات اولية، مؤسسة موكرياني للطباعة والنشر، اربيل ٢٠٠١.

٨- د. وليد حمدي، الكرد وكردستان في الوثائق البريطانية / دراسة تاريخية وثائقية، لندن ١٩٩١.

### ج- به زمانی تورکی:

Osmanli Arsiv Daire Baskanligi، Musul-Kerkuk ile ilgili  
Arsiv Balgeleri (1525-1919)، Ankara 1993.

دووم: یادداشت و بیرهوه‌ریه‌کان:

۱- به زمانی کوردی:

- ۱- نه‌حمەد ته‌قی، خەباتی گەلی کورد له یادداشته‌کانی نه‌حمەد ته‌قیدا، رێکخستن و ناماده‌کردن بۆ چاپ: جەلال ته‌قی، بەغدا ۱۹۷۰.
- ۲- نه‌حمەد خواجە، چیم دی، ب، ۳، بەغدا ۱۹۷۳.
- ۳- جەلیل جەلیل (وەرگیر و ناماده‌کار)، بیرهوه‌ری عەبدولرەزاق بەدرخان، وەرگیرانی بۆ کوردی باشوور: شوکور مستەفا، هەولێر ۲۰۰۰.
- ۴- رەفیق حەلمی، یادداشت / کوردستانی عێراق و شوێشه‌کانی شیخ مەحمودی حەفید، ب، ۱، ج، ۱، هەولێر ۱۹۸۸.
- ۵- کەمال نوری مەعروف (ساغ کردنه‌وه)، یادداشته‌کانی شیخ (له‌تیف)ی حەفید له‌سه‌ر شوێشه‌کانی شیخ مەحمودی حەفید، کوردستان ۱۹۹۵.

ب- به زمانی عەرەبی:

- زنار سلۆبی، فی سبیل کوردستان (مذکرات) ت: ر. علی، بیروت ۱۹۸۷.

سێیه‌م: گۆڤار و پۆژنامه:

- (پۆژی کوردستان) ژ(۷)ی رێکەوتی (۳۰)ی کانونی یەکه‌می ۱۹۲۲، له: جەمال خەزنەدار (کۆکردنه‌وه و پێشه‌کی)، پۆژی کوردستان ۱۹۲۲-۱۹۲۳، بەغدا ۱۹۷۳.



چوارەم: نامە زانکۆییەکان:

ا- بە زمانی کوردی:

- باوەکر عویێد صالح، کاریگەری شۆڕشی نەیلوول لەسەر پێشخستنی  
پۆژنامەوانیی کوردی لە کوردستانی خواروودا ١٩٦١-١٩٧٥، نامەی  
ماستەر، کۆلیژی ئاداب/زانکۆی سەلاحەددین - هەولێر ٢٠٠٣.

ب- بە زمانی عەرەبی:

١- سعدي عثمان حسين، كوردستان والامبراطورية العثمانية/ دراسة في تطورها  
السياسي ١٥١٤-١٨٥١، رسالة ماجستير، كلية الآداب/ جامعة صلاح الدين-  
اربيل ١٩٩٥.

٢- \_\_\_\_\_، كوردستان الجنوبية وإيالتا بغداد والموصل/ دراسة في  
العلاقات السياسية والادارية والاقتصادية في القرنين السابع عشر و الثامن عشر،  
اطروحة دكتوراه، كلية الآداب / جامعة صلاح الدين - اربيل ٢٠٠١.

٣- ميثان عارف عبدالرحمن بادي، الحركة القومية الكوردية التحريرية في  
كوردستان الجنوبية (العراق) ١٤ تموز ١٩٥٨ - ٨ شباط ١٩٦٣، رسالة  
ماجستير، كلية الآداب / جامعة صلاح الدين - اربيل ٢٠٠٢.

# ۱- به زمانی کوردی:

۱- بله ج شیرکۆ، کیشهی میژینه و ئیستای کورد، و: عه‌مه‌د حه‌مه باقی، چ ۳، ب. ش. ۱۹۹۱.

۲- د. جبار قادر، چهند بابەتییکی میژووی کورد، سلیمانی ۱۹۹۹.

۳- جەعفەر عەلی، ناسیونالیزم و ناسیونالیزمی کوردی، سلیمانی ۲۰۰۴.

۴- جەلیل جەلیل، کورده‌کانی ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی، و: د. کاس قه‌فتان، به‌غدا ۱۹۸۷.

۵- جەلیل جەلیل، هه‌ندێ سیمای ژبانی کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی و کولتووری کورد له‌ کۆتایی سه‌ده‌ی نۆزه‌یه‌م و سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌مه‌دا، و: نه‌نهر قادر عه‌مه‌د، ستوکه‌لۆم ۱۹۹۳.

۶- جەمال نه‌به‌ز، بیری نه‌ته‌وه‌یی کوردی نه‌بیری ((قه‌ومیه‌ت))ی پۆژه‌ه‌لاتی و نه‌بیری ((ناسیونالیزم))ی پۆژئاوایی یه‌، ستوکه‌لۆم ۱۹۸۴.

۷- حسین حزنی موکریان، میژووی میرانی سۆران، چ ۲، هه‌ولێر ۱۹۶۲.

۸- دێقید ماکداول، میژووی هاوچه‌رخێ کورد، و: نه‌به‌یگر خۆشناو، چ ۲، هه‌ولێر ۲۰۰۵.

۹- رۆبەرت ئۆلسن، راپه‌ڕینی شیخ سه‌عیدی پیران، و: نه‌به‌یگر خۆشناو، چ ۲، سلیمانی ۱۹۹۹.

۱۰- پۆهات ئالاکۆم، خۆیبه‌بون و شۆڕشی شاگری، و: شوکور مسته‌فا، چ ۱، هه‌ولێر ۲۰۰۰.

- ۱۱- ژیرارد چالیاند (سەرپەرشتی کردن)، گهلینگی پەرژمورده و نیشتمانی پەرت، و: م. گۆمەیی و أ. حەوێزی، سوید ۱۹۹۸.
- ۱۲- سالخ عەمەد ئەمین، کورد و عەجەم / میژووی سیاسی کوردهکانی ئێران، چ ۱، ب. ش، ۱۹۹۲.
- ۱۳- عەبدولقادر کوپی پۆستەمی بابان، پەوشی کوردان / میژووی کوردستان، و: کەریمی حیسامی، چ ۱، سوید ۱۹۹۱.
- ۱۴- عەزیز شەمزینی، جولانەوێ رزگاری نیشتمانی کوردستان، و: فەرید ئەسەسەرد، چ ۳، سلیمانی ۱۹۹۸.
- ۱۵- عەلانەدین سەجادی، شۆرشەکانی کورد و کورد و کۆماری عێراق، بەغدا ۱۹۵۹.
- ۱۶- فاضل حسین، کێشە و ویلایهتی موسڵ، و: عەمەد شاگەلی، چ ۱، سلیمانی ۱۹۹۹.
- ۱۷- فەیسەل دەباغ، حیزبی هیوا و شۆرش (۱۹۴۳-۱۹۴۵) ی بارزان، چ ۱، هەولێر ۱۹۹۷.
- ۱۸- کامەرەن ئەحمەد عەمەد ئەمین، کوردستان لە نیوان مەملەتیی نێودەوڵەتیی و ناوچەیدا / ۱۸۹۰-۱۹۳۲، سلیمانی ۲۰۰۰.
- ۱۹- د. کاوس قەفتان، چەند لیکۆلینەویەکی لە میژووی بابان سۆران بۆتان، بەغدا ۱۹۸۵.
- ۲۰- کەریمی حیسامی، پێداچوونەوێ / گەشتیک بە نیو بزوتنەوێ پزگاریخوازی کورد لە کوردستانی ئێران، سوید ۱۹۹۶.

- ٢١- کریس کۆچرا، میژووی کورد له سەدهی ١٩-٢٠ دا، و: محمد رسانی،  
چ، ١، تاران ١٣٦٩ ههتاوی.
- ٢٢- کوردۆ عەلی، بزوتنهوهی کوردایهتی له نێوان لیژنه سهر به خۆی و  
گێژنه نۆتۆنۆمی دا، پاساو ١٩٩٨.
- ٢٣- لازاریف، نمو هۆکارانهی مهسهلهی کورد پێک دێنن، و: سعد عبدالله،  
(ب.ش.س).
- ٢٤- م.ر. هاور، شیخ مهحمودی قارهمان و دهولهتکهی خوارووی کوردستان،  
ب، ١، لهندهن ١٩٩٠.
- ٢٥- ماهشهره فخام مهستورهی کوردستانی، میژووی نهردهلان، و: د. حسن جاف  
وشکور مستهفا، چ، ١، بهغدا ١٩٨٩.
- ٢٦- محمد بهاء الدین ملا صاحب، پیشهوا قازی محمد و کۆماری مههاباد،  
سلیمانی ١٩٧١.
- ٢٧- محمود ملا عزت، دیپلۆماسیتی ی بزوتنهوهی کوردایهتی، سلیمانی  
١٩٧٣.
- ٢٨- مستهفا نهمان، شۆرشی برایم خانی دهلۆ، بهغدا ١٩٨٥.
- ٢٩- مههدی محمد قادر، پیشهاته سیاسیهکانی کوردستانی عێراق ١٩٤٥-  
١٩٥٨، سلیمانی ٢٠٠٥.
- ٣٠- نادر ئینتیسار، ئیتنۆ نهتهوایهتی کوردی، و: عهتا قهره داغی، سلیمانی  
٢٠٠٤.
- ٣١- نهوشیروان مستهفا نهمین، حکومهتی کوردستان/ پێهاندانی ١٣٢٤-  
سهرماوهزی ١٣٢٥، کورد له گههه سۆفیه تیدا، چ، ٢، ههولێر ١٩٩٢.
- ٣٢- واسیلی نیکیتین، کورد و کوردستان، و: خالیدی حیسامی (هیدی)،  
ههولێر ١٩٩٨.

ب- به زمانى عەرەبى:

- ١- د. ابراهيم خليل احمد ود. جعفر عباس حمدي، تاريخ العراق المعاصر، الموصل ١٩٨٩.
- ٢- د. ابراهيم خليل احمد و عونى عبدالرحمن السبعواوي، تاريخ العالم الثالث الحديث، جامعة الموصل ١٩٨٩.
- ٣- ارنلند تي. ويلسون، بلاد ما بين النهرين بين ولاتين، ت: فؤاد جميل، ج ٢، ط ١، بغداد ١٩٧١.
- ٤- د. اسماعيل شكر رسول، اربيل/ دراسة تاريخية في دورها الفكري والسياسي ١٩٣٩-١٩٥٨، ط ٢، السليمانية ٢٠٠٥.
- ٥- افجينى بريماكوف، الشرق بعد انهيار النظام الاستعماري، ت: سامي عمارة، دار التقدم، موسكو ١٩٨٥.
- ٦- د. الياس فرح، تطور الفكر الماركسي/ عرض ونقد، ط ٥، دار الطليعة، بيروت ١٩٧٩.
- ٧- برهان ابا بكر ياسين، كردستان في سياسة القوى العظمى ١٩٤١-١٩٤٧، ت: هوراس، ط ١، دهوك ٢٠٠٢.
- ٨- بيتر ورسلي، العوالم الثلاثة/ الثقافة والتنمية العالمية، ت: صلاح الدين محمد سعد الله، مراجعة: د. صالح جواد الكاظم، ج ٣، بغداد ١٩٨٧.
- ٩- بى رهش، بارزان و حركة الوعي القومي الكردي ١٨٢٦-١٩١٤، د. م.، ١٩٨٠.
- ١٠- تومابووا، لمحة عن الاكراد، ت: محمد شريف عثمان، النجف ١٩٧٣.
- ١١- جبار محمد جباري، تاريخ الصحافة الكردية، بغداد ١٩٧٥.

- ١٢- جلال الطالباني، كردستان والحركة القومية الكردية، ط٢، بيروت ١٩٧١.
- ١٣- د. جليلي جليل وآخرون، الحركة الكردية في العصر الحديث، ت: د. عبدي حاجي، ط١، بيروت ١٩٩٢.
- ١٤- جمال نهبز، الامير الكردي مير محمد الرواندوزي الملقب بـ(ميري كوره)، ت: فخري سلاحشور، ستوكهولم ١٩٩٤.
- ١٥- جيمس بيلي فريزر، رحلة فريزر الى بغداد ١٨٣٤، ت: جعفر الخياط، ط١، بغداد ١٩٦٤.
- ١٦- حسين ناظم بيگ، تاريخ الامارة البابانية، ت: شكور مصطفى و محمد الملا عبدالكريم المدرس، ط١، هتولير ٢٠٠١.
- ١٧- دبليو. ار. هي، سنتان في كردستان، ت: فؤاد جميل، ج١، ط١، بغداد ١٩٧٣.
- ١٨- رسول حاوي الكركوكلي، سوحة الوزراء في تاريخ وقائع بغداد الزوراء، ت: موسى كاظم نورس، بيروت، د.ت.
- ١٩- روبرت اولسن، المسألة الكردية في العلاقات التركية - الايرانية، ت: محمد احسان، اربيل ٢٠٠١.
- ٢٠- سروه اسعد صابر، كردستان من بداية الحرب العالمية الاولى الى نهاية مشكلة الموصل ١٩١٤ - ١٩٢٦، اربيل ٢٠٠١.
- ٢١- سعدي عثمان حسين، اماره بابان في النصف الاول من القرن الثامن عشر، مؤسسة موكرياني للنشر، اربيل ٢٠٠٠.
- ٢٢- شاكر خصباك، الكرد والمسألة الكردية، بغداد ١٩٥٩.

٢٣- صديق الديمولوجي، امارة بهدينان الكردية، ط٢، مراجعة وتقديم: د. عبدالفتاح علي يحيى، اربيل ١٩٩٩.

٢٤- صلاح هروزي، إمارة بوتان في عهد الامير بدرخان ١٨٢١-١٨٤٧، دهوك ٢٠٠٠.

٢٥- عبدالرزاق الحسني، تاريخ الوزارات العراقية، ج٣، ط٧، بغداد، ١٩٨٨.

٢٦- د. عبدالرزاق مطلق الفهد، دراسات في حركات التحرر في العالم الثالث، جامعة الموصل ١٩٨٥.

٢٧- عبدالستار طاهر شريف، الجمعيات والمنظمات الكردية في نصف قرن ١٩٠٨-١٩٥٨، ط١، بغداد ١٩٨٩.

٢٨- عبدالعزيز سليمان نوار، تاريخ العراق الحديث (من نهاية حكم داود باشا الى نهاية حكم مدحت باشا) القاهرة ١٩٦٨.

٢٩- د. عبدالفتاح علي البوتاني، بدايات الشعور القومي الكوردي في التاريخ الحديث، دهوك ٢٠٠٥.

٣٠- عبدالمنعم الغلامي، ثورتنا في شمال العراق، ج١، بغداد، ١٩٦٦.

٣١- \_\_\_\_\_، الضحايا الثلاث، الموصل، ١٩٥٥.

٣٢- عثمان بن سند الوائلي البصري، مطالع السعود بطيب اخبار الوالي داود/ تاريخ العراق من سنة ١١٨٨ الى سنة ١٢٤٢ هـ (١٧٧٤-١٨٢٦م)، تحقيق: د. عماد عبدالسلام رؤوف وسهيله عبدالمجيد القيسي، الموصل ١٩٩١.

٣٣- د. عزيز الحاج، القضية الكردية في العشرينات، ط٢، بيروت ١٩٨٥.

٣٤- عزيز حسن البارزاني، الحركة القومية الكردية التحريرية في كردستان العراق ١٩٣٩-١٩٤٥، دهوك ٢٠٠٢.

- ٣٥- فاخروشييف، السياسة الاستعمارية بعد الحرب العالمية الثانية، دار التقدم، موسكو (د.س).
- ٣٦- د.فاضل حسين و د.كاظم هاشم نعمه، التاريخ الاوربي الحديث / ١٨١٥-١٩٣٩، جامعة الموصل ١٩٨٢.
- ٣٧- كلوديوس جيمس ريج، رحلة ريج في العراق عام ١٨٢٠، ت: بهاء الدين نوري، ج١، بغداد ١٩٥١.
- ٣٨- د.كمال مظهر احمد، انتفاضة ١٩٢٥ في كردستان تركيا / دراسة تحليلية، بيروت ٢٠٠١.
- ٣٩- \_\_\_\_\_، دراسات في تاريخ ايران الحديث والمعاصر، بغداد ١٩٨٥.
- ٤٠- \_\_\_\_\_، دور الشعب الكردي في ثورة العشرين العراقية، بغداد، ١٩٨٧.
- ٤١- \_\_\_\_\_، كردستان في سنوات الحرب العالمية الاولى، ت: محمد الملا عبدالكريم، ط٢، بغداد، ١٩٨٤.
- ٤٢- ل.ن. كوتلوف، ثورة العشرين الوطنية التحررية في العراق، ت: د. عبدالواحد كرم، بغداد، ١٩٧١.
- ٤٣- لوسيان رامبو، الكرد والحق، ت: عزيز عبدالاحد نباتي، اربيل ١٩٩٨.
- ٤٤- م.س. لازريف، المسألة الكردية ١٩١٧-١٩٢٣، ت: د. عبيد حاجي، ط١، بيروت، ١٩٩١.
- ٤٥- مالميسانز، بدرخانيو جزيرة بوتان، ت: شكور مصطفى، هوليير ١٩٩٨.



٤٦- مجموعة مؤلفين، الوحدة الوطنية ومشكلة الاقليات في العالم الثالث، الموصل ١٩٨٩. البحث المعنون (صراع الاستيعاب والانفصال/ دراسة في تجربة حزب العمال الكردستاني في تركيا) من تأليف: رعد عبدالجليل مصطفى الخليل.

٤٧- محمد المحبي، خلاصة الاثر في اعيان القرن الحادي عشر، ج٢، بيروت، د.ت.

٤٨- محمد امين زكي، خلاصة تاريخ الكرد وكردستان، ت: محمد علي عوني، ط٢، بغداد ١٩٦١.

٤٩- محمود الدرة، القضية الكردية، ط٢، بيروت، ١٩٦٦.

٥٠- مس بيل، فصول من تاريخ العراق القريب، ت: جعفر الخياط، ط٢، بغداد، ١٩٧١.

٥١- مسعود البارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية، انتفاضة بارزان الاولى، كردستان، ١٩٨٦.

٥٢- \_\_\_\_\_، البارزاني والحركة التحررية الكردية، ثورة بارزان ١٩٤٣-١٩٤٥، كردستان ١٩٨٦.

٥٣- معروف جياووك، مأساة بارزان المظلومة، ط٢، اربيل ٢٠٠١.

٥٤- ميجرسون، رحلة متنكر الى بلاد ما بين النهرين وكردستان، ت: فؤاد جميل، ج٢، ط١، بغداد ١٩٧١.

٥٥- مينورسكي، الاكراد/ ملاحظات وانطباعات، ت: معروف خزندار، بغداد ١٩٦٨.

٥٦- ميهالي شيماي، البلدان النامية والاقتصاد العالمي، ت: د. غانم حمدون، ط١، بيروت ١٩٨٠.

٥٧- ن. أ. خالفين، الصراع على كردستان، ت: د. احمد عثمان ابوبكر، بغداد ١٩٦٩.

٥٨- هوزان سليمان الدوسكي، جمهورية كردستان / دراسة تحليلية سياسية، دهوك ٢٠٠٥.

٥٩- هوكر طاهر توفيق، دور الصحافة الكردية في تطوير الوعي القومي الكردي ١٨٩٨-١٩١٨، دهوك ٢٠٠٤.

٦٠- وليم ايگلتن الابن، جمهورية مهاباد / جمهورية ١٩٤٦ الكردية، ت: جرجيس فتح الله، ط٢، اربيل ١٩٩٩.

٦١- د. يوسف عزالدين، تطور الفكر الحديث.

ج. به زماني فارسي :

١- اسكندر بيك منشي، تاريخ عالم آراي عباسي، تصحيح: ميرزا محمود تاجر كتابفروشي، تبريز ١٣١٤هـ.

٢- حسين مدني، كردستان / بررسي وتحليل نهضت هاي آزاديبخش ملي در كردستان، (ب.ش.)، ١٣٥٧ شمسي.

د- به زماني ئينگليزي:

Longrigg, S.H., Iraq 1900 to 1950 .

شه شه: ووتار و توئزينه وه كان:

١- به زماني كوردی:

١- د. نه جمد عوسمان نه بويه كر، چمند موهازه رهيەك كه پيشكهشي قوتايياني ماستمري ميژوي نوێ كراوه له كۆليژي ئادابي زانكۆي سه لاهه ددين - هوليئر له سالي خويئندي ١٩٩٣-١٩٩٤.

۲- د. دلیر ئیسماعیل حەقی شاوەیس، نەتەو و نەتەواوەتی / ھۆکارەکانی لاوازی ھۆشیاری نەتەواوەتی لای کورد و دروست نەبوونی قەوارەییەکی سیاسی، گۆڤاری زانکۆ بۆ زانستە مرۆڤایەتیەکان، ژ(۷)، س(۳)، ھەولێر ۱۹۹۹.

۳- د. سەعدی عوسمان، پاپەرینەکانی کوردستانی باشوور ۱۹۱۴-۱۹۴۵ / توێژینەوێھەکی ھەڵسەنگێتەرانی ھۆکارەکان و نامانجەکان، گۆڤاری (زانکۆ) ژ(۲۵) حوزەیرانی ۲۰۰۵. (نەم توێژینەوێھە باسی دووھەمی نەم کتێبەیی بەردەستە)

۴- د. عبدالفتاح عەلی بوتانی، بزافی شیخ عەبدولسەلامی بارزانی، گۆڤاری (سەنتەری بڕایەتی)، ژ(۹)، کانونی یەکەمی ۱۹۹۸.

۵- مەسعود عەمەد، پەرمزی نافع / قوربانیە زەڵەکی ھەولێر، گۆڤاری (کاروان)، ژ(۳۳)، حوزەیرانی ۱۹۸۵.

۶- لاھوتی، کوردستان و کورد، و: د. جبار قادەر، گۆڤاری (ھەزارمێرد)، ژ(۳)، س(۱) نازار ۱۹۹۸.

ب- بە زمانێ عەرەبی:

۱- ادگار لوبلاننس، الثورة الكردية، ت: فیصل دباغ، جریدة (خەبات) ع (۷۸۲).

۲- سەعدی عثمان حسین، الحركة التحررية الوطنية في كردستان الشرقية ۱۹۰۰-۱۹۳۹، ق(۱)، مجلة (گولان العربی)، ع(۲۶)، س(۳)، ۲۵ تموز ۱۹۹۸.

۳- فاسیل نیکیتین، العائلة البارزانية، ت: د. کاوس قفطان، مجلة (شمس کردستان)، ع(۵)، س(۲)، بغداد آب ۱۹۷۳.

## **Abstract**

### ***The Kurdish Liberation Movement / Appearance, Stages and an example***

**(First research)**

#### **The Kurdish Liberation Movement**

#### **An Analytical study about its Appearance and stages**

This research attempts to study the Kurdish liberation movement and closely examine the dimensions and aspects of the struggle of the Kurdish nation for the cause of its national objectives throughout its new and temporary history. This study pursues finding roots of this movement and determining its stages according to characteristics of this movement through the historical period that it passed. The research proved that the Kurdish liberation movement started in the first half of the 19<sup>th</sup> century due to the fact that the national motive was an effective factor in breaking out uprisings of that period. Besides, the intentional and practical results that resulted from those uprising were in the end to put an end to the Ottoman and Qajari rule and replace Kurdish local entities with national entities that are independent or at the lowest estimate semi-independent.

The research also arrived at a conclusion that the Kurdish liberation movement passed by three stages since its beginning till the recent years. The stages are as follows:

**First stage:** This stage begins in the beginnings of the 19<sup>th</sup> century and continues till the end of the eighth decade of the same century. The most important characteristics of that stage are that the Kurdish movement and uprisings were under the leadership of princes and their predecessors like Muhammad Pasha Sorani and Badrkhan Pasha Botani. These movements and uprisings were marked by lacking clear and accurate programs .

**Second stage:** This includes the period between the uprising of the year 1880 until the thirties of the 20<sup>th</sup> century. The most important characteristics are that the leadership of the movement transferred to religious figures like Sheikh Obeidulla Nahri and Sheikh Mahmood Hafeed, and tribal leaders like Simko Shikak. The slogan of independence and unification of great Kurdistan in this stage was raised publicly and clearly .

**Third stage:** It extends from thirties of the 20<sup>th</sup> century to the recent years. The most important characteristics are the joining of national elements to political parties and organizations which took the reins of leadership from conventional leaders. Thus, the stage carried the impression of organizational-Political struggle. In this stage the demand for independence and formation of great Kurdistan for the slogan of autonomy was given up.

**( Second research)**  
**Southern Kurdistan Uprisings / 1914 – 1945 AD**  
**An Evaluating Study of Their factors and**  
**Objectives**

The present study deals with the factors and objectives of the Kurdistan uprisings which took place in Southern Kurdistan between the beginning of World War I and the end of World War II. That was a period rich with Kurdish armed uprisings and movements due to the political circumstances which were imposed on them at the beginning of that period. By those circumstances, we mean failing the Kurdish national ambitions, and connecting the Southern Kurdistan destiny with that of the newly establish state of Iraq then.

The paper has included that the revival or resurrection of national feeling, and refusing of a foreign occupation were behind most of those uprisings, but the religious factors has additional to those, especially in the case of the ordinary lands (the laymen) who were the fuce of those uprisings, specifically those which were against the British

occupation, or mandate. This is in addition to the false policies adopted by the occupying peroties of Kurdistan, and the false acting of them officials. As regards the objectives of those uprisings, we can say that some of them lacked clear and declared goals this is in spite of its resistance to the foreign occupation. (like, the local uprisings which took place between 1919 and 1920). Wherever most of the other uprisings had clear slogans and objectives (especially those led by Sheikh Mahmood) which were represented in independence and establishing a Kurdish political entity under the supervision of Britain. However, one can notice that those national goals began fading or decreasing since the late thirties and early forties. Granting the national rights within the state of Iraq has began a national goal instead of independence. That is very clear in Barzan revolution 1943-1945.

**Dr. Saadi Osman**

# **THE Kurdish LIBERATION MOVEMENT**

